

- Matte Mme veuve Isidore, St Gabriel 21
 Matte Napoléon, ébéniste, cabinet maker, des Commissaires r 177
 Matte Napoléon, comptable, accountant, Richelieu 47
 Matte Narcisse, commerçant, trader, St Germain 108
 Matte Narcisse, commerçant, trader, Massue 222
 Matte Octave, de Vandry & Matte, d'Youville 23
 Matte Odilon, menuisier, joiner, d'Aiguillon r 182
 Matte Olivier, cordonnier, shoemaker, Burton 13
 Matte O. Napoléon, cotiseur, assessor, Richelieu 47
 Matte Pamphile, commis-marchand, salesman, du Roi 428
 Matte Sifroi, commerçant, trader, Petit Champlain 8
 Matte Théo., imperméables, oil cloths, Sault-au-Matelot 73, rés. St Dominique 129-135
 Matte Wilbrod, charretier, carter, Richelieu 215
 Matte Wilbrod, cordonnier machiniste, shoemaker, Latourelle 202
 Matthews Alfred, carter, charretier, Artillery 11
Matthews John, city freight agent I. C. R., du Fort 7, res. Hébert 21
 Matthews, Towers & Co, L. A. Bergevin, representant, St Joseph 111
 Maturin, voir aussi Mathurin
 Mathurin Edmond, maison de pension, boarding house, St Paul 359
 Mathurin Joseph, tailleur, tailor, des Fossés 107
 Mathurin Napoléon, maison de pension, boarding house, St Paul 359
 Maturin Narcisse, épicier et employé Q. Ry. L. & P. Co., St Valier 232
 Maugé George, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Dominique 121
Maxham A. J. & Co—John S. & Heber Budden—ESTABLISHED IN 1835— auctioneers, brokers and commission merchants; encanteurs, courtiers et marchands commissionnaires, St Peter 130
 May capt. George Musgrave, d'Aiguillon 8
May Thomas & Co, wholesale importers of straw, fancy millinery goods, importateurs en gros d'articles de mode et de fantaisie. Henri Bogue, gérant, manager, St Joseph 56½-58, St Roch. Téléphone 2221
 Maybank Mrs. Mathew, Jérôme 28
 Mayes John, laborer, journalier, Little Champlain 103
 Maynard W., articles de modes, millinery goods, du Pont 80, pension Hôtel Victoria
 McAllister John, blacksmith, forgeron, St Julia 34
 McAllister Peter, laborer, journalier, St Paul 193
 McAneeny David, Scott 98
 McAneeny Wm. H., policeman, gardien de la paix, St Nicolas 28
 McArthur Export Co. Ltd, (The) of Toronto, E. Harper Wade, manager, St James 14. Telephone 62
 McArthur P. M., of the McArthur Export Co. Ltd, St James 14
 McCabe William, turn-key, tourne-clef, St Michael 26
 McCaffrey Mrs Hugh, widow, Ste Angèle 4
 McCaghey Mrs widow John, Conroy 3
 McCaghey William D., of F. T. Thomas & Co., Hébert 28
 McCall Andrew, carter, charretier, Champlain 86-88
 McCall Mrs Andrew, grocery, épicerie, Champlain 86-88
McCall, Shehyn & Co—honble Joseph Shehyn—importateurs de nouveautés, wholesale dry goods, St Pierre 52. Téléphone 50
 McCallum Alfred O., menuisier, joiner, des Commissaires 198
 McCallum Archibald, optician, opticien, Conroy 38
 McCallum Charles, charpentier, carpenter, Ste Cécile 36
 McCallum Honoré, charretier, carter, Ste-Cécile 23
 McCallum Napoléon, cordonnier, shoemaker, Nelson 52
 McCann see also McKann
 McCann John, laborer, journalier, Champlain 58-60

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

PLOMBIER ET COUVREUR. INSTALLATION DE FOURNAISÉS A EAU CHAUDE ET A VAPEUR

- McCann John, painter, peintre, St Roch 33
 McCarthy A. J., of the Leyland SS. Line office, bds at Neptune Inn, Mountain Hill
 McCarthy Augustin, police provinciale, provincial police, Bagot 53
 McCarthy Daniel, laborer, journalier, St Eustache 69
 McCarthy Miss, school teacher, institutrice, Champlain 48
 McCarthy Mrs widow Nicholas, Champlain 375
 McCarthy reverend J., C. SS. R., chaplain of Our Lady Perpetual Help, St Stanislas 7
 McCarthy T., staff sergeant R. C. A., St John 72
 McCauly Mrs widow Peter, Little Champlain 52
 McCauly Patrick, laborer, journalier, Little Champlain 50
 McCarthy Thomas, fireman, pompier, St Paul 139
 McCauley H. V., stenographer, sténographe, Cliff View Place 4
 McCauley James, laborer, journalier, Little Champlain 75
 McCauley Miss L., music teacher, profes. de musique, Cliff View Place 4
 McCauley Mrs William, shop, magasin, St Olivier 76
 McCausland Mrs widow Charles, d'Artigny 59½
 McClean see MacLean and McLean
 McCleary Robert, employed at C. P. R., St John 278
 McCleish Mles M. et G., blanchisseuses, laundresses, Richelieu 77
 McClory Daniel, orderly Brigade office, St Louis r 63
McCloskey John, grocer, wine and spirit dealer; choice assortment of family groceries, épicier, marchand de vins et liqueurs, St Michael 21-25
 McCloskey Miss Catherine, St Julia 58
 McClusky Mrs widow J., des Jardins 5
McCone James, grocer, wine and liquor merchant, épicier et marchand de vins, St Jean 128-130, Telephone 385—res. 128
 McConnell Owen, coachman, cocher, St Eustache 62
 McCord Chs. A., accountant Quebec Gas Co., comptable, des Fossés 179
 McCord Mrs Thomas, des Fossés 179
 McCorkell Andrew, of McCorkell & Sissons, Hébert 9
 McCorkell Arthur, conductor G. T. Ry., conducteur, St John 368
McCorkell E., baker and confectioner, boulanger et confiseur, St John 198. Téléphone 955
McCorkell & Sissons—Andrew McCorkell & Geo. Sissons—fire wood merchants, bois de chauffage, St Paul 280-282
 McCormick Patrick, laborer, journalier, St Eustache 90
 McCullen Edward, policeman, gardien de la paix, Conroy 4
 McCullen Hugh, leather cutter, tailleur de cuir, Richelieu 33
 McCullen John, laborer, journalier, Bon Pasteur 14
 McCullough Edouard, policeman, gardien de la paix, St Michael 33
 McDermott Edward, carter, charretier, St Joachim 56
 McDermott Joseph W., assistant-crier, assistant-huissier audencier, Scott 81
McDonald A. R., de A. R. McDonald & Co., St Pierre 81, rés. Grande Allée 171. Téléphone 956
McDonald R. A. & Cie., représentants L. J. Forget & Cie, courtiers, St Pierre 81. Téléphone 1227
 McDonald Donald, carter, charretier, St Eustache 84
McDonald Donald R., Intercolonial Railway Ticket agent, agent de billets, Dalhousie 38, rés. Lachevrotière 86
 McDonald Honoré, journalier, laborer, Franklin 256
 McDonald John, ship laborer, charpentier de navires, O'Connell 18
 McDonald John, carpenter, charpentier, Prévost 22
 McDonald John & Co., D. Fontaine, agent, de l'Eglise 77
 McDonald Mrs. widow Andrew John, Ste Marguerite 90
 McDonald Mrs widow Patrick, St Patrick r 9

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"
 et le pur "Décorateur".

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- McDougall Thos.**, general manager Quebec Bank, gérant général de la Banque de Québec, St Peter 110
- McFarlane Misses (the), Couillard 4
- McFaul John, laborer, journalier, Champlain 360-362
- McFaul William, laborer, journalier, Champlain 420
- McGie Daniel, of D. McGie & Son, des Remparts 45. Telephone 881
- McGie Daniel & Son**—*D. McGie*—brokers, courtiers, agents for the Law Union & Crown Ins. Co. of London, Eng., St Peter 63. Tel. 564
- McGill Miss J. Zobelina, seamstress, couturière, St Rustache 68
- McGough capt. Henry John, St Valier 310
- McGreevy R., policeman, gardien de la paix, Artillery 135
- McGreevy Frank, clerk, commis, boards St Gabriel 28
- McGreevy Mrs widow Thomas H., Avenue Ste Geneviève 34
- McGreevy Robert, jnr, accountant, comptable, de l'Eglise 126
- McGreevy Robert H., snr, contractor, entrepreneur, St Stanislas 1
- McHenry Charles, laborer, journalier, Champlain 456
- McHenry William, laborer, journalier, Champlain 461
- McHugh Andrew, laitier, milkman, Sauvageau 33
- McHugh Arthur G. T., traveller for R. G. Dun & Co., St Stanislas 31
- McHugh Mrs. H. J., St Stanislas 31
- McHugh Michael, motorman, garde-moteur, St Julia 47
- McIntyre Mlle M., prof. de musique, music teacher, St Olivier 245
- McKay Alex., boilermaker, ouvrier en bouilloires, Grant 148, rés. du Palais 8
- McKay Archibald, clerk, commis, de la Reine 145
- McKay Mrs widow Alfred C., de la Reine 145
- McKean Peter, brass finisher, finisseur en cuivre, Henderson 58, res. St Julia 47
- McKeaney Patrick, messenger, messenger, St Julia 62
- McKeen C. E., of C. E. McKeen & Co., St Foye road
- McKeen C. E. & Co., boots and shoes, chaussures, St Valier 615-617
- McKenna Eugène, conducteur, conductor, Ste Famille 15
- McKenna John, carter, charretier, Scott 155
- McKenna Misses (the), Artillery 26
- McKennen Michael, trader, commerçant, halle St Pierre, étal 13, rés. Ste Catherine 33
- McKennen Mrs. widow François-Xavier, Morin 180
- ~~Mc~~McKenzie, see also Mackensie
- McKeown Miss Mary Ellen, 2e avenue 47, Stadacona
- McKereghan John M., foreman, contre-maitre, St Paul 242
- McKibbin Charles, hôtel, Place d'Orléans 1-3
- McKibbin Mme veuve John, Côte Ste Geneviève 18
- McKibbin William, hotelkeeper, hôtelier, St Paul 297-299
- McKinnon S. F. & Co., W. Ménard, représentant, du Pont 80
- McKiver Patrick, laborer, journalier, 5e avenue Est 32, Hedleyville
- McKnight P. Cahill, St Stanislas 33-35
- McKnight P. M., clerk, commis, St Stanislas 33-35

McKnight P. W., carriage builder. Carriages and sleighs of the latest designs. Orders and repairing promptly executed. *Factory corner Cook and St Stanislas streets, Cook 16-20, res. St Stanislas 33*

- McLaughlin James, laborer, journalier, Champlain 422
- McLaughlin Miss, 3e rue Est 64, Hedleyville
- McLaughlin Thomas, engineer, ingénieur, 3e rue Est 174, Hedleyville
- McLean Mme veuve John, Hébert 5
- McLean Philéas, tanneur, tanner, Bayard 174
- ~~Mc~~McLeod see also MacLeod

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
Bedding Feather
pillows, &c.

323, St. Paul street, Quebec.

- McLellan Capt. S. F., St Patrick 53
 McLimont Henry James, of W. McLimont & Son, rooms du Palais 58
 McLimont John C., of W. McLimont & Son, Grande Allée 117
McLimont W. & Son—*John Clapham, William & Henry James McLimont*
 —wholesale dry goods importers, importateurs de nouveautés, St
 Peter 80. Telephone 333
 McLimont William, of W. McLimont & Son, St Louis 62
 McLintock Arthur, laborer, journalier, St Patrick 84
 McMahon Daniel, Quebec District Ry employee, St François 55
 McMahon Henry, laborer, journalier, Champlain 317
 McMahon John, Custom House employee, Champlain 356
 McMahon Mrs widow Michael, Champlain 356
 McMahon Robert, motorman, Charest 195
 McMahon William, Champlain 316
 McManamy D., fruit dealer, march. de fruits, St Jean 114, res. St Stanislas 9
 McManus Dennis, fireman, pompier, St Peter 95
 McManus M., coxswain, Custom House, St André 4, res. Mont Plaisant
 McMillan Mrs widow Hugh, St John 208
 McMullen John, confectioner, confiseur, Richelieu 238
 McNamara Charles, laborer, journalier, St Paul 125
 McNeil J. Azarias, de McNeil & Mercier, des Fossés 256
 McNeil & Mercier—*J. A. McNeil & Emile Mercier*—manufacturiers de pâte
 alimentaire, de l'Eglise 8-12
 McNeil Mme veuve Neil, Côte de la Montagne 30
 McNeil Philéas, tanneur, tanner, Morin 43
 McNicholl Miss Margaret, Berthelot 16
 McPeak Henry, stevedore, arrimeur, Artillerie 39
~~Mc~~ McPherson, see also Macpherson
 McPherson David, laborer, journalier, St Patrick 10
 McQueen Hector, janitor, Avenue St Denis 30
 McRobie the Misses, Garneau 48-50
 McShane Mrs widow Thomas, Little Champlain 34
 McVanny Mrs widow, ruelle de la Reine 11
McWilliam William, confectioner and pastry cook, confiseur et pâtis-
 sier, St John 136-138, Telephone 1; Fabrique 50-52, Téléphone 376.—
 res. Ramparts 11
 Mead Mrs widow George, St Eustache 106
 Meattei E., statuaire, statuary, du Pont 184
 MECHANICAL
Mechanics Supply Co.,—*W. H. Wiggs*—dealers in
 machinists, engineers, plumbers, gas fitters and electrical sup-
 plies, Dominion Radiator Co. and Luxfer Prism Co., St Peter 96.
 Telephone 456
 Mederschein Charles, garde-magasin, storeman, St Valier 678
 Medley Mrs widow William, D'Aiguillon 53
 Meddler Edward, laborer, journalier, St Peter 128
 Medley Thomas, G. N. W. T. Co operator, télégraphiste, D'Aiguillon 53
 Meehan John, laborer, journalier, Little Champlain 51
 Meek Miss, St John 274
 Meiklejohn Chs, bookkeeper, teneur de livres, Burroughs Terrace, Maple Av.
Meiklejohn Wm. E., insurance agent, agent d'assurance, St Peter 82,
 Telephone 1290—res. Ferland 25
 Meloche Arel, barbier, barber, Ste Hélène 113
 Melville James, gardener, jardinier, Sillery
 Ménard André, menuisier, joiner, St Joseph 34

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

TELEPHONE: 619.

- Ménard Arthur, cordonnier, shoemaker, Montcalm 147
 Ménard Charles, commis, clerk, St Pierre 88
 Ménard Charles, typographe, typographer, du Roi 366
 Menard E., capitaine, Racine 7
 Ménard François, batelier, boatman, Burton 9
 Ménard François, bourreur, upholsterer, Scott 41
 Ménard François-Xavier, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 50
 Ménard Jean, menuisier, joiner, St Valier 698
 Ménard Ludger, ébéniste, cabinetmaker, Demers 15
 Ménard Mlle Adélaïde, magasin, shop, de la Couronne 137
 Ménard Mlle Belzémire, femme de peine, charwoman, Bagot 68
 Ménard Mlle Josephine, St Réal 55
 Ménard Pierre, calfat, caulker, Kirouac 175
 Ménard Théophile, charretier, carter, Burton 12
 Ménard Trefflé, journalier, laborer, Carillon 41
 Ménard W., représentant S. F. McKinnon & Co, du Pont 80, pension Hôtel Victoria
Merchants Bank of Canada, J. C. More, manager, gérant, St Peter 79 Telephone 33
 Merchants Dyeing Co, of Toronto, Ed N. Blais, représentant, St Joseph 187
Merchants (The) Advertising Co., St Joseph 181, (en face de l'Eglise St Roch). Téléphone 2424
Mercier Achilas, notaire, notary, de Mercier & Mercier, St Pierre 125, chambre 7, rés. Jupiter 2
 Mercier Alfred, cordonnier, shoemaker, Hermine 159
 Mercier Alfred, employé service civil, civil service clerk, Châteauguay 63
Mercier Alfred, tailleur, tailor. Confection d'habillements de toutes sortes, coupe garantie. Dernières modes reçues chaque mois, d'Youville 16, rés. de l'Eglise 15
 Mercier Alfred, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 159
 Mercier Alphonse, notaire, de Mercier & Mercier, Jupiter 2
 Mercier Augustin, charpentier, carpenter, Ste Marguerite 180
 Mercier C. A., employé service civil, civil service clerk, St Valier 328
 Mercier Cyrille, tanneur, tanner, de la Couronne 136
 Mercier Delphis, fonctionnaire public, civil service clerk, St Flavien 20
 Mercier Delphis, journalier, laborer, de la Chapelle 151
 Mercier & Drouin—*Etienne Mercier & Ls Drouin*—bouchers, butchers, halle Jacques-Cartier, étal 31
 Mercier Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Bagot 205
 Mercier George, corroyeur, currier, Hermine 47
 Mercier Herménégilde, journalier, laborer, du Roi 95
 Mercier Hippolyte, charpentier, carpenter, Arago 198
 Mercier Honoré, barbier, barber, St Paul 71-73 et Sous-le-Cap 45
 Mercier Israël, cordonnier, shoemaker, Bagot 220
 Mercier Jean, menuisier, joiner, Scott 106
 Mercier J.-Bte, marchand de bois, wood merchant, Marie de l'Incarnation 19
Mercier Jos., jr., propriétaire de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Côte de la Montagne 109, rés. Avenue des Erables
 Mercier Jos. Aurèle, forgeron, blacksmith, du Pont 108, rés. de Varennes 44
 Mercier Joseph, menuisier, joiner, Scott 118
 Mercier Joseph Oliva, ébéniste, cabinetmaker, Notre-Dame des Anges 208
 Mercier Léon, journalier, laborer, Châteauguay 213
 Mercier Louis, commis, clerk, St Thomas 4
 Mercier Louis, journalier, laborer, Letellier 17
 Mercier Louis, police provinciale, Hermine 37
 Mercier Louis, tailleur, tailor, pension St Pierre 20
 Mercier Ludger, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 212

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

{ Pianos et orgues des meilleures marques.
 Instruments de tous genres, Musique
 en feuilles. Machines à Coudre et
 accessoires. Prix modérés. Garanties
 écrites. Conditions faciles.

- Mercier Louis Ph., étudiant en droit, student at law, chambre, Richelieu 112
 Mercier L. O., étudiant, student, St Joseph 259
Mercier & Mercier—*F. Achilles & D. Alphonse Mercier*—notaires, notaries, St Pierre 125, chambre 7
 Mercier Michel, forgeron blacksmith, Richelieu 205
 Mercier Michel, journalier, laborer, St Germain 121
 Mercier Mlle Alma, magasin de corsets, St Joseph 325½
 Mercier Mlle Céline, Laviolette 40
 Mercier Mlle J., professeur, teacher, St Eustache 44
 Mercier Mme Joseph, Hermine 159
 Mercier Mme veuve Emmanuel, St Flavien 31
 Mercier Mme veuve François, épicerie, grocerie, Bagot 220
 Mercier Mme veuve François, Aqueduc 99
 Mercier Mme veuve Joseph, St Gabriel 22
 Mercier Mme veuve Napoléon, de la Reine 344
 Mercier Mme veuve Pierre, Hermine 49
 Mercier Mme veuve Napoléon, Latourelle 92
 Mercier Octave, peintre, painter, Richelieu 205
 Mercier Pierre, confiseur, confectioner, Ste Thérèse 37
 Mercier Pierre, charretier, carter, d'Iberville 23
 Mercure Elie, savonnier, soapmaker, Charest 189
 Mercure Hildevert, de Mercure & Fiset, Latourelle 35
 Mercure & Fiset,—*Hildevert Mercure & Alfred Fiset*,—carrossiers, carriage-makers, Dorchester 56
Mercury (the Quebec Daily), established in 1805, G. Stewart, editor-proprietor and publisher, éditeur-propriétaire, Mountain Hill 20-22. Telephone 701
Meredith Ed. Graves, notary public; real estate and estate agent; commissioner for Superior Court; commissioner for Ontario and New-Brunswick and issuer of Marriage Licences. Dalhousie 46, Téléphone 626,—rés. Grande Allée 138, Téléphone 181
 Meredith Henry, laborer, journalier, St Olivier 185
 Mèrette Flavien, gardien, caretaker, Berthelot 72
 Merrette Elzéar, domestique, coachman, St Gabriel 24
Mess Officers, R. C. A., Capt. H. C. Thacker, secretary, Citadel
 Messervy Alex. J., accountant, comptable, St Stanislas 12
 Messervy M. C., piano tuner, accordeur de pianos, St Eustache 55
 Métayer Edouard, marchand de chaussures, boots shoe store, St Joseph 374
 Métayer François, boulanger, baker, Morin 67
 Métayer Jean, journalier, laborer, Hermine 66
 Métayer Joseph, cordonnier, shoemaker, Dorchester 185½
 Métayer Joseph, plombier, plumber, St Joseph 448, rés. Morin 67
 Métayer Mme veuve Vincent, Morin 67
 Métayer Omer, boulanger, baker, Morin 67
 Métayer Paul, plombier, plumber, Morin 67
 Methodist Church, St Stanislas 40
Methot E. Wenceslas, président de la Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec, d'Auteuil 83. Téléphone 682
 Méthot Lazare, commis, clerk, pension, Dalhousie 17
 Methot Mlle, couturière, seamstress
 Métivier Albert, journalier, laborer, 3e Avenue 30, Stadacona
 Métivier Arthur, journalier, laborer, Ste Madeleine 23
 Métivier Aurèle, 9e Avenue 37, Stadacona
 Métivier Edouard, ingénieur, engineer, Latourelle 155
 Métivier François, journalier, laborer, 4e rue 23, Stadacona
 Métivier Jean, calfat, caulker, 5e rue 8, Stadacona
 Métivier Joseph, épicier, grocer, Morin et Victoria 48
 Métivier Louis, journalier, laborer, d'Aiguillon r 157

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"**
 et le pur **"Décorateur"**

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Métivier Michel, journalier, laborer, 4e rue 24, Stadacona
 Métivier Mlles Georgiana et Octavie, Victoria 48
 Métivier Mme François-Xavier, St François 404
 Métivier Mme veuve Guillaume, Victoria 48
 Métivier Mme veuve Joseph, St Patrice 37
 Métivier Napoléon, gardien de nuit, night watchman, St Valier (prol.)
 Métivier Pierre, menuisier, joiner, St Roch r 91
Metropolitan Life Insurance Co—Geo. K. de Kappelle, surintendant,
 St Pierre 125, Chambre 12-13. Tel. 363—New building in course of
 construction, St John 41-43
 Meunier Hildevert, gardien de barrière, toll gate keeper, St Valier (prol.)
 Meunier Mme veuve Ferdinand, Richelieu 169
 Meyers George, crimper, Nelson 2
 Michaud voir aussi Raymond dit Michaud
 Michaud Albert, prop. Hôtel de Stratsbourg, des Fossés 70
 Michaud Achille, machiniste, engine driver, Ste Thérèse 15
 Michaud Alexandre, cordonnier, shoemaker, Jérôme 20
 Michaud Antoine, journalier, laborer, Avenue Renaud 150
 Michaud Arth., avocat, agt de mines, advocate, mining agent, St James 18,
 pension Côte de la Montagne 94
 Michaud Auguste, mégissier, tawer, 2e Rue 41, Stadacona
 Michaud Avelin, boulanger, baker, Notre-Dame-des-Anges 90
 Michaud B., avocat, advocate ; secrét.-particulier de l'hon. F. G. M. Dechène,
 Ste Famille 40
 Michaud Benjamin, journalier, laborer, de la Reine 212
 Michaud & Cie, propriétaires de l'Hôtel du Commerce, St Joseph 58½ et St
 François 81
 Michaud George Vienno, relieur, bookbinder, Sutherland 43
 Michaud Herménigilde, boulanger, baker, Notre-Dame-des-Anges 89
 Michaud Honoré, emp. cartoucherie, Grant 186
 Michaud Jean-Baptiste, boulanger, baker, Richardson 29
 Michaud Joseph, colleur, collar, Grant 129
 Michaud Joseph, commis-marchand, salesman, du Roi 202
 Michaud Mlle E., modiste, dressmaker, Richelieu 75
 Michaud Mlle Rosalie, St Jean 359
 Michaud Mme Emilie, Ste Cécile 95
 Michaud Mme veuve O., St Jean 359
 Michaud Mme veuve Thomas, Vaudreuil 22
 Michaud Mme veuve Bernard, épicerie, grocery, Dorchester 16
 Michaud Mme veuve, Ste Hélène 174
 Michaud Mme veuve Romuald, St Dominique 115
 Michaud Narcisse, serrefrein, brakesman, St Paul r 329
 Michaud Uldéric, barbier, barber, St Valier 855, rés. Avenue Taschereau 19
 Michaud William Régis, de Michaud & Cie, des Prairies 135
 Michaud William, journalier, laborer, Sous le Cap 31
 Michel Jean, ancien boulanger, baker, St François 261
 Michel Mme veuve Napoléon, des Fossés 129
 Michel Yves, journalier, laborer, Petit Champlain 76
 Michelot Révd A, P.. S. J., Dauphine 14
 Middleton J. Edgar, reporter, d'Aiguillon 38
 Mignault Alphonse, menuisier, joiner, Latourelle 47
 Mignault Charles, mécanicien, machinist, Richardson 80
 Mignault François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 141-143
 Mignault Octave, menuisier, joiner, des Commissaires 156
 Mignault Stanislas, menuisier, joiner, Colomb 252
 Mignault Théodore, cordonnier, shoemaker, Parent 59
 Mignault Théotime, garde pêche, fishing-keeper, Ste Claire 22
 Mignault Xaxier, agent, St Joseph 43

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

PLOMBIER ET COUVREUR. INSTALLATION DE FOURNAISES A EAU CHAUDE ET A VAPEUR.

- Migner A., Boucher & Cie., manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, St Anselme 22
- Migner Alexandre, de A. Migner, Boucher & Cie, St Anselme 30
- Migner Louis, cordonnier, shoemaker, de la Reine 359
- Migner Mme veuve Octave, St Anselme 30
- Migner Thomas, chaussures, boots and shoes, Charest 77, rés. du Roi 358
- ~~228~~ Milaire voir aussi Miller
- Milaire Alphonse, journalier, laborer, Champlain 753
- Milaire Amable, journalier, laborer, Champlain 751
- Milaire Charles, journalier, laborer, Champlain 753
- Milaire Edmond, journalier, laborer, Champlain 765
- Milaire Louis, journalier, laborer, Champlain 652
- Milaire Mme veuve Ferdinand, St Olivier 290
- Milaire Pierre, journalier, laborer, Champlain 750
- Milaire Pierre, journalier, laborer, Champlain 770
- Militia Office**, lieutenant-colonel Oscar C. C. Pelletier, D. O. C. of the Military District, St Louis 17. Telephone 83
- Military Store Department**, district No. 7, Lieutenant-Colonel W. H. Forrest, superintendent, foot Citadel Hill. Telephone 200
- Miller Alfred, cordonnier, shoemaker, Arago 180
- Miller Alfred, journalier, laborer, Morin 2
- Miller Archibald**, Mayor of Notre Dame de Québec, accountant at Whitehead & Turner, St Foye road
- Miller Edgar, Desfossés 120
- Miller Edouard, journalier, laborer, Avenue Taschereau 22
- Miller Félix, journalier, laborer, Bagot 15
- Miller Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Olivier 311
- Miller Ferdinand, conducteur d'express, express driver, Charest 31
- Miller Flavien, boucher, butcher, Bagot 27
- Miller George, cordonnier, shoemaker, Richardson 283
- Miller James, grocer, épiciier, St John 152, res. Belvedere Road
- Miller Joseph, bourreur, upholsterer, Avenue Taschereau 24
- Miller Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 195
- Miller Joseph N., employé service civil, civil service clerk, d'Artigny 38
- Miller & Lockwell**—*Jos. Camélien Lockwell*—manufacturiers de cigares et de tabac en poudre (Fréchette) et marchands de tabac en gros, St Pierre 133 Téléphone 417
- Miller Mme veuve, St François 407
- Miller Mme veuve W. J., des Fossés 118
- Miller Mrs James, sick nurse, garde-malade, St Eustache 107-109
- Miller Philippe, cordonnier, shoemaker, Sutherland r 3
- ~~228~~ Minguy voir Maguy et Mailly
- Minguy Emile, cocher, carter, Ste Cécile 13
- Minguy Honoré, corroyeur, currier, Durochers 4
- Minguy Jean**, de Simons & Minguy, Garneau 5
- Minguy Joseph, boucher, butcher, étal 19, Marché Jacques Cartier rés. de la Reine 246
- Minguy Joseph, laitier, milkman, Richardson 362
- Minguy Joseph, garde-moteur, motorman, Richelieu 382
- Minguy Mme Gaudiose, Durochers 121
- Minguy Mme veuve Benjamin, couturière, seamstress, du Roi 410
- Minguy Narcisse, pâtissier, confectioner, Hermine 55
- Minguy Narcisse, contre-maitre, foreman, St Patrice 12
- Minguy Narcisse, jnr, mouleur, moulder, des Commissaires 141½
- Minguy Téléspore, boulanger, baker, St Bonaventure 36
- Minguy Téléspore, mécanicien, machinist, du Pont 7
- Minguy Théophile, tailleur, tailor, Charest 14
- ~~228~~ Minville voir aussi Miville

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Minville Alphonse, de Maillet et Minville, Desfossés 100
 Minville Alphonse, cordonnier, shoemaker, Lalemant 11
 Minville Edouard, commis, clerk, des Fossés 100
 Missionnaires du Sacré-Cœur (RR. PP.) des Carrières 12
 Mitchell David, of R. Mitchell & Co., St Ann 79
 Mitchell Miss, Ste Ann 79
 Mitchell Miss Mary, dressmaker, couturière, St Joachim 58
Mitchell Robert & Co.—D. Mitchell—Broker and commission merchants, St Pierre 76
 Mitchell & Whitehead, merchants, marchands à commission, St Peter 76
 Mitchell Samuel, clerk, commis, du Palais 58
 Mitchell William, stableman, homme de cour, Conroy 23
 Miville révérend P. A. Geo., aumonier Hôpital-Général, Boulevard Langelier
 Moderatus Frère, directeur de l'école St Roch, St François 326
 Modler Richard J., deputy gaoler, Grande Allée r 311
 Modler Mrs widow R., d'Artigny 65
~~Mo~~ Moffatt voir aussi Monfette
 Moffatt Geo., commis de banque, bank clerk, Ste Ursule 7
 Moffatt James, teneur de livres, bookkeeper, Couillard 23
 Moffatt Ludger, gérant, manager, Ste Marguerite 119
 Moffatt Mrs widow Robert, Lachevrotière 89
 Moffett E., médecin vétérinaire, veterinary surgeon, de l'Eglise 38. Tél. 2178
 Moffett Félix, épicier, grocer, Massue 107
 Moffett Mlle Flore, de la Reine 265
 Moffett Mme Félix, de l'Eglise 36
 Moffett Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, Grant 81
 Moffett Oliva, commis-marchand, salesman, de l'Eglise 36
 Moffett S. Félix, tanneur, tanner, Richardson 43
 Moisan Alfred, commerçant, trader, Joliette 11
 Moisan Alfred, forgeron, blacksmith, St Valier 517
 Moisan Alfred, ramoneur, chimney sweeper, St Anselme 120
 Moisan Victor, cordonnier, shoemaker, St Augustin 57
 Moisan Arthur, charretier, carter, Alexandre 10
 Moisan Charles, cordonnier, shoemaker, Latourelle 160
 Moisan Edouard, charpentier, carpenter, Franklin 237
 Moisan Elzéar, cordonnier, shoemaker, de Tracy r 14
 Moisan Elzéar, cordonnier, shoemaker, Arago 173
 Moisan Eugène, teneur de livres, bookkeeper, du Roi 188
 Moisan Eugène, journalier, laborer, Champlain 748
 Moisan François, manuf. de chaussures, boot and shoe factory, Turgeon 34
 Moisan François, cordonnier, shoemaker, Turgeon 31
 Moisan François, charretier, carter, Claire Fontaine 131
 Moisan François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Arago 330
 Moisan George, cordonnier, shoemaker, Nelson r 27
Moisan Hubert, carrossier, coachmaker, et de Vézina & Moisan. Atelier St Anselme 10-12 et Ste Hélène 261, rés. St Valier 578
 Moisan Israël, ouvrier en valises, trunk maker, Arago 137
Moisan J. A., épicier et marchand de vins, fruits et légumes; grocer, wine and liquor, fruit and vegetables, St Jean 341-343. Téléphone 450
 Moisan Jacques, boulanger, baker, Latourelle 114
 Moisan Jean, Lachevrotière 18
 Moisan Jean, commerçant, trader, Joliette 9
 Moisan Jean, magasin de seconde main, second hand store, Durochers 41
Moisan Joseph, marchand-épicier, grocer; vins, liqueurs, et un assortiment d'épicerie des plus complets, etc., Artillerie 112, Téléphone 102—rés. Lachevrotière 18
 Moisan Joseph, charretier, carter, Claire Fontaine 41

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Moisan Joseph, marchand de chaussures, boot and shoe store, St Valier 755
 Moisan Joseph, garde-magasin, storeman, Drolet 2
 Moisan Joseph, plombier, plumber, Colomb 159
 Moisan Joseph, typographe, typographer, pension Massue 124
 Moisan Laurent, jnr, sculpteur, sculptor, Massue 144
 Moisan Laurent, snr, sculpteur, sculptor, Massue 64
 Moisan Louis, charretier, carter, Ste Madeleine 25
 Moisan Louis, cordonnier, shoemaker, Franklin 237
 Moisan Louis, sellier, saddler, Côte à Coton 1
 Moisan Louis, typographe, typographer, St Valier 440
 Moisan Ludger, de la Victor manufacturing Co., St Augustin 5
 Moisan Mlle Délia, modiste, dressmaker, Massue 64
 Moisan Mlle Joséphine, St François 312
 Moisan Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, Ste Julie 40
 Moisan Mlle Zoé, modiste, dressmaker, teacher Penley system, St Jean 73
 Moisan Mme veuve Charles, Victoria 88
 Moisan Mme veuve Joseph, Latourelle 110
 Moisan Mme veuve Louis, Prince Edouard 233½
Moisan Napoleon, épicier et marchand de vins, liqueurs, etc., grocer, wine and liquor dealer, Ste Julie 70, Téléphone 613—rés. d'Artigny 23
 Moisan Napoléon, journalier, laborer, 2e avenue 34, Stadacona
 Moisan Olivier, pressier, pressman, Ste Madeleine 8
 Moisan Omer, cordonnier, shoemaker, St Olivier 293
 Moisan Philéas, charretier, carter, St François 15
 Moisan Pierre, cordonnier, shoemaker, Boisseau 191
 Moisan Philémon, forgeron, blacksmith, Ste Hélène 9
 Moisan Pierre, 3e rue Est 139, Hedleyville
 Moisan Pierre, horloger, watchmaker, du Pont 112
 Moisan Thomas, hôtel, hotel-keeper, St Louis 36
 Moisan Ulric, cordonnier, shoemaker, Arago r 217
 Mollet Ls. Napoléon, charretier, carter, coin St Olivier et Racine 8
 Molloy Charles, employed at Chateau Frontenac, St Peter 42
 Molloy Edward, laborer, journalier, d'Artigny 21
 Molloy James, laborer, journalier, O'Connell 39
 Molloy Thomas, electrician, électricien, Conroy 35
Molony Thos J., advocate and civil service clerk, avocat et fonctionnaire public; commissioner for receiving affidavits in the Province of Quebec, for use in the Province of British Columbia, Manitoba, New-Brunswick, Nova Scotia, Ontario and Prince Edward Island, Garden 30
 Molleur Napoléon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 109
Molson Bank, P. B. Dumoulin, manager, gérant, St Peter 105
Monaghan M., B. A., agent The Mutual Life Assurance Co of Canada, St Peter 89, Telephone 252—rés. Notre-Dame des Anges 97
 Monaghan Miss Ellen, magasin, shop, Artillery 134
 Monaghan Miss Sarah, St Michael 38
 Monaghan Mrs widow John, St Ursule 2
 Monast Méderic, agent d'assurance, Boul. Langelier 135, pen. St Joseph 264½
 Monfette voir aussi Moffatt
 Monfette Mme veuve Pierre, blanchisseuse, laundress, Bayard 206
 Mondor Louis, journalier, laborer, St Dominique 78
 Mondor Queton, tailleur en cuir, leather cutter, Massue 101
 Mondor Thomas, maçon en briques, bricklayer, St Sauveur 21
Monge Albert, importateur de vins et liqueurs, importer of wines and liquors, St James 20, Telephone 934—rés. des Fossés 219
 Mongeon Félix, de F. Mongeon & Fils, de la Chapelle 172
Mongeon F. & Fils, entrepreneurs menuisiers, master joiners, de la Reine 125

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"**
 et le pur **"Décorateur"**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Mongeon Louis**, ébéniste, cabinetmaker. Posage de tapis et prélaris, vernissage et réparations de meubles, bourrures de toutes sortes. Spécialité: réparations de tables de billard, coin des rues Dambourges et St Paul 153
- Mongeon Napoléon, de la Chapelle 172
- Mongeon Paul, menuisier, joiner, de la Chapelle 172
- Monier Arthur J., commis-voyageur, commercial traveller, St François 80-82
- Monier Basile, menuisier, joiner, du Roi 82
- Monier J. Alfred, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 82
- Monier Mme veuve Joseph, Tessier 38
- Monier Mme veuve Alphonse, de Jumonville 34
- Monier Pierre, commis, clerk, St Valier 278
- Montague Patrick, carter, charretier, St Patrick r 16
- Montambault Ernest, plombier, plumber, Du Roi 80-82
- Montambault D. J.**, C. R., de Montambault, Langelier, & Vachon, et trésorier du Barreau de Québec, Hébert 29
- Montambault Georges, commis-marchand, salesman, St Paul 131
- Montambault, Langelier & Vachon**—*Didier J. Montambault, C. R., honble Charles Langelier & G. A. Vachon*—avocats, advocates, Kent House, 2ème étage, St Louis 23. Téléphone 16
- Montambault Ovide**, hôtel et maison de pension, hotelkeeper and boarding house, St Paul 129-131
- Montambault Roch Ovide, teneur de livres, book-keeper, St Paul 219
- Montgomery Joseph, laborer, journalier, Champlain 309
- Montgomery Mathew, Champlain 309
- Montgrain Napoléon, ingénieur, engineer, Daulac 10
- Montigny Elzéar, charretier, carter, des Commissaires 39
- Montigny Mme veuve Joseph, Colomb 406
- Montminy Adjutor, cordonnier, shoemaker, Kirouac 154
- Montminy Arthur, charretier, carter, Ste Agnès 3
- Montminy Charles**, jr, gérant, manager Quebec Engraving Co, Garneau 54. Téléphone 634
- Montminy J.-B. Alfred, commis-marchand, salesman, St Joseph 360-362
- Montminy Jean, journalier, laborer, Massue 274
- Montminy Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Bernard (côté sud)
- Montminy Charles, snr, Garneau 54
- Montminy Eusébe, culler, mesureur de bois, Boulevard Langelier 62
- Montminy M. A. & Cie**, photographes, photographers, GALLERY AND studio, St Jean 2. Telephone 270
- Montminy Marc A., de M. A. Montminy & Cie, St Jean 2
- Montminy Marcelin, cordonnier, shoemaker, St Luc 78
- Montminy Mlle Léa, Durochers 85
- Montminy Mme J. B. A., modiste, dressmaker, St Joseph 360-362
- Montminy Mme veuve Odile, d'Aiguillon 208
- Montmorency Cotton Mills Co.—C. R. Whitehead, manager, Montmorency Falls (see page 77)
- Montmorency News Depot, St Paul 316
- Montreal Pilots Office, Jos. Thibaudeau, agent, Dalhousie 25
- Montreal Plate Glass Ins. Company**, J. B. Morissette, St Pierre 72, et Jos. Gauthier & Frère, agents, St Joseph 292
- Montreal Stencil—(Works' Branch), W. Spencer, St Peter 59
- Montreuil Alexis, forgeron, blacksmith, marché Champlain 70-72, rés. place marché Champlain 6
- Montreuil Alex., commerçant, trader, Marché Champlain 70-72, rés. Champlain Market Place 6
- Montreuil Elzéar, sculpteur, sculptor, Latourelle 168½
- Montreuil Frédéric, forgeron, blacksmith, St Valier 362, rés. 364
- Montreuil George**, épicier et marchand de vins et liqueurs, St Paul 117 et magasin de meubles, St Paul 91—rés. St Valier 140

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”

THE BEST IN THE WORLD.

- Montreuil Israël, jnr, commis, clerk, Arago 297
 Montreuil Israël, snr, de Jeffrey, Montreuil & Co., Arago 297
 Montreuil Joseph, opérateur, telegraph operator, du Pont 131
 Montreuil Jos. Chs. E., commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 415
Montreuil J. O., sténographe et clavigraphé, stenographer and typewriter, St Olivier 169
Montreuil Dr L. J., médecin et chirurgien, physician and surgeon, Richardson 137
 Montreuil L. P., nouveautés, dry goods, Petit Champlain 14
 Montreuil Louis, menuisier, joiner, Ste Marguerite 42
Montreuil Mlle Azilda, prof. de musique, music teacher, St Olivier 169
 Montreuil Mlle Mathilde, couturière, seamstress, Christie 12
 Montreuil Mme Alcide, du Pont 131
 Montreuil Mme André, St Antoine 7
 Montreuil Mme veuve, Durochers 179
 Montreuil Mme Pascal, St Joseph 66½
 Montreuil Mme veuve Louis, Kirouac 74
 Montreuil Mme veuve Olivier, St Olivier 169
 Montreuil Mme veuve N. Y., Charlevoix 19
Montreuil P. J., gérant John Labatt, Brewer, London, Ont., St Pierre 3, Téléphone 880—rés. Richardson 137
 Mooney James, cabinetmaker, ébéniste, Bon Pasteur 20
 Mooney Thomas, coachman, cocher, Richelieu 298
 Moore George, laborer, journalier, St Julia 67
 Moore G. W., agent, 3e rue Est 11, Hedleyville
 Moore Joseph, salesman, commis-marchand, Richelieu 206
 Moore Mme veuve Urbain, Hermine 144
 Moore Mrs Anny C., St Jude 3
 Moore Mrs widow James, St Simon 6
Moore Thomas J., of T. J. Moore & Co., books, stationery, fancy goods, etc., St John 148, res. Prince street, Notre-Dame de Québec (off Maple Avenue)
Moore T. J. & Co.—T. J. Moore & Geo. W. Staton—stationers, printers and bookbinders, libraires, imprimeurs et relieurs, Mountain Hill 118. Telephone 852
 Moore Urbain, journalier, laborer, Morin 70
 Moore William, farmer, fermier, St Jude 3
 Moran John, laborer, journalier, Champlain 547
 Moran John, laborer, journalier, St François 4
 Morand Elzéar, peintre de voitures, painter, St Olivier 345
 Morand Louis, journalier, laborer, Voltigeurs 35
 Morasse Mme veuve Cyprien, Jupiter 9
More J. Cape, manager of the Merchants Bank of Canada, gérant, St Peter 79, res. Avenue Ste Geneviève 9
 More Nathan, peddler, pedleur, Fleurie 47
 Moreau Albert, charretier, carter, de la Reine 176
 Moreau Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Côte d'Abraham 154
Moreau E. Théodore, ferblantier, plombier et poseur d'appareils à gaz, à air et à eau chaude, tinsmith, plumber, gas, hot water and steam fitter, Côte d'Abraham 154-156 et St Valier 343½
 Moreau Eugène, agent, 3e Avenue 24, Stadacona
 Moreau Eusèbe, tailleur, tailor, des Fossés 263-265
 Moreau François, peintre, painter, Prince Edouard 211
 Moreau Joseph, menuisier, joiner, de la Chapelle 10
 Moreau Joseph, cordonnier et magasin, shoemaker, Franklin 146
 Moreau Mme Vve, commerçante, trader, Halle Finlay 57
 Moreau Napoléon, marchand de fruits, fruit dealer, Halle St Pierre, étal No 47 rés. Duquesne 11-13

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,
 Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Moreau Napoléon, commis, clerk, Caron 98
 Moreau Narcisse, journalier, laborer, Massue coin St Sauveur
 Moreau Philippe, gardien, caretaker, Dalhousie 46
 Moreau Philippe, provisions, halle Finlay 45, rés. Petit Champlain 10
 Moreels Alphonse, de A. Pion & Cie, Lalemant 27
 Morel Casimir, menuisier, joiner, Lalemaat 36
 Morel François, charretier, carter, des Commissaires 114
 Morel François, confiseur, confectioner, St Joseph 246; rés. St François 235
 Morel Joseph, teneur de livres, book keeper, St Valier 1037
 Morel J., professeur au Patronage, Côte d'Abraham 58
 Morel Gédéon, cuisinier, cook, Richardson 81
 Morel Philéas, charretier, carter, Dollard 82
 Morel Pierre, batelier, boatman, Gosford 13
 Morel Théophile, journalier, laborer, Grant r 128
 Morency Alexandre, commis, clerk, St François 112
 Morency Alphonse, commis, clerk, Victoria 102
 Morency Arsène, cordonnier, shoemaker, Bagot 3
 Morency Arsène, journalier, laborer, Kirouac 34
 Morency Arthur, peintre, painter, de la Reine 178
 Morency Basile, jur, charretier, carter, Franklin 138
 Morency Bruno, charretier, carter, Prince Edouard 240
 Morency Célestin, charretier, carter, Massue 177
 Morency Cléophas, corroyeur, currier, Prince Edouard 216
 Morency D. C., inspecteur des arpentages, Grande Allée 64, rés. Lévis
 Morency Edouard, chauffeur, stoker, Lalemant 40
 Morency Edouard, commis, clerk, de l'Eglise 134
 Morency Edouard, employé au Parc Victoria, St Valier 950
 Morency Elzéar, charpentier, carpenter, 3e rue Est 39, Hedleyville
 Morency Ferdinand, contre-maitre, foreman, St Dominique 21
 Morency François, émouleur, moulder, Artillerie 117
Morency François Xavier, marchand de chromos, gravures, miroirs, french and american frames and mirrors, dealer in chromos and engravings, St Joseph 35, Téléphone 2151—rés 132
 Morency François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Richardson 264
 Morency François-Xavier, boulanger, baker, de la Reine 395
 Morency Gédéon, corroyeur, currier, Colomb 247
 Morency J. A., conducteur of Dist. Ry. Co, St Valier 912
 Morency Japhet, tonnelier, cooper, du Roi 238
 Morency Joseph, boucher, butcher, St Paul 417, rés. Ste Hélène 94
 Morency Joseph, corroyeur, currier, Bagot 54
 Morency Joseph, plâtrier, plasterer, Ste Cécile 64
 Morency Léandre, entrepreneur-menuisier, master joiner, de la Chapelle 159
Morency Leonidas B., tailleur, tailor, Notre-Dame 19, Téléphone 1005—rés. de l'Eglise 123
 Morency Louis, menuisier, joiner, de la Reine r 385
 Morency Louis, teneur de livres, bookkeeper, St Gabriel 17
 Morency Louis, employé Q. & L. St John Ry, Ramsay 19
Morency Louis, sculpteur et doreur, fabricant de moulures et cadres. Importateur de gravures, peintures à l'huile, aquarelles, pastelles, etc. St Jean 183, Téléphone 884—rés. St Jean 355, Téléphone 1069
 Morency Magloire, marchand de bois de chauffage, fire wood merchant, St Roch 118, rés. Richardson r 255
 Morency Mme Adalbert, épicerie, grocery, St Valier 912-914
 Morency Mme veuve Romain, St Valier 974
 Morency Mme veuve Cléophas C., de la Chapelle 82
 Morency Mme veuve Joseph, Charest 17
 Morency Mme veuve Lazare, Hermine 95
 Morency Mme veuve Napoléon, Victoria 102

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

Pianos et Orgues des meilleures marques.
 Instruments de tous genres, Musique en
 feuilles, Machines à Coudre, et accessoi-
 res. Prix modérés, garanties écrites.
 Conditions faciles.

- Morency Napoléon, boulanger, baker, des Commissaires r 193
 Morgan Alfred R., clerk, commis, St John 537
Morgan David, merchant tailor and haberdasher, marchand-tailleur, St Ann 12 corner du Fort 10
 Morgan H. D., St Ann 12
 Morgan James, boards d'Auteuil 61
 Morgue—Dead House—Palais
 Morin, électricien, electrician, Richardson 343
 Morin Aquila, peintre, painter, d'Aiguillon 229
 Morin Alfred, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 74
 Morin Alphonse, ferblantier, tinsmith, St Anselme r 120
 Morin Arthur, 8e avenue Est 23, Hedleyville
 Morin Arthur, préposé aux bagages, baggageman, Drolet 12
 Morin Augustin, voilier, sailmaker, Colomb 133
 Morin Charles, commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 283
 Morin Charles, journalier, laborer, St Bovaventure 34
 Morin capitaine Cyprien, St Olivier 191
Morin & Cie—PHARMACIE CENTRALE—St Jean 338. Téléphone 273
 Morin David, de Morin, Frère & Cie., St Valier 471
Morin Dr E. & Cie—Dr Edouard Morin—chimistes et pharmaciens en gros, chemists and druggists, wholesale, St Pierre 48, Téléphone 253.
Morin Dr Edouard, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de Dr Ed. Morin & Cie, St Jean 340. Téléphone 273
 Morin Edgar, médecin, physician, 3e rue Est 111, Hedleyville
 Morin Edouard, St Jean 326
 Morin, Frère & Cie., tanneurs, tanners, St Valier 467-469
 Morin Ferdinand, commis, clerk, Ste Cécile 7
 Morin François, journalier, laborer, du Roi 54
 Morin François, journalier, laborer, Letellier 10
 Morin François, menuisier, joiner, de la Reine 396
Morin Jean-Baptiste, gérant de la pharmacie St Roch, St Joseph 325½, rés. St Jean 288
 Morin Jean-Baptiste, ferblantier et plombier, tinsmith and plumber; Sous-le-Fort 39-41 coin Notre-Dame 5
 Morin Dr Jacques Alfred, de la Couronne 92
 Morin Joseph, cordon. et march. de chaussures, shoemaker, St Paul 305-307
 Morin Joseph, cordonnier, shoemaker, de la Reine 159
 Morin Joseph, cordonnier, shoemaker, Laberge 16
 Morin Joseph, emp. Bell Telephone Co., Ste Marguerite 69
Morin L. D., avocat, advocate, du Porche 14 coin St Pierre 48, rés. St Jean 326
 Morin Léon, de Morin & Frère, Dorchester 152
 Morin L. E., président de la corporation des pilotes, Ste Marguerite 119
 Morin L. Eudore, commis-marchand, salesman, de l'Eglise 73
 Morin Louis, laitier, milkman, Boisseau 214
 Morin Louis, plombier, plumber, Richardson 343
 Morin Mlle Délima, couturière, seamstress, Christie 2
 Morin Mlle Marie, couturière, seamstress, Boulevard Langelier 149
 Morin Mlles Belzemire et Délima, couturières, dressmakers, Ste Hélène 61
 Morin Mme veuve, Octave 24
 Morin Mme veuve François, Richelieu 330
 Morin Mme veuve Isaac, St Augustin 13
 Morin Mme veuve Jérôme, m. de pension, bdg house, de la Couronne 104-106
 Morin Mme veuve Nicolas, Châteauguay 59
Morin Narcisse, prop. du restaurant "Clairon d'Or," first class restaurant, lunch and oysters at all seasons, boarding house, Garneau 42-44
 Morin Oscar J., fonctionnaire public, civil service clerk, St Gabriel 34

Employez les Peintures préparées "Island City" pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Morin Oscar, agent d'assurance, insurance agent, Côte de la Montagne 116, rés. Ste Marguerite 119
- Morin Pierre, journalier, laborer, coin St Germain et Napoléon
- Morin Roch, ferblantier, tinsmith, Champlain 469
- Morin T. P., major 87e bataillon, chemin St Louis
- Morin Valère, menuisier, joiner, 2e rue Est 67, Hedleyville
- Morin William, journalier, laborer, Latourelle r 169
- Morissette révérend A., presbytère St Jean Baptiste, St Jean 448
- Morissette Adjudor**, corroyeur et marchand de cuir, currier and leather merchant, St Valier 501, rés. Notre-Dame des Anges 102. Tél. 2010
- Morissette Alfred, agent de machines à coudre, agent for sewing machine, Arago 144
- Morissette Alfred, journalier, laborer, St Sauveur 150
- Morissette Alfred, peintre, painter, Bagot 226
- Morissette Alfred, peintre, painter, Aqueduc 98
- Morissette Alfred, cordonnier, shoemaker, St Luc 212
- Morissette Alphonse, journalier, laborer, Champlain 734
- Morissette Edmond, journalier, laborer, Champlain 721
- Morissette Emile, menuisier, joiner, Latourelle 203
- Morissette Emile, peintre, painter, Laviolette 20
- Morissette Etienne, Latourelle 45
- Morissette Eusèbe, journalier, laborer, Champlain 920
- Morissette Fidèle, employé au Grand Nord, Signai 26
- Morissette F., maçon, mason, Ste Marie 20
- Morissette Georges F., commis, clerk, Ste Cécile 36
- Morissette George, gardien de l'Ecole N.-D. de Beaulieu, rue St Jacques Notre-Dame de Québec
- Morissette George, journalier, laborer, Champlain 708
- Morissette Geo. E., tailleur, tailor, Côte de la Montagne 86
- Morissette Jean, journalier, laborer, St Olivier 344

Morissette Jean-Baptiste, échevin du quartier Jacques-Cartier, agent d'assurance, general insurance agent; representing Guardian Fire and Life Ass. Co., of England; Lancashire Fire Insurance Co., of England; Union Fire Insurance Co. of England; Lloyds Plate Glass Insurance Co of New-York; North American Life Assurance Company; aussi agent pour la Canadian Railway Accident Ins. Co. of Ottawa, St Pierre 72, Télég. 1175—rés. de la Couronne 21, Téléphone 2354

- Morissette Joseph, journalier, laborer, Boisseau 94
- Morissette Joseph, journalier, laborer, Champlain 852
- Morissette Joseph, peintre, painter, Kirouac 152
- Morissette Joseph, menuisier, joiner, Christie 12
- Morissette Michel, batelier, boatman, Ste Cécile 36
- Morissette Mme Alfred, modiste, milliner, St Valier 705-707
- Morissette Mme veuve Etienne, St Luc 214
- Morissette Mme veuve Eugène, Kirouac r 42
- Morissette Mme veuve François-Xavier, Latourelle 93
- Morissette Mme veuve Isidore, Arago 33
- Morissette Mme veuve J. B., des Commissaires 29
- Morissette Mme veuve Joseph, Champlain r 733
- Morissette Mme veuve Théophile, St Jean 192
- Morissette Napoléon, cordonnier, shoemaker, Signai 12
- Morissette Napoléon, ouvrier en fourrures, furrier, Latourelle 93-

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Couvertures en tole galvanisee, ardoise, papier feutre, etc.

- Morissette Narcisse, garde-magasin, storeman, St Antoine 14-16
 Morissette Octave, journalier, laborer, Arago 292
 Morissette Octave, typographe, Déléigny 34
 Morissette Philéas, de Giguère & Cie, du Roi 206
 Morissette Philippe, batelier, boatman, Champlain r 733
 Morissette Pierre, journalier, laborer, Champlain 739
 Morissette Pierre, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 151
 Morissette Thomas, journalier, laborer, Champlain: 850
 Morissette Sosthènes, messenger bureau d'Emigration, Richelieu 340
 Morissette Wilbrod, commis de bar, bar keeper, Châteauguay 35
 Morissette Wilbrod, de Doré & Morissette, Arago 33
 Morrin College School, St Stanislas 44 (see page 57)
 Morrissey Mrs. widow M., St Joachim 35
 Morrissey Mrs Thomas, St Michael 60
 Morrison Mrs widow John, des Prairies 50
 Morritt Thomas, printer, imprimeur, St Michael 70
 Morton Abraham, agent, 3e rue Est 58, Hedleyville
 Morton Joseph, engineer, ingénieur, 3e rue Est 56, Hedleyville
 Moses Mrs John, St Louis road
 Motard Edouard, épiciier, grocer, Turgeon 21
 Motard Oscar, commerçant, trader, étal 69, marché J.-C., rés. St Luc 177
Mount Hermon Cemetery, Chs. W. Walcott, treasurer, St Peter 128
Mountain Hill House (established in 1855), Bélanger & Cloutier, proprietors, Mountain Hill 94, Restaurant 98—Telephone 70
 Mountain John, snr., engineer, ingénieur, St André 4
 Mountain John, jr., machinist, mécanicien, St André 4
 Moulin Joseph, herboriste, du Roi 436
 Mountain Mrs widow Matthew G., St Joachim 76
Moussette Z., Magasin populaire de 7 cents. Le plus grand assortiment de Québec en ferblanteries, vaisselles, thés, jouets et bimbeloteries, papeteries et marchandises de fantaisie. Fancy goods, tinwares, crockery, toys, stationery etc., de la Couronne 59-61
 Muckle Auguste, journalier, laborer, 8e Avenue Est 17, Hedleyville
 Mudry Joachim, ouvrier en fourrures, furrier, Dorchester 185
 Muir James, boot and shoe manufacturer, manuf. de chaussures, St Jean 412½
 Muir James, of James Muir & Co, St John 553
 Muir James & Co, boots and shoes, chaussures, St Valier 589-593
 Muir Robert C., flour and grain broker, courtier de farine et grain, St Peter 92
 Mulcair John George, clerk, commis, St Michael 66
 Mulcair Patrick, laborer, journalier, Champlain 125
 Mulhall Miss Ellen, milk vendor, Scott 91
 Mulholland Arthur, turnkey, tourne-clef, Grande Allée r 311
 Mullaey James, painter, peintre, Champlain 421
 Muller Gaudiose, 1e avenue 36, Stadacona
 Mullally Michael, laborer, journalier, Champlain 307
 Mullin James H., de Lafrance & Mullin, Garneau 29
 Mullins Bernard, ship laborer, journalier de navires, de la Reine 59
 Mullins Henry, laborer, journalier, Champlain 8
 Mullins Michael, McMahon 13
 Mullins Patrick, jr, laborer, journalier, Champlain 550
 Mullins Patrick, snr, laborer, journalier, Champlain 364
 Mullins Thomas, clerk, commis, St Joachim 28
 Mulrooney George, Champlain 481
 Mulrooney John, city police, gardien de la paix, Artillery 96
 Mulrooney Thomas, fireman, pompier, St Patrick 78
 Mulrooney Thomas, laborer, journalier, Champlain 405
 Mulrooney Thomas, ship laborer, ouvrier de navires, Artillery r 133
 Mulrooney Wm, clerk Q. & L. St J. Ry, commis, St Olivier 80


Order

TIMMONS'


Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619.

From your Grocer.

- Mulrooney W. J.**, stationer, libraire. Branch office of Montreal Stencil Works, St Peter 59, res. Champlain 405
- Munn Miss Elizabeth, St Joachim 93
- Muplestock D., merchant, marchand, du Pont 53
- Murdoch Mrs widow James, Ste Ursule r 76
- Murphy Andrew, laborer, journalier, Latourelle 130
- Murphy Andrew, policeman, gardien de la paix, Artillery 41
- Murphy Bernard, Custom House officer, emp. à la Douane, Champlain 26
- Murphy Charles, stevedore, arrimeur, Champlain 18
- Murphy Dan., manager, Sincenne McNaughton, Dalhousie 40, res. Garneau 27
- Murphy Fergus, of W. & A. H. Cook, St Peter 61
- Murphy James, laborer, journalier, Champlain 301-303
- Murphy James, grocer, épicier, Champlain 340-342
- Murphy James J.**, commission merchant, rep. Wm Nally & Co., contractors supplies, Cement, etc., St James 26, rés. 408
- Murphy John, express driver, conducteur d'express, St Joseph 23
- Murphy John E.**, insurance agent for the Atlas Fire Assurance Co., of London, England; National Assurance Co., of Ireland, St Peter 89 and Sault-au-Matelot 46, Telephone 252; rooms. St Ann 20
- Murphy Joseph, laborer, journalier, côte de la Canoterie 6
- Murphy Michael, bread driver, porteur de pain, Bon Pasteur 16
- Murphy Michael, laborer, journalier, Champlain 282
- Murphy Michael, laborer, journalier, Petit Champlain 40
- Murphy Miss J., Lachevrotière 27
- Murphy Misses (the), Champlain 521
- Murphy Mlle Hermine, St Valier 402
- Murphy Mrs D. R., milliner, modiste, de la Fabrique 46
- Murphy Mrs widow, Sous le Cap 63
- Murphy Mrs widow James, Grant 173
- Murphy Mrs widow John, Champlain 463
- Murphy Mrs widow Thomas, Artillery 95
- Murphy Patrick, clerk, commis, St John 413
- Murphy Patrick, trader, commerçant, Champlain Market 71, rés. Little Champlain 100
- Murphy Patrick B., clerk, commis, Fleurie 8
- Murphy Peter, laborer, journalier, St Michael 40
- Murphy Peter S., manager, Turkish Baths, du Palais 46
- Murphy Robert S., bookkeeper, teneur de livres, Conroy 48
- Murphy Simon, employed Electric Light, St Valier 201
- Murphy Thomas, operator, C. P. R., télégraphiste, St Julia 48
- Murphy T. J., butcher, boucher, stalls 12-13, Champlain Market hall, res. Little Champlain 19
- Murphy William, carter, charretier, du Roi 90
- Murphy William, ship laborer, journalier de navires, Petit Champlain 21
- Murphy V. V. J., agent, St Joseph 23
- Murray Charles, biscuit baker, boulanger, St Simon 12
- Murray Jacob, clerk, commis, d'Aiguillon 274
- Murray Miss Kate, d'Aiguillon 47
- Murray Mrs., Richelieu 384
- Murray Mrs widow Jeremiah, St Julia 79
- Murray Mrs widow John, Champlain 262
- Murray Samuel, sergeant of police, sergent de police, St Julia 43
- Murray Thos. J., motorman, garde-moteur, St Patrick 143
- Murray William, carter, charretier, Conroy 40
- Murtagh John, tide-waiter, douanier, St Julia 46
-  Musical societies, see information, page 74
- Mutual Life Ins. Co. of New-York**, Ths H. Mahony, agent, St Peter 78. Telephone 235

JAMES PERRY, { Reed and Ratan
furniture always
in stock.
323, St. Paul street, Quebec. }

- Myers George, crimper, crampeur, Nelson 2, rés. St Augustin 67
 Myers P., cigar merchant, marchand de cigares, Donnacona 2
 Myler Joseph, machinist, mécanicien, Scott 44
 Myler Michael, post office clerk, commis de bureau de poste, St Jean 26
 Mylett Patrick, plumber, plombier, St Simon 1
 Myrand voir Mayrand
 Myrand Ernest, fonctionnaire public, civil service clerk, Conroy 14
 Myrand George, commis de banque, bank clerk, Ste Ursule 56
Myrand Léon H., agent de la compagnie de navigation du Richelieu & Ontario et de la ligne du Saguenay, Ste Ursule 56. Téléphone 213
 Myrand Michel, menuisier, joiner, St Olivier 179
 Myrand Mme S. Achille, Ste Ursule 60
 Myrand Mme veuve L. Japhet, St Flavien 17
 Myrand Philéas, St Olivier 179
Myrand & Pouliot—S. Jos. Myrand & F. X. Onésime Pouliot—nouveautés, dry goods, St Joseph 215. Téléphone 491
 Myrand S. Joseph, de Myrand & Pouliot, du Roi 312

N

- Nadeau Adélar, pompier, fireman, Smith r 39
 Nadeau Alfred, peintre, painter, de la Reine 410
 Nadeau Alphonse, commis, clerk, du Roi 45
 Nadeau André, cordonnier, shoemaker, Gosford 15
 Nadeau André, menuisier, joiner, St Olivier 238
 Nadeau Antonio, mouleur, moulder, Richardson 1
 Nadeau Edouard, menuisier, joiner, Ste Cécile 74
 Nadeau Emile, cordonnier, shoemaker, Arago 195
 Nadeau Eugène, cordonnier, shoemaker, St Anselme 136
 Nadeau Ferdinand, marchand de bois, lumber merchant, de la Couronne 19
 coin Fleurie 112, Téléphone 2177—rés. de la Couronne 40
 Nadeau François-Xavier, menuisier, joiner, Prince Edouard 183
 Nadeau François-Xavier, tailleur en cuir, leather cutter, des Commissaires 175
 Nadeau Gaudias, cordonnier, shoemaker, Morin 178
 Nadeau Jean, charpentier, carpenter, Montcalm 180
 Nadeau Jean, messenger bureau du Shérif, messenger, Ste Famille 94
Nadeau Joseph, avocat et député-greffier de la Cour d'Appel, advocate, deputy clerk of the Court of Appeals, St Jean 455
 Nadeau Joseph, menuisier, joiner, superintendent of Quebec Harbour Commission, Dalhousie 126, rés. Prince Edouard 179
 Nadeau Joseph, snr, de Jobin & Nadeau, de l'Eglise 37
 Nadeau Léon, commis de banque, bank clerk, Arago 195
 Nadeau Louis, épicier, grocer, de la Couronne 157-159
 Nadeau Michel, sellier, saddler, Hedleyville
 Nadeau Mlle Eliza, manchonnière, furrier, Victoria 34
 Nadeau Mlle Elmina, commis, clerk, de la Reine 428
 Nadeau Mlle Josephine, Richardson 244
 Nadeau Mme Jean, Hermine 50
 Nadeau Mme Jean, épicerie, grocery, Arago 195
 Nadeau Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bedard 132
 Nadeau Narcisse, charpentier, carpenter, de l'Eglise 37
 Nadeau Oscar, charpentier, carpenter, Grant 124
 Nadeau Philéas, ferblantier, tinsmith, Ste Cécile 11
 Nadeau Pierre, monteur, laster, rue Rigauville
 Nadeau Pierre, charpentier, carpenter, de l'Eglise 107

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Nadeau Révd Ernest**, docteur en théologie et licencié en droit canon, professeur de théologie morale, directeur du Grand Séminaire.—Séminaire de Québec
- Nadeau Rosario, mécanicien, machinist, Arago 195
- Nadeau Théophile, journaliste, laborer, Octave 17
- Nadeau T. L., St Joseph 29½
- Nadeau François-Xavier, Prince Edouard 183
- Nadeau Zéphirin, cordonnier, shoemaker, Gosford 15
- Nagant H., fonctionnaire public, civil service clerk, avenue des Erables, côté Ouest
- Nally W. & Co.**, Jas. J. Murphy, rep., contractor's supplies, St James 26
- Nansot Henri, professeur, professor, Napoléon 70
- National Clothing Co., D. Libling, proprietor, St Joseph 81-83
- National Societies, see information, page 75
- National Assurance Co.**, John E. Murphy, agent, St Peter 89. Tel. 252
- National Corset Mfg Co**—A. E. Boisseau, gérant—Arago 10-12-20. Téléphone 2118
- Naubert O. B., agent de machines à coudre, agent for sewing mac., du Roi 172
- Navigation Restaurant**, Elzéar Paquet, propriétaire, Dalhousie 17, Finlay Market place L-3
- Neely Joseph, employed Q. D. Ry, Champlain 332
- Neil Alexander T., of Neil & Thibaudeau, des Prairies 44
- Neil Misses (the) Mary and Julia, St Paul 223
- Neil & Thibaudeau—*Alexander Neil & Misaël Thibaudeau*—commission merchants, marchands à commission, St Valier 487-489
- Neil Miss Mary, St Eustache 62
- Neilan Edward, carter, charretier, St Julia 30
- Neilson A. N., Simard 6
- Neilson Nicholas, caretaker, gardien, Arsenal 11
- Nesbitt E. T.**, entrepreneur et constructeur, builder and dealer in lumber; door, sash and blind factory, planing and saw mill, office de la Reine 18 corner St Roch and Queen, Telep. 2202—res. Couillard 40
- Nesbitt Joseph, commis, clerk, Caron 97
- Nesbitt Miss Lucia, St Julia 78
- Nestor Mrs Stephen, Lachevrotière 37
- Neville Edward, proprietor of the Colombian Restaurant, St Peter 32-34, rés. Champlain 471
- Neville Miss Eliza, school teacher, institutrice, St Stanislas 29
- Newton John, bookkeeper, teneur de livres, Ferland 17
- New York Plate Glass**, Arthur Marcotte, agent, St Peter 82. Tel. 1290
- Niagara Neckwear Co., L. A. Bergevin, représentant, St Joseph 111
- Nicholson Byron, Crown Timber Dues Collector for the Province of Ontario, Sault-au-Matelot 11
- Nicholson William, carter, charretier, Lachevrotière 87
- Nickerson Arthur J., janitor, concierge, St John 150
- Nicol Arthur, commis-marchand, salesman, de la Reine 299
- Nicol Arthur, peintre, painter, des Commissaires 202
- Nicol George Venière, peintre, painter, Caron 133
- Nicol J. A., purchasing agent Q. & L. St John Ry, St André 160
- Nicole Albert, train dispatcher Q. & L. St John Ry. Daulac 32
- Nicole Ernest, photographe, photographer, de la Couronne 42
- Nicole Mlle Rose, Caron 97
- Nicole Mme veuve Venière, de la Couronne 42
- Nicole Napoléon, commis de bar, bar keeper, Notre Dame des Anges 13-15
- Nicole Narcisse, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 197
- Noad D., Bank clerk, commis de banque, St Augustin 120
- Noël Adolphe, typographe, typographer, 4e rue 38, Stadacona

A. A. FOISY
267-269, RUE ST-JOSEPH
Phone: 2064.

{ Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900,

- Noël Alphonse, de Noël & Venner, du Roi 222
 Noël Charles, menuisier, joiner, Artillerie 36
Noël & Dagneau—*Joseph Mastai Noël & Jean Ferdinand Dagneau*—
 marchands de fer, en gros et en détail, hardware, wholesale and retail,
 St Pierre 11 et Sous-le-Fort 30. Téléphone 320
 Noël de Tilly Mles, institutrices, teacher, St Jean 253
 Noël Elie, agent d'as, insurance agent, Beauport, pension Ste Catherine 1
 Noël Elzéar, commis, clerk, Signai 33
 Noël Félix, menuisier, joiner, Napoléon 116
 Noël Frank, presseur de corsets, Sauvageau 214
 Noël Joseph, journalier, laborer, Sous le Cap 11
 Noël Jos., conducteur Q. R. L. & P. Co, conductor, Notre Dame des Anges 43
 Noël Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 149
 Noël Joseph, journalier, laborer, St Patrick 88½
 Noël Joseph Mastai, de Noël & Dagneau, St Olivier 18
 Noël Jules, cordonnier, shoemaker, Massue 81
 Noël Lazare, marchand de fer, hardware, Couillard 22
 Noël Léonidas, conducteur Q & L St Jean, Ferland 6
 Noël Louis, couvreur, roofer, Carillon 76
 Noël Louis, journalier, laborer, St Olivier 167
 Noël Ludger, cordonnier, shoemaker, St Valier 955
 Noël Mlle Delphine, modiste, dressmaker, Notre Dame des Anges 43
 Noël Mme J. B., marchande, merchant, lère avenue 41, Stadacona
 Noël Mme Léonidas, modiste, milliner, Côte de la Montagne 44, rés. 42
 Noël Mme veuve, St Valier 682
 Noël Mme veuve Charles, Artillerie 36
 Noël Mme veuve Edouard, du Roi 222
 Noël Mme veuve Jean, Boisseau 149
 Noël Mme veuve Jean-Baptiste, des Fossés 98
 Noël Odilon, cordonnier, shoemaker, Bagot 38
 Noël Olivier, chaloupier à la douane, custom house boatman, Laberge 32
Noël Pierre, ferblantier, plombier, couvreur, poseur d'appareils à gaz et
 à eau chaude, tinsmith, plumber roofer, gas and steam fitter, des Jar-
 dins 28, Téléphone 870—rés. Laberge 32
 Noël Prudent, menuisier, joiner, Scott 106
 Noël Samuel, ingénieur, engine driver, St Patrice 1 coin Avenue Dufferin
Noël & Venner—*Alphonse Noël & Pierre Edouard Venner*—propriétaires
 du magasin de nouveautés "Au Printemps," dry goods, St Joseph
 201-203
 Noël Xénophon, chauffeur, stoker, St Valier 315
 Nokeley John S., clerk, commis C. P. R., Ramsay 21
 Nolan John, laborer, journalier, Champlain 588-590
 Nolan John, laborer, journalier, Champlain 283
 Nolan Mrs widow Patrick, St Dominique 50
 Nolan Patrick, guardian, Champlain 476
 Nolan Patrick, laborer, journalier, Champlain r 125
 Nolet Alfred, finisseur, finisher, Bagot 14
 Nolet François, journalier, laborer, d'Iberville 32
 Nolet George, messenger au Conseil Législatif, messenger, Boisseau 41
 Nolet Jean, cordonnier, shoemaker, Bagot 210
 Nolet Jean, journalier, laborer, Montcalm 112
 Nolet John G., conducteur de malles, mail conductor, des Fossés 187
 Nolet Philéas, journalier, laborer, Dorchester 62
 Nolet Mme veuve Philémon, Bagot 55
 Nolin Francis, charron, wheelwright, Richelieu 239½
 Nolin François, garde-magasin, storeman, Daulac 28
 Nolin Ferdinand, épiciier, grocer, St Germain 128
 Nolin George Louis, emp. C. P. R., St François 19
 Nolin Joseph, serrefrein C. P. R., brakesman, St Joseph 10

"Magi, Caledonia Mineral Waters"

THE BEST IN THE WORLD.

- Nolin Mme Maxime, Langevin 13
 Nolin Normand A., charron, wheelwright, St Roch coin St François 2-6, rés. 10
 Nolin Narcisse, corroyeur, currier, Jérôme 49
 Nolin Odinat, menuisier, joiner, Ste Marguerite 174
 Nolin P., conducteur d'express, express driver, Cook 12
 Nolin Pierre, commis, clerk, Daulac 12
 Nolin Prosper, corroyeur, currier, Arago 315
 Noonan John, télégraph operator, télégraphiste, Scott 104
 Noonan Michael, carter, charretier, Artillery 83
 Noonan Miss, music teacher, professeur de musique, St John 230
 Noonan Mrs widow Patrick, St Valier 88½
 Noreau Alfred, charretier, carter, Latourelle 78
Noreau Charles, comptable, accountant, et de l'agence de St Roch, de la Canada Life, St Pierre 25, Tel. 1258,—rés. du Roi 392
 Noreau George, opérat. de télégraphe d'alarme, et électricien, chem. Ste Foye
 Noreau Guillaume, Ste Marguerite 212
 Noreau Joseph, homme de cour, stableman, Arago 86
 Noreau L. H., barbier, barber, St Jean 230
 Noreau L., épicier, grocer, Couillard 2, rés. Ste Famille 21
 Noreau Ulric, cordonnier, shoemaker, Côte d'Abraham 142—rés. St Olivier 153
 Normand Alfred, police provinciale, St Michel 5
 Normand Auguste, fabricant de formes, last maker, Charest 87
 Normand Charles, pilote, pilot, Ste Marguerite 11
 Normand François, commis-marchand, salesman, Richardson 97
 Normand George, commis, clerk, Prince Edouard 265
 Normand Joseph, journalier, laborer, Montcalm 43
 Normand Joseph, fabricant de balais, broommaker, Châteauguay 28
 Normand Mme veuve François, du Roi 231
 Normand Mme veuve Georges, Prince Edouard 265
 Normand Mme veuve Hubert, Artillery 114
 Normand Mme veuve Jacques, Richelieu 200
 Normand Octave, journalier, laborer, Richardson 48
 Normand Phidime, menuisier, joiner, de l'Eglise 141
 Normile Denis, laborer, journalier, St Patrick 26
 Norris Mrs. widow Thomas, d'Auteuil 63
Norris Thomas, Alderman for Palace Ward, Maple Avenue, West side
North America Fire Insurance Co., Belleau & Belleau, agents généraux, St Pierre 93. Telephone 772
North American Life Assurance Co., J. B. Morissette, agent, St Pierre 72. Telephone 1175
North British and Mercantile Insurance Co. Arthur E. Scott, agent, St Peter 113. Telephone 544
Northern Fire Assurance Co., Frank Holloway, agent, St Peter 56. Telephone 38
North German Lloyd Steamship Co., F. S. Stocking, agent, St Louis 32 and E. H. Crean, agent, Buade 14
 Norton George, caretaker Quebec Racket Club, Grande Allée 71
 Norton James, express driver, conducteur d'express, St Peter 81
 Norton Mrs. widow Richard, Conroy 21
 Norton Richard, emp. Dominion Express, St Roch 7
Norwich Union Fire Insurance Society of Norwich, Eng., Eugène Leclerc, agent, St Peter 88. Telephone 1254
 Norwegian and Swedish Consul's office, Sir W. A. Schwartz, Mont Carmel 29
 Norwegian Lloyds Agency, W. Simons, inspector, St Peter 99
 Notre-Dame de la Garde (église) révd F. X. Tessier dit Laplante, desservant, Champlain 763
Nunesvais Révd A., supérieur de l'Ecole de l'Œuvre du Patronage, Côte d'Abraham 64

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,

Souliers et bottines de manufactures françaises, anglaises, américaines et canadiennes.



- Obalski Joseph, inspecteur des mines, mining inspector, Ste Anne 142
Oblats M. L., révérend Père E. Tourangeau, supérieur et curé, superior and curate, Massue 15. Téléphone 2012
- O'Brien Jeremiah, St Joachim 61
 O'Brien John, farmer, fermier, 3e rue Est 29, Hedleyville
 O'Brien John, fireman, pompier, St Peter 81
 O'Brien John, butcher, boucher, Petit Champlain 24
 O'Brien Martin, laborer, journalier, Champlain 388
 O'Brien Miss Mary, shop, magasin, d'Artigny 63
 O'Brien Miss Mary Ann, Champlain 258
 O'Brien Mrs. widow Patrick, St Valier 1121
 O'Brien Patrick, laborer, journalier, St Valier 1121
 O'Brien Thomas, laborer, journalier, Champlain 302
 O'Brien William, clerk, commis, St Joachim 61
 O'Brien William, laborer, journalier, St Louis 34
 O'Connell Arthur, laborer, journalier, Champlain 453
 O'Connell Fred., railway ticket agent, St Gabriel 29
 O'Connell F., wood merchant, marchand de bois, Louise Embankment
 O'Connell John, carter, charretier, Boulevard Langelier 51
 O'Connell Joseph, stevedore, arrimeur, Boulevard Langelier 55
 O'Connell Miss, confectionery, magasin, Champlain 56
 O'Connell Mrs Timothy, grocery, épicerie, Champlain 123
 O'Connell Mrs widow J., grocery, épicerie, Champlain 409
 O'Connell Mrs widow Thomas, Châteauguay 11
 O'Connor Daniel, trader, commerçant, Champlain Market 78, res. Little Champlain 53
 O'Connor Edward, laborer, journalier, Champlain 379
 O'Connor John, steward, d'Artigny 33
 O'Connor Michael, carter, charretier, St Michael 71
 O'Connor Mrs Daniel, Little Champlain 53
 Odd Fellows Hall, d'Auteuil 31-33
 Odell L. S., of H. J. Fisk & Co, St Valier 580, Tél. 2043,—res. St John 585. Telephone 1014
 Odell Madame, St Augustin 118
O'Donnell's City Express, Ste Angèle 26. Telephone 989
 O'Donnell Hugh, civil engineer, ingénieur civil, Couillard 46
 O'Donnell Hugh, St Michael 30
 O'Donnell James, foreman, contre-maitre, St Michael 30
 O'Donnell James, lumber merchant, marchand de bois, Louise Embankment, boards St Joseph 43
 O'Donnell John, Richelieu 33
 O'Donnell John, of John O'Donnell & Co., St Patrick 23
 O'Donnell John, carter, charretier, Drolet 8
O'Donnell John, bottler of Dawes' Ales and Porter and proprietor of O'Donnell's City Express, Ste Angèle 26. Telephone 989
 O'Donnell John & Co., commission agents, agents à commission, Sault-au-Matelot 15
 O'Donnell Misses (the) A. & M. A., St John 422
 O'Donnell Mrs. widow William, Scott 129
 O'Donnell Patrick, gardener, jardinier, Maple Avenue, East Side
 O'Donnell W. H., Sol. Passenger agent G. T. Ry. System, Artillery 47
 O'Donohue T. B., foreman, contre-maitre, Daulac 34
 O'Dowd Francis H., caretaker, gardien, de Salaberry 4
 O'Dowd Frank, mail conductor, conducteur de malles, St Olivier 222

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

O'Droyer Miss, emp. at Holt, Renfrew & Co., St Stanislas 29

Œuvre du Patronage, Révd A. Nunesvais, supérieur, Côte d'Abraham
58-64 (voir informations, page 57)

O'Farrell capt. G. D., light house inspector, Champlain 101-103, res. Hébert 12

O'Farrell F., draughtsman, Crown Lands Dept., dessinateur, Hébert 12

O'Farrell James, boilermaker, ouvrier en bouilloires, St François 10

O'Farrell Mrs widow John, Hébert 12

O'Flaharty Miss K., St Peter 68

Officers Mess R. C. A. R., Capt. H. C. Thacker, secretary, Citadel

Old Curiosity Shop — **H. J. GALE** — Modern and
Ancient Furniture, Old English Clocks, China, Glass
ware, Plated ware, Old Books and Brass Antiquities,
St Stanislas 27

Oliver G. S., insurance clerk, commis d'assurance, d'Auteuil 89

Oliver H., book-keeper, teneur de livres, (rooms) de la Fabrique 2

Oliver Mrs F., Avenue Ste Geneviève 29

Oliver Stuart S., civil engineer, ingénieur, St André 160, res. St Ann 137

Oliver Theophilus H., K. C., advocate, special law officer of the Crown,
and commissioner for receiving affidavits to be used in Nova Scotia
and New Brunswick, St Peter 83, res. Dauphine 10

Olivier Alcide, domestique, servent, Scott 41

Ollivier Mme N. N., St Louis 55

O'Mally James, cooper, tonnelier, St Paul r 157

O'Mally John, Mountain Hill 46

O'Mally M. B., salesman, commis-marchand, Mountain Hill 46

O'Mally Patrick, carter, charretier. Sous-le-Cap 3

O'Meara D. A., bank clerk, commis de banque, St Stanislas 3

O'Meara D. D., Inspector of Customs, inspect. des douanes, St Stanislas 3

O'Meara Miss Josephine, d'Aiguillon 24

O'Neil F. H., cigares, candies, etc, débit de tabac et journaux, St John 248

O'Neil Henry, laborer, journalier, Champlain 659

O'Neil Honoré, motorman, garde-moteur, Morin 10

O'Neil James, clerk, commis, Ste Julie 58

O'Neil James, clerk, commis, Little Champlain 68

O'Neil James, engineer, ingénieur, Sault au Matelot 11

O'Neil Miss L. A., milliner, modiste, Fabrique 54

O'Neil Miss Sarah C., school teacher, institutrice, Garneau 33

O'Neil Mrs John, de Tracy 7

O'Neil Mrs widow Jeremiah, St Olivier 94

O'Neil Mrs widow John, Little Champlain 68

O'Neil Mrs widow John, Little Champlain 36

O'Neil Mrs widow Michael, Garneau 33

O'Neil Patrick, ship laborer, ouvrier de navires, Little Champlain 76

O'Neil T. B., stenographer, sténographe, Richelieu 49½

O'Neil Thomas, bookkeeper, teneur de livres, Richelieu 49½

O'Neil Thomas, telegraph operator, télégraphiste, de Tracy 7

O'Neil William, tailor, tailleur, St Jean 223, res. St Olivier 94

Ontario Accident Ins. Co., W. J. Fraser, agent, St Pierre 78

Orchestre Carbonneau, Jos. Carbonneau, directeur, St Olivier 78

Ord Miss, matron, Female Orphan Asylum, Grande Allée 225

Ordre des Forestiers Catholiques (voir informations, page 51)

O'Regan C. J., bottler of Dow's Ales and Labatts Ales & Porter. Lager and
Apple Cider, Arsenal 3 corner of Palace. Telephone 696

O'Regan J. B., civil service clerk, employé service civil, Berthelot 89

O'Regan John, clerk, commis, St John 451

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion
to buy furniture is at

JAMES PERRY,

323. St. Paul street, Quebec.

- O'Regan Miss, boards Grande Allée 188
 O'Regan Miss Nellie, boards Hamel 11
 O'Regan Robert H., civil service clerk, fonctionnaire public, Berthelot 89
 O'Reilly Denis, ship laborer, journalier, St Valier 78
 O'Reilly Edward, joiner, menuisier, des Prairies 93
 O'Reilly Edward, night watchman, gardien de nuit, St Paul 185
 O'Reilly Hugh A., ship laborer, ouvrier de navires, St Paul 185
 O'Reilly James, tinsmith, ferblantier, St Nicolas 28
 O'Reilly James, leather cutter, tailleur en cuir, Notre-Dame des Anges 113
 O'Reilly Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 654
 O'Reilly Miss M. A., post office clerk, commis bureau de poste, Cook 12
 O'Reilly Mrs widow F., Artillery 26
 O'Rourke Miss Mary, du Roi 232
 Ortemberg D., trader, commerçant, du Pont 85
 O'Shea Michael, laborer, journalier, St Nicolas 34
 O'Sullivan Mrs Owen, dressmaker, modiste, St John 365
 O'Sullivan Daniel, of D. & J. O'Sullivan, Artillery 101
 O'Sullivan D. & J., blacksmiths, forgerons, Elgin 16
 O'Sullivan H., inspector of surveys, Grande Allée 64, rés. St Ambroise. Lorette
 O'Sullivan Henry, student, étudiant, pension Ste Anne 34
 O'Sullivan Jeremiah J., of D. & J. O'Sullivan, Ste Marguerite 71
 O'Sullivan Michael, laborer, journalier, St Eustache 107-109
 O'Sullivan Mrs widow J., Elgin 18
 O'Toole James, stevedore, arrimeur, Champlain 308
Ottawa Fire Insurance Co., J. F. Arel, agent, St Pierre 72½
 Ouellet Adjutor, waiter au Frontenac, Du Roi 156
 Ouellet Alexandre, cordonnier, shoemaker, St Luc 112
 Ouellet Alfred, menuisier joiner, Richardson 259
 Ouellet Alfred, pressier, pressman, pension Notre-Dame 13
 Ouellet Arthur, bourreur, upholsterer, du Roi 352
 Ouellet Charles, épiciier, grocer, Châteauguay 230
Ouellet David, architecte, évaluateur, etc ; évaluateur pour la Cie de Prêts et Placements de Montréal. Bureau d'architecture, St Jean 117, Téléphone 314—rés. d'Aiguillon 85, Téléphone 953
 Ouellet Elie, ingénieur, engineer, 3e rue Est 47, Hedleyville
 Ouellet Eugène, journalier, laborer, Napoléon 220
 Ouellet François-Xavier, emp. Dept. de la Marine, Gosford 13
 Ouellet François-Xavier, facteur, letter carrier, Latourelle 74
 Ouellet Georges, sacristain, sexton, St François 144
 Ouellet Hector, employé manufacture de corsets, Tourangeau 12
 Ouellet Hector, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 414
 Ouellet Hippolyte, charretier, carter, Ste Marguerite 85
 Ouellet Hippolyte, charretier, carter, des Fossés 23
 Ouellet Joseph, boulanger, baker, de Villiers 28
 Ouellet Joseph, journalier, laborer, de la Chapelle 40
 Ouellet Joseph, de Ouellet & Paquet, Richardson 170
 Ouellet Joseph, menuisier, joiner, Napoléon 127
 Ouellet Joseph, journalier, laborer, St Valier (prol.)
 Ouellet Joseph Eugène, commis-marchand, salesman, St François 138
Ouellet Joseph P., architecte et évaluateur, architect and valuator, Bureau et résidence, de la Fabrique 36
 Ouellet Lazare, menuisier, joiner, Parent 53
 Ouellet Lucien, journalier, laborer, St Valier 396-2
 Ouellet Michel, journalier, laborer, Colomb 339
 Ouellet Mlle Aglaée, modiste, milliner, Grant 79
 Ouellet Mlle Flore, Ste Cécile 93
 Ouellet Mlle M. D., magasin, shop, Latourelle 19, rés. Ste Marie 14
 Ouellet Mlle Odile, couturière, dressmaker, Victoria r 15

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 Better than imported.

- Ouellet Mlle Pauline, couturière, seamstress, des Commissaires 170
 Ouellet Mme E., Ste Cécile 104
 Ouellet Mme Pierre, modiste, milliner, de la Reine 347
 Ouellet Mme veuve Frs-Xavier, du Roi 156
 Ouellet Octave, contre-maitre, foreman, des Fossés 40
 Ouellette Octave, fonctionnaire public, civil service clerk, secrétaire du conseil d'Agriculture, P. Q., rés. Gros Pin
 Ouellet Olivier, maçon en briques, bricklayer, Bagot 221
 Ouellet Onésime, tanneur, tanner, St Valier 561
 Ouellet & Paquet—*Joseph Ouellet & Elisée Paquet*—mécaniciens, machinists, Charest 117
 Ouellet Philippe, journalier, laborer, St Ambroise 148
 Ouellet Pierre, commis, clerk, de la Reine 347
 Ouellet Pierre, marchand de cuir, leather merchant, des Fossés 33
 Ouellet Pierre, marin, sailor, St Joseph 30
 Ouellet Sélim, charretier, carter, St Valier 396-1
 Ouellet Théophile, journalier, laborer, Letellier 16
 Ouimet Achille, cordonnier, shoemaker, 1ère rue Est A, Stadacona
 Ouimet Calixte, tonnelier, cooper, St Dominique 52
 Ouimet Eugène, employé à la Cartoucherie,
 Ouimet Gaudiose, tonnelier, cooper, St François 57
 Ouvrard Philéas Frs, contre-maitre J.-B. Laliberté, foreman, St François 308
 Owen Henry, laborer, journalier, Scott 129½

P

- Pacaud E. L., employé civil, civil service clerk, Latourelle 187
Pacaud Ernest, avocat, advocate, directeur du journal *Le Soleil*, Côte de la Montagne 90-92, Tél. 514—rés. Avenue Ste Geneviève 7, Tél. 71
 Pacaud Mme Auguste, St Jean 443
 Page G. S., manager at J. A. Paquet's factory, Ste Ursule 62
 Page Mrs widow Richard, St Michael 7
 Page Thomas, shoemaker, cordonnier, Latourelle 99
 Pagé Edouard, commis, salesman, St Olivier 305
 Pagé Evariste, commis-marchand, salesman, Ste Madeleine 12
 Pagé François, journalier, laborer, Durochers 101
 Pagé François-Xavier, épicier, grocer, Victoria 116
 Pagé François-Xavier, journalier, laborer, Latourelle 8
 Pagé Joseph C., commis-marchand, salesman, Richelieu 249
 Pagé Joseph, ouvrier en fourrures, furrier, St Réal 57
 Pagé Joseph S. Herménégilde, garde-magasin, storeman, St Olivier 274
 Pagé Mlle A., manchonnière, furrier, pension Garneau 20
 Pagé Mme F., Arago 345
 Pagé Mme Joseph, Avenue Renaud 39
 Pagé Pierre, journalier, laborer, Côte d'Abraham 7
 Pagé Pierre C., charretier, carter, Napoléon 102
 Pagé Raoul, peintre, painter, des Fossés 81
 Pageau voir aussi Pageot
 Pageau Alfred, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 45
 Pageau A. Jos., architecte, architect, St Félix du Cap Rouge
 Pageau Arthur, barbier, barber, St Valier 794
 Pageau Barthélemi, forgeron, blacksmith, Henderson 54
 Pageau Charles, boulanger, baker, du Roi 376
Pageau Charles, notaire, notary; Imprimeur du Roi, Burroughs Terrace, Avenue des Erables
 Pageau Edouard, charron, wheelwright, du Pont 40

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

— PHONE: 2064. —

Pianos et orgues des meilleures marques.
 Instruments de tous genres. Musique
 en feuilles. Machines à Coudre et
 accessoires. Prix modérés. Garanties
 écrites. Conditions faciles.

- Pageau Elzéar, agent, Côte Ste Geneviève 28
 Pageau François-Xavier, boulanger, baker, St Sauveur 6, rés. St Luc 3
 Pageau François-Xavier, fermier, farmer, St Valier 1113
 Pageau Fortunat, cordonnier, shoemaker, St Germain 90
 Pageau Hector, agent et encadreur, frame maker, St Joseph 258
 Pageau Jacques, menuisier, joiner, Boisseau 45
 Pageau Joseph, corroyeur, currier, St Valier 673
 Pageau Joseph, journalier, laborer, Jérôme 22
 Pageau Jules, mégissier, tawer, Arago 254
 Pageau Joseph, porteur de pain, bread driver, St Luc 3
 Pageau Louis, boulanger, baker, Latourelle 231
 Pageau Mlle Délina, femme de peine, charwoman, Richelieu 81 r 2
 Pageau Mlle Marguerite, couturière, seamstress, Richelieu 79 r 3
 Pageau Mme Hector, perruquière coiffeuse, wig maker, St Joseph 258
 Pageau Mme veuve O., modiste, dressmaker, Richelieu 163
 Pageau N., 10e avenue Est 34, Hedleyville
 Pageau Philéas, garde-moteur, motorman, Ste Marguerite 217
 Pageau Pierre, de P. Pageau & Cie, d'Artigny 61
 Pageau Samuel, mégissier, tawer, 6e avenue est 8, Hedleyville
 Pageau Victor, charretier, carter, Alfred 36
 Pageau Wilfrid, charretier, carter, Alexandre 24
 Pageau William, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 4
Pageot A., peintre décorateur et d'enseignes, artist decorator, Richelieu 180
Pageot Théophile, notaire, notary, St Jean 431 et Ancienne Lorette
 Painchaud Albert, journalier, laborer, Ramsay r 23
 Pageot Théodore, mécanicien, machinist, de la Reine 350
 Painchaud A. J., commis-acheteur, buying clerk, Grande Allée 53
 Painchaud Antoine, arpenteur, surveyor, St Eustache 112
 Painter Fred, employed at Gas Works, d'Aiguillon 95
Palais de Cristal, Paterson & Bélanger, propriétaires, St Joseph 95-97
 Palmer John, caretaker, gardien, St Joseph 20
 Pampalon Joseph, ouvrier en fourrures, fur dresser, Dorchester 187
 Pampalon Mme veuve Antoine, Côte d'Abraham 82
 Pampalon Omer, manchonnier, furrier, St Olivier 96
 Pampalon Phidime, commis, clerk, St Olivier 67
 Pampalon Réal, tailleur de pierre, stone cutter, Côte Ste Geneviève 38
Pampalon Thomas, entrepreneur maçon, master mason, Côte Ste Geneviève 38 ; cour à pierres, Richelieu 151
Pampalon Thos M. W., notaire, commissaire de la Cour Supérieure et juge de paix, notary, commissioner of the Superior Court and justice of the peace, Côte de la Montagne 120, rés. Côte Ste Geneviève 38
 Pampalon Wilbrod, jnr, typographe, typographer, St Olivier 96
 Pampalon Wilbrod, snr, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 96
 Panet Capt. A. de Lotbinière, 87th Batt., manager Govt. Shell Factory ; Artillery Park, McMahan street
 Papillon Alphonse, tailleur de pierre, stone cutter, d'Aiguillon 110
 Papillon Edouard, cordonnier, shoemaker, Bagot 121
 Papillon Félix, commerçant, trader, halle J.-C., étal 45, rés. Châteauguay 32
 Papillon G. J., manchonnier, furrier, Richelieu 164
 Papillon Joseph, tanneur, tanner, Châteauguay 61
 Papillon Joseph, journalier, laborer, Hermine 195
 Papillon Ludger, forgeron, blacksmith, Ste Cécile 2
 Papillon Mme veuve François, Latourelle 90
 Papillon Mme veuve Isidore, épicerie, grocery, Richelieu 139, rés. Ste Marie 32
 Papillon N. A., charcutier, sausagemaker, Dégigny 36
 Papillon N. E., de Bedard & Papillon, Richelieu 157
 Papillon N. S., commis, clerk, Richelieu 236

Employez les Peintures préparées "Island City" pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Papillon Octave, plombier, plumber, St Valier 546, rés. Caron 4
 Papillon Raphaël, peintre, painter, Ste Claire 29
 Papillon Samuel, garde-magasin, storeman, Richelieu 236
 Papillon Siméon, corroyeur, currier, St Bonaventure 57
 Paput F., cuisinier, cook, St Valier 211
 Paquet Abraham, charron, wheelwright, de Verret & Cie, Colomb 149
 Paquet Adélard, plombier, plumber, du Roi 142
 Paquet Alexandre, comptable, accountant, Richardson 144
 Paquet Alexandre, boulanger, baker, Richardson 13
 Paquet Alfred, cordonnier, shoemaker, Hermine 12
 Paquet Alfred, cordonnier, shoemaker, Durochers 118
 Paquet Alfred, corroyeur, currier, 2e rue Est 29, Hedleyville
 Paquet Alphonse, charron, wheelwright, Jérôme 30
 Paquet Alphonse, commerçant, trader, halle Jacques-Cartier, étal 42, rés. Franklin 265
 Paquet Amédée, commis, clerk, St Stanislas 25
 Paquet Antoine, charretier, carter, Parent 86
 Paquet Antoine, accordeur de pianos, piano tuner, St Valier 359
 Paquet Arthur, bijoutier, jeweller, St Joseph 67, rés. Colomb 161
 Paquet Arthur, barbier, barber, St Valier 659
 Paquet Arthur, boucher, butcher, halle J.-Cartier, étal 24, St Luc 126
 Paquet Arthur gardien de la paix, policeman, St Bernard 78
 Paquet Chs, manuf. de chaussures, boot and shoe manuf., Colomb 136-138
Paquet Chs A., engins et accessoires de beurreries, et Secrétaire Cie de Pulpe Métabetchouan, dairy supplies, St Joseph 2-4, rés. du Roi 148
 Paquet Cyprien, journalier, laborer, Notre-Dame des-Anges 139
 Paquet Damase, cordonnier, shoemaker, Colomb 123
 Paquet dit Lavallée Edouard, menuisier, joiner, Hermine 112
 Paquet dit Lavallée Pierre, cordonnier shoemaker, Morin 39
 Paquet Edmond, conducteur d'expresse, express driver, St Ignace 100
 Paquet Edmond, teneur de livres, bookkeeper, Richardson 49
 Paquet Edmond, typographe, typographer, Tessier 18
 Paquet Edouard, pâtissier, confectioner, St Valier 335 et Côte d'Abraham, 3 escalier
Paquet Edouard, entrepreneur menuisier, master joiner, Couillard 16-20, rés. Charlevoix 1
 Paquet Edouard, cordonnier, shoemaker, Tessier 18
 Paquet Elisée, mécanicien, machinist, de Ouellet & Paquet, Charest 106
 Paquet Elzéar, cordonnier, shoemaker, Bedard 22
 Paquet Elzéar, corroyeur, currier, Kirouac 113
Paquet Elzéar, épicier, grocer; épiceries et liqueurs de choix, Dalhousie 16, Sous-le-Fort 6, Finlay Market place 1-3, Téléphone 899—rés. 9. Téléphone 938
 Paquet Emile, tailleur en cuir, leather cutter, pension St Joseph 266
 Paquet Emile, boucher, butcher, halle J.-Cartier, étal 44, du Roi 144.
 Paquet Ernest, plombier, plumber, Richardson 144
 Paquet Etienne, journalier, laborer, Colomb 255
 Paquet Etienne, cordonnier, shoemaker, Vaudreuil 20
 Paquet Eugène, bijoutier, watchmaker, Colomb 149
 Paquet Eugène, tailleur en cuir, leather cutter, St Ambroise 71
 Paquet Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Hermine 103
Paquet & Fluet—Alphonse Fluet—fabricants d'eau gazeuse, aerated waters, des Prairies r 63-73
 Paquet François, boulanger, baker, Alfred r 32
 Paquet François, cordonnier, shoemaker, Colomb 300
 Paquet François, ingénieur, engineer C. P. R., Prince Edouard 228
 Paquet François, ingénieur, engineer, Parent 84

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE**Plombier et couvreur. Installation d'appareils électriques**

- Paquet François, journalier, laborer, St Luc 124
 Paquet François, journalier, laborer, Hermine 1
 Paquet François-Xavier, de Duplain & Paquet, St Jean 75
 Paquet François-Xavier, tailleur, tailor, Fleurie 200
 Paquet Gaudiose, journalier, laborer, Bedard 158
 Paquet Gédéon, bijoutier, jeweller, Colomb 149
 Paquet George, cordonnier, shoemaker, St Valier 799
 Paquet George, conducteur d'expresse, express driver, St Ignace 61
 Paquet Henri, cordonnier, shoemaker, Arago r 325
 Paquet Henri, cordonnier, shoemaker, Morin 68
 Paquet Herménégilde, journalier, laborer, Ste Hélène 112
Paquet honorable E. T., maitre de poste, postmaster, Buade 3; rés.
 Grande Allée 308
 Paquet Honoré, Durochers 113
 Paquet Honoré, repasseur de peaux, fur dresser, Hermine 211
 Paquet Jacques, charretier, carter, Bedard 140
 Paquet J. Albert, boucher, butcher, Arago 154
Paquet J. Arthur—G. A. Vandry, *gérant général*—apprêteur, épilateur et teinturier; importateur et exportateur de pelleteries; manufacturier de fourrures, gants, mitaines, souliers-mous, calottes, raquettes, chapeaux de pailles et importateur de chapeaux de feutre.—Dyer and dresser; importer and exporter of Raw Skins, also manufacturer of furs, gloves, mitts, moccasins, snow-shoes, caps and straw hats, and importer of hats. Fabrique: Pointe-aux-Lièvres.—Manufacture à Hedleyville, 10e avenue Est 54
 Paquet J. C., maitre de poste N.-Dame de Québec, collecteur de J.-B. Renaud & Cie, collector, barrière Ste Foye
 Paquet Jean, cordonnier, shoemaker, Colomb 144
 Paquet Jean-Baptiste, charretier, carter, Kirouac 32
 Paquet Jean-Baptiste, épicier, grocer, des Prairies 78-80
Paquet Joseph, boucher, butcher; bœuf, mouton de premier choix, halle Montcalm, étal 28, Téléphone 201—rés. Nelson 44-46
 Paquet Joseph, commis, clerk, Bedard 140
 Paquet Joseph, charretier, carter, Signai 114
 Paquet Joseph, commerçant, trader, Kirouac 143
 Paquet Joseph, charretier, carter, Kirouac 29
 Paquet Joseph, menuisier, joiner, Latourelle r 149
 Paquet Joseph, charretier, carter, St Ambroise 150
 Paquet Joseph, pilote, pilot, St Stanislas 25
 Paquet Joseph, tanneur, tanner, Durochers 113
 Paquet Joseph Arthur, fonctionnaire public, civil service clerk, Bedard 42
 Paquet Joseph Arthur, sacristain, sexton, de la Reine 210
 Paquet Joseph O., commis-marchand, salesman, St François 216
 Paquet Ladislas, commis-marchand, salesman, Dauphine 35
 Paquet Léon, cordonnier, shoemaker, Tessier 39
 Paquet Léon, boulanger, baker, St François 358
 Paquet L. H., commis-voyageur, commercial traveller, de la Couronne 38
Paquet Louis Aurèle, boucher, butcher, St Valier (prolongement)
 bureau de poste, Municipalité de St Malo
 Paquet Magloire, boulanger, baker, de la Reine 292
 Paquet Mlle Anna, St Valier 321
 Paquet Mlle, Arago 33
 Paquet Mlles, maison de pension, boarding house, St Valier 740
 Paquet Mlle Eva, commis, clerk, St Jean 236
 Paquet Mme Amable, Alfred 15
 Paquet Mme Henri, Champlain 753
 Paquet Mme veuve Napoléon, Ste Thérèse 131
 Paquet Mme Napoléon, St Germain 166

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”

THE BEST IN THE WORLD.

- Paquet Mme veuve J. Arthur, Grande Allée 159
 Paquet Mme veuve, St Valier 678
 Paquet Mme veuve Edouard, Latourelle 146
 Paquet Mme veuve Félix, voiture de louage, livery stable, Hermine 103
 Paquet Mme veuve François, St François 76
 Paquet Mme veuve Honoré, épicerie, grocery, Montcalm 132, coin St Luc 86
 Paquet Mme veuve Joseph, magasin, shop, Notre-Dame-des-Anges 96
 Paquet Mme veuve Joseph, Châteauguay 148
 Paquet Mme veuve Joseph, Notre-Dame des Anges 89
 Paquet Mme veuve Joseph, Arago r 204
 Paquet Mme veuve Joseph, Bagot 76
 Paquet Mme veuve Philippe, des Fossés 55
 Paquet Mme veuve Philippe, commerçante, trader, halle Jac.-Cartier, étal 62
 Paquet Napoléon, journalier, laborer, St Luc 236
 Paquet Napoléon, cordonnier, shoemaker, Kirouac 69
 Paquet Napoléon, menuisier, joiner, Morin r 60
 Paquet Narcisse, charretier, carter, Kirouac 28
 Paquet Octave E., corroyeur, currier, 3e rue Est 40, Hedleyville
 Paquet Octave, journalier, laborer, Arago 80
 Paquet Omer, tailleur, tailor, de la Chapelle 108
 Paquet Onésime, commis-marchand, salesman, du Roi 72½
 Paquet Oswald, tailleur, tailor, des Fossés 36
 Paquet Philéas, cordonnier, shoemaker, St Joseph 446½
 Paquet révd. Ls. Adolphe, bachelier ès arts et docteur en théologie, professeur de théologie dogmatique et d'histoire ecclésiastique—Univ. Laval
 Paquet rév. Louis Honoré, bachelier ès arts et docteur en théologie, professeur de théologie dogmatique, chapelain des SS. Franciscaïnes—Université Laval
 Paquet Roméo, commis de banque, bank clerk, St Stanislas 25
 Paquet Samuel, menuisier, joiner, Bagot 22
 Paquet Samuel, typographe, typographer, Hermine 103
 Paquet Théophile, rentier, Henderson 46
 Paquet Théo.-Alphonse, charretier, carter, Colomb 393
 Paquet Trefflé, gard. hôpital civique, caretaker civic hospital, des Prairies 18
 Paquet Xavier, cordonnier, shoemaker, Hermine 103
Paquet Z.—G. A. Vandry, gérant général—Nouveautés, articles de modes, marchandises de fantaisie, fourrures, etc.; dry goods, millinery, furs, &c., St Joseph 165-173, Téléphone 2171
 Paquet Zéphirin, jnr, du Roi 250
 Paquet Zéphirin, snr, marchand, merchant, St Joseph 163
 Paquet Zotique, cordonnier, shoemaker, Arago 27
 Paquette E. H., agent d'assurance, insurance agent, Boulevard Langelier 141, res Lévis
 Paquin Alphonse, mécanicien, machinist, de l'Eglise 44
 Paquin Dr C. R., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 415
 Paradis Adolphe, journalier, laborer, Franklin 93
 Paradis Alfred, couvreur, roofer, Bagot 145
 Paradis Alfred, employé service civil, civil service clerk, St Joseph 273
 Paradis Alfred, hotel, St Valier 669-671
 Paradis Ambroise, commerçant, trader, halle St Pierre, étal 3, rés. Montcalm 5
 Paradis Apollinaire, charretier, carter, de la Reine 9
 Paradis Betmance, journalier, laborer, Richardson 33
 Paradis C. Albert, de Poitras & Paradis, St François 89
 Paradis Chs. E., représentant de manufactures, manufacturers agent, Côte de la Montagne 60, pension Ste Anne 34
 Paradis Charles, plâtrier, plasterer, Châteauguay 245
 Paradis Cyprien, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 61
 Paradis Edmond, commis, clerk, des Fossés 219

JAMES PERRY, { The largest assortment of
 Bed-room furniture in
 the city.
323, St. Paul street, Quebec.

- Paradis Edmond, menuisier, joiner, Ste Marguerite 41
 Paradis Elisée, tanneur, tanner, d'Iberville 2-4
 Paradis Etienne, de Langlois & Paradis, St Joseph 66
Paradis G. A., notaire, agent d'immeubles et de placements, notary, real estate and loan agent, St Jean 402. Téléphone 991
 Paradis Gustave, conducteur de malles, mail conductor, Notre-Dame 25½
 Paradis Gaudiose, encadreur, frame maker, Côte d'Abraham 81
 Paradis Isidore, commis-marchand, salesman, des Fossés 99
 Paradis J. A., agent d'assurance, insurance agent, Sauvageau 27
 Paradis Jean, boucher, butcher, Richelieu 100
 Paradis Jean-Baptiste, journalier, laborer, Richelieu 277
 Paradis Joseph, collecteur, collector, Bagot 86
 Paradis Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 173
 Paradis Joseph, peintre, painter, de la Reine 262
 Paradis Joseph, corroyeur, currier, Arago 115
 Paradis Joseph, ferblantier, tinsmith, Claire-Fontaine 11½
 Paradis Joseph, garde-magasin, storeman, Richelieu 204
 Paradis Joseph, laitier, milkman, St Luc 16
 Paradis Joseph, laitier, milkman, Kirouac 8
 Paradis Jules, chirurgien-dentiste, surgeon dentist, Côte de la Montagne 42
 Paradis Louis, charretier, carter, Avenue Renaud 57
 Paradis Louis, commerçant, trader, St Olivier 206½
 Paradis Louis, journalier, laborer, St Mathias 30
 Paradis Mathias, jnr, cordonnier, shoemaker, St Valier 1038
 Paradis Mathias, snr, maçon en brique, bricklayer, Dollard 88
 Paradis Mlle Amanda, couturière, dressmaker, du Roi 114
 Paradis Mlle Eugénie, modiste, milliner, Richelieu 204
 Paradis Mlle Joséphine, couturière, dressmaker, St Flavien 30
 Paradis Mlle Léa, Desfossés 113
 Paradis Mlle Olympe, modiste, dressmaker, du Pont 29
 Paradis Mlle Philomène, couturière, seamstress, du Roi 74
 Paradis Mme veuve, pension Mont Carmel 20
 Paradis Mme veuve Abraham, des Fossés 109
 Paradis Mme veuve David, St Olivier r 281
 Paradis Mme veuve Euclide, pension Ste Anne 34
 Paradis Mme veuve N., manchonnière, furrier, de la Couronne 143
 Paradis Mme veuve Octave, Victoria 81
 Paradis Mme veuve Pierre, Franklin 93
 Paradis Misaël, épicier, grocer, Durochers 158 coin Kirouac 98-100
 Paradis Napoléon, employé C. P. R., St Anselme 138
 Paradis Napoléon, menuisier, joiner, St Augustin 20
 Paradis Narcisse, briquetier, bricklayer, St Ignace 15
 Paradis Narcisse, journalier, laborer, de la Couronne 143
 Paradis Octave, laitier, milkman, Sauvageau 25
 Paradis P. J., commis-voyageur, commercial traveller, St Gabriel 38
 Paradis Pierre, ferblantier, tinsmith, d'Aiguillon 236, rés. Claire-Fontaine 11
 Paradis Pierre, ancien cultivateur, Montcalm 53½
 Paradis révérend B., vicaire à la Basilique, Buade 16
 Paradis Trefflé, tailleur de pierre, stone cutter, Falardeau 24
Paradis V. E., comptable et liquidateur, accountant and liquidator, Dalhousie 44, rés. Desfossés 113
 Paradis Victor, charretier, carter, du Pont 29
 Paradis Xavier, charretier, carter, St Olivier 254
 Paradis Xavier, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 57
 Parant François L., agent, Dorchester 12
 Parant François-Xavier, commis-marchand, salesman, Grande Allée 126
 Parant Louis, notaire, de Huot, LaRue & Parant, notary, Lorne Cottage, des Remparts 51

Employez les Peintures préparées "Island City" pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Paré Savard, Petite Rivière St Charles (sud)
 Paré Adélar, barbier, barber, St Olivier 128
 Paré Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 251
 Paré Alfred, ex-employé service civil, de l'Eglise 128
 Paré Anthime, motorman, Latourelle 164
 Paré Arthur, boucher, butcher, Dorchester 164
 Paré Clovis, jnr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 9
 Paré Clovis, snr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 9
 Paré Delphis, cordonnier, shoemaker, St Olivier 128
 Paré Edmond, relieur, bookbinder, Richelieu 106
 Paré Emile, teneur de livres, bookkeeper, de la Reine 210
 Paré Emile E., commis, clerk, Ste Hélène 27
 Paré François-Xavier, épiciier, grocer, Arago 238
 Paré François-Xavier, forgeron, blacksmith, Richardson 18
 Paré François-Xavier, journalier, laborer, St Patrice 98
 Paré François-Xavier, navigateur, sailor, Smith 32
 Paré François-Xavier, charretier, carter, St André r 138
 Paré Gaudias, garde-moteur, motorman, St Olivier 296
 Paré Gaudiose, menuisier, joiner, Richardson 236
 Paré H. Adolphe, épiciier, grocer, du Pont 95, Téléphone 364—rés. du Roi 103
 Paré Herménégilde, commis, clerk, Arago 172
 Paré Hubert, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 7
 Paré Joseph, ingénieur, engine driver, de la Reine 210
 Paré Joseph, porter Clarendon Hotel, Notre Dame 44
 Paré Joseph Omer, commis-voyageur, commercial traveller, St François 137
 Paré Léon, messenger de banque, bank messenger, St Olivier 252
 Paré Louis, menuisier, joiner, St François 78
 Paré Mlle Céline, Côte d'Abraham 98
 Paré Mme veuve Edmond, Indian Lorette
 Paré Mme veuve Eugène, de Tracy 24
 Paré Mme veuve François-Xavier, Berthelot 4
 Paré Mme veuve Jean-Baptiste, de la Reine 78
 Paré Mme veuve Louis Romuald, Morin 107
 Paré Mme veuve Napoléon, St Olivier 285
 Paré Mme veuve Narcisse, des Commissaires 104
 Paré Napoléon, charretier, carter, Prince-Edouard 295
 Paré Octave, journalier, laborer, Ste Hélène 112
 Paré Omer, hôtelier, du Pont 189-191
 Paré Oscar, maréchal ferrant, horse shoer St Valier 517
 Paré Philéas, boulanger, baker, Hermine 188
 Paré Polycarpe, gardien de la station du feu No. 5, fireman, St André 15
 Paré Urbain, charpentier, carpenter, Richelieu 232
 Paré Wilfrid, charretier, carter, Côte d'Abraham 82
 Paré Xavier, charretier, carter, St Thomas 11
 Paré Xavier, journalier, laborer, 4e avenue Est 16, Hedleyville
 Parent voir aussi Parant
 Parent Achille, charretier, carter, Avenue Taschereau 76
 Parent Adélar, cordonnier, shoemaker, Arago 256
 Parent Adolphe, commis, clerk, St Pierre 20
 Parent Adolphe, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 58
Parent Alexis, épiciier et marchand de vins, liqueurs, tabac, etc.; grocer and dealer in wines, liquors, tobacco, &c., de la Couronne 112-114, Téléphone 2296
 Parent Alfred, porteur de pain, bread driver, Notre-Dame des Anges 107
 Parent Arthur, menuisier, joiner, de la Reine 102
Parent Charles A., marchand de quincaillerie, gros et détail, hardware merchant, wholesale and retail, St Joseph 106-108 et du Pont 91, entrepôt, Ste Marguerite 175-184, Téléph. 2226—rés. Grande Allée 280

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Parent Cyrille, charretier, carter, Se avenue Est 51, Hedleyville
Parent & Cie, hôteliers, hotel-keepers, de la Couronne 112½
 Parent E. Lucien, de la maison Chs. A. Parent, Grande Allée 280
 Parent Edouard, charpentier, carpenter, de la Chapelle 44
 Parent Edouard, commerçant, trader, halle J.-C., étal 12, rés. Charlesbourg
 Parent Elisée, charretier, carter, Latourelle 226
 Parent Elzéar Alexandre, de la maison Chs A. Parent, des Fossés 209-201
 Parent Elzéar, journaliste, laborer, Robitaille 2
 Parent Ferdinand, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 337
 Parent François, entrepreneur, contractor, St Dominique 78, rés. Beauport
 Parent François, journalier, laborer, Ste Cécile 101
 Parent Gaudias, cigariier, cigar maker, Dorchester r 177
 Parent Gaudiose, hôtelier, hotelkeeper, Caron 28-30
 Parent Georges, journaliste, laborer, Ste Cécile 99
Parent Honorable S. N., Premier Ministre, Commissaire des Terres, Forêts et Pêcheries, maire de Québec, président de la Cie du Pont, de Fitzpatrick, Parent, Taschereau, Roy & Cannon; St Pierre 139, Téléphone 486—rés. St Valier 999, Téléphone 2009
 Parent Honoré, charretier, carter, Kirouac 14
 Parent Isidore, tonnelier, cooper, Sault-au-Matlot 43
 Parent Jacques, jnr, cordonnier, shoemaker, Hermine 102
 Parent Jacques, snr, ébéniste, cabinetmaker, côte Ste Geneviève 12
 Parent Jean, charretier, carter, Fontaine 16
 Parent Jean-Baptiste, plâtrier, plasterer, des Commissaires 35
Parent Jean-Baptiste—*épicerie, grocery; ciment Portland, ciment à feu, ciment Parent patenté. Ciment canadien ou Gauvreau, plâtre, trous de tuyaux, etc.*, du Roi 262-268. Téléphone 2288
 Parent Joseph, agent d'assurance, insurance agent, Scott 24
 Parent Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 256
 Parent Joseph, journalier, laborer, Dollard 52
 Parent Joseph, journalier, laborer, St Ignace 90
 Parent Joseph, de O. & J. Parent, Grant 102
 Parent Léon, menuisier, joiner, Grande Allée 312
 Parent Louis, maçon, mason, Ste Marie 7
 Parent Lucien, commis, clerk, pension St Joseph 43
 Parent Mlle Marie, Berthelot 3
 Parent Mme Jean-Baptiste, Dauphine 35
 Parent Mme Jacques, Aqueduc 138
 Parent Mme Villemont, modiste, dressmaker, Avenue Parent 43
 Parent Mme veuve, gardienne du cimetière, St Valier prol.
 Parent Mme veuve Charles, St Olivier 142
 Parent Mme veuve Félix, Sauvageau 150
 Parent Mme veuve Polycarpe, de la Reine r 297
 Parent Mme veuve Pierre, 3e rue 35½, Stadacona
 Parent Mme veuve, des Commissaires r 193
 Parent Napoléon, cordonnier, shoemaker, Napoléon 162
 Parent Napoléon, commis-marchand, salesman, Côte Ste Geneviève 12
 Parent Napoléon, tailleur, tailor, Champlain 10
 Parent O. & J.—*Olivier & Joseph*—charrons, wheelwrights, Grant 98
 Parent Olivier, de O. & J. Parent, Grant 100
 Parent Olivier, menuisier, joiner, Bagot 86
 Parent Omer, charron, carriage-maker, St Valier 814, rés. Montcalm 55
 Parent Paul, ferblantier-plombier, tinsmith, plumber, St Patrice 92
 Parent Pierre, meublier, cabinetmaker, de Jumonville 17
 Parent Pierre, plombier, plumber, Victoria 121
 Parent P. Wilfrid, facteur, letter carrier, St Valier 420
Parent Théodule, épicerie générale. Articles de choix à des prix excessivement bas; grocery, du Roi 243 et de la Couronne 98

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Parent Thomas, tonnelier, cooper, Sault-au-Matlot 43-45, rés. 47
 Parent Victor, charron, wheelwright, St Valier 923
 Parent Victor, cordonnier, shoemaker, St Valier 1027
 Parent Victor, jardinier, gardener, Côte d'Abraham 152
 Parent Villemont, maçon en brique, bricklayer, Avenue Renaud 49
 Pariseault Chs Ald., avocat, advocate, St Jean 551
Parisian Corset Manufacturing Co — *J.-Alphonse Côté, Ernest Edouard Ross & Frederick A. Borden*—propriétaires. Caron 188-190-192. Telephone 2360
Parke Dr C. Smith, physician and surgeon, médecin et chirurgien, St Ann. 81. Telephone 234
Parke Dr G. H., physician and surgeon, médecin-chirurgien, St Louis 77
 Parke J., employed at Quebec Bank, res. Gros Pin
 Parker William, restaurant, Sous-le-Fort 34
Parkin John B., notary and land agent, notaire et agent d'immeubles, office and res. St Louis 44
 Parkin Philippe, machinist, mécanicien, de la Reine 151
 Parmelee Geo. W., english secr. of the dept. of Public Instruction, St John 557
 Parr Herbert, caretaker, St George's School, gardien, off Maple Avenue
 Patenaude Ls. Nap., greffier du journal français, etc., Assemblée Législative résidence Montréal
 Paterson see Patterson
Paterson & Co—*P. Bégin & F. Fournier*—divers and sub marine miners, plongeurs, St Peter 116
 Paterson George, bar-keeper, commis d'hôtel, du Pont 37
 Paterson Georges, broker, courtier, St Peter 116, res. Morrin College Court 1, Ste Anne 124
Paterson & Bélanger—*A. G. Paterson & C. Bélanger*—propriétaires, Palais Crystal, St Joseph 93-97
 Paterson Mrs widow James, du Pont 37
 Patinoir Miroir, J. Tanguay, propriétaire, Tessier 17
 Patinoir St Roch, George Martineau, propriétaire, Charest 74
 Patoine Arthur, commis-emballeur, packer, Prince Edouard 290
 Patoine G. A., teneur de livres, bookkeeper, Ste Marguerite 2
 Patoine Jean, marchand-tailleur, merchant tailor, St Joseph 250
 Patoine Oscar, comptable, accountant, Franklin 20
 Patoine Pierre, St Gabriel 4
 Paton Thomas, mécanicien, machinist, Laval 24
Patronage, Œuvre du—Révd. A. Nunesvais, supérieur, côte d'Abraham 58-64
 Patry Adélard, messenger, messenger, Notre-Dame 32
 Patry Albert, charretier, carter St Bernard 9
 Patry Albert, épicier, grocer, St Valier 922-924
 Patry Alexandre, porteur de pain, bread driver, Notre-Dame des Anges 122
 Patry Alphonse, cordonnier, shoemaker, Boisseau 203
 Patry Alphonse, journalier, laborer, Boisseau 190
 Patry C. Hervé, commis et président Garde Montcalm, clerk, pension Ste Famille 40
 Patry Edmond, entr.-menuisier, joiner, Richelieu 13, rés. côte d'Abraham 8-10
 Patry Edmond, sculpteur sur bois, wood carver, St Paul 301
Patry Elzébert, boucher, butcher, St Valier 1199, étal St Paul 421
 Patry Emmanuel, snr, cordonnier, shoemaker, St Olivier 334
Patry Eudore, vins, spiritueux, produits alimentaires, importation des pays de production, St Jean 57, Telephone 922, rés. Ste Famille 40
 Patry Ferdinand, menuisier, joiner, Dorchester 61
 Patry Félix, menuisier, joiner, Lalemant 13
 Patry Frédéric, pressier, pressman, Bagot 41

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Couvertures en tole galvanisée, ardoise, papier feutre, etc.

Patry Gaudiose, journalier, laborer, Artillerie r 133

Patry Georges, gérant intéressé, de la maison H. Beautey, de la Fabrique 22

Patry Hector, garde-magasin, storeman, Octave 46

Patry Jean, jnr, menuisier, joiner, St Germain 33

Patry Jean, snr, arrimeur, stevedore, St Germain 33

Patry J. H. (J. Hilarion), marchand de fer, hardware; clous, peintures, huiles, vitres, etc., St Valier 737-739. Téléphone 2042

Patry Joseph, meublier, cabinetmaker, Scott 35

Patry Joseph, commis au bureau du comptable, Dépt. des Terres, Mines et Pêcheries, St Valier 737

Patry Joseph, tanneur, tanner, Arago 215

Patry L. N. Joseph, police secrète, detective, St Olivier 155

Patry Magloire, journalier, laborer, Drolet 16

Patry Magloire, typographe, typographer, Prevost 20

Patry Mlle Elise, couturière, seamstress, St Valier 416

Patry Mme F., épicerie, grocery, Henderson 26

Patry Mme François, St Valier 416

Patry Mme veuve Frédéric, St Valier 1199

Patry Napoléon, garde de prison, jail guard, Latourelle 194

Patry Napoléon, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 130


Patry Octave, menuisier, joiner, Ste Famille 40

Patry Octave, menuisier, joiner, St Paul 359


Patry Philippe, boucher, butcher; bœuf, lard, mouton, jambon, saucisse, beurre, etc., St Paul 407, Téléphone 2059—rés. St Valier 926

Patry Pierre, tanneur, tanner, Franklin 30

Patry Thomas, mesureur de bois, culler, Richelien 124½

 Patterson, see Paterson and Peterson

Patterson Samuel, empl. J. C. W. P. Co., Richelieu 239½

 Patton, see also Paton

Patton H. B., of the McArthur Export Co. (ltd), St James 14, rés. Grande Allée 128

Patton James, supervisor of cullers, surintendant des mesureurs de bois, Sault-au-Matelot 11, Telephone 32—rés. Lévis

Patton Mrs James, d'Auteuil 47

Patton R. C., bank clerk, commis de banque, d'Auteuil 47

Paul John, laborer, journalier, Champlain 346

Paul Mrs Robert, hotel, Notre-Dame 2 and Champlain Market place 40

Paul Mrs widow John, Champlain 329

Paul Robert, hotel, Champlain 119

Paxman S. A., plumber, plombier, St Julia 60

Paxman Sam., marchand, merchant, St Paul 242, rés. St Julia 60

Paxman Wm G. L., civil service clerk, fonctionnaire public, St John 592

Payette E. J., surintendant de la Metropolitan Life Ins. Co. (succursale de St Roch), St Joseph 108

Payette Maxime, pâtissier, pastry cook Châteauguay 27


Payment Adolphe, conducteur, conductor, Q. Ry. L. & P. Co, Durochers 95

Payment L. E. O. étudiant en droit, law student, St Pierre 88

Peachy & Dussault—*J. F. Peachy & J. P. E. Dussault*—architectes, évaluateurs, dessinateurs, architects, valuator and draughtsmen, St Jean 494. Téléphone 580

Peachy J. Ferdinand, de Peachy & Dussault, St Jean 494. Télép. 580

Peachy Mlle, d'Aiguillon 54

 Pearson voir aussi Pierçon

Pearson Arthur, laborer, journalier, 4e rue 6, Stadacona

Pearson Peter, foreman station C. P. R., contre-maitre, de la Couronne 177

Peat George, electrician, électricien, Claire Fontaine 33

Pedesto Michel, journalier, laborer, Marie de l'Incarnation 81

Employez les Peintures préparées "Island City" pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.


P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Podesto Jack, journalier, laborer, St Valier (prol)
 Pedvicanu Lazaar, pedlar, colporteur, Henderson 60
 Pelchat Alexis, jnr, journalier, laborer, Champlain 880
 Pelchat Alexis, snr, journalier, laborer, Champlain 758
 Pelchat Emile, de la maison J. E. Livernois, des Prairies 79
 Pelchat Ferdinand, charretier, carter, 3e rue 9, Stadacona
 Pelchat Louis, motorman, Champlain 772
 Pelchat Mme veuve Ferdinand, Prince Edouard 262
 Pelchat Mme veuve Xavier, des Commissaires 70
 Pelchat Napoléon, peintre, painter, Prince Edouard 262
Pelerinus, révd frère, procureur de l'Académie Commerciale de Québec,
 Cook 4
 Pelisson Joseph, boulanger, baker, Morin 20
 Pelland H., serrefrein, brakeman, St Nicolas 35
 Pelletier A., tailleur, tailor, Kirouac 112
 Pelletier Abdon, journalier, laborer, Champlain r 751
 Pelletier Alfred Jean-Baptiste, sellier, saddler, Morin 80
 Pelletier Alfred, hôtel, St Valier 704
 Pelletier Anable, emp. b. de poste, post office clerk, des Fossés 97
 Pelletier Arthur, commis de bar, barkeeper, des Fossés 48
Pelletier Arthur, avocat, advocate, St Pierre 119, rés. du Parloir 5
 Pelletier Auguste, menuisier, joiner, de la Reine 45
 Pelletier Charles, journalier, laborer, St Ignace 56
 Pelletier Charles, journalier, laborer, St Luc 36
Pelletier & Chouinard—*Sir C. A. Pantaléon Pelletier, C. R., & Mathias
 Chouinard, C. R.*—avocats et aviseurs légaux de la cité; advocates,
 and city attorneys, Hôtel-de-Ville
 Pelletier Côme, menuisier, joiner, Colomb 109
 Pelletier Edgar, menuisier, joiner, de la Reine 259
 Pelletier Edouard, maçon en briques, bricklayer, Colomb 111
 Pelletier Elzéar, monteur, laster, Dollard 75
 Pelletier François, charretier, carter, des Prairies 106
 Pelletier François, peintre, painter, Kirouac 112
Pelletier honorable H. Cyrilas, juge de la Cour Supérieure, judge of
 the Superior Court, du Parloir 5
 Pelletier George, tailleur en cuir, leather cutter, Avenue Renaud 125
Pelletier Guillaume W., épicier, grocer, du Pont 64 coin des Fossés
 137-141
 Pelletier Gustave, garçon de table, waiter, Artillerie 59
 Pelletier Honoré, tanneur, tanner, Ste Hélène 115
 Pelletier Honoré, hôtel, hotel-keeper, St Paul 87-89
Pelletier honorable Louis Philippe, L. L. M., C. R., M. P. P. pour
 Dorchester, de Drouin & Pelletier, St Pierre 125, rés. des Jardins 38.
 Téléphone 317
 Pelletier Joseph, Richelieu 134
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, St Patrice 98½
 Pelletier Joseph, électricien, electrician, des Fossés 51
 Pelletier Joseph, maçon, mason, Arago 251
 Pelletier Joseph, waiter, Côte de la Montagne 30
 Pelletier Joseph, employé à la Corporation, Chénier 6
 Pelletier Joseph, navigateur, sailor, St Patrice 39
 Pelletier Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 6
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, St Bernard prol. (côté sud)
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, de Tracy 28
 Pelletier Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 82
 Pelletier Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St Olivier r 53, rés. 377
 Pelletier J. W., agent d'assurance, insurance agent, Signal 67

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE,
 CORDONNIERS ET MARCHANDS DE CHAUSSURES.

- Pelletier Louis, journalier, laborer, Massue 276
 Pelletier Louis, maçon, mason, Kirouac 110
 Pelletier Louis, maçon, mason, Place Sans Bruit 1, St Valier (prolongement)
 Pelletier Louis H., commis-marchand, salesman, St Paul 87-89
 Pelletier Louis Philippe, Place Sans Bruit 2, St Valier (prolongement)
 Pelletier Luc, fabricant de boîtes, box manufacture, Colomb 11
 Pelletier Magloire, journalier, laborer, Kirouac 208
 Pelletier Mathias, journalier, laborer, St Valier (prolongement)
 Pelletier Maxime, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Julie 18
 Pelletier Mme Jean-Baptiste, Hôpital du Sacré-Cœur de Jésus
 Pelletier Mme Magloire, modiste, milliner, Petit Champlain 6
Pelletier Mme M. J., propriétaire de l'Hôtel Clarendon, coin Ste Anne et des Jardins (vis-à-vis le nouvel Hôtel-de-Ville)
 Pelletier Mme veuve, Massue 163
 Pelletier Mme veuve E. H., pension privée, private board. house, St Jean 115
 Pelletier Mme veuve George, du Roi 83-85
 Pelletier Mme veuve Napoléon, St Bernard 94
 Pelletier Mme veuve Rodolphe, Garneau 31
 Pelletier Napoléon, journalier, laborer, Kirouac 110
 Pelletier Napoléon, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Ursule 5
 Pelletier Napoléon, briquetier, bricklayer, St Valier 866
 Pelletier Napoléon, cordonnier, shoemaker, Massue 221
 Pelletier Nazaire, journalier, laborer, Bagot 171
Pelletier Oscar C. C., Lt. Colonel D. O. C., Military District No. 7, St Louis 17, rés. 19
 Pelletier Oscar, tailleur, tailor, Avenue Renaud 125
 Pelletier P. A. J., facteur, letter carrier, St Valier 1093
 Pelletier P. E., garde-moteur, motorman, St Paul 87 89
 Pelletier Philippe, magasin, shop, St Joseph 318-318½
 Pelletier Pierre, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 125
 Pelletier Pierre, menuisier, joiner, Hermine 184
Pelletier Sir C. A. Pantaléon, K. C. M. G., C. R., de Pelletier & Chouinard; bureau : Hôtel-de-Ville, rés. Ste Ursule 72
 Pelletier Téléphore, menuisier, joiner, Recollets
 Pelletier Théodore, charpentier, carpenter, Bayard 129
 Pelletier Timothé, collecteur, collector, Caron 94
 Pelletier Uldéric, corroyeur, currier, Napoléon 11
 Pelletier Victor, I. C. R., Ticket agent, du Fort 7, rés. Ste Ursule 46
Pelton B. C., proprietor of the Old Historical Chien d'Or Restaurant and Hotel. Meals at any hour. Buade 8-10
 Pennée Alfred G., commis au bureau des archives, Du Pont 22
Pennée Frank, chef de police, chief of police, Ste Anne 89. Tel. 586
 Penny William, farmer, St Louis road
 Pensionnat St Louis de Gonzague, Révérens des Sœurs de la Charité, Richelieu 1
 Penniman L. L., United States Custom Officer, Ste Angèle 22
 Pentland C. A., of Caron, Pentland & Stuart, Grande Allée 162
People's Bank of Halifax, A. B. Van Felson, manager; St Pierre 125
 Telephone 175
 People's Clothing Store, N. Gardner, St Joseph 98
 Pepin dit Lachance (voir Lachance)
 Pepin Alfred, cordonnier, shoemaker, Napoléon 30
 Pepin Alfred, cordonnier, shoemaker, Charest 19
 Pepin Arthur, tourneur, turner, St Valier 444
 Pepin Charles, journalier, laborer, Jérôme 13
 Pepin Edouard, tailleur en cuir, leather cutter, Bagot 81
 Pepin Emmanuel, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 61
 Pepin Emile, journalier, laborer, St Valier (prolongement)

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 Better than imported.

- Pepin Jean Baptiste, hôtelier, hoéelkeeper, Napoléon 228-230
 Pepin J. O., épiciér, grocer, Massue 132-134, rés. Bayard 60
 Pepin Joseph, conducteur d'expresse. express driver, St Valier 231
 Pepin Mlle Marie-Louise, du Pont 47, Ecole 49
 Pepin Mlle Victoria, Ste Marguerite 125
 Pepin Mlle Virginie, Ste Marguerite r 77
 Pepin Mme veuve Félix, Kirouac 98-100
 Pepin Onésime, commerçant, trader, halle St Pierre, étal No. 56—res. Montcalm 49
 Pepin Samuel, gardien, caretaker, 5e avenue Est 10, Hedleyville
 Pepin Théophile, ébéniste, cabinetmaker, Napoléon 68
 Perkins Mrs widow William, St Gabriel 55
 Perkins Richard, baker, boulanger, Déléigny 6, rés. Ste Cécile 50
 Perrault Adjutor, peintre, painter, Bedard r 103
 Perrault Alfred, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 32
 Perrault Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 32
 Perrault Charles, horloger, watchmaker, Ramsay 19
 Perrault Denis, employé de chemin de fer, 3e rue Est 103, Hedleyville
 Perrault Francis, cordonnier, shoemaker, Franklin 182
 Perrault Jean, cordonnier, shoemaker, Aqeduc 165
 Perrault Jean, journalier, laborer, St Bonaventure 6
 Perrault Jules, couvreur, roofer, des Fossés 132
 Perrault Louis Arthur, commis, clerk, Côte Ste Geneviève 21
 Perrault Mme veuve Bernard, Couillard 28
 Perrault Richard, charretier, carter, Châteauguay 139
 Perrault Samuel, typographe, typographer, Couillard 28
 Perrault Vital, journalier, laborer, Châteauguay 107
 Perrin George, briquetier, bricklayer, St Gabriel 83
 Perrin George, briquetier, bricklayer, Ste Cécile 189
 Perrin George, briquetier, bricklayer, Dollard 9 A
 Perron Achille, teneur de livres, bookkeeper, Charest 18
 Perron Alfred, cordonnier, shoemaker, Montcalm 146
 Perron E. U., forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 10
 Perron Isidore, briquetier, bricklayer, Parent 64
 Perron Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 82
 Perron Mme veuve Louis, Montcalm 146
 Perron Napoléon, cordonnier, shoemaker, Montcalm 167
 Perron Napoléon, journalier, laborer, Ste Agnès 11
 Perron Oscar, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 70

Perry James, manufacturer of furniture and upholsterer, manufacturier de meubles et tapissier, St Paul 323, Telephone 519; factory, St Valier 68; rés. St Paul 321 (see advt.)

- Perry John, cabinetmaker, ébéniste, Fleurie 43
 Pérusse Alfred, peintre décorateur, decorator painter, Latourelle 77
 Peters Albert, of Simon Peters, Avenue Ste Geneviève 1
 Peters Louis, joiner, menuisier, Richelieu 162
 Peters Mrs Fred., Conroy 55
 Peters Mrs widow Simon, Avenue Ste Geneviève 1
Peters Simon—Albert Peters, manager—saw mill owner, propriétaire de scieries, Prince Edouard 74, Telephone 2146; office, Grant 189
 Peters W. J., builder, entrepreneur, Ramsay 49. Telep. 2339
 Petersen George, St Antoine 12
 Petersen Mrs. widow Andrew, Sault-au-Matelot 93
 Peterson see also Paterson and Patterson
 Petit Elzéar, journalier, laborer, St Olivier r 205

A. A. FOISY } Pianos et Orgues des meilleures marques.
267-269, RUE ST-JOSEPH } Instruments de tous genres, Musique en
Phone: 2064. } feuilles, Machines à Coudre, et accessoi-
 res. Prix modérés, garanties écrites,
 Conditions faciles.

- Petit L. Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, Fleurie 84
 Petit Mme veuve, femme de peine, charwoman, St Patrice r 108
 Petit Mme veuve Ferdinand, Ste Cécile r 36
 Petit Noviciat des Frères de St Vincent de Paul, Côte d'Abraham 70
 Petit Onésime, charpentier, carpenter, Boisseau 144
 Petit Philémon, plombier, plumber, Ste Cécile 23
 Petit Philippe, commis, clerk, Prince-Edouard 119
 Petit Réal, journalier, laborer, Ste Cécile r 126
 Petitclerc Alfred, cordonnier, shoemaker, Franklin 109
 Petitclerc Arthur, menuisier, joiner, Bayard 92-96
 Petitclerc Clément, teneur de livres, bookkeeper, Kirouac 22
 Petitclerc Edouard, peintre, painter, Bayard 52
 Petitclerc Etienne, commerçant, trader, Artillerie 34
 Petitclerc Eugène, cordonnier, shoemaker, Franklin 109
 Petitclerc Francis, typographe, typographer, d'Aiguillon 135
 Petitclerc François-Xavier, de N. Garneau & Cie, Collins 9
 Petitclerc G. M., débit de tabac, tobacco dealer, St Jean 376
 Petitclerc Jean, peintre, painter, Franklin 109
 Petitclerc Joseph, journalier, laborer, St Luc 231
 Petitclerc Joseph, charretier, carter, St Patrice r 85
 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie, grocery, Napoléon 140 coin St Germain 99
 Petitclerc Mme veuve Etienne, St Jean 376
 Petitclerc Mme veuve Joseph, Scott 65
 Petitclerc Prosper, peintre, painter, Franklin 109
 Petitclerc Ulric, cigariier, cigar maker, Franklin 109
 Pettigrew Charles, de N. Rioux & Cie, des Remparts 17
 Pettigrew Cyrille, employé service civil, civil serv. clerk, Ste Marguerite 234
 Pettigrew David, commis voyageur, commercial traveller, Ste Famille 22
 Pettigrew J. M. J., comptable, accountant, Ste Famille 17½
 Pettigrew Mme Cyrille, Ste Marguerite 234
 Petipas Charles, navigateur, sailor, Côte de la Canoterie 8
 Petrie Alexander, sailmaker, voiler, St Paul 53, and Bell's Lane 13, rés. St Peter 92
 Petry James, laborer, journalier, Champlain 443
 Petry James, typographe, typographer, Champlain 443
Petry revd. Henry J., B. A., Avenue St Denis 18, Cape
 Petry W. G., accountant Public Works Department, comptable, St Ursule 26
Petry W. H., acting manager Quebec Bank, (upper town branch), gérant, Avenue St Denis 18
 Pfeiffer Adolphus E., manager, gérant, A. S. Pfeiffer & Co. Steam Laundry and Dye Works, rés. St Stanislas 6

Pfeiffer A. S. & Co,

2½-4-6 McMahan—Telephone 524

<p>Quebec Steam Dye Works, Laundry and Carpet Cleaning Establishment</p>	<p>Etablissement à vapeur de teinturerie, buanderie, dégraissage et nettoyage de tapis de Québec.</p>
--	---

Pfeiffer Mrs. E. A., McMahan 12

Pfeiffer Toilet Supply Co., McMahan 4

Pharmacie de la Croix Rouge, J. Ed. Dubé, propriétaire, St Jean 28 coin du Palais

Pharmacie St-Roch,—J. B. Morin, pharmacien, gérant—St Joseph 325½

Phelan M. W., tobacconist and News dealer. A choice assortment of imported and domestic cigars. American and Canadian newspapers, magazines, &c, St John 290

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

Philbert J. Edouard, avocat, employé bureau du service des malles, railway mail service clerk ; solliciteur de brevets d'invention, Prince-Edouard 255

Philbert & Fils, entrepreneurs-menusiers, master joiners, St Antoine 15

Philbert Mlle Sarah, couturière, seamstress, des Commissaires 28

Philbert Louis, de Philbert & Fils, Champlain Market Place 26

Philip Albert, mécanicien, machinist, du Roi 35

Phillips George, coachman, cocher, d'Artigny 1

Phillips Chs. W., bookkeeper, teneur de livres, Château Frontenac

Phillips Edward C., plumber, plombier, Ste Madeleine 14

Phillips F. W., bookkeeper, teneur de livres, Latourelle 49

Phillips Mrs M., assistant matron Quebec Gaol, Grande Allée r 311

Phillips Mrs widow, St Valier 259

Phoenix Assurance Co. of London, England, Weston Hunt & Son, agents, St Antoine 20, corner Dalhousie

Phoenix Insurance Co. of Hartford, Conn., Arthur Marcotte, agent, St Peter 82. Telephone 1290

Picard A. Gaudiose, fabricant de boîtes en carton de toutes sortes, paper box manufacturer, St Valier 518-520, rés. Richardson 382. Tél. 2195

Picard Alfred, commerçant de chevaux, horse trader, Avenue Taschereau 40

Picard Alfred, batelier, boatman, Bedard 129

Picard Alphonse, batelier, boatman, St Mathias 22

Picard Alphonse, corroyeur, currier, du Roi 305

Picard Alphonse, horloger, watchmaker, Arago 79

Picard Alphonse, journalier, laborer, Prince Edouard 305

Picard Arthur, de O. Picard & Fils, St Jean 197

Picard Clovis, menuisier, joiner, Latourelle r 95

Picard Clovis, teneur de livres, bookkeeper, Collins 12

Picard Dominique, chauffeur, stoker, Bagot 107

Picard Edouard, capt., Prince Edouard 228

Picard Edouard, charretier, carter, de Jumonville 19

Picard Edouard, charretier, carter, Ste Marguerite r 80

Picard Edouard, cordonnier, shoemaker, Falardeau 39

Picard Eloi, Limoilou

Picard Eloi, menuisier, joiner, du Roi 190

Picard Elzéar, commis, clerk, St François 145

Picard Emile, 3e rue Est 62, Hedleyville

Picard Eugène, charretier, carter, Bedard 129

Picard Eusébe, mécanicien et fondeur, machinist and founder, Ramsay 45, rés. Arago 77

Picard Eusébe, tailleur, tailor, de la Couronne 58.

Picard Félix Jules, épicier, grocer, Falardeau 1 et St Ambroise 117

Picard Gabriel, capitaine, prop. de remorqueurs, de la Couronne 209

Picard George, cordonnier, shoemaker, Bagot 186

Picard Honoré, tailleur en cuir, leather cutter, de Jumonville 4

Picard J., gérant Club des Marchands, manager, de la Couronne 62-64, rés. 66

Picard Jean-Baptiste, cultivateur, farmer, St Germain 9

Picard Jean-Baptiste, commis-épicier, clerk, Richardson 359

Picard Joseph, marchand d'épicerie, vins, liqueurs, thé, sucre, sirops et provisions, grocer, Henderson 28-32, Tel. 748, rés. Market 5

Picard Joseph, boulanger, baker, Sauvageau 98

Picard Joseph, journalier, laborer, Chénier 33

Picard Joseph, de Rock City Tobacco Co., St Valier 156

Picard Joseph, journalier, laborer, Châteauguay 139

Picard Joseph, journalier, laborer, Châteauguay 129

Picard Joseph, conducteur, Q. D. Ry., St Joseph 264½

Picard Joseph N., fabricant de boîtes, box manufacturer, du Pont 165

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Installation d'appareils électriques

Picard Joseph B., marchand de bois, planche, madrier, etc., etc., lumber merchant, de la Chapelle 57 et des Fossés 178, Téléphone 2167—rés. de la Chapelle 30

Picard Louis, journalier, laborer, St Bernard 96

Picard Louis, corroyeur, currier, Guyart

Picard Louis Edouard, mouleur, moulder, Arago 77

Picard Mlle Eléonore, de la Couronne 207

Picard Mlle Lina, St Réal 1 et Côte Ste Geneviève 2

Picard Mlle R., blanchisseuse, laundress, Ste Cécile r 36

Picard Mme George, commerçante, trader, Bagot 188

Picard Mme J. N., modiste, dressmaker, du Pont 165

Picard Mme veuve Louis, Marie de l'Incarnation 99

Picard Mme veuve Napoléon, Richardson 174

Picard Napoléon, ferblantier, tinsmith, Franklin 18

Picard Narcisse, agent, St Félix 4

Picard O. & Fils — *O. Picard & A. Picard* — plombiers, gaziers, ferblantiers. Spécialité : pose d'appareils hygiéniques les plus perfectionnés et les plus modernes. Fournaises à air chaud, à eau chaude et à vapeur. Installations électriques—Tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters. Hot water and steam heating a speciality, St Jean 199. Téléphone 239

Picard Olivier, peintre, painter, Boulevard Langelier 70

Picard Ovide, de O. Picard & Fils, St Jean 197

Picard Pierre, agent Q. M. & Charlevoix Ry., 8e aven. Est 45-47, Hedleyville

Picard Pierre, cordonnier, shoemaker, Morin 33

Picard Prudent, cordonnier, shoemaker, Montcalm 63

Picard Prudent, menuisier, joiner, des Commissaires 61

Picard Stanislas, teneur de livres, bookkeeper, St Flavien 26½

Picard Thomas, repasseur de peaux, fur dresser, Hermine 137

Picard Thomas, commis, clerk, St Valier 1141

Picard Vilmont, manufacturier de boîtes, box manufacturer, Des Commissaires 194½

Piché Jean-Baptiste, gardien de la paix, policeman, Grande Allee r 311

Piché Jean-Baptiste, pesée à foin, hay market and scale, St Valier (prol.)

Picher Achille, de Robitaille & Picher, Côte Ste Geneviève 40

Picher Adhémard, journalier, laborer, Grant 188

Picher Edouard, de St Lawrence Glove Works, St Jean 163

Picher Eugène, marchand à commission, commission merchant, Ste Ursule 42½

Picher Joseph, commis, clerk, Richelieu 200

Picher Mme veuve Edouard, St Eustache 56

Picher Napoléon, St Joachim 2

Picher Trefflé, sacristain, sexton, St Olivier 184

Pichette A. Cléophas, commis-marchand, salesman, St Valier 306

Pichette Albert, tailleur en cuir, leather cutter, Bedard 67

Pichette Alfred, corroyeur, currier, Massue 44

Pichette Alfred, épicier, grocer, Arago 322

Pichette Alphonse, tailleur en pelleterie, fur cutter, Richardson r 297

Pichette Antoine, journalier, laborer, Chateauguay r 107

Pichette Elzéar, de *Les Quatre Saisons*, St Réal 23, Ancienne Lorette en été

Pichette Honoré, journalier, laborer, Fleurie 28

Pichette Joseph, gardien station du feu No 7, fireman, Boisseau 67

Pichette Joseph, journalier, laborer, Signaï 103

Pichette Joseph, cordonnier, shoemaker, 1e avenue 26, Stadacona

Pichette Louis, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 247

Pichette Louis, journalier, laborer, Montcalm 199

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Pichette Mathias, charpentier, carpenter, Prince Edouard 249
 Pichette Mlle F. & O., Ste Cécile 32
 Pichette Mme veuve Jean, Arago 322
 Pichette Mme veuve, Talon 13
 Pichette Mme veuve Jean, Durochers 210
 Pichette Mme veuve J. O., des Fossés 229
 Pichette Mme veuve Joseph, Ste Marguerite 202
 Pichette Mme veuve Magloire, Dorchester 119
 Pichette Octave, épicier, grocer, Châteauguay 164-166
 Pichette Octave, journalier, laborer, Montcalm 197
 Pichette Paul, journalier, laborer, Franklin r 29½
 Pichette Pierre, journalier, laborer, Franklin 29½
 Pichette Pierre, journalier, laborer, St Valier 269
 Pichette Pierre, typographe, typographer, Arago 325
 Pichette Xenophon, monteur, laster, Langevin 3
 Pichette Prudent, menuisier, joiner, de la Reine 265
 Pichette Téléphore, cordonnier, shoemaker, Montcalm 199
 Piddington Thomas A., McMahon 1
 Piercy François-Xavier, journalier, laborer, St Luc 195
 Pierson Cyprien, mégissier, tawer, Lalemant 6
 Pigot C. J., civil engineer, ingénieur civil, bds Port Dauphin 7
 Pigott Mrs widow John, seamstress, couturière, Artillery 91
 Pilote Achille, journalier, laborer, des Commissaires 146
 Pilote Mme Narcisse, des Commissaires 152
Pilots Office (lower St Lawrence), F. X. Dion, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, Sous-le-Fort 2
 Pilots Office (the Montreal), Dalhousie 25
 Pin J. E. A., commis, clerk, des Commissaires 32½
 Pin Mme veuve Elzéar, des Commissaires 32½
 Pinault Dr Ls George, médecin interne à l'Hôtel-Dieu, Hôtel-Dieu
 Pinault Edouard, cordonnier, shoemaker, Bagot 24
 Pinault James, commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 346
 Pinault Joseph, clerc notaire, St François 264-266
 Pinsonnault Alfred J., commis-voyageur, commercial traveller, St Augustin 59
 Pinsonnault G. L., de G. L. Pinsonnault & Cie, St Augustin 59
 Pinsonnault G. L. & Cie, marchands de meubles, furniture, St Augustin 59
 Pinsonnault H. J., comptable, accountant, St Augustin 59
 Pinsonnault J. Léon, architecte, architect, St Julia 35
Pion A. & Cie—Auguste Pion, Elie Depeyre & Alphonse Moreels—mégissiers et manufacturiers de cuirs fins, tawers and kid manufacturers, Prince Edouard 344. Téléphone 2272
 Pion Auguste, de A. Pion & Cie, de la Couronne 88
 Piper J. T., tabacconist, débit de tabac, Buade 19, rés. Champlain 205
 Pitl Charles, agent, St Jacques 18, pension Blanchard Hotel
 Piton Alphonse, employé Q. R. L. & P. Co., Châteauguay 24
 Piton Georges, machinist, mécanicien, St Nicolas 39
 Plain John, laborer, journalier, Ste Cécile 72
 Plain Joseph, laborer, journalier, d'Aiguillon 71
 Plaine Alexander, farmer, fermier, Grande Allée 272
 Plamondon Alfred, cordonnier, shoemaker, Colomb 144
 Plamondon Alfred, commis-marchand, salesman, St Valier 650
 Plamondon Ambroise, boucher, butcher, halle J.-C., étal 13, rés. St Ambroise, Lorette
 Plamondon Arthur, monteur, laster, Boisseau 99
Plamondon Apollinaire, négociant en propriété foncière et aussi jobber en marchandises et chaussures. Dealer in real estate and jobber in Dry Goods and boots and shoes, St Valier 126
 Plamondon Arthur, commis-marchand, salesman, Bedard 128

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"
 et le pur "Décorateur".

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Plamondon Arthur, gérant de A. Foisy, Prince Edouard 119
 Plamondon Aurèle, cordonnier, shoemaker, St Valier 479
 Plamondon Camille, cordonnier, shoemaker, Kirouac 116
 Plamondon Charles, homme de cour, stableman, Massue 203½
 Plamondon Cyrille, épicier, grocer, Colomb 177-179
 Plamondon Daniel, commis-épicier, clerk, Desfossés 261
 Plamondon Edmond, comptable, accountant, Prince Edouard 119
 Plamondon Elie, menuisier, joiner, de la Reine 180
 Plamondon Flavien, journalier, laborer, Victoria 118
 Plamondon Gaudiose, ingénieur, engineer, de la Fabrique 32
 Plamondon Gaudias, tailleur de pierre, stone cutter, Dollard 118
 Plamondon Hector, homme de cour, Parent 25
 Plamondon Honoré, cordonnier, shoemaker, Bayard 22
 Plamondon Honoré, journalier, laborer, Tessier 9
 Plamondon Ignace, charretier, carter, du Roi 218
 Plamondon Jacques, navigateur, sailor, 4e rue 64, Stadacona
Plamondon J. E., A. B., L. L. B., notaire et commissaire de la Cour Supérieure, notary and commissioner of Superior Court, St Joseph 57½, Téléphone 2150
 Plamondon J. E. Zotique, tailleur, tailor, St Paul 333, rés. St Valier 82
Plamondon J. H. E., agent de coffres de sureté, de vitrines, safes, etc., huissier-audiencier C. S., St Valier 248
 Plamondon Jean, monteur, laster Massue 142
 Plamondon Jean, hôtelier, hotelkeeper, de la Couronne 103-105
 Plamondon Jean-Baptiste, commis, clerk, Latourelle 28
 Plamondon Jos. A., commis-marchand, salesman, du Roi 163
 Plamondon Joseph, comptable, bookkeeper, Prince Edouard 119
 Plamondon Joseph, cordonnier, shoemaker, du Roi 216
 Plamondon Joseph, marchand de tabac, tobacconist, Place marché Finlay, 23, res. Notre-Dame 27¾
 Plamondon Joseph, commerçant, trader, Place Halle Finlay 23, rés. Arago 304
 Plamondon Joseph, garde prison, goal guard, St Valier 920
 Plamondon Joseph, menuisier, joiner, de la Reine 192
 Plamondon Joseph, gardien de la paix, policeman, Napoléon 135
 Plamondon Joseph, ferblantier, tinsmith, Artillerie 88, rés. St Patrice 67
 Plamondon Joseph, nouveautés, dry goods, St Valier 727-729
 Plamondon J. V., St Valier prol., rés. du Roi 356
 Plamondon Marc Aurèle, commis, clerk, Hermine 151
 Plamondon Maximilien, emp. Q. L. St J. et hôtelier, Henderson 48-50
 Plamondon Mlle A., modiste, dressmaker, de la Reine 188
 Plamondon Mlle Emma, côte d'Abraham 8-10
 Plamondon Mlle Marie, de l'Eglise 143
 Plamondon Mlles Eugénie et Marie-Anne, modistes, dressm., de la Reine 180
 Plamondon Mlle Georgiana, Ste Famille 21
 Plamondon Mme Elie, Hermine 151
 Plamondon Mme veuve Edouard, St François 150½
 Plamondon Mme veuve Jean, Victoria 120
 Plamondon Mme veuve Petrus J., Lachevrotière 33
 Plamondon Octave, commis, clerk, de la Reine 180
 Plamondon Olivier, Ste Cécile 183
Plamondon Olivier, échevin du quartier St Sauveur, boulanger, baker, Bayard 191-193
 Plamondon Olivier, jnr., commis bur. de poste, post office clerk, St Michel 52
 Plamondon Olivier, réparateur télégraphe d'alarme, Durochers 118
 Plamondon Omer, agent d'annonces et agent pour *Le Journal*, de Montréal, Ste Anne 89
 Plamondon P. & Frère—Pierre, *sur et jur.*, & Joseph Plamondon—poisson, fish, Thibaudeau 13½
 Plamondon Philéas, monteur, laster, Richardson 13

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,
 Médailles et diplômes obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Plamondon Pierre, snr, commerçant, trader, Arago 275-277
 Plamondon Pierre, entrepreneur-menuisier, master joiner, de la Reine 188
 Plamondon Pierre Joseph, journalier, laborer, des Commissaires 99
 Plamondon Pierre, commerçant, trader, Ste Thérèse 120
 Plamondon Pierre Aimé, journalier, laborer, Latourelle 32
 Plamondon Raoul P., fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 123
 Plamondon Rosaire, de Plamondon & Cie, St Paul 305
 Plamondon Samuel, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 116
 Plamondon Samuel, garde magasin, storeman, de la Reine 190
 Plante Achille, charretier, carter, de Varennes 18
 Plante Adélar, tailleur en cuir, leather cutter, de Jumonville 11
 Plante Albert Arthur, de Oct. Plante & Fils, Plessis 17
 Plante Alex., jnr, commerçant, trader, halle Champlain étal 40, rés. Fleurie 72
 Plante Alexandre, snr, Fleurie 72
 Plante Alfred, photographe, St Joseph 128
 Plante Alfred, charretier, carter, Hermine 49
 Plante Alphonse, menuisier, joiner, St Valier 559
 Plante Antoine, porteur de pain, bread driver, Arago 271
 Plante Arthur, journalier, laborer, St Valier 534
 Plante Charles, journalier, laborer, Falardeau 8
 Plante Charles, menuisier, joiner, d'Aiguillon 233
 Plante Clément, entrepreneur maçon, contractor, Arago 154
 Plante David, agent d'assurance, insurance agent, Ste Thérèse 74
 Plante E. D., cordonnier, shoemaker, de la Couronne 10
 Plante Edmond, ébéniste, cabinetmaker, Ste Cécile 30
 Plante Edmond, cordonnier, shoemaker, Arago 336
 Plante Edouard, charretier, carter, Colomb 220
 Plante Edouard, journalier, laborer, Colomb 285
 Plante Edouard, journalier, laborer, Laviolette 30
 Plante Elzéar, cordonnier, shoemaker, Arago 299
 Plante Elzéar, journalier, laborer, de Jumonville 9
 Plante Elzéar David, fonctionnaire civil, civil service clerk, De l'Eglise 17
 Plante Eugène, cordonnier, shoemaker, Colomb 268
 Plante Flavien, ouvrier en chaises, chairmaker, Colbert 17
 Plante Gaudias, cordonnier, shoemaker, St Valier 1035
 Plante Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Bernard côté sud
 Plante George, cordonnier, shoemaker, Leonard 5
 Plante George, journalier, laborer, 2e rue 13, Stadacona
 Plante George, menuisier, joiner, Bedard 92
 Plante Honoré, épicier, grocer, Durochers 182
 Plante J. A., meter inspector, Q. R. L. & P. Co, Des Glacis 34
 Plante J. Arthur, tailleur, tailor, Notre Dame 44
 Plante Jean, charpentier, carpenter, St Valier 1011
 Plante Jean, maçon en briques, bricklayer, Hermine 63
 Plante Jean-Baptiste, 3e avenue 35, Stadacona
 Plante Jean-Baptiste, peintre, painter, Latourelle 72
 Plante Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 1038
 Plante Joseph, porteur de pain, bread driver, Morin 105
 Plante Joseph, cordonnier, shoemaker, Joliette 31
 Plante Joseph, commis, clerk, St Valier 1149
 Plante Joseph, monteur, laster, Boulevard Langelier 87
 Plante Joseph, couvreur, roofer, Sauvageau 198
 Plante Joseph, journalier, laborer, Franklin 140
 Plante Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 24
 Plante Joseph, homme de cour, laborer, Demers 80
 Plante Joseph, hôtel, St Valier 601
 Plante Joseph, typographe, typographer, de Tracy 22

A. A. FOISY**267-269, RUE ST-JOSEPH****Phone: 2064.**

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Plante Louis, maçon, mason, 5 rue Est 122, Hedleyville
 Plante Mlle Elise, modiste, dressmaker, Parke 22
 Plante Mlle Hélène, modiste, dressmaker, d'Aiguillon 7
 Plante Mme veuve Alfred, Arago 157
 Plante Mme veuve David, mais. de pens., board'g house, Côte d'Abraham 28
 Plante Mme veuve Jean, Hermine 63
 Plante Mme veuve Magloire, 1ère avenue 22, Stadacona
 Plante Napoléon, plâtrier, plasterer, Colomb 187
 Plante Narcisse, charretier, carter, Boisseau 1
 Plante Nazaire, cordonnier, shoemaker, St Valier 919
 Plante Nazaire, snr, menuisier, joiner, Bedard 139
 Plante Nazaire, cordonnier, shoemaker, Massue 161
 Plante Octave, charretier, carter, Franklin 80
 Plante Octave, de Oct. Plante & Fils, des Glacis 34
Plante Octave & Fils, plombiers, couvreurs et poseurs d'appareils de chauffage; aussi d'appareils électriques; plumbers, roofers, steam fitters and electrical contractors, St Jean 160. Téléphone 339
 Plante Philéas, tanneur, tanner, Hermine 149
 Plante Pierre, épicier, grocer, St Luc 54
 Plante Pierre, corroyeur, currier, de la Reine 358
 Plante Pierre, monteur, laster, 5e avenue Est 16, Hedleyville
 Plante P. J., commis-voyageur, commercial traveller, Collins 6
 Plante Simon, cordonnier, shoemaker, St Luc 226
 Plante Théophile, ébéniste, cabinetmaker, Côte d'Abraham 152
 Plante Théophile, journalier, laborer, de la Chapelle 25
 Plante Wilfrid, meublier, cabinetmaker, Ste Madeleine 19
 Plante Xavier, electricien, electrician, Langevin r 1
 Plante Zéphirin, menuisier, joiner, Latourelle 53
 Pleau Alfred, contre-maitre, cordonnier, shoemaker, Dollard 11 A
 Pleau Edouard, cordonnier, shoemaker, Latourelle 171
 Pleau Edouard, cordonnier, shoemaker, Victoria 73
 Pleau Flavien, gardien, caretaker, Déligny 54
 Pleau Mlle Philomène, blanchisseuse, laundress, des Fossés 48
 Pleau Téléphore, cordonnier, shoemaker, St Germain 139
 Plourde Arthur, menuisier, joiner, Ste Cécile 51½
 Plourde Philippe, journalier, laborer, Latourelle r 86
 Plourde Raphaël, charretier, carter, Richelieu 318
 Plymouth Brethren, St Joachim 12-14
 Poiré Charles, limeur de scies, sawfiler, St François 118, rés. Richardson 250
 Poiré David, journalier, laborer, Artillerie 16
 Poiré Léon, journalier, laborer, St Olivier 167
 Poire Selime, charretier, carter, Côte Ste Geneviève 80½
 Poirier Alcide, contre-maitre chez Jos. Poirier, foreman, du Roi 438
Poirier Alfred & Cie, manufacturiers de chaussures, boot & shoe manufacturers, St Joseph 306. Téléphone 2430
 Poirier Alphonse, commis, clerk, Alfred 7
 Poirier Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 427
 Poirier David, journalier, laborer, St Olivier 91
 Poirier J. Alfred, de Alfred Poirier & Cie., de la Reine 388
Poirier Joseph, fabricant de chaussures; boot and shoe manufacturer. Spécialité: imitation de chaussures cousues au ligneul, des Commissaires 168
 Poirier Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Richelieu 218
 Poirier Léopold, tailleur en cuir, leather cutter, Prince Edouard 307
 Poirier Louis, contre-maitre, foreman, de la Reine 386
 Poirier Louis, cordonnier, shoemaker, Arago 111
 Poirier Philippe, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 214

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

TELEPHONE: 619.

- Poirier Pierre, rentier, Scott 125
 Poitevin voir aussi Potvin
 Poitevin George H., commis, clerk, St Olivier 82½
 Poitras Adolphe, garde-magasin, storeman, O'Connell 38
 Poitras Arthur, cordonnier, shoemaker, Dollard 16
 Poitras Arthur charretier, carter, Latourelle 125
 Poitras Arthur, commerçant de lard, pork dealer, Richelieu 352
 Poitras Désiré, forgeron, blacksmith, Notre-Dame des Anges 209, rés 207
 Poitras Edgar, agent d'assurance, insurance agent, Ste Hélène 212
 Poitras Edouard, commis, clerk, Sutherland 41
 Poitras Edouard, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 85
 Poitras Edouard, pressier, pressman, Ste Hélène 212
 Poitras Elzéar, charretier, carter, St Olivier 327
 Poitras Elzéar, cordonnier, shoemaker, Bayard 182
 Poitras Elzéar, menuisier, joiner, Lachevrotière 20
 Poitras Etienne, commis-marchand, salesman, de la Reine 249
 Poitras Eugène, menuisier, joiner, d'Aiguillon 100
 Poitras Ferdinand, entrepreneur-menuisier, master joiner, Artillerie 75
 Poitras Ferdinand, journalier, laborer, Richelieu 242
 Poitras Ferdinand, menuisier, joiner, O'Connell 33
 Poitras François, journalier, laborer, St André 125
 Poitras François-Xavier, cordonnier, shoemaker, St Luc 50
 Poitras Hector J., typographe, typographer, St Luc 103
 Poitras Jean-Baptiste, commis, clerk, Artillerie 75
 Poitras Joseph, cordonnier, shoemaker, St Luc 53
 Poitras Joseph, charron, wheelwright, Signai 93, rés. Châteauguay 35
 Poitras Joseph, teneur de livres, book-keeper, d'Aiguillon 142
 Poitras Joseph, de l'Express des Marchands, chemin Ste Foye (côté sud)
 Poitras Louis, porteur de bière, beer driver, St Valier 249
 Poitras Louis T., huissier C. S., bailiff, Ste Hélène 212
 Poitras Michel, ouvrier en fourrures, furrier, Ste Olivier 126
 Poitras Michel, typographe, typographer, d'Aiguillon 140
 Poitras Mlle Aimée, modiste, dressmaker, Lachevrotière 20
 Poitras Mme Joseph, St Olivier 245
 Poitras Mme veuve Etienne, Morin 84
 Poitras Mme veuve Henri, Lachevrotière 20
 Poitras Mme veuve Honoré, O'Connell 40
 Poitras Mme veuve Omer, Richelieu 78½
 Poitras Mme veuve Pierre, Ste Julie 2
 Poitras Octave T., de Poitras & Paradis, St Jean 405½
Poitras & Paradis—Oct. T. Poitras & C. Albert Paradis—marchands de farine, grains et provisions, beurre et fromage, Dalhousie 81
 Poitras Téléphore, cordonnier, shoemaker, Boisseau 7
 Poitras Théophile, menuisier, joiner, Richelieu 78½
Police Court, honorable A Chauveau, juge, judge, St Louis 12. Téléph. 207
Police Provinciale, honorable A. Chauveau, commissaire, St Louis 12
Police Stations—No 1, City Hall; No. 2, Lachevrotière 1; No. 3, St François 236; No. 4, St Paul 385; No. 5, Champlain Market hall 41; No. 6, Champlain street 474; No. 7, St Réal 29; No. 8, St Valier 925
 Poliquin Achille, commis-marchand, salesman, des Commissaires 27
 Poliquin Achille, marchand de bonbons, candy store, du Pont 138
 Poliquin Alfred, épicier, grocer, Côte d'Abraham 41, rés. 33
 Poliquin Arthur, peintre-décorateur, decorative painter, St Dominique 62
 Poliquin L. Nap., hôtelier, hotel-keeper, du Roi 256
 Poliquin Mlle Camille, Ste Cécile 209
 Poliquin Mme Honoré, St Valier 497
 Poliquin Mme veuve François, St Michel 11½

JAMES PERRY, } Parlor Sets
 } at all prices.
323, St. Paul street, Quebec.

- Poliquin Mme veuve Israël, des Fossés 262
 Poliquin Mme veuve Laurent, Notre-Dame-des Anges 120
 Poliquin Mme veuve Pierre, St Pierre 98
 Poliquin Odilon, tanneur, tanner, St Valier 495
 Poliquin Romule, journalier, laborer, Ramsay 23
 Poliquin Villemaire, gardien, caretaker, Ancien Chantier 7½
 Pomerleau Joseph, gardien de la paix, policeman, St Valier 387
 Pomerleau Mme veuve, de la Reine 136
Pope Edwin, superintendent and manager of the Great North Western Telegraph Co, surintendant et gérant, St Peter 83-85, res. de Salaberry 10. Telephone 2321
 Pope Miss L., boards Port Dauphin 7
 Portelance Mme veuve Joseph Hubert, St Sauveur 92
 Portelance Napoléon, commerçant, trader, Morin 212
 ☞ Portugais voir aussi Dassylva
 Portugais Alfred, menuisier, joiner, St Joseph 352
 Portugais Ferdinand, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 203
 Portugais Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Boulevard Langelier 138
 Portugais Olivier, ébéniste, cabinetmaker, Colbert 25
 Portugais Philéas, menuisier, joiner, St François 365-367
 Portugais Pierre, tourneur, turner, 5e avenue Est 12, Hedleyville
Port Warden, W. Simons, St Peter 99
 Postmen Association (Branch No. 5) see *Association des Facteurs*, page 50
 Post Office, see page 27
Post Office—Bureau de Poste—Honble E. T. Paquet, post master; M. J. Bte Caouette, assistant post master, Buade 5 corner du Fort—
 Branch offices: de la Couronne 60, L. P. Huot, post master; St Jean 257, Arthur Gingras, post master; St Valier 810, Jos. Thérien, post master
Post Office—Inspector's Office—Bureau de l'Inspecteur des postes, A. Bolduc, inspector, Buade 3. Telephone 69
 Post Office Savings Bank, Buade 5
Postes des charretiers—TÉLÉPHONES: Place du Parlement, 285; vis-à-vis le Palais de Justice, 512; porte St Jean, 803; rue du Pont, 2127; marché Jacques-Cartier, 2187; vis-à-vis l'Hôtel-de-Ville, rue de la Fabrique, 735
 Poston George E., discount clerk Union Bank, com. de banque, St Ursule 22
 Poston Mrs widow Edward, Grande Allée 122. Telephone 445
 Poston Thomas, provincial revenue inspector, inspecteur du revenu provincial, Lévis
 ☞ Potvin voir aussi Poitevin
 Potvin Adjutor, commis-marchand, salesman, Champlain 578
 Potvin Charles, Champlain 11
Potvin Dr Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Sous-le-Fort 43. Téléphone 781
 Potvin Edmond, camionneur, master carter, 5e avenue Est 7, Hedleyville
 Potvin Edmond, journalier, laborer, Plessis 11
 Potvin Ferdinand, Champlain 628
 Potvin François-Xavier, journalier, laborer, Ste Cécile 9
 Potvin Mme veuve Olivier, maison de pension, boarding house, Ste Anne 34
 Potvin Narcisse, charretier, carter, Morin 107
 Poulette Elzéar, journalier, laborer, Talon 16
 Poulette Henri, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 15
 Poulette Mme veuve Cléophas, Colomb 410
 Poulette Philippe, journalier, laborer, Victoria 171
 Poulin Achille, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 15
 Poulin Adjutor, plâtrier, plasterer, de l'Eglise 6

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Poulin Alfred, tanneur, tanner, Prince Edouard 306
 Poulin Célestin, forgeron, blacksmith, Arago 156
 Poulin David, marchand de fruits, fruit merchant, Halle St Pierre, étal No 46, rés. Avenue Parent 5
 Poulin Edouard, commis d'hôtel, barkeeper, St Joseph 90
 Poulin Edouard, charretier, carter, St Ambroise 147
 Poulin Elzéar, tanneur, tanner, Charest 155
 Poulin Ernest, fonctionnaire public, civil service clerk, O'Connell 43
 Poulin Félix, journalier, laborer, Hermine 7
 Poulin Ferdinand, menuisier, joiner, Prince Edouard 302
 Poulin George, maçon, mason, O'Connell 28
 Poulin George, tailleur de pierre, stone cutter, Boisseau 168
 Poulin Jean-Baptiste, boulanger, baker, St Olivier 316½
 Poulin Joseph, ferblantier, tinsmith, Notre-Dame 3, rés. Richardson 220
 Poulin Joseph, tanneur, tanner, Charest 161
 Poulin Joseph, monteur, laster, St Luc 160
 Poulin Joseph, journalier, laborer, Letellier 16
 Poulin Joseph, tanneur, tanner, Richardson 303
 Poulin Jules, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 108
 Poulin Ls., marchand épicier, grocer, marché Finlay 15-17, rés. Ste Ursule 77
 Poulin L. M., commis, clerk, Artillerie 8
 Poulin Léon, charpentier, carpenter, 2e rue 25, Stadacona
 Poulin Louis, mégissier, tawer, de la Chapelle 114
 Poulin Léonidas, vétérinaire Ire Batt. A. C., inspecteur de lait, veterinary surgeon and milk inspector, Hôtel-de-Ville, rés Beauport
 Poulin Mme François-Xavier, Ste Marguerite 164
 Poulin Mme Léonie, 3e rue 63, Stadacona
 Poulin Mme veuve Magloire, Duquesne 31
 Poulin Mme veuve Maurice, Artillerie 8
 Poulin Moïse, charpentier, carpenter, 2e avenue 41, Stadacona
 Poulin Napoléon, cordonnier, shoemaker, Jérôme 51
Poulin P. E. & Son, joailliers et opticiens, jewellers and opticians, de la Fabrique 40. Téléphone 503
 Poulin P. E., of P. E. Poulin & Son, de la Fabrique 38½
 Poulin Philibert, journalier, laborer, Langevin 31
 Poulin Pierre, charpentier, carpenter, Ière avenue 2, Stadacona
 Poulin Rév. L. A., vicaire, St Joseph 158
 Poulin Siméon, typographe, typographer, Richelieu 103
 Poulin Téléphore, de Déchéne & Poulin, St François 322
 Poulin Théodore, Duquesne 31
 Poulin Théodule, journalier, laborer, Bagot 117
 Poulin Victor, typographe, typographer, Ste Marguerite 77
 Poulin Wilfrid, tanneur, tanner, Kirouac 144
 Poulin Xavier, couvreur, roofer, de Villiers 20
 Pouliot Albert, monteur, laster, Massue 248
 Pouliot Albert, tailleur en pelleterie, fur cutter, St Dominique 96
 Pouliot Adjutor, commis, clerk, St Dominique 96
 Pouliot Alfred, corroyeur, currier, Richardson 298½
Pouliot Alph., avocat, advocate; greffier de la Couronné et de la Cour d'Appel, Haldimand 12
 Pouliot Alphonse, de G. Pouliot & Cie., Ste Marguerite 160
 Pouliot Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Jean 78
 Pouliot Alphonse, épicier, grocer, Durochers 172
 Pouliot Antoine, forgeron, blacksmith, Richardson 41
 Pouliot Arthur, peintre-décorateur, painter, St Joseph 406
 Pouliot Arthur, corroyeur, de Arthur Pouliot & Cie, Caron 37
 Pouliot Arthur, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 38

A. A. FOISY


267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Pouliot Arthur, comptable, bookkeeper, du Roi 174
Pouliot Arthur, agent général, Bell's lane 15. Téléphone 1232
Pouliot Arthur & Cie—*Pierre & Arthur Pouliot*—corroyeurs, curriers, Arago 139-141, Téléphone 2051
 Pouliot Auguste, cordonnier, shoemaker, Nelson 31
 Pouliot Aurélien, cordonnier, shoemaker, Dollard 9
 Pouliot Charles, cordonnier, shoemaker, Fleurie 95
 Pouliot Damase, tailleur-couturier, tailor, Richelieu 239
 Pouliot Elzéar, commerçant de chevaux, horse dealer, St Paul 391, écuries, de la Reine 170, rés. Daulac 7
 Pouliot Eugène, commis-marchand, salesman, des Fossés 59
 Pouliot Ferdinand, St Pierre 76
 Pouliot Ferdinand, boulanger, baker, Sauvageau 39
 Pouliot François, menuisier, joiner, St François 88 rés. Grant 145
 Pouliot François, laitier, milkman, Dollard 73
 Pouliot F.-X. Onésime, de Myrand & Pouliot, Desfossés 194
 Pouliot G. & Cie., épiciers, grocers, Ste Marguerite 160 et de la Chapelle 45-47
Pouliot & Gervais—*Joseph Pouliot & Eugène Gervais*—peintres-décorateurs et vitriers, painters, decorators and glaziers, St Joseph 402-410 Boulevard Langelier 145-147, Téléphone 2284
 Pouliot Jérémie, corroyeur, de J. & S. Pouliot & Frère, Arago 117
 Pouliot Joseph, commis-marchand, salesman, St Valier 424
 Pouliot Joseph, laitier, milkman, Massue 250
 Pouliot Joseph, monteur, laster, Nelson 50
 Pouliot Gaudias, employé à la Cartoucherie, Richardson 344
 Pouliot Henri, commis-marchand, salesman, St Dominique 96
 Pouliot Hilaire, forgeron, blacksmith, de la Reine 135
 Pouliot Isidore, commis-marchand, salesman, Richardson 369
 Pouliot Jean-Baptiste, employé Cie électrique, Notre-Dame-des-Anges 126-128
 Pouliot Joseph, sacristain, sexton, St Anselme 61
 Pouliot Joseph, tailleur, tailor, St Valier 808
 Pouliot Joseph, tailleur eu cuir, leather cutter, St Valier 1009
Pouliot J. & S. & Frère—*Jérémie, Stanislas & Léger Pouliot*—corroyeurs, curriers, and proprietors Eastern Township Tannery, Arago r 113. Téléphone 2075
 Pouliot Léger, de J. & S. Pouliot & Frère, Arago 117
 Pouliot Léon, jnr, cordonnier, shoemaker, Durochers 151 et Kirouac 94-96
 Pouliot Léon, snr, épicier, grocer, Kirouac 94-96
 Pouliot Mme Paul, Charest 131-133
 Pouliot Mme veuve Elzéar, Hermine 89
 Pouliot Mme veuve Paul, St François 198
 Pouliot Mme veuve Pierre O., du Roi 387
 Pouliot Moïse, épicier, grocer, Charest 131-133
 Pouliot Napoléon, épicier, grocer, St Luc 63-65
 Pouliot Napoléon P., boucher, butcher, halle Finlay 4-5, rés. du Roi 174
 Pouliot Oscar, de la succursale Elzéar Turcotte, Fleurie 95
 Pouliot Paul, commerçant, trader, halle St Pierre 20, rés. St Félix 18
 Pouliot Pierre, charretier, carter, (ruelle) de la Reine 9
 Pouliot Pierre, cordonnier, shoemaker, Colomb r 274
 Pouliot Pierre, de Arthur Pouliot & Cie, Arago 146
 Pouliot Stanislas, commis, clerk, de la Reine 195
 Pouliot Stanislas, de J. & S. Pouliot & Frère, Arago 113
 Pouliot Téléphore, épicier, grocer, St Sauveur 93, rés. Montcalm 173
 Pouliot Théodore, journalier, laborer, Boisseau 153
 Pouliot Valère, cordonnier, shoemaker, Morin 55
 Pouliot Xavier, cordonnier, shoemaker, Richardson 324
 Pouliot Zacharie, menuisier, joiner, St Valier 1011
 Pounds James, electrician, électricien, Maple Avenue, West Side

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { Better than imported.

- Pourtier & Dorval**—*Dr Eugène Dorval, successeur*—chirurgiens dentistes, surgeon dentists, St Jean 37
- Pourtier Mme veuve Michel, St Louis 65
- Powell Francis, bookkeeper, teneur de livres, d'Aiguillon 147
- Power Edward, policeman, gardien de la paix, St Michael 36
- Power James, fireman, pompier, Côte d'Abraham 9
- Power James, ship laborer, journalier de navires, Côte de la Canoterie 6
- Power John, laborer, journalier, Champlain 546
- Power John, policeman, gardien de la paix, St John 52
- Power John, policeman, gardien de la paix, St Michael 41
- Power Michael, laborer, journalier, Champlain 515
- Power Mrs H., private boarding house, maison de pension, d'Aiguillon 27
- Power Mrs widow James, Champlain 568
- Power Mrs widow John, Little Champlain 26
- Power Patrick, laborer, journalier, Champlain 548
- Power Richard, boards Garneau 20
- Power Richard, grocer, épiciier, St Valier (prol.)
- Power Richard, St Valier prolongement
- Power William, manager for W. & J. Sharples, Ste Ursule 75
- Power William, road master, surveillant, St Valier 275
- Pratte James C., employed C. P. R., Richelieu 73
- Pratten Henry J., sous-greffier, deputy clerk of the Crown and Peace, St Louis 12, res. St Louis road
- Prégent Louis J., fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 154
- Prémont Arthur, gardien, caretaker, d'Auteuil 16
- Prémont Jean, journalier, laborer, St Luc 21
- Prémont F.-X., agent d'assurance, insurance agent, Bayard 74
- Prémont Mme veuve François-Xavier, Bayard 74
- Prémont Mme veuve Joseph, Scott 12
- Prendergast Godfrey**, député protonotaire Cour Supérieure, deputy prothonotary Superior Court, Ste Julie 22
- Prendergast James, chambres Ste Anne 113
- Prendergast Mme veuve Jean Joseph, Couillard 11
- Prendergast Thomas, hotel-keeper, hôtel, Lachevrotière 6-8
- Prendergast Thomas, electrician, électricien, St Eustache 107-109
- Presbyteres : Notre-Dame de Québec, Buade 16 ; St Jean-Baptiste, St Jean 448 ; St Roch, St Joseph 158 ; St Sauveur, Massue 15
- Presho James, upholsterer, tapissier, St Eustache 41
- Presho John, clerk, commis, boards Hébert 27
- Preston Charles, fonctionnaire public, civil service clerk, St Amable 71. Telephone 419
-  Prevost, voir aussi Provost
- Prevost George, journalier, laborer, St Olivier 97
- Prevost Pierre, rentier, Richelieu 172
- Prevost Pierre, journalier, laborer, St Sauveur 4
- Price capt. William, Grande Allée 145-147
- Price, Brothers & Co**—*William Price*—lumber merchants, marchands de bois ; Walter J. Ray, manager, St Peter 56, Telephone 257
- Price H. M. & Co.**, lumber merchants, marchands de bois, Dalhousie 83. Telephone 254
- Price Herbert M., of H. M. Price & Co, "The Cottage Montmorency", Mont morency Falls. Telephone 2-2103
- Price Mrs widow F. H., Grande Allée 63
- Price William, of Price, Bros & Co., Avenue St Denis 2
- Prince J. E.**, avocat, advocate, commissaire pour recevoir des affidavits servant aux cours de Manitoba, St Pierre 98, Telephone 618—rés. St Flavien 20½

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

PLOMBIER ET COUVREUR. INSTALLATION DE FOURNAISES A EAU CHAUDE ET A VAPEUR

- Prison de Québec, J. N. Bernatchez, gouverneur, Grande Allée r 311
 Proctor F., R. C. A., Artillery 14
 Proctor J. J., editor, *The Quebec Chronicle*, Ste Ursule 34
 Proctor John William, foreman at Military Stores, Citadel Hill
 Proctor Mrs widow John M., Lachevrotière 31
Proteau & Carignan—*Gustave Proteau & Chs Carignan*—brasseurs, brewers. Bière et Porter de première qualité. First class Ales & Porter, St Paul 263-271, St Valier 24-28. Téléphone 853
 Proteau Charles, gardien de nuit, night watchman, Bedard 83
 Proteau Cyrille, commis-voyageur, commercial traveller, D'Aiguillon 48
 Proteau Gustave, de Proteau & Carignan, St Valier 26
 Proteau Joseph, commerçant, trader, 3e rue Est 89, Hedleyville
 Proteau L. P., charretier, carter, Hedleyville
 Proteau Mlle Philomène, blanchisseuse, laundress, du Roi 232
 Proteau Napoléon, menuisier, joiner, 3e rue Est 96, Hedleyville
 Proteau Philippe S., chauffeur, stoker, 5 avenue Est 14, Hedleyville
 Proteau Philippe J., commis, clerk, 3e rue Est 45, Hedleyville
Protestant Board of School Commissioners, St Augustin 144,
 F. C. Wurtele, Secretary Treasurer (see page 57)
Prothonotary's Office, Philippe Malouin, prothonotary, protonotaire, St Louis 12. Telephone 65
Proulx Amable, jnr, de Dussault & Proulx, St Olivier 55
 Proulx Amable, snr, manchonnier, furrier, St Olivier 55
 Proulx Arthur, typographe, typographer, St Olivier 55
Proulx Eugène, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 677, rés. 679
 Proulx Eugène, charretier, carter, Ste Cécile 189
 Proulx Ferdinand, commis, clerk, St Olivier 55
 Proulx J. A., comptable, accountant, St Anselme 80
 Proulx Joseph, charretier, carter, Bayard 184
 Proulx J. L. O., de J. O. Proulx & Cie, St Réal 27
Proulx J. L. O. & Cie, marchands-tailleurs pour dames et messieurs. Assortiment complet d'étoffes pour costumes, tweed, serges et drap. Ladies and Gentlemen tailoring, St Jean 9
Proulx J. N., avocat et registraire du Département des Terres, Forêts et Pêcheries, d'Aiguillon 14
 Proulx Louis, brass founder, finisseur, Desfossés 8
 Proulx Mlle Delphine, Christie 2
 Proulx Mlle Suzanne, des Fossés 8
 Proulx Mme veuve Magloire, St François 317
 Proulx P. Charles, teneur de livres, bookkeeper, St Joachim 97
 Proulx Pierre Albert, commis-voyageur, com.-traveller, St Anselme 80
 Proulx Révd P. Stéphane, S. J., Dauphine 14
 Provençal Michel, charretier, carter, Latourelle 128
 Provincial Government Immig. Office, Geo. Lebel, agent, Louise Embankment
Provincial Police, Honorable A. Chauveau, commissioner, St Louis 12
Provincial Revenue Office, Dr J. Fortier, collector, Cook 2
 Provost voir aussi Prevost
 Provost E., commis, clerk, St Jean 230
 Provost Mme veuve François, pension privée, private boarding house, St Jean 230
 Provencher Emile, agent d'assurance, insurance agent, St Jean 52
 Provencher Emile, agent d'assurance, insurance agent, St Dominique 115
 Provident Saving Life Assurance Co., D. Talbot, surintendant, St Pierre 98
 Pruneau Adélarde, cordonnier, shoemaker, Bedard 138½
 Pruneau Alfred, journalier, laborer, Champlain 882
 Pruneau A. O., de Pruneau & Kirouac, pension Ste Anne 16-18
 Pruneau A. R., de A. R. Pruneau & Cie, Grande Allée 277. Téléphone 936

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"**
 et le pur **"Décorateur"**

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Pruneau A. R. & Cie**—A. R. Pruneau—importateurs de charbon, briques à feu, ciment de Portland, plâtre, sélénite, tuiles, tuyaux de drainage, briques pressées, etc.; importers of coal, fire bricks, Portland cement, plaster, selenite, tiles, drain pipes, pressed bricks, Dalhousie 90. Téléphone 630 (voir annonce)
- Pruneau François, tailleur en cuir, leather cutter, rue Alleun
- Pruneau Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, rue Alleun
- Pruneau Joseph, ingénieur, engineer, Boisseau 182 & St Luc 107
- Pruneau & Kirouac**—A. O. Pruneau & J. A. Kirouac—libraires et marchands d'ornements d'églises, booksellers and dealers in church ornaments, de la Fabrique 34, Tél. 393, et St. Joseph 116, Tél. 2364
- Pruneau Mme veuve Jean-Baptiste, Grande Allée 277
- Pruneau Mme Joseph, épicerie, grocery, Massue 182, coin St Luc 119
- Pruneau Philippe, charpentier, carpenter, de la Reine 128
- Public companies and offices (see page 75)
- Purcell William, navigateur, sailor, Ste Madeleine 6
- Pye Mrs. J., dressmaker, modiste, St John 70

Q

- Quart George, laborer, journalier, Champlain 549
- Quebec Agricultural Society (see information, page 45)
- Quebec Armory—Drill Hall—Ed. Genest, caretaker, Grande Allée 101-103
- Quebec Auxiliary Bible Society (see page 52)
- Quebec Bank**, Thos. McDougall, general manager, J. M. Johnston, manager St Peter 110, Telephone 40. Branch Office, de la Fabrique 2, Telephone 130; St Joseph 197, Telephone 2173 (see advertisement)
- Quebec Board of Trade**, Théophile LeVasseur, secretary, St Paul 39 (see page 59)
- Quebec Bridge Company**, Ulric Barthe, secretary, St Peter 139 (see page 77)
- Quebec Central Railway**, Geo. Addie, agent, Dalhousie 34. Telep. 342 City Ticket Office, F. S. Stockigg, agent, St Louis 32—(see page 77)
- Quebec Chrome Patent Leather Co., L. J. Fontaine, gérant, Nelson 30-32
- Quebec China Hall**—P. F.-X. Laflamme, proprietor, St Joseph 161. Telephone 2220
- Quebec Cigar Mfg. Co.**—Jos. & Ferdinand Douville—St Joseph 375; bureaux: Sault au Matelot 88
- Quebec Citadel**, lieutenant-colonel J. F. Wilson, commanding R. C. A. and inspector of Artillery, Citadel
- Quebec City Police Force, Capt. F. Pennée, chief; W. H. Walsh, deputy chief, City Hall
- Quebec Clothing Mfg Co.**, Fugère & Fugère, propriétaires, propriétaires, Dorchester 180. Téléphone 2477
- Quebec Coal Co.**—W. Jalbert, manager; Reynar's Wharf; office, St James 13. Telephone 640
- Quebec Cold Storage and Warehouse Co., F. C. Wurtele, secretary, Warehouses, Commissioners Wharf
- Quebec Commercial Academy**, Cook 6 (see page 57)
- Quebec Customs**, Lt.-Col. J. Bell Forsyth, collector, St André 4
- Quebec Daily Mercury**, Geo. Stewart, editor, printer and publisher, Mountain Hill 20-22. Téléphone 701
- Quebec Directory (The)**—T. L. Boulanger & Ed. Marcotte—propriétaires and publishers, éditeurs-propriétaires, St Peter 82. Téléphone 1290
- Quebec Engraving Co.**, Charles Montminy, manager, gérant, Garneau 54. Telephone 634 (See advt page 6)

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
Bedding Feather
pillows, &c,
323, St. Paul street, Quebec.

- Quebec Examining Warehouse, Dalhousie 118
 Quebec Fire Alarm Department, City Hall. Telephone 605
Quebec Fire Assurance Co., founded 1818, incorporated 1829— H. B. Bignell, secretary, St Peter 81. Telephone 92
 Quebec Fruit Exchange, St Pierre 31-35
Quebec Goal, N. Bernatchez, goaler, géolier, Grande Allée r 311. Tel. 152
Quebec Garrison Club, Capt. Chs. J. Dunn, secretary-treasurer, secrétaire-trésorier, St Louis 97
Quebec Gas Co., D. H. Geggie, secretary and manager, secrétaire et gérant, Place d'Orléans 2-4. Téléphone 268
 Quebec Geographical Society, Université Laval (see Supplement)
Quebec Harbour Commission, ENGINEERS OFFICE—St George Boswell, chief engineer, ingénieur en chef, Dalhousie 118
Quebec Harbour Commissioners Office, James Woods, secretary-treasurer, Dalhousie 118, Telephone 7. Custom warehouse, entrepôt, Dalhousie 118
Quebec High School, T. Ainslie Young, rector, recteur, St Denis 30
 Quebec Horticultural Society (see page 44)
Quebec Hotel—*Déry & Co, proprietors*—Sample and Lunch rooms—Fresh Oysters—Garden street, opposite City Hall. Telephone 704
 Quebec Hotel, Zoël Gagnon, jr, proprietor, propriétaire, du Pont 112-116
Quebec Immigration Office, G. Lebel, agent; offices: Louise Embankment and South Quebec
Quebec & Lake St John Railway Co., J. G. Scott, secrétaire et gérant, secretary and manager; Alex. Hardy, general freight and passenger agent, St André 160. Telephone 15
 Quebec & Lake St John Ry Co., workshop and grain elevator, St André 160
 Quebec & Lake St John, ticket office, and waiting room, Patrick Cotter, agent, St André 160
Quebec & Levis Directory (The)—*T. L. Boulanger & Ed. Marcotte*—proprietors and publishers, éditeurs-proprétaires, St Pierre 82, Telephone 1290
Quebec & Levis Ferry Co (Ltd), J. R. H. White, manager, gérant, Dalhousie 22-26. Telephone 26
Quebec Loan Co., Robt Laroche, secretary-treasurer, St Peter 95. Tel. 362
Quebec Lunatic Asylum, see Asile d'Aliénés de St Michel Archange, (page 44)
Quebec News Co—Frank Carrel, proprietor. Stationers, booksellers, etc., Librairie et papeterie, etc, Buade 31
Quebec North Shore Turnpike Trust, G. H. Burroughs, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, Dalhousie 46 (3e étage)
 Quebec Observatory, Arthur Smith, superintendent, off Grande Allée 275
Quebec Paper Bag Co—*J. W. Delisle & Arthur Bolduc*—fabricants de sacs en papier, boites en carton, etc., et papiers de tous genres, Avenue Renaud 74. Téléphone 2008
 Quebec & Parry Sound Railway Co, St André 160
 Quebec Passenger Elevator, W. A. Griffith, proprietor, Little Champlain 16
Quebec Permanent Building Society, Alphonse Côté, secrétaire, St Jean 23
Quebec Postal Division, A. Bolduc, inspector, Buade 3
Quebec Post Office, hon. E. T. Pâquet, maître de poste, postmaster; J.-Bte Caouette, assistant, Buade 3
 Quebec Racket Club, Grande Allée r 71
Quebec Railway, Light and Power Co.—Ed. A. Evans, general manager, corner St Paul and Ramsay streets (see advt, back cover)
Quebec Seminary, Révd O. E. Mathieu, supérieur du Séminaire de Québec et recteur de l'Université—Séminaire de Québec. Téléphone 87
Quebec Shoe Store, Leonard Bros., proprietors, St John 24

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

TELEPHONE: 619,

- Quebec Skating Rink, R. Campbell, sec. treas., Grande Allée 45. Telep. 855
Quebec Steam Laundry—*Dyeing and Cleaning*—Office and works :
 Elgin 17. Telephone 1009
 Quebec Stock Exchange. D. McGie, president, (open daily) Board of Trade
 Building St Paul 39
Quebec Steamship Co., A. Ahern, secretary, Dalhousie 40. Telephone 27
 Quebec Terminal Co., Fergus Murphy, secretary, Louise Embankment
Quebec Trading Stamps Co., C. H. Potter, repres. St Joseph 62
Quebec Vinegar Works, Drouin, Frère & Cie, proprieters, St Paul 52
Quebec Yacht Club, W. A. Home, treasurer, Sault-au-Matelot 7. Tel. 86
Quebec Young Men's Christian Association, see inform., page 52
Queen Insurance Co., C. P. Champion, agent, St Peter 66. Telephone 75
 Queen's Own C. Hussars, Major R. E. W. Turner, V. C., D. S. O., Commandant,
 Drill Hall, Grande Allée
 Quen Wah, laundry, buanderie, Notre-Dame des Anges 19
 Quinn George, ship laborer, journalier de navires, St Julia 79
 Quinn George, laborer, journalier, Sous-le-Cap 24
 Quinn Henry, engine driver, machiniste, Little Champlain 61
 Quinn J. L., Laval 24
 Quinn John, laborer, journalier, Champlain 314
 Quinn John T., plumber, plombier, Grande Allée 219
 Quinn Miss K. S., St Stanislas 15
 Quinn Mrs Michael, St Michael 28
 Quinn Mrs widow James A., St John 441
 Quinn Mrs widow James, d'Aiguillon 265
 Quinn Mrs widow John, St Olivier 27
 Quinn William, porter, St Paul 183
 Quirouet Honoré, cordonnier, shoemaker, Boisseau 162
 Quirouet Rémi, teneur de livres, bookkeeper, Scott 6½
 Quong Song, buanderie, laundry, St Valier 693

R

- Racicot J. E. P.**, botanical physician, herboriste, St Joseph 25
 Racine Antoine, journalier, laborer, des Commissaires 89
Racine Archange, de Terreau & Racine, des Remparts 43½. Téléphone 77
 Racine Arthur, corroyeur, currier, Notre Dame-des-Anges 112
 Racine Bruno, journalier, laborer, Letellier 13
 Racine Célestin, cordonnier, journalier, Boulevard Langelier 192
 Racine David, bijoutier, jeweller, de l'Eglise 49
 Racine Dollard, teneur de livres, book-keeper, des Remparts 43½
 Racine Edouard, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 181
 Racine Ferdinand, journalier, laborer, St Luc 218
 Racine Francis H., agent, St Olivier 159½
 Racine François-Xavier, ancien charretier, carter, des Commissaires 176
 Racine François-Xavier, journalier, laborer, Parke 16
 Racine François-Xavier, journalier, laborer, Lalemant 5
 Racine Honoré, journalier, laborer, St Bonaventure 11
 Racine Ignace, hôtelier, hotelkeeper, Hermine 230
 Racine Jean, monteur, laster, Ste Catherine 12
 Racine Jean, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 50
 Racine Joseph, journalier, laborer, Prince-Edouard 244
 Racine Joseph, monteur, laster, Richardson 365
 Racine Joseph, sacristain, sexton, Côte de la Canoterie 20
 Racine Joseph, cordonnier, shoemaker, 4e rue 49, Stadacona
 Racine Louis, cordonnier, shoemaker, Laberge 12
 Racine & Mercier, bois de chauffage, fire wood merchants, St Roch 116

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

{ Pianos et orgues des meilleures marques.
 Instruments de tous genres, Musique
 en feuilles. Machines à Coudre et
 accessoires. Prix modérés. Garanties
 écrites. Conditions faciles.

- Racine Miville, commis de bar, bar keeper, Notre-Dame-des-Anges 31-35, rés. Smith 22
- Racine Mlle Hélène, Ste Cécile 96
- Racine Mlle Obéline, couturière, seamstress, Ste Marguerite 159 et de la Chapelle 38
- Racine Mlle S., couturière, seamstress, Dauphine 18
- Racine Mme Jacques, du Pont 41
- Racine Mme Onésime, 1ère avenue 28, Stadacona
- Racine Mme veuve Léon, Massue 78
- Racine Napoléon, journalier, laborer, Richardson 395
- Racine Philéas, cordonnier, shoemaker, St Valier 654
- Racine Pierre, journalier, laborer, de Varennes 22
- Racine Pierre, agent d'assurance, insurance agent, du Roi 421
- Rae see also Rea
- Rae Charles, teneur de livres, bookkeepers, Clarendon Hotel
- Rainville Alphonse, journalier, laborer, Richardson 33
- Rainville F. X., commis, clerk, de la Reine 78
- Rainville Honorable H. B.,** Orateur de l'Assemblée Législative, Palais législatif, Québec, rés Montréal
- Ramsay G. B., Dalhousie 83, rés. Ste Famille 6
- Rancour Alexandre, opérateur télégraphe, operator, Scott 145
- Rancour Alfred, de N. Rancour, Scott 61
- Rancour Charles, snr., 4e rue 33½, Stadacona
- Rancour Cléophas, cordonnier, shoemaker, Marie de l'Incarnation 108
- Rancour Elie, peintre, painter, Sauvageau 13
- Rancour Johnny, charretier, carter, Gosford r 7
- Rancour Joseph, hôtelier, hotel, du Pont 84
- Rancour Joseph, cordonnier, shoemaker, Caron 95
- Rancour Léon, journalier, laborer, St Patrice 37
- Rancour Mme veuve Joseph, St Olivier 85
- Rancour Mme veuve Roger, Latourelle 222
- Rancour Noël,** échevin du quartier Montcalm; marchand de glace, ice dealer, Scott 145-147, Téléphone 476. Glacière, Daulac 13
- Rancour Omer, pompier, fireman, St Patrice r 135
- Rankin Joseph, laborer, journalier, Little Champlain 66
- Rankin Miss Mary, Little Champlain 66
- Ratchford Michael, laborer, journalier, Champlain 348
- Ratté Adélar, journalier, laborer, Durochers 112
- Ratté Charles, tailleur en cuir, leather cutter, Hermine 155
- Ratté David, journalier, laborer, Morin 207
- Ratté François, commerçant, trader, Boisseau 218
- Ratté François, journalier, laborer, Châteauguay 115
- Ratté François, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 1023
- Ratté François-Xavier, charpentier, carpenter, Tessier 18
- Ratté François-Xavier, commis, clerk, Bedard 54
- Ratté Gilles, employé R. & O. Nav. Co., d'Aiguillon 170
- Ratté Honoré, charpentier, carpenter, Smith 28
- Ratté Jean, tanneur, tanner, Bagot 58
- Ratté Joseph, journalier, laborer, Fleurie 124
- Ratté Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Tessier 18
- Ratté Joseph, forgeron, blacksmith, St Valier 1000
- Ratté Léon, laitier, milkman, Charest 103
- Ratté Mlle Malvina, Boisseau 127
- Ratté Mme veuve Adélar, Morin 201½
- Ratté Mme veuve François, Colomb 291-293
- Ratté Mme veuve Joseph, Châteauguay 108
- Ratté Mme veuve Joseph, 3e rue Est 137, Hedleyville
- Ratté Octave, entrepreneur-maçon, master mason, Notre-Dame des Angés 195

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"
et le pur "Décorateur".

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Ratté Odilon, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 36
 Ratté P. Zotique, garde-magasin, storeman, St Joachim 65
 Ratray David, of D. Ratray & Son, accountant and estate agent, St Paul 36, res. d'Auteuil 81
 Ratray David J., of D. Ratray & Son, and R. F. Cream & Co. d'Auteuil 81
Ratray D. & Son—David & David J. Ratray—warehousemen and general merchants, St Paul 36 corner Dalhousie 110-116. Tel. 771
Ray Walter J., manager Price, Bros & Co, McMahon 5
 Raymond Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, de Tracy 23
 Raymond Alphée, charretier, carter, Arago 97
 Raymond Alphonse, journalier, laborer, St Olivier 244
 Raymond Antoine, employé bureau de poste, post office clerk, St Julie 57
 Raymond Charles, pilote, pilot, Richardson 229
 Raymond Chrysologue, menuisier, joiner, 3e rue Est 80, Hedleyville
 Raymond Gaudiose, 2e rue Est 45, Hedleyville
 Raymond Honoré, fondateur, founder, Boulevard Langelier 140
 Raymond Hubert, pilote, pilot, Boisseau 9
 Raymond Joseph David, journalier, laborer, Charest 51
 Raymond Louis, menuisier, joiner, Châteauguay 65
 Raymond Mme Joseph, garde-malade, sick nurse, St Valier 257
 Raymond Mme Malvina D., agence de remèdes, remedies, Richardson 229
 Raymond Moysse, fonctionnaire public, civil service clerk, Grande Allée 277
Raymond Thomas, architecte, architect, Caron 45 près de la rue St Joseph, rés. Notre-Dame des Anges 144
 Raymond William H., salesman, commis-marchand, d'Aiguillon 42
 Raymond dit Michaud Moise, journalier, laborer, Colomb 371
 Rea see also Rae
 Rea David, civil service clerk, fonctionnaire public, Treasury Department, Grande Allée 64
 Read Georges Victor, foreman Electric Light Co, de la Reine 66
 Read Henry, ship laborer, journalier de navires, St Patrick 63
 Read James, carter, charretier, Artillerie 129
 Read John, carpenter foreman, charpentier, côte d'Abraham 5
 Read Mrs widow James, sick-nurse, garde-malade, St Patrick 65
 Read William, employed *Daily Telegraph*, O'Connell 20
 Reade Mayne R., inspector Q. R. L. & P. Co., Artillery 131
 Readman John, bookkeeper, teneur de livres, St Olivier 189
 Readman Louis, charretier, carter, Latourelle 53
 Readman William, porteur de bière, beer driver, Ste Marie 20
 Reddy see also Reddy
 Ready Martin, laborer, journalier, St Michael 60
 Reardon Denis, butcher, boucher, Conroy 10
 Reardon Miss Catherine, St Patrick 43
 Reardon Mrs widow Patrick, Champlain 392
 Reason Mrs widow Edward, caretaker, gardienne, St Augustin 144
 Réaume voir aussi Rhéaume
Réaume Alexis, marchand de bois, lumber merchant. Bureaux: Panet 16 et Petite Hermine, bas rue de la Couronne, Téléphone 2247—rés. St François 70
 Réaume Jules, commis, clerk, de Varennes 29
Réaume P. Ferdinand, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Joseph 102-104 coin du Pont 90
 Rèche Jean-Baptiste, plâtrier, plasterer, Bagot 43
Recorder's Court, Elzéar Déry, judge, juge, City Hall. Telephone 231
Red Cross Pharmacy, J. E. Dubé, proprietor, St Jean 28 coin du Palais
Red Star Line of Steamers, F. S. Stocking, St Louis 32, and E. H. Crean, Buade 14, Agents

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

PLOMBIER ET COUVREUR. INSTALLATION DE FOURNAISES A EAU CHAUDE ET A VAPEUR.

Reddy John, fireman, pompier, Berthelot 1

Redemptorist Fathers, Reverend Jos. Henning, C. SS. R., rector, St Stanislas 7

Redmond J., clerk, commis, St Olivier 189

Redmond Matthew, laborer, journalier, Champlain r 505

Redmond Michael, laborer, journalier, Champlain 505

Redmond Mrs J. S., St Ursule 12

Redmond Sylvester, laborer, journalier, Champlain 585

Registry Office—Bureau d'enregistrement—Honorable E. Rémillard, régistrateur, registrar, St Louis 12

Reed Hayter, manager, Château Frontenac, gérant, des Carrières 1

Reid & Co Limited—Paper Manufacturers, fabric. de papier, St André 126-130

Reid James, of Reid, & Co, St John 601 et de Salaberry 5

Reid William, organist Chalmer's Church, organiste, St Flavien 28½

Reid W., clerk, commis, Richelieu 114

Reinhardt Edmond, menuisier, joiner, Leonard 7

Reinhardt George, commerçant, trader, Montcalm Mkt, rés. Arago 147

Reinhardt Louis Alfred, agent d'assurance, insurance agent, des Fossés 245

Reinhardt Michel, menuisier, joiner, des Fossés 245

Rémillard Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Couillard 31

Rémillard honorable Edouard, avocat et régistrateur, advocate and registrar, St Louis 12, rés. Couillard 31

Rémillard Jos. Albert, avocat et député régistrateur, advocate and deputy registrar, St Louis 12, rés. des Remparts 25

Rémillard Pierre, gardien de nuit, night watchman, des Commissaires 207

Rémillard révérend G., vicaire, St Joseph 158

Renaud Adjutor, Prince Edouard 224

Renaud Alfred, épicier et manufacturier de renforts, grocer, Carillon 61

Renaud Alfred, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 116

Renaud Alphonse, typographe, typographer, St Valier 1061

Renaud Anatole, menuisier, joiner, pension St Joseph 266

Renaud Arthur, tailleur, tailor, Notre-Dame des Anges 117

Renaud Azarie, commis, clerk, St Michel 13

Renaud Charles, journalier, laborer, St Bernard prol (côté sud)

Renaud Charles, journalier, laborer, St Ignace 95

Renaud & Cie—*Gaspard LeMoine & Victor Châteauvert*—Chs. E. Martel, gérant; porcelaine, verrerie et poterie; china glass and earthenware, St Paul 72-74 et St André 47-51, Téléphone 866. Succursale, St Jean 66

Renaud Charles, gardien de la paix, policeman, Marie de l'Incarnation 118

Renaud Cyrille, menuisier, joiner, Ste Cécile 175

Renaud Cyrille, notaire, notary, et secrétaire-trésorier de la municipalité de St Ambroise, rés. St. Ambroise

Renaud David, forgeron, blacksmith, Fleurie 93

Renaud Edouard, agréateur, rigger, d'Iberville 33

Renaud Eusébe, collecteur, collector, des Fossés 229

Renaud Ferdinand, chevaux et voitures de louage, livery stables, Richardson 101. Téléphone 2252

Renaud François, charretier, carter, Champlain 517

Renaud François, cordonnier, shoemaker, Arago 143

Renaud François, commis-emballeur, packing clerk, des Fossés 3

Renaud François, commissionnaire, porter, St Flavien 31

Renaud Hippolyte, menuisier, joiner, Richardson 26

Renaud J. Arthur, commis-voyageur, com.-traveller, du Pont 32

Renaud Jean-Bte & Cie—*Gaspard LeMoine & Victor Châteauvert*—marchands de farines, grains et provisions; exportateurs de beurre et fromage et importateurs de pierres à moulages; flour, grain and provision merchants. Mill stones, St Paul 126 et St André 73-89 et 78-82, Téléphone 29

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Renaud Jean, journalier, laborer, St Germain 140
 Renaud Jean-Baptiste, conducteur d'express, express driver, Hermine 36
 Renaud Johnny, corroyeur, currier, St François 352
 Renaud Joseph, commis, clerk, St Valier 1141 $\frac{3}{4}$
 Renaud Joseph, journalier, laborer, Champlain 543
 Renaud Joseph, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, rue Chevreière
 Renaud Joseph, snr, agréeur, rigger, Falardeau 18
 Renaud Léandre, pharmacien, druggist, St Jean 529
 Renaud Léon, forgeron, blacksmith, St Valier 1061
 Renaud Léon, maçon, mason, St Luc 116
 Renaud Misaël, commis-marchand, salesman, Caron 119
 Renlud Mlle Marie, Caron 119
 Renaud Mme M., St Réal 17
 Renaud Mme veuve Joseph, St Jean 529
 Renaud Napoléon, maçon, mason, Massue 84
 Renaud Octave, charretier, carter, 2e avenue 27, Stadacona
Renaud Pierre, épiciier, grocer, épicerie de premier choix, St Valier 597, rés. Tourangeau 18
 Renaud Pierre, journalier, laborer, Jérôme 31
 Renaud Victor, luthier, musical instrument repairer, du Pont 180
 Renaud Wilfrid, charretier, carter, St Anselme 104
 Renault Adolphe, menuisier, joiner, Ferland 6
 Renault Raoul, teneur de livres à la Commission du Havre, bookkeeper; directeur-proprétaire du *Courrier du Livre* director and proprietor of *North American Notes and Queries*. Résidence: Gros Pin
 Renfrew Allan E., of Holt, Renfrew & Co, Toronto
 Renfrew Gordon C., Grande Allée 135
 Reny Arthur, cordonnier, shoemaker, rue Récollets
 Reny Joseph Alf., agent, Côte Ste Geneviève 82
 Rény Mme veuve Joseph, St Michel 9 $\frac{3}{4}$
 Resther A., propriétaire Hotel Victoria, du Palais 33
 Révérends Freres de la Doctrine Chrétienne, Cook 4 (voir page 57)
Révérands Pères Oblats, de St Sauveur de Québec, révérend P. E. Tourangeau, supérieur et curé, superior and curate; Massue 15, (voir page 83)
Révérands Pères Jésuites, Révd. P. M. Champagne, S. J., supérieur, Dauphine 14
Reynolds Edward, Alderman for Champlain Ward, railway conductor C. P. R., chef de train, du Palais 4
 Reynolds Mrs Edward, O'Connell 18
 Rhéaume voir aussi Réaume
Rhéaume A. A., avocat, advocate, Côte de la Montagne 72, rés. Richelieu 112
 Rhéaume Alexis, employé à la Corporation, du Roi 75 $\frac{1}{2}$
 Rhéaume Alphonse, forgeron, blacksmith, Signaï 102
 Rhéaume Edouard, charretier, carter, Kirouac 39
 Rhéaume Elie, épiciier, grocer, Arago 264
 Rhéaume François-Xavier, charretier, carter, Colomb 164
 Rhéaume J., boucher, butcher, halle St Pierre, étal 17
 Rhéaume Joseph, commis, clerk, St Dominique 27
 Rhéaume Joseph, charretier, carter, Charest 163
 Rhéaume Joseph, homme de cour, servant, du Roi 283
 Rhéaume Louis, boucher, butcher, étaux 35-36, marché Jacques-Cartier, rés. Sauvageau 81
 Rhéaume Louis, commerçant de fruits, fruit dealer, Colomb 83
 Rhéaume Louis, charretier, carter, de la Reine 187

A. A. FOISY**267-269, RUE ST-JOSEPH****Phone: 2064.**

(Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Rhéaume Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 85
 Rhéaume Mlle A., blanchisseuse, laundress, Jérôme 53
 Rhéaume Mlle Adéline, Arago 172
 Rhéaume Mme veuve J. B., Richelieu 309
 Rhéaume Mme veuve Louis, regrattière, huckster, Arago 264
 Rhéaume Mme veuve Louis, Ste Marguerite 161
 Rhéaume Mme veuve, St Joseph 397-399
 Rhéaume Napoléon, commerçant de grain, grain dealer, Richardson 366
 Rhéaume Napoléon, Jérôme 23
 Rhéaume Narcisse, menuisier, joiner, St Dominique 27
Rhéaume Narcisse, épicier, grocer; épicerie de choix, vins, liqueurs, etc,
 Grant 113 coin du Roi 65, rés. 67
 Rhéaume Ovide, péager, toll-gate keeper, du Pont 225
 Rhéaume Pierre, marchand de fruits, fruit dealer, Champlain Market Place
 74 et St Paul 76 en hiver, rés. St Valier 1151
 Rhéaume Pierre, commerçant, trader, St Valier (prol.) près de la barrière
 Rhéaume Pierre, monteur, laster, Arago 280
 Rhéaume Rémi, commerçant, trader, Bayard 20
 Richard Adjutor, corroyeur, currier, des Commissaires 182
 Richard Albert, corroyeur, currier, des Commissaires 40
 Richard Amédée, corroyeur, currier, 3e rue Est 51, Hedleyville
 Richard Arthur, corroyeur, currier, des Commissaires 185
 Richard Carmel, mécanicien, machinist, Boulevard Langelier, coin des
 Commissaires
 Richard & Cie—*Louis Richard*,—fournitures pour chaussures, shoe findings,
 Arago 159-161
 Richard Cyprien, calfat, caulker, de la Reine 252
 Richard Delphis, cordonnier, shoemaker, Carillon 63
 Richard Edgar, menuisier, joiner, St Amable 89
 Richard Edmond, motorman, des Fossés 261
 Richard Elie, commis-marchand, salesman, St Olivier 111
 Richard Elzéar, charretier, carter, du Pont 28
 Richard Emmanuel, journalier, laborer, Parke 34
 Richard Eugène, menuisier, joiner, 3e rue Est 121, Hedleyville
 Richard & Frère, marchands de cuirs, leather merchant, St Valier 553
 Richard George, tailleur en cuir, leather cutter, Demers 27-29
 Richard George, tanneur, tanneur, Ste Marguerite 192
 Richard George, peintre, painter, Richelieu 326
 Richard Jacques, journalier, laborer, des Prairies 145
 Richard J. Alm., commis-voyageur, commercial traveller, Richelieu 133
 Richard J. P. A., teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 332
 Richard Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Olivier 294½
 Richard Jean-Baptiste, menuisier, joiner, de la Reine 274
 Richard J.-Bte, rentier, des Jardins 42
 Richard Jean Elie, mécanicien, machinist, Montcalm 183
 Richard Jérémie, relieur, bookbinder, Sault-au-Matelot 67, rés. Berthelot 12
 Richard J. Eugène, insp. du Crédit Foncier Franco-Canadien, des Jardins 42
 Richard J. L., mécanicien, machinist, des Commissaires 239
 Richard Jos. A., commis, clerk, Richelieu 133
 Richard Joseph, corroyeur, currier, Nelson 51
 Richard Joseph, cordonnier, shoemaker, Côte de la Nègresse 3
 Richard Joseph, encadreur, framemaker, St Joseph 370
 Richard Joseph, snr cordonnier, shoemaker, Alfred 16
 Richard Joseph C., mécanicien, machinist, des Commissaires 239
 Richard Louis, corroyeur et inspecteur, currier, Boulevard Langelier 19
 Richard L. Alphonse, cordonnier, shoemaker, Nelson 51
 Richard L. A., cordonnier, shoemaker, Ste Claire 55½
 Richard Louis, de Richard & Cie, Arago 161


SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"
 et le pur "Décorateur"

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Richard Mine Joseph, des Commissaires 144
 Richard Mme Louis, Fleurie 37
 Richard Mme veuve Félix, Scott 29
 Richard Mme veuve Ferdinand, Richelieu 133
 Richard Mme veuve Louis, modiste, dressmaker, Jupiter 7
 Richard Mme veuve Philéas, St Gabriel 25
 Richard Mme veuve Pierre, couturière, dressmaker, Richelieu 166
 Richard Napoléon, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 20
 Richard Napoléon, menuisier, joiner, de la Reine 144
 Richard Noël L., menuisier, joiner, Richelieu 332
 Richard Olivier, nouveautés, dry goods, St Jean 254
 Richard Pierre, serrefrein, brakesman, du Pont 176
Richard Pierre, épicier. Epicerie de première classe, thés, cafés; grocer, des Jardins 42-44. Téléphone 540
 Richard Samuel, de "Victor Manufacturing Co," St Jean 400
 Richard Wilbrod, commis, clerk, Richelieu 133
 Richard Xavier, menuisier, joiner, 3e rue Est 38, Hedleyville
 Richardson Mrs J. O., matron Finlay Asylum, Ste Foye road
 Richardson Mrs R., St Ann 107
 Richardson Mrs widow J. H., d'Aiguillon 196
 Richardson Mrs widow O. L., Grande Allée 127
 Richardson Osborne B. C., of O. L. Richardson & Sons, Grande Allée 127
 Richardson O. L. & Sons—O. B. C. Richardson—leather, cuirs, St Peter 47-49. Telephone 874
 Richardson revd Canon Thomas, rector of St Paul's church, St Louis Road
Richelieu & Ontario Navigation Co—L. H. Myrand, agent, Dalhousie 48. Telephone 19
 Richer Zéphirin, ouvrier en chapeaux, hat maker, de la Couronne 145
Rickaby D. S., Manufacturer of Furniture. Wire Mattresses, Office Desks. Upholsterer and Undertaker; ébéniste et marchand de meubles; et entrepreneur de pompes funèbres, St John 337, Telephone 351—rés. 339
 Riding School, John Carbray, caretaker, Grande Allée r 71
 Rigali Frank, de Rigali & Rigali, St François 14
 Rigali John, de Rigali & Rigali, Ste Cécile 58
Rigali & Rigali, practical painters and decorators, peintres décorateurs, d'Youville r 15
 Rigali Michele, jnr, statuaire, d'Youville r 15
Rigali Michele, snr., statuaire, statuary; statues en plâtre, blanches et décorées, statuettes et crucifix de tout genre, statues en ciment. A large assortment of statuettes and crucifixes, St Jean 132-134
 Rielly John, laborer, journalier, Champlain r 125
 Riendeau Wilfrid, empl. Bell Telephone Co. pension Ste Anne 34
 Rilley Thomas, tawer, mégissier, de la Couronne 104-106
 Rinfret Adolphe, commis clerk, avenue Ste Geneviève 31
Rinfret Arthur, épicier, grocer. Le public trouvera à cette épicerie un assortiment très varié de vins et liqueurs de choix. Une visite est sollicitée. St Joseph 412-414. Téléphone 2384
 Rinfret Dr. F. Rémi. Adresse; Bureau de Poste de St Jean Baptiste, Québec
 Rinfret Gustave, dessinateur, draughtsman, Couillard 42
 Rinfret Henri L., commis, clerk, Avenue Ste Geneviève 31
 Rinfret Mme veuve N. O., Richelieu 209
 Rinfret Mme veuve Samuel, Dauphine 35
Rinfret Dr C. I., percepteur du Revenu, insp. Inland Revenue, Avenue Ste Geneviève 31
 Rinfret Tancrède, fonctionnaire public, civil service clerk, Dauphine 35
 Rinfret R. Mackay, commis, clerk, Dauphine 35

"Magi, Caledonia Mineral Waters"

 THE BEST IN THE WORLD. 

- Riopel Louis J., avocat, advocate, Avenue Ste Geneviève 21, rés. d'été New Carlisle
- Rioux Ernest, empl. manufacture de corsèts, Arago 226
- Rioux Ludger Noël, de "La Québécoise," Scott 63
- Rioux Narcisse**, de N. Rioux & Cie, échevin du quartier St Pierre, des Remparts 27
- Rioux N. & Cie**—*N. Rioux & C. Petitgrew*—marchands-épiciers en gros, wholesale grocers, St Paul 162-164 et St André 101-102. Entrepôt St Paul 156-158. Téléphone 313
- Rioux Narcisse, commis, clerk, Richardlon 324
- Rioux Théophile mécanicien, machinist, Fleurie 140
- Ritchford Peter, laborer, journalier, Stuart 10
- Ritchie (The) John Co.**, (Ltd.),—*John Ritchie, Allan Ritchie, A. R. Drysdale & Walter Stevens*—manufacturers of boots and shoes, manufacturiers de chaussures, Ste Hélène 171-183. Telephone 2073
- Ritchie John, of The John Ritchie Co. (Ltd), St John 573. Telephone 2330
- Ritchie Allan, of The John Ritchie Co. (Ltd), St John 573. Telephone 2330
- Ritchie Robert**, Hébert 30
- Rivard Adjutor**, de Casgrain, Lavery, Rivard & Chauveau, Hamel 7
- Rivard L. L., notaire, notary, du Parloir 8
- Rivard Onésime, charpentier, carpenter, Morin 35
- Riverin Charles S.**, épicier, marchand de vins et liqueurs; grocer, wine and liquor dealer, de la Couronne 55, Téléphone 2185—rés. Fleurie 110
- Riverin Oscar Stanislas, empl., Q. Ry. L. & P. Co., Boulevard Langelier 38
-  Roach see also Roche
- Roache James, blacksmith, forgeron, Champlain 545
- Roach Patrick, laborer, journalier, Little Champlain 71
- Roach Philipp, laborer, journalier, Champlain 550
- Roache Thomas, laborer, journalier, Champlain 323
- Roberge Alphonse, cordonnier, shoemaker, Prince-Edouard 320
- Roberge Arthur, peintre, painter, St Félix 29
- Roberge Casimir, St Pierre 42
- Roberge Hubert, St Luc 98
- Roberge Jean, journalier, laborer, Sauvageau 178
- Roberge Jean Bte, mégissier, tawer, Prince Edouard 320
- Roberge Joseph, navigateur, sailor, St François 54
- Roberge Joseph, charretier, carter, Arago 349-351
- Roberge Joseph, employé G. T. R., Lsvi
- Roberge Joseph, journalier, laborer, Ste Cécile 55
- Roberge Laurent, charpentier, carpenter, St Luc 68
- Roberge Louis, cordonnier, shemaker, Massue 181
- Roberge Louis, jnr, charpentier, carpenter, Prince Edouard 293
- Roberge Louis, snr, bois, lumber, Dorchester 225, rés. Prinse-Edouard 320
- Roberge L. J. repres. J. W. Kilgour Bros, Sous-le-Fort 23-25, rés. Lévis
- Roberge Mlle J., modiste, dressmaker, St Flavien 18
- Roberge Mme François, Hermine 95
- Roberge Mme François, Massue 89
- Roberge Mme veuve Jean, Colomb 171
- Roberge Mme veuve, St Luc 98
- Roberge Mme veuve, Sous-le-Cap 39
- Roberge Onésime, charretier, carter, Châteauguay 25
- Roberge Pierre, charpentier, carpenter, 3e avenue 221, Stadacona
- Roberge Raoul, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 203
- Roberge Siméon, corroyeur, currier, de Jumonville 35
- Roberge Théodule, tailleur de pierres, stonecutter, Colomb 154
- Roberge Théophile, peintre, painter, Colomb 152
- Roberge William, charretier, carter, Sauvageau 112
- Robert Albert, tanneur, tanner, Châteauguay 60

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,
Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Robert Arthur, agent, St Sauveur 23
 Robert François, mécanicien, machinist, de la Reine r 131
 Robert Jean-Baptiste, journalier, laborer, Colomb 391
 Robert Mme veuve Amable, St Gabriel 18
 Robert Miss J., St Ursule 59
 Robert Pierre, cordonnier, shoemaker, St Luc 194
 Robert Pierre, cordonnier, shoemaker, Châteauguay r 168
 Robert Pierre, journalier, laborer, Colomb 169
 Robert Wilfrid, commis de banque, bank clerk, pension Dn Palais 15
Robertson A., advocate, avocat, St Peter 83, res. St Ann 107
 Robertson A. J., photographer, photographe, St John 146, res. St Joachim 40
 Robertson Miss J. M., St Ann 107
 Robillard J. E. A., surintendant C. P. R. Quebec section, St Jean 526
 Robillard Joseph, conducteur d'express, express driver, O'Connell 43
 Robin Charles, charpentier, carpenter et gardien Club St Valier, St Valier 463
 Robin Charles, Fleurie 201
 Robin Cléophas H., Richelieu 116
 Robin Louis, charpentier, carpenter, Boulevard Langelier 45
 Robinet François, marchand de cuir, leather merchant, St Valier 250
 Robinson Napoléon, teneur de livres, book keeper, Ste Marguerite 195
 Robinson Mrs Mary, Ste Hélène 44
 Robinson Mrs widow J., du Pont 113
 Robinson R. A., accountant Bank British North America, D'Artigny 37
 Robitaille Abraham, cordonnier, shoemaker, Hermine 89
 Robitaille Adélar, cordonnier, shoemaker, Claire-Fontaine 21
 Robitaille Adjutor, cordonnier, shoemaker, Richardson 220
 Robitaille Adolphe, rentier, St Jean 503½
 Robitaille Alexandre, maître camionneur, master carter, coin Sous-le-Fort et St Pierre, rés. Lachevrotière 3
 Robitaille Alfred, gérant, manager, Bagot 95
Robitaille Alfred, propriétaire de la vinaigrerie "Eureka", Place Sans Bruit 7, St Valier (prolongement). Téléphone 2090
 Robitaille Alfred P., teneur de livres, bookkeeper, du Roi 314
 Robitaille Alphonse, teneur de livres, bookkeeper, Place Sans Bruit 7
 Robitaille Amand, forgeron, blacksmith, Richelieu 173½-175
Robitaille Amédée, M. P. P. pour Québec Centre; de Robitaille & Roy, St Jean 496. Téléphone 790
 Robitaille Arthur, débit de tabac et journaux, tobacconist and newspaper, St Joseph 343
Robitaille Arthur, marchand de farines, grains et provisions, flour, grain and provisions, St Paul 50, rés. Richelieu 208
 Robitaille Arthur, carrossier, carriage-maker, du Roi 232
 Robitaille Charles, commis, clerk, Latourelle 104
 Robitaille Charles, cordonnier, shoemaker, Dorchester 48
 Robitaille Charles, mécanicien, machinist, Richelieu 102
 Robitaille Charles I., St Olivier 160
 Robitaille Colbert, charretier, carter, St Dominique 41
 Robitaille Cyprien, cordonnier, shoemaker, du Roi 301
 Robitaille Cyrille, commis de bar, de la Couronne 103-105
Robitaille Cyrille, marchand de machines à coudre, pianos et orgues; dealer in sewing machines, pianos and organs, St Joseph 320 coin Caron, vis-à-vis la Congrégation, Téléphone 2291—rés. Caron 58
 Robitaille Delphis, journalier, laborer, Joliette 19
 Robitaille Dlle Philomène, de la Chapelle 9
 Robitaille Dr Arthur, St Jean 216
 Robitaille Edmond, mécanicien, machinist, St Joseph 275
 Robitaille Edouard, charretier, carter, Boisseau 211
 Robitaille Edouard, journalier, laborer, Dorchester 112

A. A. FOISY**267-69, RUE ST-JOSEPH**

Phone: 2064.

Pianos et Orgues des meilleures marques.
 Instruments de tous genres, Musique en
 feuilles, Machines à Coudre, et accessoi-
 res. Prix modérés, garanties écrites.
 Conditions faciles.

- Robitaille Ernest, commis, clerk, Beauport
 Robitaille Ernest, commis épicier, clerk, Hermine 26
 Robitaille Eugène, commis, clerk, d'Aiguillon 10
 Robitaille Ernest, couvreur, roofer, Ste Cécile 61
 Robitaille Eugène, confiseur, confectioner, Kirouac 14
 Robitaille Eugène, marchand, merchant, St Jean 565
 Robitaille Fabien, charretier, carter, St Patrice 22
 Robitaille Ferdinand, St Augustin 3
 Robitaille Francis, barbier, barber, Sutherland 17
 Robitaille François-Xavier, forgeron, blacksmith, Richelieu 24, rés. Côte d'Abraham 36
 Robitaille François, journalier, laborer, Latourelle 56
 Robitaille Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 125
 Robitaille Georges, chemin du Belvédère
 Robitaille George, garde-magasin, storeman, pension Notre-Dame 13
 Robitaille H., foin et grains, hay and grains, du Pont 147, res. St Jean 405½
 Robitaille Honoré, charretier, carter, Drolet 10
 Robitaille Ignace, cordonnier, shoemaker, Petit Champlain 20
 Robitaille Jacques, boulanger, baker, Chénier 54
 Robitaille Jacques, Drolet 14
 Robitaille J. F.-X., commis, clerk, Avenue Renaud 51
 Robitaille Jean, charretier, carter, Burton 21
 Robitaille Jean, journalier, laborer, Arago 335
 Robitaille Jean, menuisier, joiner, St Olivier 53
 Robitaille Jean-Baptiste, snr, contre-maitre, foreman, Ste Marguerite 58
 Robitaille Joseph, ancien meunier, millwright, Charest 145
 Robitaille Joseph, boucher, halle Jacques-Cartier, étal 38, rés. Richelieu 163
 Robitaille Joseph, charretier, carter, Artillerie r 147
 Robitaille Joseph, commis marchand, salesman, Signaï 118
 Robitaille Joseph, cordonnier, shoemaker, St Gabriel 55
 Robitaille Joseph, employé manufacture de corsets, Signaï 26
 Robitaille Joseph, ingénieur, engineer, Arago 135
 Robitaille Joseph, inspecteur des chars Grand Nord, car insp., St François 84

Robitaille Joseph, manufacturier de fourrures, fur manufacturer. Tout ouvrage sur commandes exécutés dans les derniers goûts. Fourrures teintées. Prix très modérés, Richelieu 108, rés. 104

- Robitaille Joseph, menuisier, joiner, St Luc 212
 Robitaille Joseph, menuisier, joiner, St François 133
 Robitaille Joseph, journalier, laborer, Boisseau 211
 Robitaille Jules, forgeron, blacksmith, Massue 36
 Robitaille Jules, teneur de livres, book-keeper, St François 370
 Robitaille Léonce, teneur de livres, bookkeeper, St Flavien 18
 Robitaille Léonidas, ébéniste, cabinetmaker, Massue 166
 Robitaille Louis, employé à la cartoucherie, St Patrice r 85
 Robitaille Louis, charretier, carter, Ste Cécile 76
 Robitaille Louis, charretier, carter, Latourelle 225
 Robitaille Louis, peintre, painter, Ste Cécile 56
 Robitaille Louis, journalier, laborer, Bagot 233
 Robitaille Louis, peintre painter, St Roch 37
 Robitaille Louis Adolphe, Avenue Ste Geneviève 21, rés. d'été New Carlisle
 Robitaille Louis Philippe, rédacteur à la *La Semaine Commerciale*, éditeur, Ste Hélène 7
 Robitaille Ludger, de L. Robitaille & Cie, Richardson 322

Employez les Peintures préparées "Island City" pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Robitaille L. H., employé Q. & L. St Jean, St Jean 185
 Robitaille L. & Cie, manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Colomb 80
 Robitaille Michel, charron, wheelwright, Berthelot 29, rés. St Patrice 154
 Robitaille Mlle Almira, Massue 74
 Robitaille Mlle Philomène, modiste, dressmaker, de la Chapelle 9
 Robitaille Mlle Alice, modiste, dressmaker, Chenier 54
 Robitaille Mme F., Latourelle 112
 Robitaille Mme Jean-Baptiste, Scott 95
 Robitaille Mme Joseph, pensien privée, private boarding house, St François 133
 Robitaille Mme veuve Alexandre, Montmagny 23
 Robitaille Mme veuve Etienne, St Gabriel r 21
 Robitaille Mme veuve Jacques, Richelieu 279
 Robitaille Mme veuve Louis, Richelieu 95
 Robitaille Mme veuve Napoléon, St Jean 185
 Robitaille Mme veuve P., femme de peine, charwoman, Côte St Geneviève 76
 Robitaille Mme veuve Siméon, Scott 59
 Robitaille Mme veuve Ulric, pension privée, boarding house, Ste Marie 38
 Robitaille Napoléon, commis, clerk, St Augustin 3
 Robitaille Napoléon, laitier milkman, Sauvageau 169
 Robitaille Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richelieu 246½
 Robitaille Napoléon, cordonnier, shoemaker, Berthelot 6
 Robitaille Omer, garde-magasin, storeman, Bagot 68
 Robitaille Omer, garde-magasin, storeman, Latourelle 102
 Robitaille Philéas, barbier, barber, des Jardins 22, rés. Scott 30½
 Robitaille Philéas, commis, clerk, St Félix 8
Robitaille & Picher—fondée en 1820—*Achille Picher, successeur*—importateurs de quincaillerie et cloches d'églises, hardware importers, St Jean 161-165. Téléphone 311
 Robitaille Pierre, charron, wheelwright, Fleurie 190
Robitaille & Roy—*Amédée Robitaille & L. R. Roy*—avocats, advocatés, Masonic building, 2nd flat, des Jardins 51. Téléphone 878
 Robitaille Romuald, St Joachim 115
 Robitaille Téléphore, porteur de pain, bread driver, Victoria 105
 Robitaille Théodore, menuisier, joiner, de l'Eglise 132
 Robitaille Thomas, hôtel, Place Jacques-Cartier 15-17, rés. St François 233
 Robitaille Verchères, comptable, Caisse d'Economie, succursale St Roch, accountant, St Jean 189
 Robitaille Victor, charretier, carter, d'Aiguillon 255
 Roche see also Roach
 Roche David, emp. Bell Telephone Co., Ste Marguerite 44
 Roche Edmund, clerk, commis, boards at St Ann 34
 Roche Frank, St Amable 16
 Roche Mrs widow John, St Amable 16
 Roche Mrs widow, Champlain hall, stalls 16-17, res. Little Champlain
 Roche Pat. J., boucher, butcher, halle Champlain, étal 29, rés. St Luc 170
 Rochefort Joseph, journalier, laborer, St Patrice 155
 Rochette Albert, manufacturier de chaussures, boot and shoe, Ste Hélène 155
 Rochette Alfred, maréchal-ferrant, farrier, d'Aiguillon 219 rés. Scott 68
 Rochette Alphonse, tailleur en cuir, leather, cutter, St Gabriel 100
 Rochette Arthur, teneur de livres, book-keeper, Ste Hélène 153
 Rochette Arthur C., de C. Rochette, St Valier 647
Rochette C., (Mme veuve C. Rochette)—fabricant de contre-forts pour les chaussures, semelles d'intérieur en cuir pressé, talons, etc., Médaille Bronze à l'Exposition Universelle d'Anvers, 1885.—Usine: St Valier 635; bureau 645, Télép. 2277.—Manufacture de briques à Stadacona
 Rochette Ernest, charron, wheelwright, Richelieu 272

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE**Plombier et couvreur. Couvertures en tôle galvanisée, ardoise, papier feutre, etc.**

- Rochette Eugène, commis-voyageur, travelling clerk, St Valier 386
 Rochette Fabien, agent d'assurance, insurance agent, Victoria 62
 Rochette Fabien, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 1
 Rochette F., laitier, milkman, d'Aiguillon 264
 Rochette Francis, contre-maitre, foreman, du Roi 304
 Rochette François-Xavier, journalier, laborer, St Paul r 159
Rochette Gaspard, tanneur, corroyeur, fabricant de cuirs à semelles, marchand de cuir, exportateur et fabricant de chaussures, tanner, currier, sole leather, leather merchant, exporter and boot and shoe manufacturer, Arago 92-102, rés. St Valier 488-490. Téléphone 2082
 Rochette Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Arago 78
 Rochette Irénée, messenger Caisse d'Economie, messenger, St Jean 23
Rochette J. Abel, avocat, advocate, Kent House, 2e étage, St Louis 23, Téléphone 16, rés. St Valier 627. Téléphone 2320
 Rochette J. Arthur, maréchal-ferrant, farrier, St Valier 368
 Rochette Jean, charretier, carter, de la Reine 155
 Rochette Joseph, charretier, carter, St Germain 101
 Rochette Joseph, garde-magasin, storeman, Piessis 2
 Rochette Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 1794
 Rochette Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 162
 Rochette Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 84
 Rochette Joseph Marcel, manuf. de chaussures, boot and shoe manuf., Signai 80
 Rochette Jules, commis, clerk, St Olivier 2564
 Rochette Léon A., St Olivier 163
 Rochette Léon, journalier, laborer, St Valier 482
 Rochette Louis, commerçant, trader, Montcalm 17
 Rochette Louis, commerçant de poisson, fish dealer, Duquesne 18
 Rochette Marcel, inspecteur des chemins, road surveyor, Signai 82
 Rochette Mlle Marie, couturière, seamstress, du Roi 160
 Rochette Mme veuve Antoine, femme de peine, charwoman, St Patrice 28
 Rochette Mme veuve Cléophas, de C. Rochette, St Valier 642
 Rochette Mme veuve Jean, Berthelot 12
 Rochette Narcisse, journalier, laborer, Boieseau 133
 Rochette Octave, forgeron, blacksmith, St Olivier 332
 Rochette Odina, forgeron, blacksmith, Piessis 1
 Rochette Odina, laitier, milkman, Latourelle 181
 Rochette Omer, teneur de livres, bookkeeper, Ste Valier 483
 Rochette Olivier, journalier, laborer, 4e avenue Est 3, Hedleyville
 Rochette Pierre, jnr, pâtissier, confectioner, Arago 240 coin Sauvageau 184
 Rochette Pierre, snr, cordonnier, shoemaker, Arago 242
 Rochette Sifroy, forgeron, blacksmith, St Réal 19
 Rochette Siméon, journalier, laborer, Hermine 136
 Rochette Théophile, garde-magasin, storeman, St Joachim 57
 Rochette Théophile, laitier, milkman, Richelieu 235
 Rochette Théophile, fabricant d'emporte-pièces, dies, St Valier 522
 Rochette Théophile, forgeron, blacksmith, St Olivier 204
 Rochette Téléspore, manufacturier de chaussures, boot & shoe, St Valier 485
 Rochette Siméon, cordonnier, shoemaker, Arago 9
 Rochette Uldéric, journalier, laborer, de Courcelles 20
 Rochette Wilbrod, teneur de livres, bookkeeper, de la Reine 147
 Rochon Alfred, surveillant à l'Asile de Beauport, Fleurie 76
 Rochon Désiré, forgeron, blacksmith, Avenue des Erables, côté ouest
 Rochon Edouard, boucher, butcher, Ste Foye (paroisse)
 Rochon George, charretier, carter, St Germain 100-104
 Rochon Jean-Baptiste, laitier, milkman, Richelieu 253
 Rochon Mme veuve Louis, modiste, dressmaker, Richelieu 338
 Rochon Mme veuve Napoléon, Victoria 91
 Rochon Mme veuve François, Colomb 212

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE : 619.

From your Grocer.

- Rochon Mme veuve Rémi, Latourelle 148
 Rochon Philéas, cordonnier, shoemaker, Napoléon 85
Rock City Tobacco Co.—*Jos. Picard & Napoléon Drouin*—Tabac en feuilles, coupé et en torquettes, rues Dorchester 222-224, Smith et Langevin
Rock Spring Brewery—Amyot & Gauvin, propriétaires, rues Arago, Sauvageau et Colbert
 ⚡ Rodrique, voir aussi Brodrique
 Rodrique Alphonse, peintre, painter, Lachevrotière 47 1/2-49
 Rodrique Elzéar, journalier, laborer, Alfred 5
 Rodrique Elzéar, peintre, painter, Colomb 81
 Roe James, conductor Q. D. Ry, conducteur, Scott 39
 Roe Jeffery, of Côté, Roe & Co, Sault-au-Matelot 89
 Roe John, ship laborer, journalier de navires, St Olivier 103
Rogers William B.—*The Medical Hall*—chemist and druggist, chimiste et droguiste, de la Fabrique 44, Telephone 126—res. St Julia 14
Rolland J.-B. & Fils.—*J. Damien, S. Jean-Bte & O. Rolland*—manufacturiers de papier à imprimer et à lettres, manufacturers of printing and writing papers—Emile Trudel, gérant, manager, St Paul 39. Téléphone 807
 Romeril George, confectioner, confiseur, St Augustin 77 and St Patrick 54
Ronald J. R., manager Elder Dempster S.S. Co., Dalhousie 46, boards Chateau Frontenac
 Rondeau A. H., voyageur de commerce, commercial traveller, St Jean 233
 Rondeau Barthélémi, boucher, butcher, Scott 34
Rondeau Joseph, marchand de vaisselle, verreries, lampes, huiles de charbon et astrale, etc. Grand dépôt de tapisseries, bordures et décorations. Aussi, thé et café. Dealer in china and glass ware; also tea and coffee, St Jean 418, rés d'Aiguillon 242
 Rondeau Elisée, commis, clerk, d'Aiguillon 242
Rondeau Léon, ancien épiciier, grocer, St Valier 1216
 Rondeau Miss C., boards St Ann 125
 Rood George, cordonnier, shoemaker, Napoléon 101
 Rood Napoléon, cordonnier, shoemaker, Dollard 114
 Rooney Joseph, hotel-keeper, hôtel, Champlain 533-535
 Rooney Joseph, restaurant, St Antoine 8-10
 Rosa Alphonse, cordonnier, shoemaker, Prince-Edouard 242
Rosa Joseph, ingénieur civil, civil engineer, St François 312
 Rosa Mme E., de la Couronne 191
 Rosa Narcisse, ancien constructeur de navires, ship builder, Richardson 131
 Ross Charles, électricien, electrician, St Michael 58
Ross & Co (estate of)—in liquidation—St Peter 92. Telephone 4
 Ross Ernest Edouard, of Parisian Corset Manufacturing Co., Wolfe 15
Ross Dr. Harrison R., physician and surgeon, médecin et chirurgien, St Louis 78. Téléphone 751
 Ross Frank, Ste Foye road
Ross Harrison D., D. D. S., L. D. S., surgeon dentist, chirurgien dentiste, Ursuline Terrace, St Ann 77
 Ross James, stevedore, arrimeur, Richelieu 71
 Ross John A., farmer, cultivateur, Glenfield, St Foye road
 Ross John T., the Highlands, St Louis road
 Ross Miss Emilie, seamstress, couturière, Dauphine 16
 Ross Miss Harriet J., Glenfield, St Foye road
 Ross Mlle Georgiana, modiste, milliner, des Fossés 92
 Ross Mme veuve Pierre, Chénier 8
 Ross Mrs widow David, Ste Foye road. Telephone 2357
 Ross Mrs widow John, Mountain Hill 30

JAMES PERRY, { Reed and Ratan
 furniture always
 323, St. Paul street. Quebec. { in stock.

- Ross Mrs widow Thomas, St Michael 58
 Ross Thomas P., clerk, commis, Laval 9
Ross William A., manager of the Frost & Wood Co. Ltd., manufacturers of Agricultural Implements, steam fire engine and saw mill machinery, St Paul 78. Telephone 687
Roth Ignatius, soliciting passenger agent, agent de passagers, Richelieu 105
 Roth William, emp. Corporation, Ste Thérèse 26
 Rouillard Adolphe, conducteur de malles, mail conductor, pension Hébert 27
 Rouillard Charles, cordonnier, shoemaker, Kirouac 76
 Rouillard Edmond, agent, Sous-le-Fort, 59
Rouillard Eugène, surintendant de la vente des terres, section Est; des biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne, Couillard 15
 Rouillard Ferdinand, journalier, laborer, Kirouac 217
 Rouillard François, journalier, laborer, Bon Pasteur 10
 Rouillard Jean, officier de douane, custom house locker, Garneau 8
 Rouillard Joseph, journalier, laborer, Grant 186
 Rouillard Joseph, journalier, laborer, Napoléon 219
Rouillard Jules, assistant-gérant de la maison Z. Paquet, manager, du Pont 10
 Rouillard Mme veuve Charles, Kirouac 76
 Rouillard Nicolas—*Philippe Rouillard*—nouveautés, dry goods, Sous-le-Fort 55
 Rouillard Philippe, de Nicolas Rouillard, Sous-le-Fort 55
 Rouleau Arthur, boucher, butcher, étal 39, marché Jacques-Cartier, rés. de la Reine 178
 Rouleau Charles, tailleur de pierre, stonecutter, Notre-Dame des Anges 100
 Rouleau Charles E., journaliste, d'Aiguillon 72
 Rouleau Damase, boucher, butcher, Halle Finlay 9-10, rés. 3e rue Est 100, Hedleyville
 Rouleau Emile, commis-pharmacien, clerk in pharmacy, St Joseph 417
Rouleau Edmond, relieur, et règleur, bookbinder, St Joseph 17
 Rouleau Flavien, chauffeur, stoker, C. P. R., Dorchester 216½
 Rouleau J. N., agent, St Joseph 17
 Rouleau Japhet, menuisier, joiner, de la Reine 178
 Rouleau Joseph, snr, officier d'accise, excise officer, St Joseph 15
 Rouleau Louis Charles, commis-marchand, salesman, Ste Thérèse 52
 Rouleau Mlle Emélie, du Pont 37
 Rouleau Mme veuve François, de la Reine 171
 Rouleau Philéas, hôtel, St Olivier 70-72
Rouleau révérend Thomas G., principal de l'Ecole Normale Laval, chemin St Foye
Roumilhac Edouard—AUX VIGNOBLES DE FRANCE—Vins, liqueurs fines, conserves alimentaires; wines, liquors, &c., du Palais 48-50, Téléphone 246 (voir annonce)
 Rousseau Adolphe, maçon en briques, bricklayer, Colomb 105
 Rousseau Albert, tailleur de pierre, stonecutter, Sauvageau 137
 Rousseau Alfred, cordonnier, shoemaker, Prevost 13
 Rousseau Alphonse, conducteur C. P. R., conductor, de la Reine 183
 Rousseau Antoine, cotiseur, assessor, St Sauveur 79
 Rousseau Charles Eusébe, typographe, typographer, St Paul 93
 Rousseau Cléo., messenger Banque Nationale, messenger, Sault-au-Matlot 28
 Rousseau Clovis, cordonnier, shoemaker, Parent 49
 Rousseau David, ferblantier, tinsmith, St Valier 795, rés. Chénier 4
 Rousseau Dr Arthur, médecin-chirurgien, Collins 2
 Rousseau Edmond, employé aux archives, d'Aiguillon 82
 Rousseau Edmond, mécanicien, machinist, St Valier 559
 Rousseau Edouard, agent d'assurance, insurance agent, Sauvageau 137
 Rousseau Ephrem, cordonnier, shoemaker, St François 62

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Rousseau Eutrope Joseph, agent, St Valier 894
 Rousseau Félix, tailleur en cuir, leather cutter, Sauvageau 107
 Rousseau François, limeur de scie, saw filer, du Roi 226-230
 Rousseau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 17
 Rousseau François-Xavier, maçon en briques, bricklayer, Napoléon 199
 Rousseau George, tailleur de pierre, stone cutter, Colomb 226
 Rousseau Honoré, tailleur de pierre, stone cutter, St Bonaventure 28
 Rousseau Honoré B., conducteur de malles, mail conductor, Claire-Fontaine 5
 Rousseau Hervé, étudiant en droit, law student, Ferland 17
Rousseau J. Benjamin, marchand de thé, café et porcelaine; dealer in choice teas, coffees and chinaware, St Joseph 238, Téléphone 2295. Branch stores, succursales: St Jean 214; Côte des Marchands Lévis—rés. St Joseph 236
 Rousseau Jean, menuisier, joiner, des Fossés 127
 Rousseau Jean, tanneur, tanner, 2e rue Est 47, Hedleyville
Rousseau Joseph, hôtelier, hotelkeeper, St Joseph 63-65
 Rousseau Joseph, empl. chemin de fer Grand Nord, St Valier 326
 Rousseau Joseph, cordonnier, shoemaker, Alfred 8
 Rousseau Joseph, monteur, laster, St Ambroise 24
 Rousseau Joseph, ferblantier, tinsmith, St Valier 326
 Rousseau Joseph E., boulanger, baker, Dorchester 113-115
 Rousseau Joseph M., marchand de thé, tea dealer, St Valier 760
 Rousseau Joseph R., épiciier grocer, Richelieu 304-306
 Rousseau Louis, jar, tourneur, turner, Ste Hélène 136
 Rousseau Louis, snr, mécanicien, machinist, Dorchester 40, rés Ste Hélène 132
 Rousseau Mlle Adéline, de la Reine 269
 Rousseau Mlle Belzémire, St Jude 14
 Rousseau Mme veuve, femme de peine, charwoman, Latourelle 44
 Rousseau Mme veuve Benjamin, Fleurie 188
 Rousseau Mme veuve Charles, St Pierre 28
 Rousseau Mme veuve Honoré, Napoléon 67
 Rousseau Napoléon, boulanger, baker, St Valier 1013
Rousseau N. E., gérant et secrétaire de la Cie de Brasserie de Beauport, St Paul 277-279, rés. Beauport
 Rousseau Philippe, tourneur, turner, Dorchester 183 1/2
 Rousseau Théophile, journalier, laborer, de la Reine 103
 Rousseau Uldéric, tailleur, tailor, Napoléon 67
 Rousseau Ulric, tourneur, turner, Arago 155
 Rousseau Ulric, barbier, barber, Massue 16
 Rousseau Wilbrod, employé C. P. R., des Prairies 88
 Rousseau Wilfrid, monteur, laster, Colomb 105
 Rousseau Xavier, navigateur, sailor, du Pont 198
 Roussel Charles E., peintre, painter, Tessier 35
 Roussel J. R., commis-voyageur, commercial traveller, St Olivier 180
 Roussel Mlle, couturière, seamstress, des Jardins 13
 Roussel Prudent, rentier, Ste Hélène 5
 Roussel révd. Pierre, docteur en théologie, professeur de théologie morale, Université Laval
 Roussel Victor, journalier, laborer, St Ambroise 30
 Roussin Edouard, charpentier, carpenter, Victoria 168
 Roussin Fabien, charretier, carter, 2e avenue 46, Stadacona
 Roussin Edmond, journalier, laborer, Nelson 27
 Roussin George, ébéniste, cabinetmaker, Colomb 300
 Roussin Henri, charpentier, carpenter, du Roi 347
 Roussin Jean, charretier, carpenter, 7e rue 16, Stadacona
 Roussin Joseph, peintre, painter, Fleurie 159 r 1
 Roussin Mme Joseph, du Roi 353

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Roussin Mme veuve Théodore, Avenue Taschereau 112
 Routhier A., conducteur de malles, mail conductor, St Jean 324
Routier A. C., horloger, bijoutier et opticien; watchmaker, jeweller and optician, Côte de la Montagne 52, rés. 50. Téléphone 543
 Routhier Arthur, sergent de police, sergeant of police, Alfred 27
 Routhier Charles, épicier, grocer, St Valier 1130
 Routhier Emile, pâtissier, pastrycook, Bagot 69
 Routhier François-Xavier, rentier, Scott 10
 Routhier Hervé, agent d'assurance, insurance agent, Hermine 140
Routhier honorable A. B., juge de la Cour Supérieure, judge of the Superior Court; chevalier de St. Grégoire-le-Grand; docteur en droit ès-lettres, et professeur de droit international à l'Université Laval; membre de la Société Royale du Canada, St Louis 83. Tél. 608
Routhier J. G., nouveautés, dry goods. Toujours en magasin un assortiment de marchandises sèches, Notre-Dame 9, coin Sous-le-Fort 38
 Routhier Jean-Baptiste, porteur de bière, beer driver, St Valier 1029
 Routhier Luc, jnr, major 9e Rég., tailleur en cuir, leather cutter, Duquesne 35
 Routhier Luc, snr, Duquesne 35
 Routhier Mlle H., modiste, dressmaker, Ste Marie 31
 Routhier Mme veuve Elzéar, Massue 219
 Routhier Mme veuve François, Ste Marie 31
 Routhier Siméon, tailleur de corsets, Richardson 281
 Rowbotham Robert, carter, charretier, Scott 125
 Rowley Miss Mathilda, Artillery 91
 Rowley Rob., bookkeeper, teneur de livres. Place Sans Bruit 4, St Valier (prol.)
 Roy Adélar, employé Bell Téléphone, Turgeon 59
 Roy Alfred, peintre, painter, Hermine 251
 Roy Alfred A., teneur de livres, bookkeeper, de la Fabrique 6
Roy Alphonse, hôtel de PREMIERE CLASSE; FIRST CLASS hotel, St Augustin 39-43
 Roy A. Arthur, de E. Roy & Fils, St Joseph 47
 Roy A. R., photographe, photographer, St Joseph 195
 Roy Arthur, cordonnier, shoemaker, St Valier 486
Roy & Bergeron—*Ernest Roy, M. P. P., & Robert Bergeron*—avocats, advocates, St Pierre 72½. Téléphone 959
 Roy Charles, commis de banque, bank clerk, Ste Famille 12
 Roy Charles, snr, fabricant de chaussures, boot and shoe factory, Sous-le-Fort 36 coin Notre-Dame 10, rés. des Fossés 102
 Roy Charles, commis, clerk, Côte Ste Geneviève 23
Roy Charles E., échevin du quartier Jacques-Cartier; marchand de cuir et manufacturier de chaussures, leather merchant and shoe manuf., St Valier 692. Téléphone 2176—rés. St Joseph 365
 Roy Cléophas, journalier, laborer, Kirouac 83
 Roy David, Richelieu 199
 Roy David, ouvrier en fourrures, furrier, Avenue Taschereau 24
 Roy Delphis, cordonnier, shoemaker, du Pont 167
Roy E. & Fils—*A. Arthur Roy & J. Lucien Roy*—nouveautés, dry goods, St Joseph 45
 Roy Emile, tailleur en cuir, leather cutter, Boulevard Langelier 175
Roy Ernest, L. L. L., M. P. P. pour Montmagny, de Roy & Bergeron, St Pierre 72½, rés Lachevrotière 75
 Roy Etienne, commis de banque, bank clerk, Arago 183
 Roy Etienne, journalier, laborer, Prince Edouard 299
 Roy Eugène, Sous-le-Fort 58
 Roy Eugène Nap., collecteur, collector, O'Connell 1
 Roy Ferdinand Aurèle, épicier, grocer, Sauvageau 167
 Roy Ferdinand, de Fitzpatrick, Parent, Taschereau, Roy & Cannon, St Flavien 14

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”

THE BEST IN THE WORLD.

- Roy François, cordonnier, shoemaker, Arago 132
 Roy F. W., rentier, Arago 183
 Roy George, inspecteur général de cuir et de peaux, Dorchester 35
 Roy George, sacristain, sexton, Ste Marguerite 107½
 Roy George P., ingénieur civil et arpenteur, civil engineer and surveyor, Lachevrotière 28
 Roy Henri, teneur de livres, chez J. B. Renaud & Cie, bookkeeper, St Paul 126
 Roy H. Octave., notaire, notary, du Palais 24, rés. Petite Rivière, Anc. Lorette
Roy J. Albert, épiciier et marchand de vins, liqueurs, thé, café, conserves alimentaires, fruits, légumes, etc., grocer, d'Aiguillon 246. Télép. 1307. rés Ste Marie 38
 Roy J. Amédée, commis, clerk, Arago 132
 Roy J. H., entrep. menuisier, joiner, Champlain 12-14, et Petit Champlain 21
 Roy J. Lucien, de E. Roy & Fils, St Joseph 47
 Roy J. P., fonctionnaire public, civil service clerk, Claire Fontaine 35
 Roy Jean, gardien Bureau de Poste, caretaker, Buade 3
 Roy Joseph, charretier, carter, Bagot 189
 Roy Joseph, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 19
 Roy Joseph, fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 165
 Roy Joseph, ingénieur, engineer, Dalhousie 130
 Roy Joseph, messenger et collecteur, messenger, d'Aiguillon 218
 Roy Joseph, tailleur, tailor, Arago 158
 Roy Joseph, cordonnier, shoemaker, Bayard 153
 Roy Joseph, tanneur, tanner, Artillerie 24
 Roy Joseph E., conducteur de malles, mail conductor, de la Couronne 103
 Roy Joseph Uldéric, commis-marchand, salesman, Grant 123
Roy L. A., manager of Gentlemen's Clothing Co., agents of Semi-Ready, St John 178, res. St Jean 33
 Roy Lazare, charretier, carter, Bagot 189
 Roy Louis, cordonnier, shoemaker, Franklin 223
 Roy Louis, journalier, laborer, St Germain 102
Roy L. Rodolphe, M. P. P. pour Kamouraska, de Robitaille & Roy, pension St Louis 38-40
 Roy Mathias, commerçant de lard, pork dealer, halle Finlay 16-17, rés. Grant 3
 Roy Mlle Alphonsine, St Joseph 47
 Roy Mlle Alvine, professeur de musique, music teacher, Hedleyville
 Roy Mlle Delphine, modiste, dressmaker, Côte Ste Geneviève 42½
 Roy Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, St Joseph 132
 Roy Mlle Léda, modiste, dressmaker, Ste Marguerite 107½
 Roy Mlle Malvina, Scott 108
 Roy Mlle Rose, modiste, dressmaker, Fleurie 152
 Roy Mlles, modistes, dressmakers, Grant 123
 Roy Mlles, Couillard 8
 Roy Mme Benoit, commerçante, trader, 4e avenue Est 32-34, Hedleyville
 Roy Mme Charles, Nelson 21
 Roy Mme François E., Ste Ursule 45
 Roy Mme Jean D., St Jean 70
 Roy Mme T., modiste, dressmaker, Richelieu 35
 Roy Mme veuve, de l'Eglise 23-25
 Roy Mme veuve, Ste Marguerite 4
 Roy Mme veuve Charles, Prince Edouard 244
 Roy Mme veuve David, Dorchester 14
 Roy Mme veuve François, St Valier 237
 Roy Mme veuve Henri, Côte Ste Geneviève 21½
 Roy Mme veuve Honoré, Ste Cécile 49
 Roy Mme veuve Isaie, de la Chapelle 36

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,
 Souliers et bottines de manufactures francaises,
 anglaises, americaines et canadiennes,

- Roy Mme veuve Jean, Bagot 39
 Roy Mme veuve Vital, des Fossés 117
 Roy Moïse, journalier, laborer, Colomb 307
 Roy Napoléon, boulanger, baker, Aqueduc 98
 Roy Napoléon, sellier, saddler, Richelieu 40, rés. côte d'Abraham 37
 Roy Nazaire, tailleur, tailor, d'Aiguillon 164½
 Roy Nazaire, tanneur, tanner, Nelson 45
Roy Onésime, barbier et débit de tabac. Cigares en gros et détail. Spécialité de pipes de choix, barber and tobacconist, St Paul 355, rés. 359
 Roy Onésime, commis, clerk, Richelieu 220
 Roy Paul, commis-voyageur, commercial traveller, Dorchester 35
 Roy Philéas, embouteilleur, bottler, St Valier 187
 Roy Pierre, de Leclerc & Roy, fermiers du *Soleil*, 2e rue Est 39, Hedleyville
 Roy P. George, député greffier des Appels, rés. Wolfe, Lévis
 Roy Prosper, journalier, laborer, Arago 158
 Roy Révd Ph., vicaire à St Roch, St Joseph 158
 Roy Simon, rentier, St Flavien 19
 Roy Thomas, Lt-Col., Acting D. S. O. 7th M. D., pension Garneau 42
 Roy Victor E., commis de banque, bank clerk, St Olivier 216
Royal and Queen Fire Insurance Co. of England, C. P. Champion, agent, St Peter 66. Telephone 75
 Royal Paper Box Co'y (The), Lalemant 70-72-et 74
 Royal Regt. Canadian Infantry, No 5 Coy, d'Auteuil 90-92
Royal School of Artillery, Lt. Colonel J. F. Wilson, commandant, Citadel
Royal Victoria Life Insurance Co., A. C. Champagne, agent, Union Bank building, St Peter 56. Telephone 250
 Royer Arthur, cordonnier, shoemaker, Lévis 8
 Royer Clément, garde-magasin, storeman, St Paul 35
 Royer Edmond, menuisier, joiner, Grant 85
 Royer & Boutet, bouchers, butchers, Marché Jacques-Cartier, étal 23
 Royer Elzéar, pressier, pressman, des Commissaires 221
 Royer Ferdinand, rentier, Ste Hélène 222
 Royer Flavien, commis, clerk, St François 235
Royer Gaudiose, marchand de tabac, pipes, jouets, etc, tobacco, pipes, toys, fancy goods, etc., St Joseph 374½-376
 Royer Hubert, corroyeur, currier, Boulevard Langelier 68
 Royer J. A., commis-marchand, salesman, St Joseph 33
 Royer Joseph, boucher, butcher, halle St Pierre 11, rés. Avenue Renaud 41
 Royer Joseph, restaurateur, Notre-Dame 36-38, du Porche 17
 Royer révérend Joseph Marie, O. M. L., Massue 15
 Royer Laurent, tanneur, tanner, de Jumonville 31
 Royer Louis Albert, pilote, pilot, de la Chapelle 20
 Royer Mme veuve Ferdinand, des Commissaires 221
 Royer Napoléon, journalier, laborer, Hermine 254
 Royer Pierre, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 98
 Royer Romain, journalier, laborer, Montcalm 186
 Royer Théodule, boucher, butcher, halle J.-C., étal 14, res. Demers 48
 Royer Théophile, police provinciale, provincial police, Scott 149
 Ruel Alphonse, empl. Cie de la Traverse de Lévis, Arago 31
 Ruel Eusébe, menuisier, joiner, Morin 188
 Ruel F. L., électricien, electrician, Morin 188 coin St Luc 168
 Ruel Jean-Baptiste, monteur, laster, Franklin 199
 Ruel Joseph Napoléon, épicier, grocer, Victoria 51
 Ruel Mme veuve Alexandre, femme de peine, charwoman, Sous-le-Cap 69
 Ruel Moïse, cordonnier, shoemaker, Ste Agnès 13
 Ruel Napoléon, menuisier, joiner, St Luc 225
 Ruel Pierre, charretier, carter, Turgeon 30

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Ruel Théophile, serrefrein, brakesman, Ste Marguerite 94
 Ruelland Arcadius, épiciier, grocer, St Félix du Cap Rouge
 Ruelland E., commis-marchand, salesman, Ste Cécile 197
 Ruelland Mlles, épicerie, grocery, St Olivier 328
 Ruelland Mlles Elise et Mathilde, modistes, milliners, de la Chapelle 33
 Ruest Mme Louis, Côte d'Abraham 162
Ruhlman A., charcutier, sausagemaker, Grant 66-70
 Ruhlman Louis, cuisinier, cook, des Fossés 67
 Russell A. G., teller Quebec Bank, St Rochs Branch, Des Grisons 14
 Russell Alex., ship builder, constructeur de navires, des Grisons 14
 Russell Charles, waiter, Massue 113
 Russell Mrs widow William E., Grande Allée 92
 Russell R., bank clerk, commis de banque, bds d'Auteuil 61
 Russell William R., civil engineer, ingénieur civil, Ste Famille 9
Ruthman A. & J. — Arthur & J. L. — watchmakers, jewellers and stationers; horlogers, bijoutiers et libraires, St Jean 218
 Ruthman Albert, clerk, commis, côte d'Abraham 96
 Ruthman Alfred M., of R. Ruthman & Sons, côte d'Abraham 95
 Ruthman Arthur, of A. & J. Ruthman, St John 216
 Ruthman Edward, sausagemaker, charcutier, St Augustin 9
 Ruthman J. L., of R. Ruthman & Sons, St Valier 757
 Ruthman Robert, snr, of R. Ruthman & Sons, Côte d'Abraham 96
 Ruthman Robert F., jr, of R. Ruthman & Sons, Côte d'Abraham 97
Ruthman R. & Sons, pork butchers and ham curers. A choice assortment of ham, bacon, lard, sausage, bolognas, &c., &c., always on hand, Côte d'Abraham 94-96, Telephone 142; St Valier 757, and stall 84, Montcalm Market
 Ryan Daniel, laborer, journalier, Champlain 264
 Ryan James, carter, charretier, Côte Ste Geneviève 86
 Ryan Jeremiah, Little Champlain 34
 Ryan Mrs widow James, Scott 155
 Ryan Patrick, laborer, journalier, Champlain 542
 Ryan Thomas, sergeant of police, sergent de la paix, St Eustache 100
 Ryan Thomas, stevedore, arrimeur, Champlain 467

S

- Sadler William, laborer, journalier, Champlain r 283
Saguenay Line (R. & O. Nav. Co.) Léon H. Myrand, agent, Dalhousie 48
 Saindon William, ingénieur, engineer, 3e rue Est 74, Hedleyville
 Salomon Edmond, journalier, laborer, Petite rue Champlain 104
 Salmanowei Adolph, pedlar, St Dominique 70
 Salter Mrs widow Samuel, d'Artigny 16 and Artillery 80
 Salter S., bank messenger, messenger de banque, Richelieu 201
 Salvation Army—and Poormens Food and Shelter, Palace 14-16
 Samen Hof Lewis, manager American Tobacco Co., St Peter 22, bds Chateau Frontenac
 Sample Mrs John, boards St Ann 125
Sampson Robert, brass founder, plumber, gas and steam fitter; fondeur en cuivre, plombier et poseur d'appareils à gaz et à vapeur. Bicycle manufacturer, new rims, enameling nickel plating, agent for Brantford Bicycles, St John 259-261. Téléphone 430
 Samson Alfred, facteur, letter carrier, 2e rue Est 90, Hedleyville
 Samson Arthur, commis, clerk, St Valier 361
 Samson Aurélien, du Roi 77
Samson Dr C. Oscar, Lt. Batterie de Campagne, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de la Chapelle 84, Tél. 2159—rés. François 153

Fine Goods,
 Immense variety.
 The best place in the Dominion
 to buy furniture is at

JAMES PERRY,
 323. St. Paul street, Quebec.

- Samson Edgar, tailleur de cuir, leather cutter, Bedard 120
 Samson Eudore, tailleur de cuir, leather cutter, Bedard 120
Samson & Filion — *Joseph Samson & Onésime Filion* — quincailliers, hardware, St Paul 343-345. Telephone 960. Entrepôt, Ancien Chantier 6
 Samson Hubert, commerçant, trader, Halle Finlay, étal 50, rés. Lévis
 Samson Joseph, pompier, fireman, Victoria 8
 Samson Joseph, de Samson & Filion, Ancien Chantier 14
 Samson Joseph, menuisier, joiner, Bedard 120
 Samson Joseph Etienne, Lévis
 Samson Mlle Marie Caroline, Grant 86
 Samson Mme, St Antoine 12
 Samson Mme veuve, Champlain 578
 Samson Mme veuve Charles, Charlesbourg
 Samson Mme veuve Charles L., St François 172
 Samson Mme veuve Julien, Bedard 4
 Samson Mme veuve Thomas, Scott 100
 Samson Napoléon, journalier, laborer, Marie de l'Incarnation 83
 Samson Odilon, de P. Samson & Fils, Ste Cécile 171
 Samson Olivier, mouleur, moulder, du Pont 85½
 Samson P. & Fils—*Pierre & Odilon*—corroyeurs et marchands de cuir, curriers and leather merchants, Nelson 6
 Samson Téléphore, charpentier, carpenter, Bedard 4
 Sanders Louis, tailleur, tailor, Notre-Dame des Anges 164
 Sanford David, employed at Q. R. L. & P. Co., Berthelot 4
 Sangster John, principal of Elgin Street School, St Louis road, corner Gomin
 Sanschagrin François-Xavier, boulanger, baker, St Luc 50
 Sanschagrin Joseph, boulanger, baker, d'Aiguillon 135½
 Sanschagrin Mme veuve Edmond, Sauvageau 50
 Sansfaçon Absalon, contre-maitre cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 183
 Sansfaçon Alexandre, ébéniste, cabinetmaker, Smith 3
 Sansfaçon Alfred, marchand de foin, hay merchant, St Valier 202
 Sansfaçon Alfred S., cordonnier, shoemaker, Richardson 48
 Sansfaçon Edouard, menuisier, joiner, St Anselme 101
 Sansfaçon Edouard, cordonnier, shoemaker, de la Reine 382
 Sansfaçon Jean, forgeron, blacksmith, Napoléon 129
 Sansfaçon Jean-Baptiste, journalier, laborer, Alfred 18
 Sansfaçon Joseph, tailleur, tailor, d'Aiguillon 91
 Sansfaçon Joseph, charretier, carter, Daulac 21
 Sansfaçon Mlle Eugénie, professeur de musique, music teacher, St Valier 202
 Sansfaçon Mme veuve Etienne, Ste Marguerite 183
 Sansfaçon Napoléon, corroyeur, currier, Morin 68
 Sansfaçon Théophile, gantier, glovemaker, St Valier 227
 Sansfaçon Théophile, reheur, bookbinder, St Valier 202
 Santerre Adélar, pilote, pilot, Ste Marguerite 202
 Santerre Avelin, capitaine au long cours, Dorchester 133½
 Santerre Louis, commis-marchand, salesman, du Roi 388
 Santerre Napoléon, pompier, fireman, St Paul 385
 Sarault Alfred, contre-maitre, foreman, des Commissaires 83
 Sasseville Jean-Baptiste, nouveautés, dry goods, St Paul 333, rés. Lacroix 17
 Saucier François, teneur de livres, bookkeeper, Charest 95
 Saucier Joseph, menuisier, joiner, du Roi 445
 Saucier Mme Jean-Baptiste, Prince Edouard 221
 Saucier Mme veuve Jos. Léon, St Germain 151
 Saul John, blacksmith, forgeron, 4e rue 11, Stadacona
 Saunders Miss M., St Eustache 50
 Sauvageau Benjamin, pressier, pressman, St Bernard 90
 Sauvageau Samuel, plombier, plumber, Latourelle 44
 Sauviat George E., marchand de fruits, fruit dealer, St Joseph 88, rés. 86

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 Better than imported.

- Sauviat Joseph, commis, clerk, Richardson 127
 Sauviat Joseph, barbier, barber, d'Aiguillon 51
 Savage William, laborer, journalier, St Simon 2
 Savard Abraham, cordonnier, shoemaker, St Luc 142
 Savard Alfred, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 126
 Savard Alfred, journalier, laborer, Côte à Coton 2
 Savard Alphonse, menuisier, joiner, du Roi 74
 Savard Amable, charpentier, carpenter, Tessier 30
 Savard Charles, journalier, laborer, St Valier 1014
 Savard Edmond, tailleur, tailor, de la Couronne 187
 Savard Edmond, relieur, bookbinder, d'Aiguillon 250½
- Savard Elzéar**, propriétaire de l'Hotel Commercial, écurie de louage, livery and boarding stable, Boulevard Langelier coin St Valier 623-625. Téléphone 2049
- Savard Eugène, charretier, carter, Kirouac 40
 Savard Félix, commerçant, trader, St Olivier 71
 Savard Félix, corroyeur, currier, rue Chevreière
 Savard François, garde à la prison, gaol guard, Napoléon 220
 Savard François-Xavier, charretier, Artillerie 18
 Savard Frédéric, commis-marchand, salesman, St Valier 372
 Savard George, emp. au bureau de santé, du Pont 178
 Savard George, journalier, laborer, St Valier 1144
 Savard George, ingénieur mécanicien, machinist, St André 15
 Savard Honoré, commerçant, trader, Hermine 249
 Savard Jacques, menuisier, joiner, Latourelle 179
 Savard Jean, cordonnier, shoemaker, Boisseau 154
 Savard Jean-Bte, manufacturier de mastic, putty manufacturer, St Paul 197
 Savard Jean-Baptiste, journalier, laborer, Tessier 37
 Savard Jimmy, cordonnier, shoemaker, Franklin 240-242
- Savard Joseph**, notaire, commissaire de la Cour Supérieure, agent d'immeubles et notaire de la Corporation pour les quartiers St Sauveur et St Valier; notary, commissioner of Superior Court and real estate agent, St Valier 800-802. Téléphone 2358
- Savard Joseph, tailleur en fourrures, fur cutter, Durochers 22
 Savard Joseph, cotiseur, assessor, Richardson 270
 Savard Jean, cordonnier, shoemaker, Kirouac 85
- Savard Joseph**, marchand-épicerie, grocer. Assortiment complet et de qualité supérieure d'une véritable épicerie de famille. Spécialité de fruits et poissons de choix, St Jean 35 (vis-à-vis la côte du Palais), Téléphone 588—chambre St Jean 33, pension Hotel Victoria
- Savard Louis, chauffeur, stoker, Caron 79
 Savard Louis, cordonnier, shoemaker, Montcalm 57
 Savard Louis, étudiant en droit, law student, St Bernard 3
 Savard Louis, journalier, laborer, St Mathias 18
 Savard Louis, menuisier, joiner, Latourelle 119½
 Savard Louis, journalier, laborer, Ste Thérèse 41
 Savard Mlle Anna, couturière, seamstress, Latourelle 119½
 Savard Mlle Aurore, institutrice, teacher, Marie de l'Incarnation 107-109, rés. St Valier 625
 Savard Mlle Marie, St Valier 1144
 Savard Mlle Marie, O'Connell 10
 Savard Mme veuve Flavien, St Valier 1097
 Savard Mme veuve François, Parent 57
 Savard Mme veuve Joseph, du Roi 74
 Savard Mme veuve Joseph, St Valier 1172
 Savard Mme veuve Thomas, magasin, shop, Henderson 34
 Savard Napoléon, charretier, carter, Morin r 102

A. A. FOISY
267-269, RUE ST-JOSEPH


— PHONE: 2064. —

Pianos et orgues des meilleures marques.
 Instruments de tous genres, Musique
 en feuilles. Machines à Coudre et
 accessoires. Prix modérés. Garanties
 écrites. Conditions faciles.

- Savard Olivier, fermier, farmer, Montmagny 7
 Savard Park, Téléphore Savard, proprietor, Little River St Charles (South)
 Savard Pitre, journalier, laborer, Sous le Cap 3
 Savard Pierre, menuisier, joiner, Latourelle 179
 Savard Pierre, mouleur, moulder, du Pont 178
Savard Téléphore, du Parc Savard, Petite Rivière St Charles (sud)
 Savard Théodore, gardien de nuit, night watchman, St Bernard 3
Savard William, propriétaire du Restaurant Snow Shoe Club, St Pierre
 112, res. St James 18. Telephone 688
 Savary Albert, tailleur en cuir, leather cutter, O'Connell 22
 Savary Edmond, snr, plombier, plumber, St Gabriel 68
 Savary Edouard jnr, commis, clerk, St Gabriel 68
 Savary Jos. Ferdinand, fonctionnaire public, civil service clerk, Charlesbourg
 Savary Wilfrid, horloger, watchmaker, Latourelle 12
 Saville Arthur, confectioner, confiseur, Latourelle 201
Saving's Bank (Union), George Veasey, manager, gérant, St Louis 9.
 Telephone 85
 Scallen Thomas, policeman, gardien de la paix, Artillery 60
 Scandinavian Church, Champlain 540
 Scheffers Narcisse, journalier, laborer, Champlain 736
 Schools, colleges and convents, see page 55
 School Commissioners office, F. C. Wurtele, Sec.-Treasurer, St Augustin 144
 Schryburt F. & Co.—*Frs. Octave Schryburt*—manufacturiers de chaussures,
 boot and shoe manufacturers, Nelson 15
 Schryburt Frs. Octave, de Schryburt & Co., et de D. Dion & Cie, St Valier 551.
 Telephone 2070
 Schwartz Sir Wilhelm A., consul for Norway and Sweden, consul de Suède et
 Norvège, Mont Carmel 29
 Scofield John, laborer, journalier, Sous-le-Cap 34
 Scott Arthur, clerk, commis, d'Artigny 41
Scott Arthur E., general agent. Agent for North British & Mercantile Ins.
 Co. of Edinburg, England; Intercolonial Coal Mining Co.; Boiler Inspection
 and Insurance Co, of Toronto, and London Guarantee and Acci-
 dent Co., St Peter 113. Tel. 544, res. Laporte 10
 Scott Benj. A., lumber merchant, marchand de bois, St Peter 125, chambre 11
 Scott David, jnr, bread driver, porteur de pain, Arago 49
 Scott David, snr, carter, charretier, Arago 49
 Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co, Grande Allée 96
Scott G. C., custom house broker, forwarding agent; office, Custom House,
 Telephone 819—res. du Parloir 1
Scott H. S. & Co—*Erskine G. Scott*—importers of heavy and shelf hard-
 ware, saddlery and carriage trimmings, wholesale and retail. Importa-
 teurs de quincaillerie et de fournitures pour harnais et voitures, gros
 et détail, St Peter 60. Telephone 133
 Scott J. A., manager, gérant, res. Chaudière Mills, Lévis
Scott James G., manager of the Quebec & Lake St John Railway Co.
 and Great Northern Ry, gérant du chemin de fer de Québec et du Lac
 St Jean et Grand Nord, St André 160, T-telephone 11—res. St Louis 80
 Scott John, bread driver, porteur de pain, St Valier 253
 Scott John C., leather merchant, marchand de cuir, St Valier 610, res 613
 Scott L. G., clerk, commis, St Louis 80
 Scott Miss W., St Ursule 74
 Scott Mrs William W., Grande Allée 144
 Scott Mrs widow James G., Grande Allée 300
 Scott Reverend Fred. G., Rector of St Matthews', Simard 2
 Scott W. B., chief accountant Bank, comptable Grande Allée 144
 Scott William, laborer, journalier, Montmagny r 21

*Employez les Peintures préparées "Island
 City" pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.*

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Scott William C.**, agent of the Canadian Express Co, Mountain Hill 113, res. du Parloir 1
- Scott W. H.**, chief accountant Quebec Bank, comptable, St Peter 110, bds Dufferin Hotel, Grande Allée 105
- Scottish Union & National Fire Co**, Mahony & Hay, agents, St Peter 78. Telephone 627
- Scougall Mrs. Willoughby, bds d'Auteuil 61
- Seullion Henry, hotelkeeper, hôtelier, des Glacis 32
- Scullion Michael, gardener, jardinier, St Gabriel r 21
- Scully Mrs widow William, d'Aiguillon 141
- Scully Owen, clerk, commis, Cónroy 42
- Scully Thomas V., d'Aiguillon 141
-  **Sears** voir Seers
- Searle Mrs widow George, Ste Cécile 24
- Seale M. T. W., milk vendor, laitier, Scott 61
- Sears John, painter, peintre, Artillery 3
- Seaton William**, examiner of masters and mates, Parliament Building, res. Grande Allée 141
- Seconnelli Dominique, charretier, carter, Hermine 268
- Seconnelli Louis, boucher, butcher, St Bernard (côté Sud) prol.
- Seers Léon, fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 246
- Séguin Emilien, menuisier, joiner, Napoléon 133
- Séguin Eugène, cordonnier, shoemaker, Smith 27
- Séguin Philippe, commis-voyageur, commercial traveller, Lachevrotière 40
- Séguin Wincelas, commis-marchand, salesman, pension St Joachim 46
- Séguy Jean A., charcutier, sausagemaker, des Fossés 235
- Seifert Alfred E., of G. Seifert & Sons, de la Fabrique 14
- Seifert G. O., of G. Seifert & Sons, St Louis Road
- Seifert G. & Sons**—manufacturing jewellers and watchmakers, joailliers et horlogers, de la Fabrique 16. Telephone 147
- Seifert Gustavus, of G. Seifert & Sons, St Louis Road
- Semaine (La) Commerciale**, L. E. Thompson, propriétaire, St James 6. Téléphone 1344
- Séminaire de Québec**, Révd O. E. Mathieu, supérieur; révérend F. C. Gagnon, procureur, de la Fabrique. Téléphone 87
- Semi Ready Wardrobe** — *Gentlemen's Clothing Co*—Dealers in fine class clothing.—L. A. Roy, manager, St John 178
- Sellwood Fred, des Prairies 50
- Sénéchal David, journalier, laborer, Daulac 26
- Sénéchal Mme veuve Alphonse, Arago 129
- Sercyuk Charles, pedlar, colporteur, des Fossés 26
- Servais L. Napoléon, huissier, baillif, St Jean 174
- Sewell Dr Colin C.**, physician and surgeon, médecin et chirurgien, St Louis 68
- Sewell Edmund D., St Foye Road
- Sewell J. K., licensed city bill poster, St Michael 54
- Sewell Mrs widow Alexander, St Augustin 114
- Sewell Mrs widow Edward L., St Louis 71
- Sewell the Misses C. and A., Grande Allée 116
- Sewell W. de Quincey, St Augustin 114
- Sexton Alexander, repres. P. S. Doyle & Co, Montreal, St Paul 50, res. du Roi 178
- Sexton James, painter, peintre, Prince Edouard 294½
- Shallow Thomas E., St Flavien 10
- Shanahan John, coachman, cocher, St Eustache 78
- Shanahan Mrs, St Julia 66
- Sharpe James, sexton, sacristain, St Stanislas 36
- Sharpe Mrs widow James, St James 14



Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE**Plombier et couvreur. Installation d'appareils électriques**

- Sharpe Walter**, builder and contractor, entrepreneur maçon. Briques, ciment, plâtre, etc., toujours en magasin; bricks, cement, plaster, etc., always in stock, de Varennes 12, Tel. 2246—rés. St Louis road
- Sharples Archibald, of Sharples Bros, Avenue Ste Geneviève 25
- Sharples Bros—*Henry H. & Archibald Sharples*—marchands de bois, lumber merchants, Safety Cove, Sillery, Telephone A-258
- Sharples Henry H.**, of Sharples Bros, Avenue Ste Geneviève 25
- Sharples honorable John**, of W. & J. Sharples, St Ann 131. Tel. 302
- Sharples I, clerk at City Hall; commis, Ursuline Lane 3
- Sharples John, engineer, ingénieur, Prince-Edouard 237
- Sharples Mrs Charles, jnr, Grande Allée 163
- Sharples Mrs widow Charles, Hébert 11
- Sharples W. & J.**—*Hon. John Sharples*—marchands de bois de construction, timber and lumber merchants, Union Bank building, St Peter 56, 2nd flat. Telephone 258
- Shaw, Cassils & Co, leather merchants, marchands de cuir, St Valier 566-570
- Shaw Charles H., of S. J. Shaw & Co, du Palais 6. Telephone 791
- Shaw James, commercial traveller, commis voyageur, boards at St Ann 67
- Shaw John, accountant, comptable, d'Artigny 43. Téléphone 888
- Shaw Miss Minnie, post office clerk, commis au bureau de poste, St Jean 575
- Shaw Mrs widow Peter A., St John 575
- Shaw Peter E., messenger, messenger, St Julia 66
- Shaw Robert, laborer, journalier, Champlain r 489
- Shaw Samuel K., Ste Famille 24. Telephone 907
- Shaw S. J. & Co**—*Charles H. Shaw*—hardware, quincaillerie, St John 13, Tel. 573—Notre-Dame 46-48, corner Mountain Hill 114. Tel. 44
- Shaw William**, of the Chicnic Hardware Co., de la Compagnie Chicnic, Bijou Terrace 5, Maple Avenue. Telephone 719
- Shea David, jeweller, bijoutier, St Michael 72
- Shea Daniel, acting Custom House locker, douanier, Des Prairies 86
- Shea James, chemist and druggist, chimiste et pharmacien, St Joachim 3
- Shea Michael, laborer, journalier, Ste Marguerite 8
- Shea Miss Catherine, Cliff View Place 2
- Shea Mrs D., St Eustache 54
- Shea Patrick, baker, boulanger, St Eustache 54
- Shee Dr P. A., Laval 24
- Shee Mrs P. A., Laval 24
- Shee Mrs widow Mortimer, St Julia 41
- Sheehan Thomas, civil service clerk, fonctionnaire public, Grande Allée 312½
- Sheffer Mrs Otto, St Nicolas 49
- Shehyn Aurélien, de chez McCall, Shehyn & Co., d'Artigny 68
- Shehyn honorable Joseph**, Sénateur, de McCall, Shehyn & Co, Bandon Lodge, Grande Allée 55. Téléphone 217
- Shehyn Raoul, commis-marchand, salesman, St Pierre 52
- Sheppard Charles, laborer, journalier, du Roi 37
- Sheppard major H. C.**, A. D. C., Grande Allée 64, res. Citadel
- Sheppard William, laborer, journalier, du Roi 37
- Sheridan John, laborer, journalier, Champlain 227
- Sheridan Mich., trader, commerçant, Champlain Mkt Place, res. Champlain 16
- Sheridan Mrs widow John, Champlain 16
- Sheridan Wm, Custom House Officer, officier de douane, Champlain Market place 36
- Sheridan William, trader, commerçant, Champlain 16
- Sheriff's Office**, honorable C. A. E. Gagnon, shérif, sheriff, Court house, Palais de Justice, St Louis 12. Téléphone 214
- Shew Lung, laundry, buanderie, Victoria 53
- Shields Albert, journalier, laborer, Colomb 396
- Shields James, painter, peintre, Arago 101

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”

 **THE BEST IN THE WORLD.** 

- Shields Michael, bar-tender, commis d'hôtel d'Aiguillon 44
 Shields Mic. P., locomotive foreman C. P. R., workshops, Prince Edouard 181
 Shields Mme veuve James, Colomb 335
 Shields William, plumber, plombier, Arago 101
 Shink Joseph, de "A la Québécoise", St Valier 665
 Shink Louis, cordonnier, shoemaker, du Roi 376
 Shink Mme veuve Octave, Boulevard Langelier 149
 Shink Napoléon O., cordonnier, shemaker, St Valier 769
 Shipman George, clerk, commis G. T. Ry, Donnacona 6
 Shipman (the) Misses, Grande Allée 106
Shipping Office, J. U. Gregory, surintendant de marine, shipping master, Champlain 101-103
 Shirley Charles, St Louis road
 Silk Misses (the), dressmakers, modistes, Richelieu 74, res 1147
 Silk Mrs widow James, Richelieu 1147
 Simard A., fonctionnaire public, civil service clerk, St Louis 46
 Simard, monteur, laster, de Varennes 46
 Simard Achille, boucher, butcher, Ancien Chantier 13
 Simard Adolphe, cordonnier, shoemaker, St Luc 117
 Simard Adolphe, employé civil, civil employee, 3e rue Est 65, Hedleyville
 Simard Adolphe, charretier, carter, Signal 10
 Savard Alfred, commis, clerk, St Joseph 43
 Simard Alfred, gardien de la paix, policeman, St Olivier 105
 Simard Alfred, tailleur, tailor, du Pont 43
 Simard André, navigateur, sailor, Octave 17
 Simard Anicet, 3e rue 56, Stadacona
 Simard Arthur, ferblantier, tinsmith, Bedard 61
 Simard Arthur, journalier, laborer, Massue 18
 Simard Arthur, journalier, laborer, Ste Thérèse 74
 Simard Augustin, journalier, laborer, Dollard 126
 Simard Boniface, lineur de scie, saw filer, Avenue Renaud 28
 Simard Casimir, cordonnier, shoemaker, de la Reine 165
 Simard Célestin, journalier, laborer, Parent 60
 Simard Célestin, charretier, carter, Ste Marguerite r 62
 Simard Charles, boucher, butcher, halle St Pierre, étal 15, rés. St Germain 48
Simard Charles O., épicier et marchand de fruits, conserves alimentaires, fruits, légumes, charcuterie française, huitres, etc.; grocer and dealer in fruits, St Jean 8, Téléphone 187—rés. Collins 10
 Simard David, pressier, pressman, Ancien Chantier 13
Simard Dr Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, professeur titulaire d'anatomie et de médecine opérative à l'Université Laval, Ste Louis 42. Téléphone 215
 Simard Dr E., de Cie Franco-Américaine, rue St Hubert, Montréal
Simard Dr Louis J. A., oculiste et auriste, oculist and aurist, professeur et Doyen de la faculté de médecine, St Louis 46. Téléphone 288
 Simard Edouard, St Paul 279½
 Simard Elzéar, commis, clerk, St François 140
 Simard Ernest, ingénieur, engineer, St Valier 167
 Simard Etienne, de Simard & Frère, St Joseph 270
 Simard Eugène, pressier, pressman, Cote de la Montagne 32
Simard & Frère—*Etienne & Jos. Simard*—peintres décorateurs, decorative painters, St Joseph 270. Téléphone 2366
 Simard F., de F. Simard & Fils, Duquesne 18
Simard F. & Cie—*François Simard*—magasin de nouveautés, clothing and general dry and fancy goods, St Joseph 137. Tél. 2157
 Simard F. & Fils—*Frs & Joseph Simard*—commerçants, traders, Marché Champlain 79-80

JAMES PERRY, { The largest assortment of
 Bed-room furniture in
 the city.
323, St. Paul street, Quebec.

- Simard Ferdinand, Ste Marguerite 145
 Simard François, de F. Simard & Cie, Hébert 4
 Simard François, journalier, laborer, Charest 16
 Simard François, plombier, plumber, des Commissaires 163
 Simard Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Massué 237
Simard G., plombier, ferblantier, couvreur et poseur d'appareils de chauffage et de plomberie le plus moderne. Sonnettes et lumière électrique; tinsmith, plumber, roofer, gas and steam fitter, St Joseph 268-272. Telephone 2345
 Simard Gus., de F. Simard & Cie, St Joseph 137, rés. St Eustache 8
 Simard Henri, journalier, laborer, Dorchester 292
 Simard Honoré, commis, clerk, 3e rue Est 147, Hedleyville
 Simard Honoré, mégissier, tawer, Stadacona

Simard Hubert B., marchand-tailleur, merchant tailor

Assortiment complet de tweeds canadiens, anglais, écossais, serges, etc, pour habillements: toute commande exécutée avec soin et promptitude; coupe garantie, St Jean 217, r Richelieu 198

- Simard Joseph, de F. Simard & Fils, Ste Catherine 42
 Simard Joseph, cordonnier, shoemaker Ste Thérèse 150
 Simard Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ignace 56
 Simard Joseph, conducteur d'expresse, express driver, Ste Madeleine 21
 Simard Joseph, journalier, laborer, Arago 204
 Simard Joseph, commis, clerk, Artillerie 82
 Simard Joseph, journalier, laborer, Ancien Chantier 13
 Simard Joseph, ingénieur, engineer, du Roi 449
 Simard Joseph, de Simard & Frère, St Joseph 266
 Simard J. Phydime, agent d'assurance, insurance agent, St Olivier 355
 Simard Louis, commerçant, trader, 3e avenue 19, Stadacona
 Simard Louis Nérée, commerçant, trader, 4e avenue Est 5, Hedleyville
 Simard Mathias, monteur, laster, Ste Hélène 103
 Simard Mme veuve Gonzague, 2e rue 41, Stadacona
 Simard Mme veuve, de la Reine 11 (ruelle)
 Simard Mme veuve Ferdinand, Ste Cécile r 112
 Simard Mme veuve François, Napoléon 226
 Simard Mme veuve Magloire, Bedard 67
 Simard Narcisse, snr, cordonnier, shoemaker, Signai 63
 Simard Nestor, tailleur, tailor, de l'Eglise 81, rés. Bedard 60
 Simard Odilon, boulanger, baker, des Prairies 138-140
 Simard Onésime, commerçant, trader, Colomb 370
 Simard Paul, tailleur, tailor, St Valier 777, rés. 701-703
 Simard Pierre, employé Grand Nord, St Valier 181
 Simard Téléphore, commis, clerk, Fleurie 111
 Simard Théodule, commerçant, trader, Ancien Chantier 13
 Simard Thomas, charretier, carter, des Commissaires 123
 Simard Zéphirin, charretier, carter, Avenue Renaud 63
 Siméon Hector, ingénieur à la prison, engineer, St Olivier 63
 Simon Mrs Peter, St Nicholas 14
 Simoneau Georges, commis-voyageur, com. traveller, Ste Marie 31
Simoneau Laurent, comptable à l'Assemblée Législative, accountant, Charlevoix 21
 Simoneau Louis, journalier, laborer, St Valier (prolongement)
 Siméon Mlle F., St Jean 64
 Simoneau Mlle Odile, institutrice, teacher, Carillon 47
 Simons Archibald, of Simons & Minguy, Conroy 25

Employez les Peintures préparées "Island City" pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

Simons & Minguy—Archibald Simons & Jean Minguy—importers of dry goods, importateurs de nouveautés, de la Fabrique 20

Simons John, Cook 14

Simons Mrs widow W. T., St Patrick 147

Simons William—NAVAL ARCHITECT—Port Warden, Surveyor Bureau Veritas, Inspector Western Insurance Co, and agent for German and Norwegian Lloyds. Office : St Peter 99, res. St Valier 88½

Simpson Albert, meter recorder Quebec Gas Co, Fleurie 64

Simpson Mrs widow Thomas, Fleurie 64

Simpson V. P., clerk, commis, d'Aiguillon 229

Sincène McNaughton, forwarder, steamboat owner, Dan. Murphy, agent, Dalhousie 40

Sinclair Jules, employé service civil, civil service clerk, d'Aiguillon 102

Siné S., jardinier, gardener, chemin Ste Foye

Singer Manufacturing Co (the), of New-York, sewing machines, machines à coudre, N. H. Asselin, manager, gérant, de la Couronne 63. —atelier Charest 10. Telephone 2196

Sioui J. A. C., commis-marchand, salesman, St Réal 25

Sirois Auguste, cordonnier, shoemaker, Boisseau 151

Sirois Jérémie, gardien de nuit, night watchman, Ste Hélène 115

Sirois Jean, journalier, laborer, du Roi 357

Sirois Jean-Baptiste, messenger, messenger, Fleurie 117

Sirois Joseph Wilfrid, reporter à *L'Événement*, pension St Stanislas 31

Sirois Louis P., L.L.D., notaire, notary; professeur de droit constitutionnel et administratif à l'Université Laval, Couillard 19-21. Tél. 103

Sirois Mme veuve Alfred, maison de pension, boarding house, St Joseph 266

Sisman E., Claire Fontaine 19

Sisters of Charity Convent, St Olivier I. Tel. 193 (see page 46)

Sissons George, of McCorkell & Sissons, Bourg Louis

Slade Edward, Manager of The Jacques Cartier Water Power Co, St John 32-34, rés. St Louis 84

Slade Electric Co. (The)—(R. H. Gale, Manager)—Electrical engineers, contractors and manufacturers.—Electric Bells and Telephones, Fixtures and Shades.—Electric Heating and Cooking Apparatus.—Electrical construction of every description and repair work. Offices : 137, St John street. Teleph. 622; Warerooms : St Ursule 4½

Slattery John, motorman, garde-moteur, St Gabriel 14

Slattery William, wharfinger, garde-quai, St Eustache 95

Slavin Patrick, clerk, commis, St Valier 88

Sleeth W. E., lineman Jacques Cartier Water Power Co, Marchmont Lodge House, St Louis road

Smallhorn E. J., agent for G. T. R. and I. C. R., St Paul 5

Smeaton Miss A., fancy work, Berlin Wools, St John 113

Smith see also Smyth

Smith Alexander, caretaker, gardien, Ste Angèle 10

Smith Arthur, directeur de l'Observatoire, superintendent, off Grande Allée 275

Smith Augustin, charretier, carter, St Olivier 333

Smith C. F., de Taschereau, Pacaud & Smith, St Pierre 81

Smith Charles S., of Walcot & Smith, Maple Avenue. Telephone 868

Smith F. W., local manager Union Bank, St Peter 54, res. Grande Allée 187

Smith Henry, stevedore, arrimeur, St Valier 140

Smith Henry, of Glover, Fry & Co, Cook 10

Smith Henry B., Inspector Q. Ry, L. & P. Co., Scott 42

Smith James, commercial traveller, commis-voyageur, Notre-Dame 54

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone : 2064.

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Smith Revd Lenox, assistant minister, Cathedral of the Holy Trinity, Avenue Ste Geneviève 44
- Smith Miss Mary & Co., barber saloon and tobacco stand, salon de barbier et débit de tabac, Notre-Dame 49
- Smith Miss Mary, of Miss Mary Smith & Co., Notre-Dame 54
- Smith Mrs R. H., Grande Allée 90
- Smith Mrs widow Andrew, St Joachim 13
- Smith Mrs widow C. F., d'Auteuil 45. Telephone 404
- Smith Paul E., off Grande Allée 275
- Smith R. Harcourt, Grande Allée 111½
- Smith Robert, foreman, contre-maitre, St Valier 307
- Smith Robert, bank messenger, messenger, Bell's Lane 9
- Smyth J. F., clerk, commis, Bijou Terrace 3, Maple Avenue
- Smyth Thomas**, grocer, épicier, Conroy 2, res. D'Artigny 31
- Snaith Mrs William, school teacher, institutrice, Sutherland 4
- Sociétés d'agriculture et d'horticulture**, voir page 44
- Société Bienveillante St Roch**—Bureau principal, St Joseph 250 (voir *Supplément*)
- Société de Bâtisses (voir Société de Construction Permanente, voir page 78)
- Sociétés de Bienfaisance, voir page 49
- Société de Construction Permanente de Québec**, Alp. Côté, trésorier, bâtisse de la Caisse d'Economie, St Jean 23. Téléphone 358
- Société de la Colonisation**, Dalhousie 46. Téléphone 1043
- Société de Colonisation de St Sauveur, salles : Victoria 25½
- Société de Prêts et Placements de Québec**, Robert LaRoche, secrétaire-trésorier, St Pierre 75, bâtisse de la Banque Nationale. Télép. 362
- Société des Artisans Canadiens-Français** (succursale de Québec), St Joseph 261 (voir page 52)
- Sociétés et Unions Ouvrières (voir page 69)
- Sociétés Littéraires et Historiques (voir page 70)
- Sociétés musicales et nationales (voir page 74)
- Société St Vincent de Paul (voir page 52)
- Society for the Prevention of cruelty to animals**, St Peter 83
- Sœurs de la Charité**, Révde Sœur Ste Christine, supérieure, superioress, St Olivier 1. Téléphone 193 (voir page 46)
- Sœurs Franciscaines, Missionnaires de Marie, Grande Allée 188
- Society of Decorative Art, St John 109
- Soucy Alexandre, meublier, cabinetmaker, 6e rue Est 21, Hedleyville
- Soucy Alfred, barbier, barber, des Fossés 239
- Soucy Alfred, couvreur, roofer, Franklin 281
- Soucy Elie, menuisier, joiner, Franklin 157
- Soucy F. X., (Mme F. X. Soucy), maison de pension, boarding house, St Nicolas 43
- Soucy F.-X. & Cie**—*F.-X. Soucy & J. B. Lord*—Restaurateurs, vins et liqueurs de choix. Champlain Market place 4
- Soucy François-Xavier, de F. X. Soucy & Cie, Champlain Market place 6
- Soucy Jos. Elisée, fonctionnaire public, civil service clerk, St François 139
- Soucy Joseph, menuisier, joiner, Châteauguay 216
- Soucy Joseph, commerçant, trader, Ste Marguerite 50
- Soucy Joseph, charretier, carter, Grant 49
- Soucy Jules, cordonnier, shoemaker, St François 368
- Soucy Louis, charretier, carter, des Commissaires 92
- Soucy Napoléon, empl. Q. & L. St John, St Anselme 14
- Soucy Magloire, cordonnier, shoemaker, Daulac 20
- Soucy Mme Fabien, St François 149
- Soucy Mme François-Xavier, maison de pension, board. house, St Nicolas 43
- Soucy Théophile, journalier, laborer, 5e rue Est E 118, Hedleyville

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Soulard Adjutor, commis-marchand, salesman, St François 374
 Soulard Honoré, tailleur en cuir, leather cutter, St Félix 12
 Soulard Mme veuve Eugène Arthur, d'Aiguillon 116
 Soulard Mme veuve Ferdinand, épicerie, grocery, Massue 98
 Soulard Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 149
 Souliers Mme veuve Moïse, St Valier 367
Spanish Consulate. Chevalier Ovidio Fréchette, Consul, Ste Julie 4
 Spears Benjamin, domestique, coachman, Carleton 4
 Spencer Walter, of Montreal Stencil Works, St Peter 59, res. St Réal 27½
 Spencer Wood, Lt Governor's residence, St Louis Road. Telephone 151
 Spénard J. A., commis, clerk, pension Hébert 27
 Sponza James, laborer, journalier, St Dominique 65
 St Amand Siméon, peintre, painter, Montmagny 38
 St Andrew's Church, Cook 3
 St Antoine Chs. A., jur, commis-voyageur, com. traveller, Ste Marguerite 189
 St Antoine Charles, snr, menuisier, joiner, Napoléon 113 et Bayard 91
 St Antoine Joseph, tailleur, tailor, Bedard 68
 St Antoine Ferdinand J., facteur, letter carrier, St Luc 103
 St Antoine Mlle Geneviève, Napoléon 126
 St Aubin Hilaire, journalier, laborer, Franklin 179
St Bridget's Asylum, Asile Ste Brigitte, Revd. Sister St Isabella, superi-
 oress, Grande Allée 254 (see page 46)
 St Charles Cemetery, Little River. Telephone 2005
 St Cyr Absalon, commis, clerk, Richardson 350
 St Cyr Albert, épicier, grocer, Richardson 155-157 et de l'Eglise 116
 St Cyr Godefroy, peintre, painter, Richardson 336
 St Cyr G. Wilbrod, peintre-décorateur, painter, Ste Hélène 147
 St Cyr Léonidas, tailleur, tailor, du Roi 356
 St Cyr Louis, journalier, laborer, Morin 197
 St Cyr Mlle Emélie, modiste, dressmaker, des Fossés 203
 St Cyr Mme veuve Jean, des Fossés 203
 St Cyr Wilfrid, ébéniste, cabinetmaker, Ste Hélène 9
 St George's School, r Maple Avenue
 St George's Society, Garden 51 (see page 75)
 St Germain Isidore, cordonnier, shoemaker, Arago 364
 St Hilaire Abel, commis-emballeur, packer, de la Reine 247
 St Hilaire Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Hermine 138
 St Hilaire Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Kirouac 17
 St Hilaire Antoine, tailleur en cuir, leather cutter, St Joseph 33½
 St Hilaire Edmond, jur, commis de banque, bank clerk, d'Aiguillon 96
 St Hilaire Edmond, snr, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 94
 St Hilaire Emile, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 94
 St Hilaire Ernest, charretier, cartar, Parke r 25
 St Hilaire Ernest, employé Imperial Oil Co., St Bonaventure 24
 St Hilaire François, scieur de bois, sawyer, Grant 186, coin de la Reine 52
 St Hilaire François, charpentier, carpenter, Champlain 513
 St Hilaire François, journalier, laborer, Champlain 511
 St Hilaire Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Bagot 141
 St Hilaire Gaudiose, boucher, butcher, St Valier 1129
 St Hilaire Gaudiose, journalier, laborer, O'Connell 7
 St Hilaire Gédéon, cordonnier, shoemaker, St Valier 1051
 St Hilaire George, forgeron, blacksmith, Grant 45-47
 St Hilaire Jean L., forgeron, blacksmith, 3e rue 41, Stadacona
 St Hilaire Jean S., forgeron, blacksmith, 3e rue 35, Stadacona
 St Hilaire Joseph, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 135½
 St Hilaire Joseph, charretier, carter, Côte de la Nègresse 1
 St Hilaire Joseph, journalier, laborer, de la Reine 250

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Couvertures en tole galvanisee,
 ardoise, papier feutre, etc.

- St Hilaire Louis, cordonnier, shoemaker, Franklin 141
 St Hilaire Louis N., photographe, photographer, St Olivier 190½
 St Hilaire Mlle Vitaline, institutrice, teacher, Latourelle 64
 St Hilaire Mme Louis, pension privée, private bdg house, Richelieu 78
 St Hilaire Napoléon, charretier, carter, Bonaventure 24
 St Jean Eugène, tailleur de pierre, stonecutter, Massue 76
 St Jean Honoré, boucher, butcher, halle St Pierre, étal No. 27, rés. Dollard 24
 St Jean Mme veuve Jacques, Ste Thérèse 24
 St Jean Mme veuve Hubert, Morin 103
 St Jean Pierre, tailleur de pierre, stone cutter, Ste Thérèse 47
 St Jean Thomas, cordonnier, shoemaker, des Fossés 213
 St Jorre dit Sergerie Edouard, chauffeur, stoker, Prince-Edouard 129
 St Jorre P., commis marchand, salesman, St Olivier 168
 St Laurent Adélar, commis, clerk, Aqeduc 143
 St Laurent Alphonse, mécanicien, machiniste, de la Reine 76
 St Laurent Edmond, Victoria 44
 St Laurent, commis, clerk, St Jean 353
 St Laurent Elzéar, cordonnier, shoemaker, Aqeduc 143
 St Laurent Enoch, gardien de la paix, policeman, des Commissaires 220
 St Laurent Jean-Baptiste, collecteur, collector, rue Chevière
 St Laurent Joseph Eugène, commis-marchand, salesman, St Olivier 138
 St Laurent J. Théophile, pilote, d'Aiguillon 142½
 St Laurent Mlle Sophie, Couillard 6
 St Laurent Mme veuve Achille, St Olivier 138
 St Laurent Mme veuve Charles, St Luc 206
 St Laurent Mme veuve François-Xavier, St Jean 353
 St Laurent Narcisse, cordonnier, shoemaker, Morin 6
 St Lawrence Glove Works, Larochele & Picher, proprietors, St Valier 533
St Leon Water, C. E. A. Langlois, manager. This water is unsurpassed for its medicinal properties, Port Dauphin 3
St Louis Hotel, L. V. Dion, proprietor, St Louis 31-33½
 St Lawrence SS. Co. (Ltd), G. M. Webster & Co., agents, Dalhousie 77
 St Mathew's Church, St John street
 St Mathew School, d'Aiguillon 56 corner St Augustin
 St Michel, voir aussi Dupuis dit St Michel
St Michel Achille A., débit de tabac, tobacconist. The choicest brands of Havana and Domestic Cigars, Pipes and all smokers requisites, St Jean 18, rés. St Joachim 99
 St Michel Charles, comptable, accountant, Arago 7
 St Michel Gaudias, journalier, laborer, Prince Edouard 287½
 St Michel George, architecte, fonctionnaire public, architect, St Joachim 99
St Michel Hotel, P. Dupuis dit St Michel, prop. Durochers 32-38
 St Michel Ludger, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 36
 St Michel Mme Louis, Kirouac 125
 St Michel Moïse, charpentier, carpenter, de la Reine 425
 St Michel Narcisse, journalier, laborer, Prince Edouard 287
 St Michel Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 315
 St Michel Pierre, charpentier, carpenter, Arago 305
 St Patrick's Church, McMahon street 7-11
 St Patrick's Literary Institute, St Ann 119-123
St Patrick's Presbytery, revd. Jos. Henning, C. SS. R., rector, St Stanislas 7
 St Patrick's School, McMahon 10
 St Peter Church, St Valier 268
St Peter Restaurant, J. T. Donnelly, proprietor, St Peter 97
 St Pierre Adélar, menuisier, joiner, des Commissaires 156
 St Pierre Adjutor, peintre-décorateur, painter, de la Couronne 152
 St Pierre Arthur, cordonnier, shoemaker, St François 296

Employez les Peintures préparées "Island City" pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- St Pierre Bernard, barbier et marchand de tabac, barber, Côte d'Abraham 14
 St Pierre Bernard, journalier, laborer, Prince Edouard 303
 St Pierre Charles, cordonnier, shoemaker, St François 117
 St Pierre Elzéar, menuisier, joiner, Dorchester 160, rés. des Commissaires 130
 St Pierre Ernest, commis-acheteur, buyer, Bedard 58
 St Pierre Eugène, commis, clerk, Dorchester 131
 St Pierre François Emile, commis, clerk, Bedard 56
 St Pierre George, fonctionnaire civil, civil service clerk, Berthelot 14
 St Pierre Hilaire, boulanger, baker, Napoléon 134
 St Pierre Irénée, commerçant, trader, Prince Edouard 329
 St Pierre Jean, journalier, laborer, St Valier (prolongement)
 St Pierre J. Nap., chaussures, boots and shoes, de la Couronne 158, rés. 152
 St Pierre Joseph, ingénieur, engineer, McMahon street, Artillery Park
St Pierre Joseph & Cie, marchands de glace, ice dealers, Bedard 56.
 Téléphone 2281
 St Pierre Joseph, commis, clerk, des Commissaires 182
 St Pierre Joseph Octave, de Joseph St Pierre & Cie, Bédard 56
 St Pierre Léon, commis, clerk, de l'Eglise 14
 St Pierre Léopold, menuisier, joiner, St Anselme 9
 St Pierre Ludger, employé civil, civil employee, 4e avenue Est 14, Hedleyville
 St Pierre Mlle Domithilde, Richelieu 84
 St Pierre Mlle Léontine, Sault-au-Matelot 75
 St Pierre Mlle Mathilda, St François 294
 St Pierre Mme veuve, Dorchester 12
 St Pierre Mme veuve François, Fleurie 96
 St Pierre Mme veuve Jean-Baptiste, Napoléon 204
St Roch Sporting Goods Store—J. A Fecteau, gérant, St Joseph 29
 St Sauveur Cemetery, Little River. Telephone 2004
Stafford J. P., clerk immigration office, commis, Champlain 101-193 rés.
 Ste Julia 32
Stafford Lawrence, K. C., advocate, avocat, Mountain Hill 105, boards
 St Valier 298
 Stain John, lumber broker, St Ann 132
 Stamp Sheet (The) W. G. L. Paxman, publisher, St John 592
 Stanford Mme veuve John, Carillon 61
 Stanley Robert, of Henry Fry & Co., boards Grande Allée 105
 Stapleton Michael, fireman, pompier, Champlain 400
Star Iron Factory (Ltd), manufacturiers de la célèbre fournaise à eau
 chaude "Nouvelle Star". Bains en fonte émaillés, Eviers, Lavabos,
 Closets, Citernes, etc., 593, rue Craig, Montreal (voir annonce p.)
 Starkey Miss Isabella, milliner, modiste, St Paul 115
 Starke John, empl. Q. L. St John, St Roch 21
Stations des charretiers—TÉLÉPHONES: Place du Parlement, 285; vis-à-
 vis le Palais de Justice, 512; en arrière de l'Hôtel-de-Ville 739; porte
 St Jean, 803; rue du Pont, 2127; marché Jacques-Cartier, 2187; 407 St
 Jean 469
 Stations de Police (voir Police Stations)
 Stations du Feu (voir Fire Stations)
 Staton George J., clerk, commis, Maple Avenue, East side
 Staton Geo. W., of T. J. Moore & Co., St Julia 24
 Staveley E. B., of Staveley & Staveley, Grande Allée 114
Staveley Harry, of Staveley & Staveley, Grande Allée 114. Telep. 880
Staveley & Staveley—Harry & E. B. Staveley—architects, St Peter 92,
 Commercial Chambers, Telephone 501
 Steamboat Inspector Office, C. F. Samson, Champlain 101-103
 Stebbanne Siméon, contre-maitre, foreman, St Ambroise 32
 Steele's Boarding House, Alfred Edgell, prop., Mont Carmel 20
Stein Léonce, chief clerk Immigration dept, 1er commis, Ste Ursule 49

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE,
 CORDONNIERS ET MARCHANDS DE CHAUSSURES.

- Stein Adolphe, étudiant en droit, law student, Ste Ursule 49
 Stenos Beruch, St Roch 71½
 Stephens Patrick, messenger, St Eustache 83
 Stephens Oliver, shop, magasin, St Eustache 81
 Stevens Charles E., foreman, contremaitre, St Olivier 208
 Stevens Mrs widow William, St Patrick 16
 Stevens Walter, of The John Ritchie Co. (Ltd), St John 523
 Stevenson Miss, St John 615
 Stevenson Miss E., des Grisons 10
 Stevenson Thomas, gardener, jardinier, St Julia 39
Stewart George, D. C. L., F. R. S. C., F. R. G. S., editor, printer and publisher of the *Daily Mercury*; commissioner for taking affidavits for New Brunswick, Mountain Hill 20-22, rés. St Augustin 146
Stewart Robert, manager R. G. Dun & Co., St Peter 101, res. des Grisons 16
 Stobo John M., Wolfe 1
 Stobo Reverend Edward J., Wolfe 1
 Stobo William Quarrier, Wolfe 1
Stocking Frank S., Vice Consul U. S. A., City Pass. and Ticket agt Quebec Central Ry, and general ticket agent for transatlantic and other Steamship Lines. City Agent Q. & L. St John Ry; agent général de billets pour chemins de fer et de lignes transatlantiques, St Louis 32, Telephone 82—res. St Louis 30
 Stocking Mrs Robert M., St Louis 30
 Stonehouse François-Xavier, jnr, sailmaker, voilier, Notre-Dame des Anges 98
 Stonehouse François-Xavier, snr, sailmaker, voilier, Ramsay r 25
 Stoppelben David, upholsterer, tapissier, Artillery 9
 Stoppelben Mrs widow Peter, St Augustin 93
 Stoyles James, engine driver, machiniste, des Prairies 90
Strachan John, custodian of the Literary and Historical Society, St Stanislas 44
 Strang J. Ross, accountant, comptable, d'Auteuil 95
 Strang John, notary and accountant of Education Dept, notaire, d'Auteuil 95
 Stroud John, laborer, journalier, St Bernard 31
 Stuart D., clerk immigration Department, St Louis road
 Stuart Gustave G., of Caron, Pentland & Stuart, St Louis road
 Sullivan James C., Harbour Master, maître du hâvre, Garneau 32
 Sullivan Louis, opérateur, operator, Ste Hélène 21
 Sullivan Mrs widow M., O'Connell 16
 Sullivan Patrick, policeman, gardien de la paix, Champlain 509
 Sullivan William, carter, charretier, St Eustache 85
 Sunner William, messenger, messenger, Lachevrotière 36
Sun Insurance Office, Giroux & Côté, agents, St Pierre 126
Sun Life Assurance Co. of Canada—Ordinary and Thrift Departments, Trudelle & Dion, managers, St Pierre 75. Tel. 764
 Sun Luong, chinese laundry, buanderie, St Stanislas 26
 Sunderland Lawrence, emp. Q. Ry L. & P. Co, St Valier 353
 Sun Wah, laundry, buanderie, Notre-Dame 47
 Sun Yuen, chinese laundry, buanderie, St Augustin 43½
 Sung Sing Laundry, du Pont 127
Superior Court, Ph. Malouin, prothonotary, St Louis 12. Telephone 65
 Supervisor of Cullers Office, Bureau du Surintendant des Mesureurs de bois, James Patton, supervisor, surintendant, Sault-au-Matlot 11. Telephone 32
 Sutcliffe Mrs Thomas, clerk at Q. R. L. & P. Co., receiving office, de la Couronne 52-54
 Sutherland Joseph D., of Fraser & Sutherland, Hébert 6
 Sutton Mrs widow Patrick, Champlain 551

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 Better than imported.

- Suzor A., sténographe, commissaire de la Cour Supérieure, St Olivier 218
 Swindell Richard, shipsmith, forgeron de navire, Champlain 427
 Swift John, baker, boulanger, St Eustache 79
 Sykes Miss Harriett, Sutherland 4
 Sylberman & Son, junkstore, cordages, des Fossés 62-64
 Sylvain Antoine, cordonnier, shoemaker, St Olivier 147
Sylvain Etienne & Cie., hôteliers et marchands de vins, liqueurs, etc., gros et détail, du Pont 118 et du Roi 118. Téléphone 2147
 Sylvain Edmond, commerçant, trader, halle Finlay 24-25, rés. Arago 193
 Sylvain Elzéar, inspecteur des marchés, market clerk, St François 114
 Sylvain Etienne, de E. Sylvain & Cie., du Roi 118
 Sylvain François, police secrète, detective, Burton 23
 Sylvain Gaudias, teinturier, dyer, Arago 101
 Sylvain Honoré, ancien charpentier, carpenter, Richardson 16
 Sylvain Joseph C., agent, Franklin 57
 Sylvain Mme veuve Antoine, Arago 337
 Sylvain Odilon, cordonnier, shoemaker, Côte d'Abraham 132
 Sylvain Thomas, commis, clerk, St Germain 60
Sylvestre S., secrétaire du Département de l'Agriculture, rés. Gros Pin
 Synagogue Jewish, Grant 164
Syndicat de Québec (le).—*Achille & Edouard Côté*—pour la vente en détail de nouveautés, fourrures, tapis, prêlarts, merceries, etc., for the retail sale of dry goods, furs, carpets, oil cloths and haberdashery, St Joseph 225. Télép. 2144
Syndicat des Cultivateurs de la Province de Québec, Ferd. Audet, N. P., gérant, manager, Dalhousie 46. Téléphone 1043
 Syvret Melle Annie, pension privée, private boarding house d'Aiguillon 60

T

- Taché A. M., employé service civil et dessinateur, civil service clerk and draughtsman, Laval 20
Taché Eugène E., commissaire adjoint des Terres de la Couronne, deputy commissioner of Crown Lands, Ste Ursule 52. Téléphone 876
 Taché Etienne J., emp. bureau de poste, post office clerk, Lachevrotière 38
 Taché J. P., banquier et courtier, broker and banker, St Pierre, 72½
 Taché Mlle Adèle, pension Grande Allée 188
 Taillon Charles, charretier, carter, Grant 134
 Taillon F. X., menuisier, joiner, 3e rue Est 97, Hedleyville
 Tait reverend D., Ste Ursule 67
 Talbot Alphonse, barbier, barber, du Pont 59
 Talbot Alphonse E., teneur de livres, bookkeeper, St Valier 171
 Talbot Arthur, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Ursule 14
 Talbot Arthur, commis, clerk, de la Chapelle, 59
Talbot D., agent local Quebec Fire Insurance Co; et représentant de la Provident Savings Life of New-York, St Pierre 98, Téléphone 618—rés. Richelieu 158
 Talbot Elzéar, corroyeur, currier, St Bonaventure 77
Talbot Eugene M., architecte, architect, St Joseph 14, rés. 16. Tel. 2421
 Talbot François-Xavier, teinturier, dyer, Prince-Edouard 204
 Talbot George, commis bureau du Revenu, clerk, Beauport
 Talbot Hippolyte, navigateur, sailor, Fleurie 82
 Talbot Hubert, laitier, milkman, 3e rue Est 84, Hedleyville
 Talbot J. E., commis-voyageur, commercial traveller, St Gabriel 51

A. A. FOISY
267-269, RUE ST-JOSEPH
Phone: 2064.

} Pianos et Orgues des meilleures marques.
 Instruments de tous genres, Musique en
 feuilles, Machines à Coudre, et accessoi-
 res. Prix modérés, garanties écrites,
 Conditions faciles.

- Talbot Joseph, photographe, photographer, St François 346
 Talbot L. N., commis, clerk, St Olivier 24
Talbot & LaRoche, agents généraux, épiceries, etc. General agents, St Pierre 98. Téléphone 618
 Talbot Louis, pompier, fireman, Notre-Dame-des-Ange 72
Talbot Major Aimé, Haut Vice-Chef Ranger, Ordre des Forestiers Catholiques, pension Ste Anne 34
 Talbot Mme Louis, Ste Marguerite r 77
 Talbot Mme veuve A. E., St Gabriel 51
 Talbot Mme veuve Charles, St François 320
 Talbot Mme veuve Prudent, Couillard 37
 Talbot Mme veuve Saül, St Félix 19
 Talbot Nicolas, charpentier, carpenter, Charest 34
 Talbot Octave, surint. service des malles. Sup. mail department Scott 157
 Talbot Odilon, gérant Parisian Corset Mfg Co., St Valier 217
 Talbot Saül, teneur de livres, bookkeeper, de la Chapelle 59
 Talbot Victorien, menuisier, joiner, Falardeau 27
 Tancrede Ferdinand, contre-maitre, foreman, 2e rue 43, Stadacona
 Talelitzky Jacob, manufacturer ladies underwear, Desfossés 3
 Tanguay Adjutor, cordonnier, shoemaker, Letellier 28
 Tanguay Albert, journalier, laborer, de la Reine 245
Tanguay Alfred, marchand de nouveautés. Spécialité : tweeds pour Messieurs. Un tailleur est attaché à l'établissement, St Jean 228, rés. d'Aiguillon 188½
 Tanguay Alfred T., farine et grain, flour and grain, St Paul 50,—rés. Avenue des Erables, Bijou Terrace 4
 Tanguay Alphonse, menuisier, joiner, St Vallier 450
 Tanguay Augustin, charretier, carter, St Jean 402
 Tanguay Benjamin, charretier, carter, d'Iberville 10
 Tanguay Célestin, charretier, carter, St Olivier 219
 Tanguay Charles, sellier, saddler, St Nicolas 42, rés. Alfred 14
Tanguay G. Emile, architecte, architect, d'Aiguillon 20. Téléphone 466
Tanguay George, M. P. P. pour Lac St Jean, échevin du quartier du Palais et président de la Chambre de Commerce; marchand de provisions, farines, poisson et beurre; general provision merchant and dealer in flour, fish and butter, St Paul 48 et St André 34-35-36, Téléphone 30—rés. des Remparts 1, Téléphone 914
 Tanguay J. E., accountant, comptable Cie Electrique J.-Cartier, St Jean 408½
 Tanguay Joseph, charretier, carter, Demers 34
 Tanguay Joseph, commis, clerk, Richelieu 76
 Tanguay Joseph, cordonnier, shoemaker, et propriétaire du Patinoir Miroir et du Théâtre National, Tessier 17
 Tanguay Joseph, débit de tabac, tobacconist, Buade 12, rés. Hébert 17
 Tanguay Joseph, snr, garde-magasin, storeman, St Patrice 154
 Tanguay Joseph, jnr, cordonnier, shoemaker, Letellier 28
 Tanguay Joseph, ingénieur, engineer, Letellier 28
 Tanguay Joseph, plombier, plumber, St François 107
 Tanguay Léonidas, cordonnier-machiniste, shoemaker, Carillon 19
 Tanguay Louis, épiciier et contre-maitre, grocer and foreman, Bedard 33
 Tanguay Magloire, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 210
 Tanguay Mme Jos., couturière, seamstress, Tessier 38
 Tanguay Mme veuve George, Hébert 17
 Tanguay Mme veuve Jean-Baptiste, Carillon 19
 Tanguay Mme veuve Louis, St Jean 334
 Tanguay Mme veuve Théophile, Côte d'Abraham 82
 Tanguay Napoléon, sellier, saddler, St Jean 332, rés. Côte Ste Geneviève 57
 Tanguay Pierre, cordonnier shoemaker, Demers 11

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Tapin Alfred, boulanger, baker, Kirouac 180
 Tapin Mlles, St Jean 322
 Tapin Téléphore, teneur de livres, bookkeeper, pension St Jean 322
 Tara Hall, Ste Anne 119-123
 Tardif Achille, gardien de nuit, night watchman, Marché Berthelot
 Tardif Adolphe, commis, clerk, St Valier 358
 Tardif Alfred, charretier, carter, Latourelle 121
 Tardif Alfred, marchand, merchant, Parent 68
 Tardif Alfred, journalier, laborer, Champlain 275
 Tardif Alphonse, charretier, carter, Leonard 10
 Tardif Arthur, journalier, laborer, de Tracy 30
 Tardif Chrysologue, surveillant C. P. R., Ste Marguerite 64
 Tardif Célestin, journalier, laborer, Leonard 10
 Tardif Edouard, charretier carter, Victoria 64-66
 Tardif Ernest, cordonnier, shoemaker, St Anselme 29
 Tardif Ferdinand, journalier, laborer, St Luc 181
 Tardif François, laitier, milkman, Richelieu 234
 Tardif Gédéon, tailleur eu cuir, leather cutter, St Félix 16
 Tardif Isidore, charretier, carter, St Valier 382
 Tardif Jacques, journalier, laborer, Champlain 878
 Tardif Jean M., jnr, ouvrier en espars, sparmaker, Champlain 884
 Tardif Joseph, charretier, carter, Ste Cécile 64
 Tardif Joseph, cordonnier, shoemaker, Montcalm 27
 Tardif Joseph, corroyeur, currier, Lalemant 55
 Tardif Joseph, journalier, laborer, Champlain 648
 Tardif Louis, charretier, carter, Richelieu 292
 Tardif Médéric, cordonnier, shoemaker, Dollard 47
 Tardif Michel, laitier, milkman, St Valier 1143
 Tardif Mme, Petit Champlain 24
 Tardif Mme A., épicerie, grocery, Bayard 50
 Tardif Mme veuve Joseph, St Amable 91
 Tardif Mme veuve Narcisse, épicerie, grocery, Arago 202
 Tardif Mme Pierre, de Tracy 30
 Tardif Napoléon, typographe, typographer, Signai 57
 Tardif Napoléon, mécanicien, machinist, Hermine 54
 Tardif Narcisse, journalier, laborer, du Roi 280
 Tardif Odilon, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 14
 Tardif Odilon Régis, boulanger, baker, du Roi 298
 Tardif Onésime, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 43
 Tardif Onésime, corroyeur, currier, Fleurie 156
 Tardif Pierre, cordonnier, shoemaker, St Olivier 307
 Tardif Régis, ferblantier, tinsmith, du Roi 298
 Tardif Siméon, charretier, carter, d'Aiguillon 223
 Tardif Téléphore, charpentier, carpenter, Napoléon 23
 Tardif Téléphore, teneur de livres, bookkeeper, Ste Marguerite 101
 Tardif Victor, menuisier, joiner, Richelieu 242
 Tardif Victor, tailleur en cuir, leather cutter, Dollard 33
 Tardif Zéphirin, employé service civil, civil service clerk, Conroy 4
 Tardivel Eugène, peintre décorateur de la maison J. M. Tardivel, Buade 53
Tardivel Jean Marie, peintre décorateur, decorative house and sign painter, Buade 53, Téléphone 541—rés. Buade 51
Tardivel Jules P., rédacteur et propriétaire de, editor and proprietor of *La Vérité*, chemin Ste Foye. Téléphone 2327
 Tardivel Philippe H., de J. M. Tardivel, Côte d'Abraham 4
 Targett Mrs widow M., St Patrick 6
Taschereau C. Edmond, échevin du quartier St Louis; notaire, notary, St Pierre 139, rés. Laporte 33

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE**Plombier et couvreur. Installation d'appareils électriques**

- Taschereau L. Alexandre**, M. P. P. pour Montmorency, avocat, de Fitzpatrick, Parent, Taschereau, Roy & Cannon, St Louis 66. Tél. 797
- Taschereau Linière, de Taschereau, Pacaud & Smith, Mont Carmel 18
- Taschereau Léonce**, de Lefavre & Taschereau, et secrétaire de la municipalité de Notre-Dame de Québec, rés. chemin Ste Foye
- Taschereau, Pacaud & Smith**—*Linière Taschereau, Auguste Pacaud & C. F. Smith*—avocats, advocates, St Pierre 81. Tel. 1346
- Taschereau Mme Jules, St Joachim 44
- Taschereau Mme veuve Edouard, Ste Famille 8
- Taschereau Mme veuve Ernest, Gros Pin
- Taschereau Mme veuve J. T., St Louis 26. Téléphone 387
- Taschereau révd. A., presbytère St-Jean-Baptiste, St Jean 448
- Taylor Edward H., of E. & H. Taylor, Champlain 718
- Taylor E. & H.—*Edward H. Taylor*—grocers and ship chandlers, épiciers et fournisseurs de navires, Champlain 712-716
- Taylor G. Herbert, of the Leyland SS. Line Office, boards at the Neptune Inn, Mountain Hill 115
- Taylor J. B., clerk, commis, Champlain 718
- Taylor Miss L., d'Aiguillon 266
- Taylor Mrs Edward, Champlain 718
- Taylor Mrs widow Charles, Parent 82
- Taylor Mrs widow William, St John 548
- Taylor William B., accountant, comptable, St John 548
- Teaffe John, clerk, commis, Artillery 52
- Teaffe Mrs widow Patrick, St Patrick 2-4
- Teakle A. John, clerk, commis, Richelieu 78½
- Teakle C. M., foreman, contre-maitre, St Augustin 71
- Teakle Thomas, journalist, journaliste, St Augustin 71
- Télégraphe d'alarme (bureau), Hôtel de Ville
- Temple Miss Kate, St Julia 71
- Tendland Mlle Eva, couturière, seamstress, Victoria 29
- Tenny Charles E.**, City Passenger and Ticket Agent G. T. Ry. System and General Steamship Agent, corner du Fort and St Ann sts. Tel. 967—res. Avenue Ste Geneviève 28
- Terreau Adjutor, mouleur, moulder, des Commissaires 164
- Terreau Charles, commis, clerk, St Paul 216
- Terreau Louis, de Terreau & Racine, des Remparts 7
- Terreau Mme veuve Charles, des Remparts 43½. Téléphone 77
- Terreau Napoléon, mouleur, moulder, Grant 161
- Terreau & Racine**—*Mme Julie Terreau, Archange Racine, Roch & Louis Terreau*—fondeurs et mouleurs, foundry. Bureau et magasin, St Paul 196-208; entrepôts, 212-228; fonderie, St André 131-145. Telep. 369-
- Terreau Roch, de Terreau & Racine, des Remparts 43
- Tessier Achille, commis, clerk, St Eustache 78
- Tessier Achille, commis-voyageur, St Valier 78
- Tessier Cyrille**, notaire et commissaire pour les Cours des provinces de Québec et d'Ontario, notary, St Peter 56, Telephone 396—rés. d'Aiguillon 12, Telephone 163
- Tessier dit Laplante Amédée, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 63
- Tessier dit Laplante F. X.**, révérend, curé de Notre-Dame de la Garde, Champlain 761
- Tessier dit Laplante J. Evangéliste, magasin, shop, Massue 92
- Tessier dit Laplante Louis, journalier, laborer, de la Reine 416
- Tessier dit Laplante Louis, chaussures, boot and shoe mfg., Charest 19-23
- Tessier dit Laplante Thomas, cordonnier, shoemaker, Châteauaguay 123
- Tessier Elzéar, cordonnier, shoemaker, Turgeon 57
- Tessier Ernest, épicier, grocer, Scott 121-123
- Tessier Félix, rentier, pension Ste Hélène 23

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Tessier George, journalier, laborer, du Roi 93
 Tessier Georges V., comptable de la Branche de l'Auditeur, Ste Ursule 60
 Tessier George, journalier, laborer, du Roi 95
 Tessier Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anselme 93
Tessier Honorable Jules, M. P. P. de Portneuf, de Hamel, Tessier & Tessier, Côte de la Montagne 116, pension Mont Carmel 20
 Tessier Mme veuve Louis, Sauvageau 50
 Tessier Mme veuve Pierre, St Jean 595
 Tessier Mme veuve Ronuald, garde-malade, sick nurse, St Eustache 78
 Tessier Napoléon, agent, rés. St Jean 595
 Tessier Ulric, de Hamel, Tessier & Tessier, St Louis 62
 Tétrault François, journalier, laborer, Ste Marguerite 107½
 Têtu Arthur, typographe, typographer, St Valier 308
 Têtu Horace, pension Ste Anne 89
 Têtu Louis, fonctionnaire public, civil service clerk, St Valier 308
Têtu Mgr Henri, B. L., prélat domestique, procureur de l'Archevêché, Port Dauphin 2
 Têtu Mlle C., Couillard 26
 Têtu révérend A., Couillard 26
Thacker H. C., Capt., R. C. A., secretary of the Officers Mess, Citadel
The Bell Telephone Co., H. A. Dauphin, local manager, gérant local, St John 112; branch office, corner Caron and Notre-Dame des Anges
 Théâtre National, J. Tanguay, propriétaire, Tessier 17
 Théberge Alfred, gardien de la paix, policeman, Latourelle 126
The Boiler Inspection and Insurance Co., Arthur E. Scott, agent, St Peter 113, Tel. 544
The Bradstreet Co.—(Business established in 1849)—Wm. Watson, superintendent; R. O. Nav. Co's Bldgs, Dalhousie 46. Telephone 374
The Calvin Co (Limited), lumber merchants, marchands de bois, J. J. Dunlop, agent, St Lawrence Chambers, St Peter 113, room 5. Tel. 768
The Campbell Shoe Co., Boots, Shoes and Rubbers (wholesale), St André 129, Telephone 662
The Canadian Electric Light Co., (Limited), Dalhousie 83
 The Cheap Shoe Store, P. J. Maguire, manager, gérant, St John 320
The Canadian Birkbeck Investment & Savings Co., Frank Holloway, agent, St Peter 56. Telephone 38
The Chronicle Printing Co., D. Watson, general manager, gérant, Buade 9-9½
The Dominion Burglary Guarantee Co (Limited), J. B. Morissette, agent général, St Pierre 72. Tel. 1175
The Dominion of Canada, Guarantee & Accident Insurance Co., J. G. Bruneau, agent, St Peter 82
The Dominion Plate Glass Insurance Co., S. Wilson Drum, general agent, St Peter 92
The Federal Detective Agency of Canada, G. Haynes, manager, St Joseph 133
The Gem Hotel, Thomas A. Burns, proprietor, Buade 65
 The Identification Protective Co. of Canada, S. W. Drum, agent, St Peter 92
The Imperial Oil Co., John Laird, agent, St James 26
The Jacques Cartier Water Power Co., Ed. Slade, manager, St John 32-34
The High School of Quebec, T. Ainslie Young, rector, avenue St Denis 30 (see page 59)
The Leyland Line S.S. Co., Thomas Harling, manager, St Peter 81
The LeBouthillier Bros Co'y Limited (the) Paspebiac.—Hon. Richard Turner, president; W. C. Bickell, secretary, Dalhousie 111-115
 The McArthur Export Lumber Co (ltd), marchands de bois; E. Harper Wade, agent, St James 14

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"
 et le pur "Décorateur".

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- The Mercantile Agency**, R. G. Dun & Co, proprietors; Robert Stewart, representing, St Peter 101
 The Merchant's Dyeing & Finishing Co., E. N. Blais, représ., St Joseph 187
The Metropolitan Life Insurance Co., Geo. K. de Kappelle, surintendant, St Peter 125

The Neptune Inn, J. T. Levallée, proprietor, Mountain Hill corner Sault-au-Matelot. Telephone 1040

The North American Transportation Co., M. P. Connolly, secretary-treasurer, Dalhousie 40

The Mutual Life Assurance Co. of Canada, M. Monaghan, agent, St Peter 89. Telephone 252

The Ocean Accident & Guarantee Company. Hall & Laurie, agents St Peter 83
 The Ontario Suspender Co.—F. Hertzberg, proprietor, Henderson 66-70

The Quebec Chronicle—The Chronicle Printing Co., proprietor; D. Watson, general manager, J. J. Proctor, editor, gérant, Buade 9-9½. Telephone 45

The Quebec & Levis Directory—T. L. Boulanger & Ed. Marcotte—proprietors and publishers, éditeurs-proprétaires, St Peter 82. Tel. 1290

The Quebec Outfitting Co., Joseph Denovitz, prop., St Joseph 85-89-91-95
 The St Maurice Tool & Axe Works, de Trois-Rivières, E. L. Denoncourt, représentant, St Joseph 74

Thériault Arthur, teneur de livres, bookkeeper, de la Reine 82

Thériault Henri, jnr, menuisier, joiner, Napoléon 196, rés. 208

Thériault Joseph, cordonnier, shoemaker, Morin 122

Thériault Nicaïsse, boucher, butcher, halle Champlain 19 rés. du Roi 143

Thérien Abraham, gardien de la paix, policeman, Hermine 104

Thérien Adélar, menuisier, joiner, 2e rue Rst 193, Hedleyville

Thérien Cléophas, commis, clerk, Massue 93

Thérien Edouard, corroyeur, currier, 2e rue Est 29, Hedleyville

Thérien François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 42

Thérien Frédéric, cordonnier, shoemaker, Signai 51

Thérien Gaudias, corroyeur, currier, 3e rue Est 129, Hedleyville

Thérien Gaudias, mégissier, tawer, Durochers 85

Thérien Hippolyte, menuisier, joiner, Charest 16

Thérien Joseph, maitre de poste, St Sauveur, Post Master, St Valier 811, rés. Victoria 23

Thérien Joseph, cordonnier, shoemaker, Parke 11

Thérien Léon, comptable, accountant, Richardson 279

Thérien Mlle Emélie, St Sauveur 10

Thérien Mme veuve, St Dominique 115

Thérien Mme veuve Laurent, Sault-au-Matelot 71

Thérien Napoléon, agent d'assurance, insurance agent, Victoria 65

Thérien Napoléon, commis-marchand, salesman, des Fossés 51

Thérien Napoléon, porteur de bière, beer driver, Boulevard Langelier 85

Thérien Napoléon, épicier, grocer, Durochers 89 coin Napoléon 84

Thérien Pierre, menuisier, joiner, Market 6

Thérien Pierre, charretier, carter, 2e rue Est 33. Hedleyville

Thérien Pierre, mouleur, moulder, Ramsay r 25

Therrien Alfred, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 786

Therrien Joseph, corroyeur, currier, 4e rue 67, Stadacona

Therrien Mme veuve Jean, 1ère avenue 30, Stadacona

Therrien Victor, journalier, laborer, 3e rue 7, Stadacona

The National Corset Manufacturing Co., A. E. Boisseau, gérant, manager, Arago 10-20

The Singer Manufacturing Co., N. H. Asselin, manager, gérant, de la Couronne 63. Telephone 2196

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,

Médailles et diplômes obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- The Standard Life Assurance Co. of Edinburgh**, S. Wilson Drum, agent, St Peter 92.—French Dept., Eugène Leclerc, agent, St Peter 88
- The Standard Tobacco Company, Richelieu 197
- The Slade Electric Co., St John 137
- The St Maurice Tool and Axe Works, de Trois-Rivières, E. L. Denoncourt, représentant, St Joseph 74
- The Sun Life Assurance Company of Canada**, Trudelle & Dion, gérants, managers for the Prov. of Quebec, supt., St Pierre 75, bâtisse Banque Nationale. Telephone 764
- The Travelers Accident of Hartford**, S. Wilson Drum, gen. agent, St Peter 92
- The V. & B. Sporting Goods Store**—*Antoine Guilbault, proprietor, Geo. Van Felson, manager*.—Manufacturers and dealers in sporting goods and fancy hardware, St John 11
- The Victor Manufacturing Co**—*S. Richard & L. A. Moisan, propriétaires*.—Manufacturiers de manteaux et costumes de dames, vêtements de jeunes filles et d'enfants; manufacturers of ladies cloaks and suits, misses and children's garments, St Joseph 306-308-310. Tel. 2315
- The Waterous Engine Works Co of Brantford**, W. A. Ross, agent, St Paul 78
- Thibaudeau Alfred, cordonnier, shoemaker, Montcalm 169
- Thibaudeau Alfred, couvreur, roofer, Parent 40
- Thibaudeau Anselme, charretier, carter, Bedard 111
- Thibaudeau Cyrille, gardien de nuit, night watchman, Morin 21
- Thibaudeau Damase, marchand de provisions, provision dealer, Finlay Market place 31-32, Telephone 510—rés de la Couronne 35
- Thibaudeau David, commis-voyageur, commercial traveller, St Augustin 132
- Thibaudeau Félix, journalier, laborer, Bedard 106
- Thibaudeau, Frères & Cie**—*Honorable Alfred A. Thibaudeau, de Montréal, Rodolphe Audette & Roger Larue*.—nouveauautés en gros, wholesale dry goods, Dalhousie 41-43. Téléphone 28
- Thibaudeau Gaudias, cordonnier, shoemaker, Morin r 14
- Thibaudeau George, mécanicien, machinist, St Olivier 258
- Thibaudeau J. A., de la maison P. S. Doyle & Co., thés, Montreal, St Valier 291
- Thibaudeau J.-B. & Cie**—*Charles Noreau*.—fruits et provisions, wholesale fruit and provision merchants, St Pierre 25. Téléphone 1258
- Thibaudeau J. Misaël, de Neil & Thibaudeau, St Jean 457
- Thibaudeau Joseph, bourreur, upholsterer, Signai 63
- Thibaudeau Joseph, agent Montreal Pilots, Dalhousie 25
- Thibaudeau Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 41
- Thibaudeau Misaël**, épiciier, gros et détail; grocer, wholesale and retail, Sous-le-Fort 31-35. Téléphone 373
- Thibaudeau Léo, peintre, painter, Colomb 191
- Thibaudeau Mme Hilaire, Colomb 366
- Thibaudeau Mme veuve Joseph, de la Reine 15
- Thibaudeau Mme veuve Anselme, Bedard 106
- Thibaudeau Mme veuve Flavien, modiste, dressmaker, St Patrice 91
- Thibaudeau Mme veuve Jean-Bte, Notre-Dame-des-Anges 191
- Thibaudeau Mme veuve O., St Eustache r 83
- Thibaudeau Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Ste Thérèse 54
- Thibaudeau Narcisse, journalier, laborer, St Valier 953
- Thibaudeau Siméon, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 135
- Thibaudeau Timothée, commerçant, trader, Stadacona
- Thibaudeau Wilfrid, buanderie, laundry, St Valier 681
- Thibault Alfred, comptable, accountant, Côte Ste Geneviève 42
- Thibault Alphonse, charretier, carter, St Olivier 298

A. A. FOISY**267-269, RUE ST-JOSEPH**

Phone: 2064.

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Thibault Arthur, cordonnier, shoemaker, Colbert 23
 Thibault Arthur, commis-marchand, salesman, St Germain 32
 Thibault Arthur, graveur, engraver, Massue 70
 Thibault Cyrille, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 20
 Thibault Eugène, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 8
 Thibault François-Xavier, peintre, painter, Richardson 358
 Thibault Frs-Xavier, peintre décorateur, decorative painter, St François 342
 Thibault Gaudiose, charretier, carter, Ste Thérèse 45
 Thibault Henri, commerçant, trader, Napoléon r 36
 Thibault Henri, tonnelier, cooper, Sous-le-Cap 31
 Thibault Honoré, menuisier, joiner, St Valier r 1139
 Thibault Jean, snr, tailleur, tailor, Massue 38
 Thibault Joseph, charretier, carter, Bagot 122
 Thibault Joseph, cordonnier, shoemaker, Colbert 23
 Thibault Joseph, garde-magasin, storeman, Richelieu 271
 Thibault Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 249
 Thibault Louis, journalier, laborer, Dollard 66
 Thibault Louis, journalier, laborer, Colomb 271
 Thibault Michel, commis-marchand, salesman, Grant 97
 Thibault Mlles Clara et Sarah, modistes, dressmakers, du Roi 329
 Thibault Mme veuve Henri, couturière, seamstress, Ste Cécile 22
 Thibault Mme veuve Onésime, Ste Claire 17
 Thibault Napoléon, commerçant, trader, d'Aiguillon 171
 Thibault O. J., garde-magasin, storeman, Ste Claire 34
 Thibault Pierre, commis, clerk, pension St Joseph 264½
 Thibault Théodore, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 50
 Thiboutot Joseph, journalier, laborer, 3e rue Est 78, Hedleyville
 Thivierge Amédée, corroyeur, currier, Sauvageau 94
 Thivierge Dominique, péager, toll gate keeper, St Jean 626
 Thivierge Eugène, de Vermette & Thivierge, de la Reine 89
 Thivierge J.-B., cordonnier, shoemaker, St Joachim 75
 Thivierge J.-B., menuisier, joiner, St Dominique 39
 Thivierge Joseph, commis, clerk, Notre-Dame des Anges 193
 Thivierge Joseph, ébéniste, cabinetmaker, St Nicolas 40
 Thivierge Joseph, homme de cour, stable man, St Joseph 293
 Thivierge Joseph, corroyeur et marchand de cuir, currier and leather merchant, St Valier 499, rés. St Joseph 462
 Thivierge Mme veuve Honoré, modiste, dressmaker, St François 388
 Thivierge Révd. Napoléon, Chanoine, du Roi 342
 Thivierge Stanislas, charpentier carpenter, St Joseph 353
 Thivierge Tancrede, corroyeur, currier, Nelson 56
 Thom Albert W., steamboat agent, agent de bateaux, St Valier 158
 Thom H. L., accountant, comptable, Ste Angèle 17
Thom John S., tug boat and bateau owner "Hope", "Spray", "Temis-couata," "Swallow" and "Victoria Bell", propriétaire de remorqueurs, office, St James 46, Telephone 600—rés. des Ramparts 5, Telephone 625
 Thom Mme veuve Pierre, Durochers 125
 Thom Mrs widow William, Ste Angèle 17
Thomas F. T. & Co—Wm D. McCaghey & W. H. Brown—importers of china, glass, earthenware, coal oil and lamps; importateurs de porcelaine, poterie, huiles et lampes. Show rooms and office, Dalhousie 94, Telephone 282. Retail store, St John 10. Tel. 636
 Thomas James P., accountant, comptable, Ferland 23
 Thomas John, commissioner of Foreign Immigration for U. S., St Louis 28
 Thomas Luke, laborer, journalier, St Peter 119
 Thomas Michael, clerk, commis, St Eustache 4

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619.

From your Grocer.

- Thomas Mrs Francis T., St Olivier 20
 Thomas Mrs widow Philip, St Olivier 28
 Thomas Paul, clerk, commis, Ste Marguerite 190
 Thomas William, laborer, journalier, de Varennes 56
 Thomas W. S., of King Brothers, (Ltd) St Peter 56, res. Grande Allée 125
 Thomassin Célestin, journalier, laborer, Bayard 172
 Thomassin Joseph, épicier, grocer, Franklin 225
 Thompson George H., Ste Foye Road
 Thompson George, carter, charretier, Côte d'Abraham 49
 Thompson J. Alfred, commercial traveller, commis-voyageur, Lévis
 Thompson John, jnr, laundry express driver, St John 185
 Thompson John, bookkeeper, teneur de livres, Ste Foye road
 Thompson John, snr, master carter, maître charretier, Côte d'Abraham 49
Thompson L. E., propriétaire de la *Semaine Commerciale*, St James 6, rés. Lévis. Telephone 1344
 Thompson Mrs widow William, Champlain 302
 Thompson Ulric, commis, clerk, à la *Semaine Commerciale*, St François 69
 Thompson William J., clerk at Quebec & Levis Ferry Co, St Michael 56
 Thomson Andrew, Ste Foye road. Telephone 665
Thomson D. C. & Co—*Donald C. Thomson*—lumber merchants, marchands de bois, St James 20
 Thomson Donald C., of D. C. Thomson & Co, St Ann 134
 Thomson H. N., bank clerk, commis de banque, Ste Foye Road
 Thomson J. R., accountant Montreal Bank, comptable, Grande Allée 260
 Thomson John C., Ste Foye road
Thomson Line of Steamers.—Hy. Fry & Co., agents, Dalhousie 46
 Thomson Mrs Edward, Conroy 35
 Thomson T. Henry, civil service clerk, fonctionnaire public, Ste Foye road
 Thorne Auguste, conducteur d'expresse, express driver, des Commissaires 144
 Thorne Charles, pattern cutter at Holt, Renfrew & Co., d'Artigny 10
 Thorne Charles W., provincial police, police provinciale, O'Connell 11
 Thorne Mme veuve Joseph, Daulac 18
 Thousel Mme veuve, couturière, seamstress, Sauvageau 100
 Tierney John, reporter, Dorchester 204
 Tierney James, Custom House officer, officier de douane, Dorchester 204
 Tierney John, carter, charretier, Côte d'Abraham 99
 Tierney Michael, laborer, journalier, St Antoine 6
 Tierney Miss Catherine, teacher, institutrice, Richardson 57-59
 Tierney William, contracteur, contractor, St Roch 71½
 Timmons James J., of M. Timmons & Son, Côte d'Abraham 109

Timmons M. & Son—*James J. Timmons*—cider and aerated water manufacturers. Also agents for the Magi Caledonia Springs Mineral Waters; fabricants de cidre et de boissons gazeuses, côte d'Abraham 92. Telep. 2133 (see advertisement)

- Timmons Patrick, excise officer, officier d'accise, Conroy 39
 Timmons Patrick F., d'Aiguillon 147
 Tims F. R., emp. Q. & L. St John Ry, St John 173
 Tims Mrs Frank D., Conroy 30
 Tims R., bank clerk, commis de banque, Conroy 30
 Tobin Henry, builder, constructeur, St Olivier r 53, res. St Eustache 31
 Tobin Mrs widow James, Little Champlain 50
 Tobin Patrick, porter, St Michael 7
 Tofield Charles, cashier, caissier, St Peter 103, res Avenue Ste Geneviève 45
 Tofield William, Avenue Ste Geneviève 45
 Tondreau Joseph S., commis-marchand, salesman, Ste Hélène 23
 Tooke Bros, Limited, Gaspard Huot représentant, du Pont 78

JAMES PERRY, } Parlor Sets
 } at all prices.
323, St. Paul street, Quebec. }

- Tosy Roméo, ice cream, crème à la glace, du Pont 175
 Torre Mrs widow Robert W., des Grisons 12
 Touchette Napoléon, menuisier, joiner, de la Reine 61
 Touchette Zéphirin, relieur, bookbinder, Richelieu 307
 Toupin Francis, cordonnier, shoemaker, de la Reine r 210
 Toupin Mme veuve Jean, de la Reine r 210
 Tourangeau Adolphe G., agronome, St Jean 100; à Metgermette, en été
 Tourangeau Hilaire, laitier, milkman, St Bernard prol. (côté sud)
 Tourangeau Joseph G., jnr, Hôtel-de-Ville
 Tourangeau Joseph G., snr, conservateur de l'Institut canadien, Hôtel-de-Ville
 Tourangeau Mme veuve Adolphe G., St Jean 100
 Tourangeau Mme veuve J. Alphonse, St Valier 432
Tourangeau R. P. E., O. M. I., supérieur et curé de l'église St Sauveur, Massue 16
 Tourigny Paul, manufacturier de chaussures, boot and shoe manuf., Notre-Dame des Anges 145
Tousignant J. Ovide, avocat, advocate, Ste Anne 26
Toussaint A. & Cie—*Arthur & Aimé Toussaint*—CAVE FRANÇAISE—fabricant de vin des Carnes; dealers only in analysed wines and liquors; fabrique: Rivière aux Chiens, comté de Montmorency; office, bureau, St Paul 194. Téléphone 349
 Toussaint Aimé, de A. Toussaint & Cie, 3e rue Est 61, Hedleyville
 Toussaint Albert, pâtissier, pastry cook, St Joseph 308
 Toussaint Eloi, charretier, carter, Kirouac 163
 Toussaint François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Colomb 270
 Toussaint François-Xavier, commis-voyageur, com. traveller, Richardson 83
 Toussaint Mme veuve Louis, Chateaugay 92
 Toussaint Mme veuve Joseph, St Luc 48
 Toussaint Prisque, journalier, laborer, Prince Edouard r 203
 Towner Henry, leather cutter, tailleur en cuir, Rameau 4
Tozer & Co.—*Wm A. Tozer & Wm Elliot*—butchers, bouchers, Montcalm Market, stalls 15-16-17
 Tozer William Alphonse, of Tozer & Co, St Valier 854
 Tracey Michael, confectioner, confiseur, Notre-Dame 42
 Tracey William, confectioner, confiseur, du Porche 16
 Trahan Joseph, tailleur, tailor, Prince Edouard 304
 Tranquille Honoré, charpentier, carpenter, Dorchester 121
 Tranquille Mlle Caroline, confiserie, confectioner, St Joseph 289
 Tranquille Mme Honoré, magasin, shop, Dorchester 121
 Tranquille Moïse, ébéniste, cabinetmaker, Richardson 397
Travelers of Hartford Ins. Co (the), S. Wilson Drum, agent, St Peter 92
Traversy D. N., ferblantier, plombier et poseur d'appareils à gaz et de chauffage; tinsmith, plumber, steam and gas fitter, St Valier 544, Téléphone 2058
 Traversy François-Xavier, officier d'accise, excise officer, St Joseph 38
 Traversy Napoléon, plombier, plumber, St Anselme 73
 Treggett Wm., grocer, épiciier, St John 111, res. St John 47
 Treplizky M., merchant, marchand, Desfossés 6
 Tremain (the) Misses, school teachers, institutrices, Ste Ursule 10
 Tremblay Abias, journalier, laborer, Dorchester 10
 Tremblay Achille, cordonnier, shoemaker, Arago 213
 Tremblay Adlmar, mécanicien, machinist, St Olivier 95
 Tremblay Alfred, conducteur d'expresse, express driver, Sutherland 8
 Tremblay Alfred, cordonnier, shoemaker, Charest 34
 Tremblay Alfred, teneur de livres, bookkeeper, Côte d'Abraham 82
 Tremblay Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 40
 Tremblay Anthime, journalier, laborer, Sauvageau 75

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Tremblay Arthur, brasseur, brewer, St Nicolas 18-20
 Tremblay Arthur, secrétaire français de l'hon. M. Duffy, Parlement
 Tremblay Arthur, journalier, laborer, St Valier 563
 Tremblay Arthur, journalier, laborer, Richardson 122
 Tremblay C., maison de pension, boarding house, St Paul 279½
 Tremblay Casimir, journalier, laborer, Prince-Edouard 218
 Tremblay capitaine Thomas, St Luc 106
 Tremblay Charles, sergent de police, sergeant of police, Laberge 20
 Tremblay Charles, journalier, laborer, Henderson 54
 Tremblay Charles, journalier, laborer, St François 78½
 Tremblay Dorila, brasseur, brewer, St Nicolas 18
 Tremblay dit Clément Elzéar, journalier, laborer, Bédard 105
 Tremblay E. B., commis-voyageur, commercial traveller, St Paul 351
 Tremblay Edmond, cordonnier, shoemaker, Parent r 14
 Tremblay Edmond, commis, clerk, Bath 11
 Tremblay Edouard, ferblantier, tinsmith, Côte de la Canoterie 8
 Tremblay Eugène, instituteur, teacher, Rigauville
 Tremblay Ernest, magasin, shop, St Nicolas 18-20
 Tremblay Eugène, peintre, painter, rue Rigauville
 Tremblay François, menuisier, joiner, de la Couronne 191
 Tremblay Gaudias, conducteur sur l'électrique, motor man, St François 115
 Tremblay Gaudias, sellier, saddler, Daulac 20
 Tremblay Georges, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 169
 Tremblay Herinel, Victoria, 34
 Tremblay Hermel, magasin, shop, St Paul 391, rés. des Prairies 123
 Tremblay Isidore, journalier, laborer, Franklin 110
 Tremblay James, journalier, laborer, Parke 12
 Tremblay Jean-Baptiste, pilote, pilot, Fleurie 69
 Tremblay Joseph, cuisinier, cook, Massue 161
 Tremblay Joseph, charretier, carter, Morin 116
 Tremblay Joseph, charretier, carter, Dorchester 6
 Tremblay Joseph, journalier, laborer, Champlain 119
 Tremblay Joseph, plombier, plumber, Richardsen 111
 Tremblay Joseph, journalier, laborer, Franklin 53
 Tremblay Justinien, magasin, shop, Henderson 20
 Tremblay Louis, garde-moteur, motorman, Richelieu 279
 Tremblay Médéric, journalier, laborer, Place d'Orléans 7
 Tremblay Mlle Eva, Ste Cécile 102
 Tremblay Mlle Henriette, sténographe et clavographe, stenographer and type
 writer, chez Frost & Wood, Richardson 42
 Tremblay Mlle Louise, modiste, dressmaker, St Olivier 57
 Tremblay Mlle Maria, des Commissaires 169
 Tremblay Mlle Malvina, Fleurie 40
 Tremblay Mlle P., St Flavien 19
 Tremblay Mlles Marie & Louise, Victoria 35
 Tremblay Mme Joseph, Colbert 5
 Tremblay Mme veuve, de la Reine 380
 Tremblay Mme veuve Ars., magasin, shop, Prince Edouard 232 coin Léonard
 Tremblay Mme veuve Athanase, St Valier 446
 Tremblay Mme veuve Elzéar, St Joseph 357
 Tremblay Mme veuve Ephrem, Richardson 42
 Tremblay Mme veuve Joseph, Hedleyville
 Tremblay Mme veuve Louis, du Roi 75
 Tremblay Narcisse, charretier, carter, de la Reine 194
 Tremblay Nérée, professeur Ecole Normale, professor, St Jean 302
 Tremblay Odilon, cordonnier, shoemaker, St Valier 446
 Tremblay Odina, commis-emballeur, packer, Arago 121

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Tremblay Ovide, contre-maitre menuisier, foreman, Fleurie 126
 Tremblay Patrice, menuisier, joiner, Talon 11
 Tremblay Paul, monteur, laster, Ste Marguerite 217
 Tremblay Philibert, jnr, journalier, laborer, des Commissaires 80
 Tremblay Philibert, snr, corroyeur, currier, Notre-Dame-des-Anges 98
 Tremblay Pierre, menuisier, joiner, Fleurie 150
 Tremblay Samuel, commis emballeur, packing clerk, Franklin 62
 Tremblay Thomas, journalier, laborer, Ramsay r 25
 Tremblay Wilbrod, surveillant, Richelieu 31
 Tremblay Wilfrid, gardien de nuit, night watchman, Ancien Chantier 7
 Tremblay William, chauffeur, stoker, de la Reine 371
 Tremblay Zéphirin, journalier, laborer, d'Aiguillon 154
 Trempe Mme veuve Joseph, de la Couronne 126
 Trépanier Alexandre, conducteur Q. Ry, L. & P. Co, St Joseph 333
 Trépanier Amand, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 22½
 Trépanier Arthur, commis, clerk, Richelieu 121
 Trépanier Alphée, journalier, laborer, Burton 18
 Trépanier Arsène, épicier, grocer, St Luc 175
 Trépanier Elie, journalier, laborer, Déléigny 37
 Trépanier Etienne, conducteur d'expresse, express driver, Arago 149
 Trépanier François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Hermine 192
 Trépanier Henri, commis, clerk, Colomb 157
 Trépanier Honoré, maçon, mason, Kirouac 101
 Trépanier Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 72
 Trépanier Joseph, ingénieur, engineer, du Roi 60

Trépanier J.-E. & Cie, nouveautés, dry goods; assortiment demarchandises de choix, chapeaux, pelleteries, etc. Un tailleur est attaché à la maison, St Valier 768-772 et St Ambroise 2-4. Téléphone 2028

- Trépanier J. E., de J. E. Trépanier & Cie, Avenue Parent 2
 Trépanier Louis, charretier, carter, Gosford 17
 Trépanier Louis A., agent commercial, commercial traveller, d'Aiguillon 157
 Trépanier Louis, commerçant de bois, fire wood merchant, St Roch 67
 Trépanier Louis, commis, clerk, St François 334
 Trépanier Louis, cordonnier, shoemaker, Bedard 137
 Trépanier Louis, menuisier, joiner, de la Reine r 338
 Trépanier Mme Prisque, Bagot 48
 Trépanier Mme veuve Michel, Bagot 116
 Trépanier Mme veuve Onésime, Colomb 157
 Trépanier Napoléon, commis, clerk, St Olivier 284
 Trépanier Napoléon, commis, clerk, Colomb 157
 Trépanier Orphée, boucher, butcher, Latourelle 132
 Trépanier Oswald, agent, du Pont 161
 Trépanier Raoul C., opérateur, operator, du Roi 60
 Trépanier Ulric, cordonnier, shoemaker, Boisseau 75
 Treslers Mrs. William, O'Connell 2
 Trinity Church, Revd E. J. Etherington, B. A., Rector, St Stanislas 11-13
 Trottier George, maçon, mason, Ste Cécile 49½
 Trudeau Bruno, agent collecteur, Notre-Dame des Angés 74
 Trudel Achille, marchand d'oiseaux, birds, St Jean 419
 Trudel Antoine, Prevost 16
 Trudel Antoine, maçon, mason, St Olivier 354
 Trudel Arthur, forgeron, blacksmith, Notre Dame des Angés 114
 Trudel Arthur, plombier, plumber, Châteauguay 174
 Trudel Arthur, cordonnier, shoemaker, Bedard r 168
 Trudel C., tailleur, tailor, St Olivier 149
 Trudel Camille, typographe, typographer, d'Aiguillon 240
 Trudel Charles, journalier, laborer, Napoléon 159
 Trudel Charles, employé au Château Frontenac, Ste Marguerite 88

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Trudel David, menuisier, joiner, Smith 20
 Trudel Delphis, corroyeur, currier, Morin 160
 Trudel Delphis, jnr, commis, clerk, Latourelle 110
 Trudel Delphis, snr, corroyeur, currier, Latourelle 110
Trudel Edmond, officier de douane, Custom House officer, 2e rue Est 55, Hedleyville
 Trudel Edouard, journalier, laborer, St Valier 225
 Trudel Edouard, Sutherland 24
 Trudel Edouard, hôtel, hotel-keeper, Côte d'Abraham 158-160
 Trudel Edouard, commerçant, trader, Halle Finlay 58, rés. ruelle Notre-Dame 9
 Trudel Elzéar, journalier, laborer, Dollard 70
Trudel Emile, représentant J. B. Rolland & Fils, St Paul 39, rés. St Flavien 7
 Trudel Emile, menuisier, joiner, Ste Cécile 56
 Trudel Ernest, employé au Manège, St Olivier 149
Trudel Eugène, commerçant de bois et charbon et marchand de glace, coal and firewood merchant, ice dealer, quai Renaud, St André 117, Téléphone 25—rés. Burton 20, Telephone 723
 Trudel Félix, tailleur en fourrures, fur cutter, Richardson 386
 Trudel Ferdinand, menuisier, joiner, Plessis 9
 Trudel François, journalier, laborer, Arago r 109
 Trudel François, charretier, carter, Napoléon 166
 Trudel François-Xavier, menuisier, joiner, St Joachim 111
 Trudel François-Xavier, journalier, laborer, Bagot 75
 Trudel George, chauffeur, stoker, St Joachim 113
 Trudel George, huissier de la Corporation, bailiff, Côte d'Abraham 15
 Trudel George, jnr, menuisier, joiner, St Valier (prolongement)
 Trudel George, sr, menuisier, joiner, St Valier (prolongement)
 Trudel George, commis, clerk, Lalemant 13
 Trudel George, menuisier, joiner, Arago 380
 Trudel Ignace, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 440
 Trudel J. Ernest, Dorchester 125
 Trudel Jacques, charretier, carter, Scott r 54
 Trudel Joseph, nouveautés, dry goods, Sutherland 24
 Trudel Joseph, journalier, laborer, St Mathias 13
 Trudel Jos., charretier et hôtelier, carter and hotel keeper, Des Prairies 107
 Trudel Joseph, charretier, carter, Drolet 8
 Trudel Joseph, journalier, laborer, St Bonaventure 2
 Trudel Joseph, restaurant, St Nicolas 45
 Trudel Joseph, cultivateur, farmer, St Valier (prolongement)
 Trudel Joseph, plâtrier, plasterer, Hermine 79
 Trudel Joseph, commerçant, trader, Hermine 180
 Trudel Joseph, journalier, laborer, Napoléon 59
 Trudel Joseph, mécanicien et marchand de poil, machinist and hair dealer, Guyart, village Ste Angèle; rés. St Valier 204
Trudel & Landry, Mlles, modistes, milliners, St Jean 394
 Trudel Lauréat, commis épicier, grocery clerk, Franklin 99
 Trudel Léon, journalier, laborer, Latourelle 121
Trudel L. Zéphirin, ferblantier, plombier et couvreur; spécialité: pose d'appareils de chauffage à eau chaude et à vapeur. Installations électriques. Tinsmith, plumber, gas and steam fitter and roofer, St Jean 251
 Trudel Mlle Elmire, modiste, dressmaker, Prévost 16
 Trudel Mlle Laura, modiste, dressmaker, Parent 10
 Trudel Mlle Odile, modiste, dressmaker, Montcalm 178
 Trudel Mme Barthélémi, St Valier 204

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

PLOMBIER ET COUVREUR, INSTALLATION DE FOURNAISES A EAU CHAUDE ET A VAPEUR

- Trudel Mme Pierre, modiste, dressmaker, St Valier 709
 Trudel Mme veuve Augustin, St Jean 419
 Trudel Mme veuve Joseph, maison de pension, boarding house, St Eustache 38
Trudel Mme veuve Louis, propriétaire de l'*Hôtel Canada*, Henderson 10-12
 Trudel Mme veuve Napoléon, Burton 10
 Trudel Mme veuve Philéas, Ste Marguerite 181
 Trudel Mme veuve Pierre, pension privée, boarding house, Parent 10
 Trudel Napoléon, menuisier, joiner, Morin 19
 Trudel Napoléon, forgeron, blacksmith, Latourelle 55
 Trudel Narcisse, charretier, carter, St Bernard 59
 Trudel Nicolas, cultivateur, farmer, St Valier 1207
 Trudel Pierre, menuisier, joiner, Richardson 185
 Trudel Pierre, teneur de livres, bookkeeper, Côte d'Abraham 15
 Trudel Pierre, commis-marchand, salesman, St Valier 709
 Trudel Pierre, cordonnier, shoemaker, St Olivier 291½
 Trudel Pierre, forgeron, blacksmith, Scott 91
 Trudel Pierre Isidore, menuisier, joiner, Richelieu 172
 Trudel Robert, garde-magasin, storeman, St Valier 34
 Trudel Téléphore, teneur de livres, book-keeper, 2e rue Est 61, Hedleyville
 Trudel Théophile, gardien de la paix, policeman, Tessier 14
 Trudel Victor, ouvrier en tabac, Ste Claire 49
 Trudel Victor, jardinier, gardener, Côte de la Montagne 22
 Trudel Ulric, garde-magasin, storeman, Richelieu 286
 Trudel Ulric, menuisier, joiner, Bedard 70
 Trudelle Charles, chevalier, employé au bureau des archives, St Stanislas 12
Trudelle & Dion—L. A. Trudelle & F. X. Dion—gérants, managers Sun Life Assurance Co. of Canada for the Province of Quebec, St Pierre 75, bâtisse Banque Nationale. Téléphone 764
 Trudelle Edouard, traducteur, translator, Grande Allée 167
 Trudelle Ferdinand, charretier, carter, Ste Anne 85. Téléphone 368
Trudelle L. A., de Trudelle & Dion, Avenue des Erables Côté Est. Téléphone 1003
 Trudelle Joseph, fonctionnaire public, civil service clerk, Sauvageau 143
 Trudelle Mlle Eugénie, institutrice, teacher, Côte St Geneviève 68
 Trudelle Mlles J. & B., institutrices, teachers, Sauvageau 147
 Trudelle Mme veuve Ferdinand, Ste Anne 87
 Trudelle révd Charles E., hôpital S.-C. de Jésus, St Valier 1024
 Trudelle T. Alfred, architecte, assistant-ingénieur dépt des Travaux Publics architect, asst.-engineer of Public Works Dept, rés. Château Richer
 Trumble & Co, bakers, boulangers, St Valier 284
 Trumble Hubert, carpenter, charpentier, du Palais 28
 Trumble Joseph G., messenger, messenger, St Peter 144
 Trumble Miss Emma, school teacher, institutrice, St John 378
 Trumble William, of Trumble & Co, St Valier 284
 Tubbert Mrs widow Thomas, Champlain 70
 Tubbert Patrick, laborer, journalier, Champlain 306
 Tucker Mark, grocer, épicier, Champlain 447
 Tullock Miss Margaret, St Ursule 66
 Turbis Cyprien, journalier, laborer, St Paul 149
 Turbis Julien, employé Cie Lumière Electrique, Richardson 118
 Turbis Philippe, journalier, laborer, St Paul 149
Turcot Dr Edwin, médecin-chirurgien et professeur titulaire à l'Université-Laval, physican and surgeon, Ste Anne 111. Téléphone 123
- Turcot Dr G. George**, médecin et chirurgien, physican and surgeon, du Palais 17-19. Téléphone 319

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"**
 et le pur **"Décorateur"**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

Turcot Mme veuve Narcisse, d'Aiguillon 9
Turcotte Adélard, journalier, laborer, Gosford r 7

Turcotte Abel—Importateur de thés et cafés, importer of tea and coffee, Sault-au-Matlot 8½, rés. Grande Allée 73

Turcotte Adélard, boucher, butcher, Halle St Pierre 18, rés. Dollard 28
Turcotte Anselme, rentier, Desfossés 87
Turcotte Anselme, épicier, grocer, Massue 190, rés. St Luc 108
Turcotte A. J., St James 20
Turcotte Célestin, tailleur, tailor, Côte Lamontagne 54-56
Turcotte Charles, conducteur d'express, express driver, Franklin 178
Turcotte Cléophas, hôtel, hotelkeeper, St Valier 836, res. Montcalm 3
Turcotte Cléophas, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 63
Turcotte Cyrille, marchand de chaussures, boot and shoe store, du Pont 168, rés. du Roi 128
Turcotte Dr J. Magloire, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Julie 6
Turcotte Edouard, ferblantier, tinsmith, St Valier 355

Turcotte Elzear, épicier, marchand de vins et liqueurs; grocer, wine and liquor dealer, des Fossés 74-76. Téléphone 2143

Turcotte Elzéar (succursale)—*Elz. Turcotte & Oscar Pouliot*—épicerie de famille, de la Couronne 114. Téléphone 2140

Turcotte Eugène, collecteur, collector, Boisseau 164

Turcotte Félix, de Nazaire Turcotte & Cie, Charlevoix 29

Turcotte François-Xavier, menuisier, joiner, Boisseau 102

Turcotte George, portier au Séminaire, Ste Famille 46

Turcotte George H., épicier, grocer; vins et liqueurs de première qualité, Caron 92, Téléphone 2292—rés. Richardson 332

Turcotte H. Adjutor, C. R., avocat, St Pierre 92, Téléphone 940—rés. du Palais 30

Turcotte Honoré, maçon, mason, Drolet 4

Turcotte Jacques, journalier, laborer, Prince-Edouard 209

Turcotte J., magasin, shop, Lachevrotière 21

Turcotte Jean, peintre, painter, Parent 58

Turcotte J. George, commis, clerk, Ste Famille 46

Turcotte Jean, garçon de table, waiter, St Augustin 158

Turcotte Jean, épicier, grocer, Champlain Market place 16, rés. St Pierre 4

Turcotte Jean-Baptiste, commis, clerk, Grande Allée 73

Turcotte Jean-Baptiste, peintre, painter, Ste Hélène 128

Turcotte J. Jean-Bte., commis-voyageur, commercial trav., Côte d'Abraham 43

Turcotte Joseph, conducteur Q. D. Ry L. & P. Co, Latourelle 119

Turcotte Joseph, cordonnier, shoemaker. Tout ordre exécuté avec ponctualité. Prix modérés. All orders executed promptly. Prices moderate, de la Fabrique 52, rés. Garneau 31

Turcotte Joseph, épicier, grocer, St Germain 112

Turcotte Joseph E., menuisier, joiner, Côte d'Abraham 43

Turcotte Joseph P., avocat, advocate, bureau St Joseph 82, rés. 84. Tél. 2311

Turcotte J. L., commis, clerk, St Michel 37

Turcotte J. M., instituteur, teacher, pension-Richardson 297½

Turcotte J. O., employé service civil, civil service clerk, Desfossés 221

Turcotte L. P., commis, clerk, Christie 8

Turcotte Léo, commis de banque, bank clerk, Dollard 28

Turcotte Léon, journalier, laborer, Smith 30

Turcotte Mlle A., Christie 8

Turcotte Mlle Aurélie, modiste, dressmaker, St Jean 78

Turcotte Mlle M., modiste, dressmaker, Côte d'Abraham 43

Turcotte Mlle Rosalie, Montcalm 119

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
Bedding Feather
pillows, &c.
323, St. Paul street, Quebec.

- Turcotte Mme Alfred, Grande Allée 137
 Turcotte Mme Israël, Richelieu 160
 Turcotte Mme Pierre, hôtel, Champlain 62
 Turcotte Mme veuve Edouard, Artillerie 5
 Turcotte Mme veuve Elzéar, des Fossés 104
 Turcotte Mme veuve Elzéar, regrattière, huckster, Halle Finlay 51, rés. du Porche 13
 Turcotte Mme veuve Ferdinand, Boisseau 164
 Turcotte Mme veuve Nazaire, Grande Allée 73. Téléphone 179
 Turcotte Mme veuve Phidime, St Eustache r 83
 Turcotte Napoléon, commerçant, trader, Halle Finlay, 41-44, rés. Sous-le-Fort 49
Turcotte Nazaire & Cie—*Félix E. Turcotte & Philippe J. Bazin*—importateurs d'épicerie, vins, huiles et tabac; wholesale grocers and importers of wines, oils and tobacco, &c., Dalhousie 54-58. Télép. 14
 Turcotte Octave, journalier, laborer, Boisseau 102
 Turcotte P., commerçant, traider, Champlain 7
 Turcotte Paul, cordonnier, shoemaker, St Jean 36, rés. 38
 Turcotte Paul, journalier, laborer, St Joseph 333
 Turcotte Philippe, cordonnier, shoemaker, Richardson 85
 Turcotte Pierre, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 185
 Turcotte Pierre, épicier, grocer St Valier 1017
 Turcotte Pierre, journalier, laborer, Signai 51
 Turcotte Selime, com. de lard, pork dealer, halle St Pierre 43-44, rés. Dollard 28
 Turcotte Stanislas, gardien de la paix, policeman, Tessier 34
 Turcotte William, ramoneur, chimney-sweeper, Montcalm 113
 Turcotte Xavier, cordonnier, shoemaker, du Palais 32-34
 Turcotte Zéphirin, charpentier, carpenter, Bedard 84
Turgeon hon. Adélar J., M. P. P. pour Bellechasse, Ministre de la Colonisation et des Mines, avocat, de Turgeon & Lachance, St Pierre 12, rés. Lévis
 Turgeon Alphonse, cordonnier, shoemaker, Richardson 237
 Turgeon Alphonse, commerçant, trader, halle Jacques-Cartier étal 59
 Turgeon Amédée, conducteur Q. R. L. & P. Co., Falardeau 19
 Turgeon Arthur, conducteur Q. R. L. & P. Co., Richelieu 366
 Turgeon Arthur, plombier, plumber, Claire Fontaine 11
 Turgeon Arsène, corroyeur, currier, St Joseph 87
 Turgeon Damase, laitier, milkman, St Luc 220
 Turgeon Damase, police C. P. R., Latourelle 173
 Turgeon Edouard, commis, clerk, St Flavien 18
 Turgeon E. Lucien, charretier, carter, d'Aiguillon 251
Turgeon Elie—*Zotique & Jos. Odilon*—tanneur et marchand de cuir, peaux et laine; tanner, leather and raw wool merchant, St Valier 423. Téléphone 2197
 Turgeon Elzéar, employé service civil, civil service clerk, St Louis Road
 Turgeon François, menuisier, joiner, Richardson 342
 Turgeon François-Xavier, charretier, carter, Turgeon 39
 Turgeon Hubert, journalier, laborer, Champlain 695
 Turgeon J. Edgar, teneur de livres, bookkeeper, St Michel 13
 Turgeon Joseph, charretier, carter, Turgeon 51
 Turgeon Joseph, ingénieur mécanicien, engineer, Prince Edouard 227
 Turgeon Joseph, jnr, agent d'assurance, insurance agent, Sauvageau 23
 Turgeon Joseph, snr, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 23
 Turgeon Joseph A., commis-marchand, salesman, St Patrice 144
 Turgeon Joseph Odilon, de Elie Turgeon, St Valier 425
Turgeon & Lachance—*Hon. Adélar Turgeon & Arth. Lachance*—avocats, advocates, St Pierre 12. Tel. 63
 Turgeon Laurent, épicier, grocer, Arago 148-150

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619,

From your Grocer.

- Turgeon Léonidas, corroyeur, currier, Latourelle 232
 Turgeon Louis, snr, cuisinier, cook, St Olivier 306
 Turgeon Louis, St Michel 13
 Turgeon Louis, journalier, laborer, Latourelle r 64
 Turgeon Mlle Marie, blanchisseuse, charwoman, Ste Hélène 113
 Turgeon Mme H., Ste Marie 5 et Ste Cécile 10-12
 Turgeon Mme veuve Antoine, Ferland 14
 Turgeon Mme veuve Antoine, ruelle Notre-Dame 7
 Turgeon Mme veuve Joseph, St Simon 24
 Turgeon Mme veuve Joseph, de la Reine 328
 Turgeon Mme veuve Louis B., Berthelot 26
 Turgeon Mme veuve Louis, St Gabriel 50
 Turgeon Mme veuve Philippe, St Augustin 65
 Turgeon Narcisse, garde-magasin, storeman, St Olivier 299
 Turgeon Narcisse laitier, milkman, Bedard 91
 Turgeon Omer, agent d'assurance, insurance agent, St Olivier 306
 Turgeon P. Onés., insp. de cuir, leather inspector, Arago-8, rés. St Valier 411
 Turgeon Pierre, charretier, carter, Turgeon 36
Turgeon Pierre L., échevin du quartier St Pierre, épicier, grocer, Place
 Marché Finlay, Laplace 2-6, ruelle Thibaudeau 1, Telephone 578—
 rés. Hébert 8
 Turgeon Zotique, de Elie Turgeon, de la Reine 282
 Turnbull Lt-Colonel J. F., Avenue St Denis 14
 Turkish & Swimming Baths, Philippe Couture, manager, du Palais 46
 Turner A., d'Auteuil 55
Turner Benjamin A., (successor to the late James Turner). Stevedore.
 Contractor. Is prepared to Load and Discharge Steamers and Sailing
 Vessels with the greatest dispatch, at this or any outside port. Busi-
 ness promptly attended to. Reference: Price, Bros & Co and others,
 Scott 143
Turner Brothers—Thos. B. Richard & Joseph M. Turner—Furniture
 store, sewing machines, pianos; magasin de meubles, machines à cou-
 dre, pianos, St John 65
 Turner David, leather cutter, tailleur en cuir, Bayard 192
 Turner George, empl. C. P. R., des Prairies 124
 Turner John, leather cutter, tailleur en cuir, Bedard r 71
 Turner Joseph M., of Turner Brothers, St Roch 23
 Turner Mrs William, St Roch 23
 Turner R. E. W., Major V. C., D. S. O., Q. O. C. H., d'Auteuil 55
Turner Honble Richard, L. C., of Whitehead & Turner, d'Auteuil 55
 Turpin Moses, engine driver, machiniste, Richardson 48
 Tuzo J. C., photo-graveur, photo-engraver, boards St Paul 337
 Tweddell J. P., clerk, commis, St Flavien 9
 Tweddell Mrs widow T. Newton, Richelieu 114½

U

- Union Assurance Society of London**, J. B. Morissette, agent, St
 Pierre 72. Telephone 1175
Union Bank of Canada, E. E. Webb, general manager; Fred W. Smith,
 local manager, St Peter 54, Telephone 18—Savings Department, St
 Louis 9 (see page 48)
 Union (L') Chorale Palestrina, Ol. Gignac, secrétaire, (voir page 74)
Union Commerciale de Québec, Ernest Campeau, gardien, caretaker
 St François 218 (voir page 71)
 Unions de bienfaisance et ouvrières (voir page 49)

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

Pianos et orgues des meilleures marques.
 Instruments de tous genres, Musique
 en feuilles. Machines à Coudre et
 accessoires. Prix modérés. Garanties
 écrites. Conditions faciles.

- Union Mutual Life Insurance Co.**, of Portland, Me., Geo. P. Châteauvert, general agent, St Jean 377
 Union Notre-Dame, Côte d'Abraham 60
 Union Protectrice et Secourable des Ouvriers de Stadacona, 3e rue 33
 Union St Joseph de St Jean-Baptiste de Québec, d'Aiguillon 205 (voir page 53)
Union St Joseph de St Roch, St Joseph 261 (voir page 53)
 Union St Joseph de St Sauveur, Victoria 25½ (voir page 54)
 Union Théâtrale de Québec, A. Barbeau, secrétaire, Ste Marguerite 234
 Union Typographique de Québec No. 302, Halle Montcalm
United Fire Insurance Co., of Manchester, England, T. H. Mahony, agent, St Peter 78
 United States Commission of Foreign Immigration, John Thomas, commissioner, St Louis 28
United States Consul, Wm W. Henry, Consul, St Ursule 66. Tel. 705
Université Laval, Révd O. Mathieu, recteur, Téléphone 98 (voir page 58)
Ursuline Convent, Couvent des Ursulines, Révd M. Ste Antoinette, superioress ; du Parloir 2-6 et Donnacona 18. Téléphone 388

V

- Vacari Antoine, colporteur, pedlar, Arago 85
 Vacari Charles, mégissier, tawer, Arago r 74
 Vachon Alphonse menuisier, joiner, Massue 282
 Vachon Damase, charpentier, carpenter, Smith 57
 Vachon G. A., de Montambault, Langelier & Vachon, et secrétaire particulier de l'honorable premier ministre, pension Du Fort 10
 Vachon Honoré, boulanger, baker, St Ambroise 64
 Vachon Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Luc 242
 Vachon Olivier, charpentier, carpenter, Franklin 52
 Vachon Pierre Théodule, menuisier, joiner, St Valier 438
 Vachon Séraphin, typographe, typographer, Châteauguay 84
 Vadeboncœur Edouard, rentier, St Valier 528
 Vadeboncœur Wilfrid, tanneur, tanner, St Valier 519
Vaillancourt Adjutor, horloger et bijoutier, watchmaker and jeweller, St Joseph 287
 Vaillancourt Alfred, journalier, laborer, du Pont 3
 Vaillancourt Alphonse, comptable, accountant, des Fossés 139
 Vaillancourt Alphonse, tanneur, tanner, Massue 97
 Vaillancourt Babilas, peintre, painter, Sauvageau 92
Vaillancourt Victor, débit de tabac, dépôt d'Eau de St Léon et de journaux ; tobacco, St Leon Water and newspaper depot, St Joseph 76½
 Vaillancourt Hector, plombier, plumber, Latourelle r 184
 Vaillancourt Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Joseph 335-335½
 Vaillancourt Joseph, confiserie, pastry, St Joseph 344-346
 Vaillancourt Joseph, journalier, laborer, Fleurie 214
 Vaillancourt Joseph, journalier, laborer, Richelieu 81
 Vaillancourt Louis, cordonnier, shoemaker, St Bernard prol. (côté sud)
 Vaillancourt Médéric, peintre, painter, Arago 276
 Vaillancourt Mme veuve Elzéar, Chenest 14
 Vaillancourt Mme veuve François-Xavier de Vilhers 24
 Vaillancourt Mme veuve Louis, Henderson 52
 Vaillancourt Philéas, boucher, butcher, des Commissaires r 171
 Vaillancourt Pierre, journalier, laborer, Boisseau 83
 Vaillancourt Napoléon, journalier, laborer, de Jumonville 32
 Vaillancourt Ovide, ferblantier, tinsmith, Boulevard Langelier 13
 Valcourt Elzéar, journalier, laborer, Artillerie r 18

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"**
 et le pur **"Décorateur"**

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Valcourt Joseph, journalier, laborer, St Patrick 11
 Valin Charles, charpentier, carpenter, de Varennes 35
 Valin Charles Hector, commis, clerk, des Prairies 152
 Valin Edmond, gardien chef des bâtisses d'émigration, de la Reine 99
 Valin Mlle Mathilde, couturière, seamstress, Ferland 3
 Valin Mlle Rosalie, magasin de modes, millinery store, St Joseph 252 $\frac{1}{2}$, rés.
 St François 250
 Valin Mme veuve Charles, Latourelle 187
 Valin Mme veuve Narcisse, St François 250
 Valin Mme veuve Pierre V., St François 214
 Valin Narcisse, marchand de fruits, fruit dealer, du Pont 162
 Vallée Albert, gardien de la paix, policeman, Bedard 164
 Vallée Alfred, forgeron, blacksmith, Champlain 762
Vallée Dr Arthur, médecin-chirurgien, physician and surgeon, Ste
 Anne 22. Téléphone 96
 Vallée Etienne, jnr, journalier, laborer, Champlain 766
 Vallée Etienne, snr, Champlain 766
 Vallée Georges, journalier, laborer, Napoléon 205
 Vallée Joseph, journalier, laborer, Champlain 764
 Vallée L. H., commis-marchand, salesman, St Jean 16
 Vallée Louis A., ingénieur civil, civil engineer, St Jean 404
Vallée L. P., photographe, photographer. Photographic views of Quebec
 and vicinity. St Jean 20, rés. 16
 Vallée Mlle Délina, pension privée, boarding house, du Pont 149
Vallée Mme L. P., AU MAGASIN DE MODES—St Jean 20, rés. 16
 Vallée Mme veuve Philippe, du Pont 97
 Vallée Pierre, journalier, laborer, Champlain 758
 Vallerand Adjudor, tailleur, tailor, du Roi 358
 Vallerand Alfred, cordonnier, shoe maker, Châteauguay 168
 Vallerand Alphonse, commis d'assurance, insurance clerk, Richelieu 78
Vallerand André E., Agent des manufacturiers et importateur d'huiles,
 lampes et lanternes; manufacturers' agent and jobber in burning oils,
 machine oils, lamps, lanterns and silver plated ware. GLASS WARE A
 SPECIALITY. Special goods and boxes for the "T prize trade." Seul
 agent pour, sole agent in Quebec for the Petrolia Oil Co; office, Dal-
 housie 67 and St Antoine 18, Téléphone 272—rés. des Re.nparts 31
 Vallerand Aristide G. L., teneur de livres, bookkeeper, St Joseph 13
Vallerand Arthur, agent American Express Co., Côte de la Montagne
 104, pension du Fort 10
 Vallerand Elzéar, charpentier, carpenter, Colomb 292
 Vallerand Elzéar, typographe, typographer, St Valier 969
 Vallerand Emile, commerçant, trader, Colo nb 235
 Vallerand Flavien, menuisier, joiner, des Commissaires r 88
 Vallerand François-Xavier, cordonnier, shoemaker, du Roi 391
 Vallerand Jean-Baptiste, menuisier, joiner, de la Reine 250
 Vallerand Léon das, barbier, barber, Scott 62
Vallerand Louis N., commis de douane, custom house officer, et trésorier
 de la Société des Artisans Canadiens-Français, des Prairies 58
 Vallerand Mlle L., pension privée, private boarding house, des Fossés 101
 Vallerand Mlle Philonène, Plessis 2
 Vallerand Mlle Scholastique, Ste Claire 45
 Vallerand Mme Flavien, Colo nb 235
 Vallerand Philéas, journalier, laborer, Châteauguay 250
 Vallerand Philippe, fonctionnaire public, civil service clerk, Ferland 21
 Vallière A., commis de banque, bank clerk, Ste Anne 126
 Vallière Alexandre, tapissier, de la Reine 325-327
 Vallière Alfred, manchonnier, furrier, Latourelle 191

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

PLOMBIER ET COUVREUR. INSTALLATION DE FOURNAISES A EAU CHAUDE ET A VAPEUR.

- Vallière Alphonse, commis, clerk, Victoria 52-54
 Vallière Alphonse, W., dessinateur, draughtsman, de la Reine 136
Vallière Edouard, de Philippe Vallière, Haldimand 14. Téléphone 824
 Vallière Eméδιο, commis, clerk, St Joseph 372½
 Vallière François, journalier, laborer, Avenue Renaud 26
 Vallière George, boucher, butcher, Morin 96
 Vallière George, journalier, laborer. Kirouac 34
Vallière George, propriétaire du Grand Dépôt de meubles; furniture merchant, St Joseph 312, Téléphone 2278—rés. Hébert 3
 Vallière J. & J.—*Jérôme & Joseph Vallière*—moulins à planer, planing mills, St Anselme 49
 Vallière Jean-Baptiste, bourreur, upholsterer, Notre-Dame-des-Anges 201
 Vallière Jérôme, de J. & J. Vallière, St Joseph 372½
 Vallière Joseph, jur, meublier, cabinet maker, St Anselme, 49
 Vallière Joseph, snr, de J. & J. Vallière, du Roi 433
 Vallière Joseph, épicier, grocer, de la Couronne 211
Vallière Michel, corroyeur et marchand de cuir, currier and leather merchant, St Valier 513 rés. Richardson 384
 Vallière Mme François, épicerie, grocery, Victoria 52-54 coin Morin 55
 Vallière Mme veuve Célestin, de la Chapelle 178
Vallière Philippe, ébénisterie de première classe, cabinet and steam chair factory, show room and factory, St Valier 142-154, bureau 152, Téléphone 2111—rés. Ste Anne 126 (voir annonce, page x)
 Valois Alexandre, réparateur au G. N. W. Tel. Co., St Valier 322
 Vandy Edmond, photographe, photographer, St Joseph 115
Vandry G. A., gérant général des maisons Z. Paquet et J. Arthur Paquet, Richelieu 43
 Vandry Joseph U., teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 116½
 Vandry & Matte—*Octave Matte*—plombiers, plumbers, St Jean 169
 Vandy Mme veuve Joseph, du Palais 23
Van Felson Arthur B., manager People's Bank of Halifax, gérant, St Amable 22
 Van Felson George, manager of V. & B. Sporting Goods Store, d'Artigny 59
 Van Felson Mrs widow George, d'Artigny 59
 Vannier Victor, gérant de la Cie Ostréicole, St Joseph 133
 Vaudreuil Geogè, cordonnier, shoemaker, Hermine 148
 Vaudreuil Jean-Baptiste, charretier, carter, Colomb 296
 Vaudreuil Louis, charretier, carter, Colomb 95
 Vaudreuil Napoléon, jnr, cordonnier, shoemaker, Hermine 148
 Vaudreuil Napoléon, snr, cordonnier, shoemaker, Hermine 148
 Vaudreuil Octave, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 103 et du Pont 200
Veasey A., bank clerk and secretary treasurer Cathedral Church Hall, commis de banque, St Louis 9
Veasey George, manager of the Union Savings Bank, St Louis 9
 Veilleux Napoléon, commis, clerk, de la Reine 102
 Veilleux Théophile, menuisier, joiner, Parke 21
Veldon John J., jnr, importer of Drugs, Chemicals, Perfumery, Toilet articles and Postal stamps. Dyes, Garden and Field Seeds, wholesale and retail, St Joseph 122, rés. 120
Vendome Club, Michel Côté, manager, gérant, St Joseph street. Tél. 2213
 Venne Mme veuve Jean-Baptiste, Ste Hélène 110
 Venner Mme veuve Pierre, Victoria 38
 Venner Pierre Edouard, de Noël & Venner, St Joseph 35½
 Venner William, rentier, des Fossés 139
 Verge Dr Charles, M. D. L., médecin et chirurgien, physician and surgeon, Ste Ursule 58. Téléphone 291

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Verge Dr William A.**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, des Fossés 177, Téléphone 2160b—bureau et résidence, Grande Allée 45. Téléphone 263
- Vermette Adélar, journalier, laborer, Bagot 230
- Vermette Arthur, hôtelier, hotel keeper, St Valier 817
- Vermette Edouard journalier, laborer, Arago 440
- Vermette Ferdinand, snr, confiseur, confectionner, du Pont 122-126
- Vermette Ferdinand, jnr, épiciier, grocer, du Pont 120
- Vermette François, repasseur de peaux, fur dresser, Victoria 99
- Vermette Jean-Baptiste, de Vermette & Thivierge, des Commissaires 209-211
- Vermette Joseph, jur, teinturier, dyer, Colomb 202-204
- Vermette Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 27
- Vermette Joseph, boucher, butcher, Napoléon 59
- Vermette Joseph, commis-marchand, salesman, Colomb 202-204
- Vermette Jos. Arthur, marchand et repasseur de peaux, fur dresser, Kirouac 68
- Vermette Mme veuve Joseph, Victoria 99
- Vermette Octave, commerçant en pelleteries, fur trader, Ste Cécile 107
- Vermette Ovide, tailleur en pelleteries, fur cutter, Colomb 204
- Vermette Théophile, employé civil, civil service clerk, St Pierre 139
- Vermette & Thivierge**—Jean Vermette & Eugène Thivierge—fabricants de chaussures, boot and shoe manufacturers, de la Couronne 158
- Verrault Aimé, charretier, carter, Gosford 12
- Verrault Arthur, inspecteur de voieries, road inspector, Richelieu 64. Tél. 601
- Verrault Charles, corroyeur, currier, Kirouac 124₄
- Verrault Edouard**, épiciier, grocer, de la Reine 204 coin de l'Eglise 131 133-135
- Verrault Elzéar, charretier, carter, Parke 23
- Verrault Georges, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 14
- Verrault Henri, conducteur d'expresse, express conductor, Smith 8
- Verrault Joseph, teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 66
- Verrault Joseph, cordonnier, shoemaker, 4e avenue Est 8, Hedleyville
- Verrault Mlle Claudia, modiste, dressmaker, de la Reine 223
- Verrault Mlle Emma, maison de pension, boarding house, Avenue Ste Geneviève 39
- Verrault Napoléon, charretier, carter, de la Reine 221
- Verrault Octave, charretier, carter, Richardson 347
- Verrault Pierre, journalier, laborer, Smith 45
- Verret Alexandre, commerçant, trader, Hermine 143
- Verret Arthur, cordonnier, shoemaker, Carillon 39
- Verret Arthur, journalier, laborer, St Luc 214
- Verret Charles, cordonnier, shoemaker, Durochers 185
- Verret & Cie**—Abraham Paquet, Joseph Jobin & Ferdinand Côté—carrossiers et voituriers, carriage and sleigh makers, Côte d'Abraham 101-103. Téléphone 2067
- Verret Edmond, cordonnier, shoemaker, Carillon 39
- Verret Edouard, charpentier, carpenter, Prince Edouard 319
- Verret F. H., agent, 3e rue Est 60, Hedleyville
- Verret Frère J. F. M., Massue 15
- Verret Isidore, journalier, laborer, Signai 57
- Verret Isidore, journalier, laborer, Durochers 187
- Verret Jean, journalier, laborer, Hermine 64
- Verret Jean, conducteur d'expresse, express driver, Laberge 25
- Verret Jean-Baptiste, jardimier, gardener, Châteauguay 114
- Verret Jean-Baptiste, journalier, laborer, Aqueduc 162
- Verret Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 143
- Verret Jérémie, journalier, laborer, Colomb 366
- Verret A. G., marchand, merchant, Sauvageau 170

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Verret A. Hector**, auditeur de la province, auditor of the Province, St Jean 499
- Verret Joseph, journalier, laborer, des Commissaires r 109
- Verret Joseph P., commis-marchand, salesman, de Villiers 20
- Verret L. Hector, agent d'assurance, insurance agent, Lalemant 44
- Verret Louis, laitier, milkman, Colomb 303
- Verret Mme veuve, Bayard r 103
- Verret Mme veuve Barthélemi, Grande Allée 49, Tél. 720
- Verret Mme veuve Charles, femme de peine, charwoman, Richelieu 204
- Verret Mme veuve Charles, de Villiers 20
- Verret Mme veuve Charles, Dollard 106
- Verret Mme veuve Charles, Sauvageau 69
- Verret Mme veuve Joseph, Prince Edouard 321
- Verret Mme veuve J. Octave, garde-malade, sick nurse, Desprairies 121
- Verret Mme veuve Paul, Carillon 39
- Verret Mme veuve Pierre, Massue 22
- Verret Olivier, garde-magasin, storeman, Richardson 317
- Verret Pierre, boulanger, baker, St Luc 105
- Verret Téléphore, boucher, butcher, halle J.-C., étaux 10-11, St Ambroise 95
- Verret Zéphirin, journalier, laborer, Durochers 147
- Vetcher James, laborer, journalier, St Michael 57
- Vézina Achille, menuisier, joiner, d'Aiguillon 7
- Vézina Albéric, commis, clerk, de la Reine 326
- Vézina Albert, conducteur d'express, express conductor, Durochers 104
- Vézina Albert, journalier, laborer, du Pont r 166
- Vézina Alexandre, modeleur, moulder, St Réal 21
- Vézina Alfred, charretier, carter, Latourelle 97
- Vézina Alfred, forgeron, blacksmith, St Joseph 52
- Vézina Alfred, menuisier, joiner, St Gabriel 23
- Vézina Alfred, professeur de musique, professor, St Patrice 72
- Vézina Alfred J., commis-marchand, salesman, St Olivier 88
- Vézina Alphonse, employé civil, civil employee, 3e rue Est 109, Hedleyville
- Vézina Alphonse, épicier, grocer, Arago 62-68
- Vézina Alphonse, entrepreneur-menuisier, master joiner, Dollard 54
- Vézina Arthur, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 138
- Vézina Arthur, barbier, barber, St Valier 624
- Vézina Camélien, monteur, laster, St Olivier 282
- Vézina Charles**, plombier, ferblantier, couvreur et poseur d'appareils à gaz et de chauffage; tinsmith, plumber, roofer, gas and steam fitter, du Pont 117-121. Téléphone 2224
- Vézina Charles, hôtelier, hotelkeeper, des Glacis 38-40 et St Joachim 1-1½
- Vézina & Chartré Mlles, maison de pension, boarding house, St Joseph 450
- Vézina Damase, Morin 91 et Durochers 133
- Vézina Damase, menuisier entrepreneur, master joiner, d'Aiguillon 138
- Vézina Edmond, journalier, laborer, St Bonaventure r 28
- Vézina Edouard, commerçant, trader, Halle Finlay 49, rés. Lévis
- Vézina Edouard, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 21
- Vézina Edouard, menuisier, joiner, 3e rue Est 81, Hedleyville
- Vézina Elzéar, menuisier, joiner, Latourelle 48
- Vézina Elzéar, relieur, bookbinder, Durocher 104
- Vézina Eugène, commis-marchand, salesman, Signal 104 coin Franklin
- Vézina Ferdinand, commis-marchand, salesman, St Valier 243
- Vézina Ferdinand, épicier, grocer, St Bonaventure 27
- Vézina Ferdinand, jnr, garde-magasin, storeman, St Bonaventure 27
- Vézina François R. A., rentier, St Jean 345
- Vézina Georges, rue St Jacques, Notre-Dame de Québec
- Vézina Georges, comptable, accountant, Demers 44

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"**
et le pur "Décorateur"

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Vézina Godefroi, voiturier, carriagemaker, Scott 8, rés. St Gabriel 74
 Vézina Hector, cordonnier, shoemaker, Richelieu 271
 Vézina Hector, menuisier, joiner, Richelieu 271
 Vézina Hildevert, laitier, milkman, St Olivier 341
 Vézina Honoré, épicier, grocer, Victoria 69, rés. Hermine 81
 Vézina Honoré, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 195½
 Vézina Jacques, journalier, laborer, Montcalm 53
 Vézina Jean, jnr, charretier, carter, Colomb 163
 Vézina Jean, snr, charretier, carter, Colomb 222
 Vézina Jérémie, commis, clerk, Montcalm 53
 Vézina J. Olivier, de Vézina & Moisan, St Joseph 299
 Vézina Joseph, jnr, commis de banque, bank clerk, d'Aiguillon 23
 Vézina Joseph, bijoutier, jeweller, de la Reine 326
 Vézina Joseph, chef de fanfare, band master, D'Aiguillon 23
 Vézina Joseph, cordonnier, shoemaker, Montnagny 17
 Vézina Joseph, conducteur d'expresso, express driver, du Roi 109
 Vézina L. G., tailleur en cuir, leather cutter, St Olivier 151
 Vézina Ls, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 514-516, magasin de cuir 508-510
 Vézina Louis, cordonnier, shoemaker, Laviolette 40
 Vézina Louis Xavier, commis, clerk, 8e Avenue Est 49. Hedleyville
 Vézina Mlle, couturière, dressmaker, Boulevard Langelier 21
 Vézina Mlle Anastasie, pension privée, private boarding house, Caron 73
 Vézina Mlle Marie, femme de peine, charwoman, Richardson 154
 Vézina Mme veuve Camille, femme de peine, charwoman, Latourelle 171
 Vézina Mme veuve François, Fleurie 201
 Vézina Mme veuve Honoré, d'Aiguillon 156
 Vézina Mme veuve Jean, St Luc 20
 Vézina Mme veuve Jean-Baptiste, Richelieu 72
 Vézina Mme veuve Joseph, Tessier 39
 Vézina Mme veuve J. Onésime, St Jean 463

Vézina & Moisan — J. O. Vézina & Hubert Moisan — entrepreneurs de pompes funèbres, undertakers, et gérants de l'Association Funéraire, St Joseph 295-297. Téléphone 2077. Succursale : St Valier 821

- Vézina Napoléon, comptable, accountant, St Jean 525
 Vézina Napoléon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 99
 Vézina Octave, de Oct. Vézina & Cie, St Valier 736
 Vézina Octave, contre maître, foreman, St Olivier 232
 Vézina Octave, menuisier, joiner, 3e rue Est 116, Hedleyville



Vézina Octave & Cie., marchands de fruits, confiserie. Spécialité : sucres importés, confectionery, St Valier 736

- Vézina Olivier, charretier, carter, de Villiers 14
 Vézina Olivier, snr, menuisier, joiner, du Roi 370
 Vézina Omer, menuisier, joiner, St Gabriel 93
 Vézina Omer, charretier, carter, Morin r 25
 Vézina Onésime, menuisier, joiner, Ste Marguerite r 50
 Vézina Onésiphore, peintre, painter, St Gabriel 74
 Vézina Philippe, journalier, laborer, Bagot 118-120
 Vézina Révd W., O. M. L., Massue 15
 Vézina Robert, surintendant du Département d'Epargnes Sun Life Assurance Co., d'Aiguillon 138
 Vézina Samuel, chaloupier, boatman, St Valier 38
 Vézina Ulric, employé au bureau de poste, post office clerk, St Olivier 64
 Vézina Victor, pilote, pilot, St Dominique 18
 Vézina Victor, sculpteur, sculptor, Victoria 18, rés. 8
 Vézina William, entrepreneur-menuisier, master joiner, d'Aiguillon 138
 Vick John, clerk, commis, Lachevrotière 45

Victoria Hotel Co., A. Resther, propriétaire, du Palais 27-33

Victoria Lacrosse Hôtel, Cléophas Desrochers, prop., St Valier 691

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”

 **THE BEST IN THE WORLD.** 

- Vidal Daniel, commis, clerk, Bayard 146
 Vidal Evariste, machiniste, machinist, St Valier 282
 Vidal Georges, huissier, bailiff, St Pierre 113, rés. du Roi 107
Vidal J. L. O., avocat, advocate, St Pierre 113, rés. St Valier 282
 Vidal Mlle Céline, modiste, dressmaker, St Jean 367
 Vidossevich Jean, gardien de la paix, policeman, Ste Marie 25
 Vidossevich T. J. B., commis, clerk, Ste Marie 25
 Viger François-Xavier, chapelier, hatter, rue Rigauville
 Viger François Xavier, batelier, boatman, Falardeau 22
 Viger Napoléon, batelier, boatman, rue Rigauville
 Viger Philippe, chauffeur, stoker, du Roi 339
 Vignault Amédée, navigateur, sailor, St Paul 119
 Vignault William, marin, sailor, Bagot 97
 Vignault Wenceslas, cordonnier, shoemaker, Bagot 83
Villa Manrèse (maison de retraites spirituelles), révd. J. E. Désy, S. J., directeur, chemin Ste Foye. Téléphone 2311
 Villeneuve Abraham, corroyeur, currier, Ste Hélène 209
 Villeneuve Charles, commis acheteur de chez Z. Paquet, St Ambroise 6
 Villeneuve Cyprien, charpentier, carpenter, 2e rue Est 93, Hedleyville
 Villeneuve Edouard, snr, menuisier, joiner, Dollard 112
 Villeneuve Edouard, jnr, monteur, laster, Dollard 112½
 Villeneuve Elzéar, journalier, laborer, Napoléon 66
 Villeneuve Elzéar, messenger, messenger, Smith 26
 Villeneuve Ferdinand, charretier, carter, Napoléon 151
 Villeneuve Gaudias, conducteur d'express, express driver, Arago r 264
 Villeneuve George, contre-maitre, foreman, du Roi 423
 Villeneuve George, maçon, mason, Arago 109
 Villeneuve Henri, menuisier, joiner, St Olivier 131
 Villeneuve Hilaire, boucher, butcher, Halle Finlay 11-12, rés. St François 154
 Villeneuve Ignace, journalier, laborer, Talon 22
 Villeneuve Jacques, journalier, laborer, Falardeau 36
 Villeneuve Jacques, cordonnier, shoemaker, Bedard 172
 Villeneuve Jean-Baptiste, boulanger, baker, Arago 186
 Villeneuve Jean-Baptiste, charretier, carter, Kirouac 38
 Villeneuve Jean-Baptiste, monteur, laster, Arago 186
 Villeneuve Joseph, menuisier, joiner, Colomb 282
 Villeneuve Joseph, snr, maçon en briques, bricklayer, Prince Edouard 252
 Villeneuve Joseph, jnr, briquetier, bricklayer, Prince Edouard 254
 Villeneuve Joseph, journalier, laborer, 5e avenue Est 28, Hadleyville
 Villeneuve L. Olivier, commis-marchand, salesman, Notre-Dame-des-Anges 133
 Villeneuve Mme veuve Charles, Arago 186
 Villeneuve Mme veuve Elzéar, Smith 26
 Villeneuve Mme George, Prince Edouard 256
 Villeneuve Mme veuve Olivier, Notre-Dame-des-Anges 133
 Villeneuve Napoléon, charpentier, carpenter, de Varennes 43
 Villeneuve Napoléon, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 64
 Villeneuve Ovide, peintre, painter, Prince-Edouard 256
 Villeneuve Téléphore, commis-marchand, salesman, Boisseau 93
 Villeneuve Wilbrod, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 200
 Villeneuve William, cordonnier, shoemaker, Falardeau 36
 Villeneuve William, jnr, commis-marchand, salesman, Scott 64
 Villeneuve William, snr, menuisier, joiner, Montcalm 65
 Vincent A. Elzéar, de George Vincent & Frère, Scott 30
Vincent Elzéar, échevin du quartier St Jean ; imprimeur et libraire, printer and bookseller, St Jean 234, Téléphone 651—rés. 236
 Vincent George, de George Vincent & Frère, Richelieu 50
 Vincent George & Frère—*Geo. Vincent & A. Elz. Vincent*—imprimeurs, printers, St Jean 234

Telephone: 375.

294, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT & CIE, cordonniers,
 Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Vincent J. E., bookkeeper, teneur de livres, Lachevrotière 69
Vincent Joseph E., job printer and stationer, imprimeur et papetier, St Jean 215
 Vincent Joseph, journalier, laborer, Grant 184
Vincent J. G., marchand de chaussures et claques, dealer in boots and rubbers, St Jean 236-238, Telephone 651—rés. d'Aiguillon 72½
 Vincent Louis, journalier, laborer, Grant 182
 Vincent Thomas, journalier, laborer, Little Champlain 18
Vincent William, merchant tailor and importer of gents furnishings. Also Ladies High Class Tailor and Habit maker, marchand-tailleur, Fabrique 38, rés. Couillard 36
 Vineberg S., merchant, marchand, St Dominique 70
 Vinson John, mason, maçon, Richelieu 260
 Visien Alexandre, monteur, laster, Lalemant 71
 Visien Elzéar, cordonnier, shoemaker, pension Prince Edouard 283
 Vocelle Eugène, mécanicien, machinist, Richelieu 277
 Vocelle Jean, journalier, laborer, d'Aiguillon r 206½
 Vocelle John, tailleur de cuir, leather cutter, Napoléon 35
 Vocelle Mme veuve Augustin, St Patrice 35
 Vocelle Moïse, journalier, laborer, Montcalm r 49
 Vocelle O. Elzéar, (succession), épicier, grocer, Grant 42-44
 Vohl Benjamin, commis, clerk, St Jean 590
Vohl Lieut.-Col. Léon P., commissaire des incendies, fire commissioner, St Jean 590
 Voisel Jacques, journalier, laborer, Champlain 517
 Voiselle Félix, journalier, laborer, Champlain 555
 Voiselle Gaudias, monteur, laster, Arago 93
 Voiselle Narcisse, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 113
 Voyer Alcide, commis-voyageur, com. traveller, St Joseph 43
 Voyer François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Richelieu 224
 Voyer Hector, commis, clerk, du Roi 92
 Voyer Isidore, cordonnier, shoemaker, Hermine 8
Voyer Isidore, épicier, grocer. Toujours en magasin un assortiment complet d'épicerie thés, vins et liqueurs, tabacs, etc., à des prix très modérés, Richelieu 226, rés. Déléigny 25
 Voyer J. Arthur, commis, clerk, Déléigny 30
 Voyer Jean-Baptiste, commis, clerk, pension St Pierre 20
 Voyer Joseph, ferblantier, tinsmith, Boisseau 114
 Voyer Joseph, charretier, carter, Bayard 165
 Voyer Mlle Laure, manchonnière, Fleurie 182
 Voyer Mlle Marie, St Flavien 17
 Voyer Mme veuve Isidore, Déléigny 25
 Voyer Mme veuve Laurent, Notre-Dame des Anges 119
 Voyer Mme veuve Michel, Notre-Dame des Anges 107
 Voyer Napoléon, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Marguerite 202
 Voyer Omer, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 76
 Voyer Pierre, rentier, d'Aiguillon 200
 Voyer Pierre, charron, wheelwright, Déléigny 36
Voyer Thomas, cordonnier et marchand de chaussures, claques, etc. Ouvrages sur commande, une spécialité, shoemaker, St Jean 380 et Déléigny 30

W

- Waddell G. W., civil service clerk, fonctionnaire public, St Ann 113
 Waddell Miss A., St Ann 113
 Wade A. Stanley, at the McArthur Export Co. Ltd, St James 14, res. d'Auteuil 65

A. A. FOISY
267-269, RUE ST-JOSEPH
 Phone: 2064.

Pianos et Orgues des meilleures marques.
 Instruments de tous genres, Musique en feuilles, Machines à Coudre, et accessoires. Prix modérés, garanties écrites. Conditions faciles.

- Wade Ed. Harper, St James 14, res. d'Auteuil 65. Etchemin in summer
 Wagner Alexandre, Ste Cécile 87
 Wagner Charles, snr, batelier, boatman, Sault au Matelot 63
 Wagner Charles, jnr, batelier, boatman, Sous-le-Cap 71
 Wagner Henri, pompier, fireman, St Paul 385
 Wagner Joseph, boatman, batelier, Sault-au-Matelot 57
 Wagner Louis, baillif, huissier de la Corporation, Latourelle 60
 Wagner Philippe, batelier, boatman, Sous le Cap 71
 Wak-kee & Wah-Lee, buanderie, laundry, du Pont 87
 Waite John, upholsterer, tapissier, O'Connell 27
 Waite Mrs widow James, O'Connell 27
 Waite Peter, night clerk at Chateau Frontenac, Berthelot 27
Walcot & Smith—*C. W. Walcot & C. S. Smith*—brokers. Insurance and real estate agents. General commission merchants; courtiers et agents d'assurance et à commission, St Peter 92. Tel. 377
 Walcot C. W., of Walcot & Smith, d'Artigny 57
 Walker John, inspector Quebec Bank, inspecteur, Laporte 14
 Walker John, jnr, plumber, plombier, Artillery 103
Walker John, snr, plumber, gas and steam fitter, copper and brass worker; ferblantier, plombier et poseur d'appareils à gaz et de chauffage. St John 122, Telephone 316—rés. des Angés 7
Wallace J. W. M., C. E., J. P., Civil engineer and architect, Principal of Wallace Business College, St Stanislas 25, res. Richelieu 102
 Wallace Mrs widow, d'Artigny 51
 Wallace Mrs widow Robert, Côte de la Canoterie 12
 Wallace Mrs widow S., Artillery 98
 Wallard Auguste, appariteur, Université Laval, Fleurie 127½
 Walling Edward H., tobacconist, débit de tabac, St John 182, res. 184
 Walls Mrs widow Michael, St Eustache 78
 Walls Mrs widow William, St Eustache 82
 Walsh Edward, carter, charretier, Latourelle r 190
 Walsh James, carter, charretier, de Salaberry 13
 Walsh John, deputy chief of Fire Brigade, député chef, St Joachim 5
 Walsh John, laborer, journalier, St Patrice 28
 Walsh John, laborer, journalier, 11e avenue Est 222, Hedleyville
Walsh John E., bookseller, stationer, printer and publisher. Also dealer in complete lines of artists materials in oil and water colors, paints, canvas, brushes, oils, mediums and all sundries for artists use, St John 25, Telephone 590—res. Laval 4
 Walsh Michael, bread driver, porteur de pain, Ste Julie 33
 Walsh Mrs. Nicolas, 11e avenue Est 222, Hedleyville
 Walsh Mrs widow George, St Michael 33
 Walsh Mrs widow James, Ste Marguerite 10
 Walsh Mrs widow Patrick, Champlain 366
 Walsh Mrs widow William, Scott 102
 Walsh Patrick, policeman, gardien de la paix, St Michael 73
 Walsh Patrick, employed at Q. R. L. & P. Co., Artillery 44½
 Walsh Patrick C., baggageman, préposé aux bagages, St Julia 20
 Walsh Robert, laborer, journalier, St Patrick r 11
 Walsh Thadeus J., St Flavien 28
 Walsh Thomas, laborer, journalier, Côte de la Canoterie 12
 Walsh Thomas, city gardener, jardinier, de Salaberry 88
 Walsh Thomas, detective, police secrète, d'Youville 45. Telephone 864
 Walsh Wil. H., deputy-chief of police, sous-chef de police, St Eustache 88
 Walters R., boards St Ann 67
 Water works Shops, St Roch 16
 Ward J., fireman, pompier, boards Notre-Dame 13

Employez les Peintures préparées "Island City" pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Ward Mrs Henry, St Eustache 41
 Ward O. J., advertising agent, agent d'annonces, boards Mountain Hill House
 Ward Patrick, stevedore, arrimeur, Ste Marguerite 13
 Wardman Joseph, designer, peintre d'enseignes, de l'Eglise 127
 Warren Zéphirin, maison de pension, boarding house, de la Reine 119
Watson D., general manager, The Chronicle Printing Co., gérant, Buade 4, res. d'Artigny 45
 Watson Robert, engineer, ingénieur, Grant 95
Watson Wm., superintendent of the Bradstreet Co., Dalhousie 46, res. Wolfe 13
 Watt James, laborer, journalier, Little Champlain 87
 Watt Richard, Ste Foye
 Watt William, laborer, journalier, Champlain 544
 Watters David, d'Aiguillon 147½
Watters Dr Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 406. Téléphone 189
 Watters James G., assistant custom house appraiser, assistant évaluateur à la douane, Champlain 304
 Watters R., farmer, fermier, St Louis road
 Waydenback Henry, artist, de la Reine 329
 Weary William C., bookkeeper, teneur de livres, St Gabriel 32
Webb E. Elliot, general manager Union Bank, Avenue St Denis 16. Téléphone 638
 Webster Andrew D., of G. M. Webster & Co, Grande Allée 67
 Webster Edouard, shoemaker, cordonnier, Des Prairies 110
 Webster G. M. & Co.—A. D. Webster—coal and commission merchants, marchands de charbon, Dalhousie 77
 Webster Lorne, of G. M. Webster & Co., Grande Allée 129
 Webster Mrs widow George, des Prairies 110
 Webster Victor, cordonnier, shoemaker, Jérôme 38
Weights & Measures Inspector's office, Bureau d'inspection des poids et mesures, Geo. N. Guay, chief Inspector, Champlain 101
 Weippert Mme veuve Ferdinand, Ste Anne de Beaupré
 Weippert Oscar, tailleur en fourrures, fur cutter, Côte Ste Geneviève 21½
 Weir Benjamin, gardien, caretaker, 3e rue 69, Stadacona
 Weir John, steamboat agent St Valier 86
 Welch Damase, boulanger, baker, Nelson 34
Welch Edwin E., comptable, accountant, d'Aiguillon 50
 Welch Mrs widow John Y., des Remparts 47
 Welch Mrs W. W., St Romuald, comté de Lévis
 Welch Robert C., of Budden & Welch, d'Aiguillon 50
 Welden P. H., agent, office: freight shed Lake St John Ry, res. Ste Famille 16
Wells F. Malcolm, D. D. S., L. D. S., surgeon dentist, chirurgien dentiste, St Ann 69
 Wells Mrs. widow Horatio, Ste Claire 1
 Wells Theophilus, laborer, journalier, O'Connell 28
 Wells William, laborer, journalier, St Simon 6
Western Fire Assurance Co. of Toronto, Budden & Welch, agents, St Peter 103. Téléphone 750
 Western Marine Assurance Company, A. Fraser & Co, agents, St Peter 98. Téléphone 927
 Westmore Edward, dyer, teinturier, de l'Eglise 17
 Wheeler Charles, checker C. P. R., Artillery 1
 Wheeler John, laborer, journalier, Petit Champlain 32
 Wheeler Miss Kate, St John 453
 Wheeler Mrs widow Jeremiah, Little Champlain 22
 Wheeler Mrs widow Patrick, St Paul 185

Téléphone 2115.

52-56, Des Fossés.

P. P. GIGUERE

Plombier et couvreur. Couvertures en tole galvanisee, ardoise, papier feutre, etc.

Wheeler Peter, laborer, journalier, Little Champlain 106
 Whelan Mrs widow Patrick, Bon Pasteur 12

Whelan W. J., Merchant tailor and Haberdasher, marchand, tailleur et mercerie. Fabrique 56, res. Bon Pasteur 12

Whelan W. T., specification clerk, Cullers office, Sault-au-Matelot 11, res. Bergerville

Wherry Mrs John L., St John 105

White B., bank clerk, commis de banque, bds d'Auteuil 61

White John, laborer, journalier, O'Connell 13

White J. R. H., manager Quebec & Levis Ferry Co., Dalhousie 22-26, res. d'Auteuil 27

White K., corporal R. C. A., St Michael 63

White Lieutenant Colonel George Rolt, commanding, 3rd Rgt, R. C. I., Halifax

White Miss, clerk, commis, boards Ste Anne 125

White Miss Margaret, boards Hamel 15

White Samuel R., salesman, commis-marchand, d'Aiguillon 166

White Star Line of Steamers—F. S. Stocking, agents, St Louis 32, and E. H. Crean, Buade 14

White William, P. O. clerk, employé bureau de poste, Artillery 116

Whitehead & Turner—*Hon. Richard Turner*—wholesale grocers and general merchants; importateurs d'épicerie, office: St Paul 40 and Dalhousie 111-115. Tel. 9; and proprietors of the Quebec steam broom and brush factory. Head office of the LeBouthillier Bros Co (limited), Paspébiac

Whiting E. C., accountant, comptable Château Frontenac, St Patrick 25

Whitting Hoyles, Little Champlain 40

Whooper Mrs, Little Champlain 30

Wiggs W. H., of Mechanics Supply Co., quincaillerie, wholesale and retail, St Peter 96, res. Hessel Grove, St Foy road.

Wilkie Miss May, St Jean 405

Wilkinson A., electrical contractor, électricien, St Joseph 64, rés. Riche-lieu 101

Williams James, barber, barbier, St Patrick 108

Williams J. Benson, civil engineer, ingénieur civil, Richelieu 41

Williams John, barber, barbier, St Louis 34 and Garden 50, res. Artillery 62

Williams Matthew, stevedore, arrimeur, Champlain 405

Williams Very reverend Lennox, M. A., The Rectory Cathedral, Garden 29

Williams Mrs. C., St Valier 50

Williams Robert, chimney sweeper, ramoneur, St Patrick 26

Williamson Joseph, painter, peintre, Châteauguay 116

Willis Henry, chemist and druggist; proprietor Willis Pharmacy; chimiste et droguiste, St John 4, Telephone 499—res. des Prairies 62

Willis John M., bank clerk, commis de banque, des Prairies 62

Willis Mrs Henry T., des Prairies 62

Willis William, carpenter, charpentier, O'Connell 26

Willock Miss Eliza, St Dominique 84

Wilson Douglass, d'Artigny 61

Wilson John McDougall, salesman, commis-marchand, Garneau 15

Wilson Lieutenant-colonel J. F., R. C. A., Inspector of Artillery, Avenue Ste Geneviève 15 (Cape), Telephone 492

Wilson Miss I., prop. of Grondins' Hospital, Ste Ursule 69

Wilson Mrs widow, C. W., Island of Orleans

Wilson W. H., lumber broker, marchand de bois, St Peter 101

A. A. FOISY

267-269, RUE ST-JOSEPH

Phone: 2064.

Seul représentant des Pianos NEW-COMBE et DOMINION, qui seuls ont obtenu des Médailles d'or et d'argent à Paris, en 1900.

- Windsor Restaurant, Alfred Goulet, propriétaire, St Paul 361 cor. St Nicolas
- Winfield Joseph**, Courtier en marchandises, Broker and commission merchant; representing St Lawrence Sugar Refining Co., Montreal; Reinachs Nephew & Co., tea merchants, London, England; Joseph Travers & Sons (Limited), London, England, and Hiram Walker & Sons, distillers, Walkerville, Ontario, St James 9, res. St Augustin 63
- Winfield Richard**, confectioner and pastry cook, confiseur, St John 124-126, res. Lachevrotière 92
- Wing Lee, laundry, buanderie, St John 360
- Wing Sun Lung, laundry, buanderie, Hermine 33 et Sauvageau 96
- Wing Sing Lung, laundry, buanderie, du Pont 140
- Wing Wah Long, laundry buanderie, St Valier 810
- Winn Miss H. A., teacher, institutrice, St Stanislas 36
- Winn Mrs widow Martin, St Stanislas 36
- Wiseman Jacques, stevedore, arrimeur, Champlain 728
- Wiseman Louis, journalier, laborer, St Ambroise 152
- Wiseman Miss Catherina, Champlain r 703
- Wiseman Mme veuve Jacques, Champlain r 705
- Wiseman Mme veuve Philippe, Ste Marguerite 166
- Withall Mrs widow William, Dauphine 1
- Wittes Salmon, merchant, marchand, des Fossés 12
- Wittycomb Miss Jane, wool depot, magasin de lainages, Couillard 54
- Wolf Miss Mary, Champlain 350
- Woolsey Mrs widow W. D., Côte Ste Geneviève 14
- Women's Christian Association Rooms, St Ann 125
- Wood Mme Joseph F., Alfred 15
- Wood Peter, porter Quebec Bank, concierge, St Valier 84
- Woods Alexander, civil service clerk, fonctionnaire public, Grande Allée 104
- Woods James, motorman, garde-moteur, Côte d'Abraham 12
- Woods James, boarding house, maison de pension, Champlain 285
- Woods James**, secretary-treasurer, Q. H. C., secrétaire-trésorier de la Commission du Havre, Maple Avenue, Burroughs Terrace
- Woods Mrs widow William, Artillery 55
- Woods W., captain, 8th Royal Rifles, Grande Allée 59
- Woodley Mrs Samuel, St John 541
- Woodley Mrs widow James E., St Eustache 7
- Woodley R. Ernest, clerk, commis, St Eustache 7
- Woodside Hugh, clerk, commis, St Olivier 187
- Wright J. C., representing Corticelli Silk Co, (Ltd)—St Joseph 187, res. Richardson 247
- Wright J. William, ex-assistant city treasurer, assistant trésorier de la cité, St Gabriel 36
- Wright Peter E., caretaker City Hall, concierge, Hotel-de-Ville
- Wright William G., tailor, tailleur, d'Aiguillon 266
- Wurtele Ernest F.**, secretary-treasurer Q. Ry, L. & P. Co, St Paul & Ramsay, res. St Ann 136. Telephone 531
- Wurtele F. C.**, Secretary Treasurer Protestant Board of School Commissioners, Conroy 54
- Wurtele Mrs William G., Grande Allée 88
- Wynne Miss Mary Jane, St Augustin 148
- Wyse Mrs widow George J., Richelieu 80

Y

- Yatras Louis, confiseur, confectioner, St Nicolas 24
- Young George A. Symes**, Acting Manager Quebec Bank, Upper Town branch, res. Grande Allée 302

Fine Goods,
Immense variety.
 The best place in the Dominion
 to buy furniture is at

JAMES PERRY,
323. St. Paul street, Quebec.

Young Harry, employé Passenger Elevator, Conroy 46

Young Herman, of H. & J. Young, St John 624

Young H. & J.—*Herman & James*—general hardware, bar and sheet iron, steel, paints, varnishes, glass, wholesale and retail, machinists tools a speciality; marchands de quincaillerie, gros et détail. Office and store, du Pont 111-115. Telephone 2232

Young James, of H. & J. Young, Côte d'Abraham 124

Young James, laborer, journalier, Champlain 888-890

Young Men's Christian Association, Gymnasium and Baths, des Glacis 29

Young Men's Christian Association, H. H. Distin, general secretary, rooms, Association Hall, St John 150 (see page 51)

Young Miss Georgiana, du Pont 113

Young Mrs widow James, Côte d'Abraham 124

Young T. Ainslie, rector, Quebec High School, Avenue Ste Geneviève 47

Young W. C., St Augustin 67

Yourans Alfred, journalier, laborer, Morin 18

Yourans Honoré, laborer, journalier, Champlain 710

Yourans James, journalier, laborer, Champlain 700

Z


Zannettin Lorenzo, encadreur, frame maker, Côte de la Montagne 28-32


Zelinka Joseph, tailleur en fourrures, furrier, d'Aiguillon 149½

Zicat Edouard, cordonnier, shoemaker, St Germain 34

Zicat Eugène, charretier, carter, Napoléon 193

Ziska F., furrier, ouvrier en fourrures, St Joachim 42


 **SUPPLEMENT** will be found at the end of book for corrections and such few names received too late for regular insertion.

 Voir le **SUPPLEMENT** à la fin du livre pour quelques corrections et quelques noms reçus trop tard pour l'insertion régulière.

MAISON FONDÉE EN 1875. - - - TELEPHONE: 246.

→ GROS ET DETAIL ←

EDOUARD 

 ROUMILHAC

— IMPORTATEUR —

VINS ET LIQUEURS, - - - -

CONSERVES ALIMENTAIRES,

- - - - ETC., ETC., ETC.,

. . . ARTICLES DE CHOIX. . . .

MAGASIN, DOUANE ET ENTREPOT

48-50, RUE DU PALAIS

..... QUEBEC

Le Samedi

JOURNAL DES FAMILLES, FONDÉ EN 1889

ILLUSTRE, HUMORISTIQUE ET LITTÉRAIRE

Le plus grand format et la plus grande
circulation des journaux illustrés
de langue française.

ABONNEMENT:

12 MOIS.....	\$ 2.50
6 MOIS.....	1.25
LE NUMERO05



Ses numéros spéciaux de NOËL et de PAQUES ont maintenant une renommée continentale.

Une spécialité entre cent: Des feuillets sans rivaux et absolument nouveaux au Canada.

Un médium de publicité commerciale de première classe.

Devise: qualité et quantité.

On trouve le SAMEDI dans tous les dépôts.

Agent général à Québec,

E. BELAND,

276, rue St-Jean.

POIRIER, BESSETTE & Cie,

35, rue St-Jacques,

MONTREAL.